

TechniSat®

DigiCorder K2

**Digitaler Twin-Receiver
mit
fest integrierter Festplatte**



Bedienungsanleitung



*Integrierter
Videorekorder*
PVR



DD DOLBY
DIGITAL
Streaming



DVB
Digital Video
Broadcasting

1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis	2
2	Abbildungen	6
3	Bitte zuerst lesen	9
4	Anschluss des DVB-Receiver	12
4.1	Netzanschluss	13
4.2	Kabelanschluss	13
4.2.1	Verbindung beider Tuner	13
4.3	Anschluss an ein Fernsehgerät	13
4.3.1	Über SCART-Kabel	13
4.4	Videocassettenrekorder (VCR)	13
4.5	Gerät mit S-Video Eingang (Hosiden)	14
4.6	HiFi- / Sourround-Verstärker	14
4.6.1	Digital	14
4.6.2	Analog	14
4.7	Serielle Schnittstelle (RS 232)	14
4.8	USB-Buchse	14
5	Erstinstallation	14
6	Einstellungen	16
6.1	Bediensprache	16
6.2	Grundeinstellungen	16
6.2.1	Zeitdifferenz GMT (Std.)	17
6.2.2	Land	17
6.2.3	Fernbediencode	17
6.2.4	Standby-Uhr	17
6.3	Audio/Videoeinstellungen	18
6.3.1	Bildformat	18
6.3.2	Sprache (Audiosignal)	18
6.3.3	Sprache (Untertitel)	18
6.3.4	TV SCART-Modus	18
6.3.5	VCR SCART Modus IN	19
6.3.6	Dolby Digital (AC3)	19
6.4	Sonderfunktionen	19
6.4.1	Mehrere Favoritenlisten	20
6.4.2	Info-Banner Anzeigezeit	20
6.4.3	CI-Dualentschlüsselung	20
6.4.4	Netzwerkeinstellungen	20
7	Bedienung	21
7.1	Ein- und Ausschalten	21
7.2	Programmwahl	21
7.2.1	Mit Hilfe der Programm auf/ab-Tasten	21
7.2.2	Mit Hilfe der Zehnertastatur	21
7.2.3	Mit Hilfe des Navigators (Programmliste)	21
7.2.3.1	Liste auswählen	21
7.2.4	Aufrufen gesperrter Programme	22
7.2.5	Infobox	22

7.3	Empfang von verschlüsselten Programmen	23
7.3.1	Gleichzeitiger Empfang von zwei verschlüsselten Programmen	23
7.3.2	Smartcard PIN-Code	23
7.4	Lautstärkeregelung	23
7.5	Auswahl einer anderen Sprache	24
7.5.1	Dolby Digital (AC3 - Betrieb)	24
7.6	TV/Radioumschaltung	24
7.7	Rückkehr zum zuletzt eingestellten Programm	25
7.8	Uhr und Programminfo anzeigen	25
7.9	Weitere Programminformationen	25
7.10	Kanal-Info	25
7.11	Standbild	25
7.12	Videotext	26
7.12.1	Benutzung des Videotextdecoders Ihres Fernsehgerätes	26
7.12.2	Benutzung des internen Videotextdecoders	26
7.13	Untertitel	26
7.14	PIP-Funktion (Bild im Bild)	27
7.15	Elektronische Programmzeitschrift SFI (SiehFern Info)	27
7.15.1	Einlesen der SFI-Daten	27
7.15.2	Einlesevorgang unterbrechen	28
7.15.3	Elektronische Programmzeitschrift aufrufen	28
7.15.4	Jetzt (Tafel mit aktuellen Programminhalten)	28
7.15.5	Danach	28
7.15.7	SFI - Funktionen	29
7.15.7.1	SFI-Info	29
7.15.7.2	SFI-Timerprogrammierung	30
7.15.7.3	SFI-Programmübersicht	31
7.15.7.4	SFI-Übersicht nach Programmart (Genre)	32
7.15.8	SFI beenden	32
7.16	Sleep-Timer	32
7.17	Spiele	33
8	Festplattenbetrieb	33
8.1	Aufnahme	33
8.1.1	Sofort-Aufnahme	34
8.1.2	Timer-Aufnahmen	35
8.1.2.1	Timer manuell programmieren	36
8.1.2.2	Timerübersicht	37
8.1.2.3	Timerprogrammierung ändern	37
8.1.2.4	Timerprogrammierung löschen	38
8.1.2.5	Neues Timer-Ereignis programmieren	38
8.1.3	Timeshift-Funktion	38
8.1.4	Marken während einer Aufnahme setzen	39
8.2	Wiedergabe	39
8.2.1	Wiedergabe von Aufnahmen	40
8.2.1.1	Festplattenaufnahmen wiedergeben	40
8.2.1.2	Pause/Standbild	40
8.2.1.3	Schnelles Vor- und Zurückspulen	40
8.2.1.4	Jogshuttle-Funktion	41
8.2.1.5	Marken setzen	42

8.2.1.6	Zu Marken springen	42
8.2.1.7	Wiedergabe beenden	42
8.2.2	MP3-Wiedergabe	42
8.2.2.1	Bildschirmsteuerung	42
8.2.2.2	Displaysteuerung	43
8.2.2.3	MP3-Wiedergabemodi	44
8.2.3	Wiedergabe von Bildern	45
8.3	Festplatte verwalten	46
8.3.1	Aufnahmen verwalten	46
8.3.1.1	Löschen	46
8.3.1.2	Kindersicherung	46
8.3.1.3	Bearbeiten	47
8.3.2	Musik/Bilder verwalten	50
8.3.2.1	Kopieren	51
8.3.2.2	Verschieben	52
8.3.2.3	Löschen	52
8.3.2.4	MP3-Dateien anspielen/Bilder anzeigen	52
8.3.3	Aufnahmen kopieren	53
8.3.3.1	Exportieren	53
8.3.3.2	Vorschau	54
8.3.3.3	Löschen	54
8.3.4	Festplatteninformation	54
8.3.5	Festplattenwartung	55
8.3.5.1	Überprüfung der Festplatte	55
8.3.5.2	Formatieren der Festplatte	55
8.3.6	Festplatte verwalten verlassen	55
9	Grundprogrammierung ändern	55
9.1	Favoritenliste konfigurieren	55
9.1.1	Programmlistenverwaltung aufrufen	56
9.1.2	Favoritenliste auswählen	56
9.1.3	Gesamtliste auswählen	56
9.1.4	Programme zur Favoritenliste hinzufügen	57
9.1.5	Programme löschen	57
9.1.5.1	Entfernen (löschen) aus der Favoritenliste	57
9.1.5.2	Löschen aus der Gesamtliste	58
9.1.6	Programme sortieren	58
9.1.7	Programmlistenverwaltung verlassen	59
9.2	Programmierung der elektronischen Programmzeitschrift	59
9.2.1	Aktualisierung	59
9.2.2	Aktualisierungszeit	59
9.2.3	SFI-Kanal	59
9.2.4	TV-Sender auswählen	59
9.2.5	Radiosender auswählen	60
9.2.6	Startkategorie	60
9.2.7	SFI-Datendownload manuell starten	61
9.3	Jugendschutz	62
9.3.1	Pinabfrage-Modus	62
9.3.2	PIN ändern	62
9.3.3	TV-Sender auswählen	63

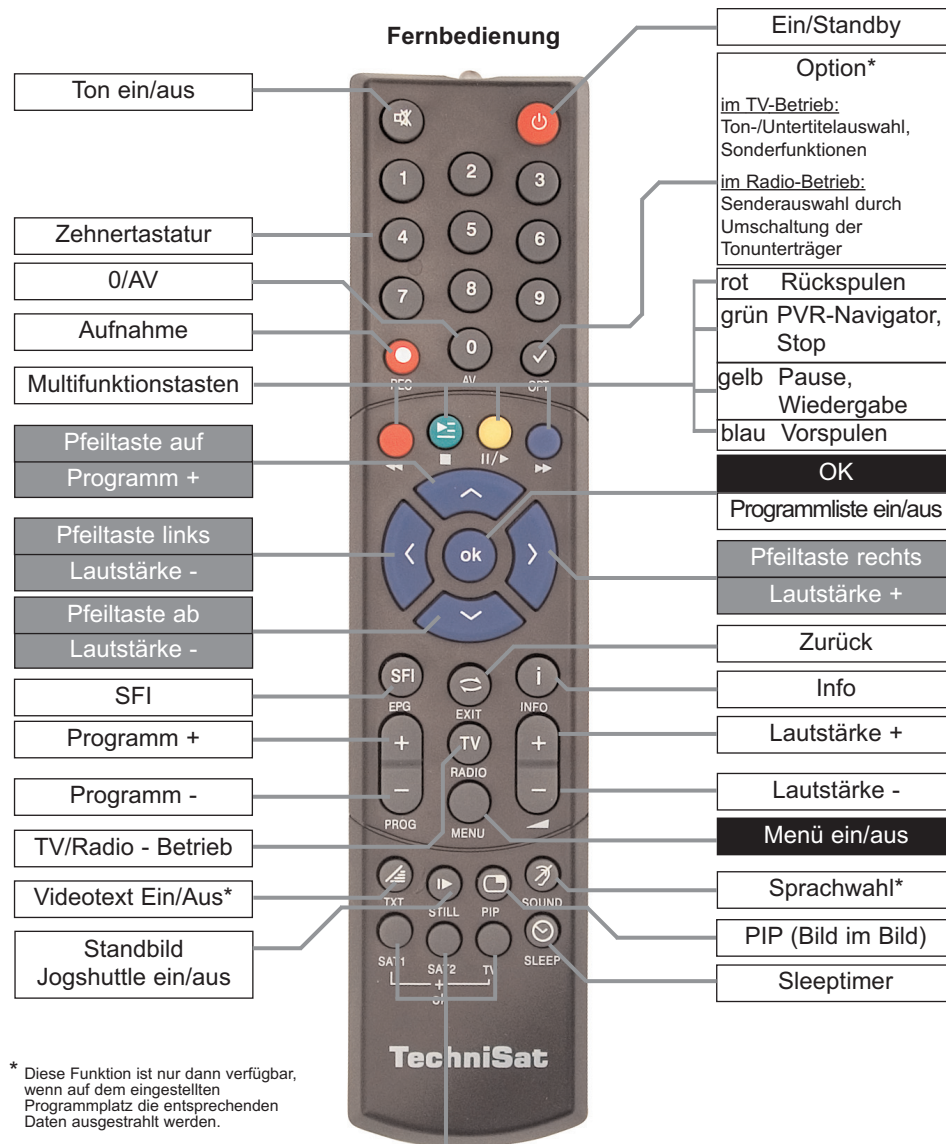
9.3.4	Radiosender auswählen	63
9.4	Programmsuche	63
9.4.1	Automatische Suche	64
9.4.2	Erweiterte Suche	64
9.4.3	Manuelle Suche	66
9.4.4	PID Suche	66
9.4.5	Während des Suchlaufs	67
9.4.6	Nach dem Suchlauf	67
9.5	Service-Einstellungen	67
9.5.1	Werkseinstellung aktivieren	68
9.5.2	Alle Programme löschen	68
9.5.3	Programme löschen	68
9.5.3.1	Programme hinzufügen	68
9.5.4	Software aktualisieren	69
9.5.4.1	Aktualisierung	69
9.5.4.2	Aktualisierungszeit	69
9.5.4.3	Software-Kanal	69
9.5.4.4	Software-Aktualisierung manuell starten	70
9.5.5	Einstellungen kopieren	70
9.6	Systemkonfiguration	70
9.7	Verschlüsselungssystem	71
10	Technische Daten	71

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.
 Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 02/07
 TechniSat und DigiCorder K2 sind eingetragene Warenzeichen der
 TechniSat Digital GmbH
 Postfach 560
 54541 Daun
www.technisat.de

Achtung !
 Bitte verwenden Sie für eine eventuell erforderliche Einsendung Ihres Gerätes
 ausschließlich folgende Anschrift:

TechniSat Teledigital AG
 Service-Center
 Löderburger Str. 94
 39418 Staßfurt

2 Abbildungen



Fernbedienoption:

Durch Umschalten der Fernbedienoption können mit dieser Fernbedienung zwei TechniSat-Receiver und ein TechniSat-Fernsehgerät mit gleicher Codierung bedient werden.

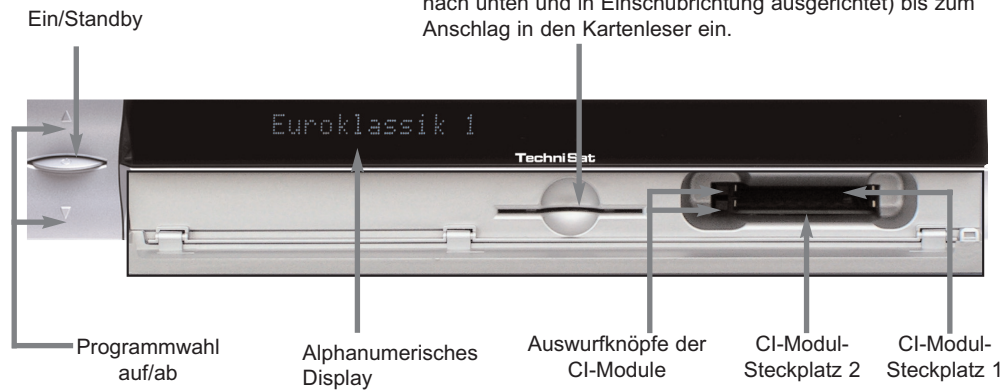
- > Zur Umstellung der Fernbedienoption drücken Sie gleichzeitig die gewünschte Taste (**SAT1**, **SAT2** oder **TV**) und **OK!!!**

Beachten Sie:

Zur Bedienung **dieses** Receivers, müssen die hier gewählte Fernbedienoption der Fernbedienung und der nach Punkt 6.2.3 eingestellte Fernbediencode übereinstimmen.

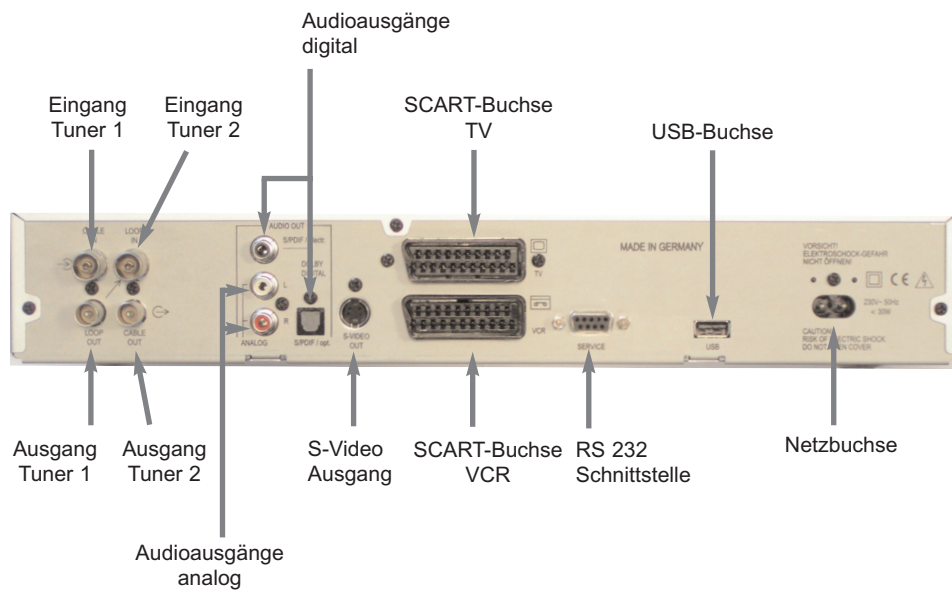
Kartenleser für Cryptoworks-Smartcard:

- > Schieben Sie die Cryptoworks-Smartcard (goldener Chip nach unten und in Einschubrichtung ausgerichtet) bis zum Anschlag in den Kartenleser ein.



Einlegen der CI-Module:

- > Beachten Sie die Anleitungen des Herstellers von CI-Modul und Karte.
- > Schieben Sie die gewünschte Smartcard in das entsprechende CI-Modul.
- > Schieben Sie nun das CI-Modul vorsichtig in den Steckplatz ein.



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch, dass Sie sich für den Digital-Receiver DigiCorder K2 entschieden haben.

Die vorliegende Betriebsanleitung soll Ihnen helfen, die umfangreichen Funktionen Ihres neuen Digital-Receivers optimal zu nutzen.

Wir haben die Bedienungshinweise so verständlich wie möglich verfasst und so knapp wie nötig gehalten.

Der Funktionsumfang Ihres Gerätes wird durch Software-Updates stetig erweitert. Dadurch kommen gegebenenfalls einige Bedienschritte hinzu, die in dieser Bedienungsanleitung nicht erklärt sind, bzw. es kann sich die Bedienung schon vorhandener Funktionen verändern. Aus diesem Grund sollten Sie von Zeit zu Zeit die TechniSat Homepage besuchen, um sich die jeweils aktuelle Bedienungsanleitung herunterzuladen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem TechniSat
DigiCorder K2!

Ihr

TechniSat Team

3 Bitte zuerst lesen

- > Bevor Sie mit der Inbetriebnahme des Gerätes beginnen, überprüfen Sie zunächst die Lieferung auf Vollständigkeit. Im Lieferumfang sind enthalten:
1 Digital-Receiver, 1 Netzanschlusskabel,
1 Fernbedienung, 1 Bedienungsanleitung,
1 langes Antennenkabel, 1 kurzes Antennenkabel,
1 Garantiekarte, 2 Batterien (1,5V Microzelle)
- > Legen Sie die beiliegenden Batterien unter Berücksichtigung der eingepprägten Polarität in das Batteriefach der Fernbedienung ein.

Wichtige Hinweise zur Bedienung

Durch die Verwendung eines sogenannten "On Screen Display" (Bildschirmeinblendungen) wird die Bedienung des Digital-Receivers vereinfacht und die Anzahl der Fernbedienungstasten verringert. Alle Funktionen werden auf dem Bildschirm angezeigt und können mit wenigen Tasten gesteuert werden. Zusammengehörende Funktionen sind als "MENÜ" zusammengefasst. Die angewählte Funktion wird farblich hervorgehoben. In der unteren Zeile sind durch Farbbalken die "Funktionstasten" rot, gelb, grün und blau dargestellt. Diese Farbbalken stellen in den einzelnen Menüs unterschiedliche Funktionen dar, die durch Drücken der entsprechend gefärbten Taste ("Multifunktionstaste") auf der Fernbedienung ausgelöst werden. Die "Funktionstasten" sind nur aktiv, wenn eine Kurzbezeichnung in dem entsprechenden Feld angegeben ist.

Tastenbezeichnungen und Begriffe, die im OSD-Menü erscheinen, sind in dieser Bedienungsanleitung fett gedruckt.

Hilfe: Sofern vorhanden, kann in den Menüs durch Drücken der **blauen** Funktionstaste ein Hilfetext ein- bzw. ausgeblendet werden.

Entsorgungshinweis

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.





Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

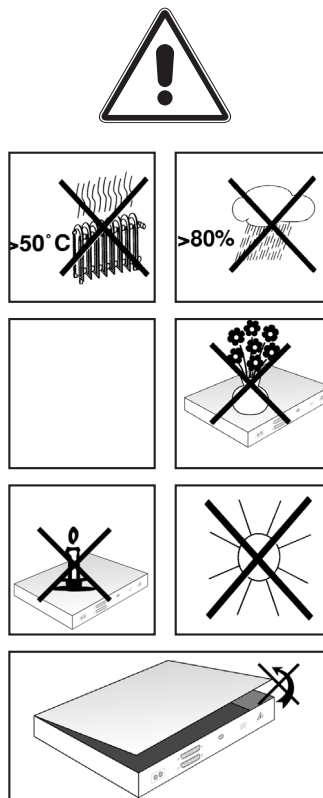
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Achten Sie darauf, dass die leeren Batterien der Fernbedienung nicht in den Hausmüll gelangen, sondern sachgerecht entsorgt werden (Rücknahme durch den Fachhandel, Sondermüll).

Sicherheitshinweise

Zu Ihrem Schutz sollten Sie die Sicherheitsvorkehrungen genau durchlesen, bevor Sie Ihr neues Gerät in Betrieb nehmen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und durch Nichteinhaltung der Sicherheitsvorkehrungen entstanden sind.



- > Das Gerät verfügt über eine fest integrierte Festplatte. Ein von TechniSat nicht autorisierter Wechsel ist nicht vorgesehen. Ein nicht autorisierter Wechsel führt dazu, dass TechniSat nicht mehr dafür einsteht, dass das Gerät noch den gesetzlichen Anforderungen (z.B. Geräte- und Produktesicherheitsgesetz, Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten) entspricht. Die „CE-Kennzeichnung“ entfällt daher. Beim Weiterverkauf des Umbaus wird der Umbauverantwortliche zum Hersteller und haftet entsprechend. Weiter entfällt die TechniSat-Garantie und es kann zum Verlust von Gewährleistungsrechten kommen.
- > Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, stellen Sie das Gerät auf einen glatten, ebenen Untergrund und legen keine Gegenstände auf den Deckel des Gerätes. Hier befinden sich Lüftungsschlitze, durch die Wärme aus dem Inneren entweicht.
- > Stellen Sie keine brennenden Gegenstände, z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- > Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen, darauf.
- > Das Gerät nur in gemäßigtem Klima betreiben.
- > Öffnen Sie niemals das Gerät! Es besteht die Gefahr eines Elektroschocks. Ein eventuell notwendiger Eingriff sollte nur von geschultem Personal vorgenommen werden.

In folgenden Fällen sollten Sie das Gerät vom Netz trennen und einen Fachmann um Hilfe bitten:

- > das Stromkabel bzw. der Netzstecker ist beschädigt
- > das Gerät war Feuchtigkeit ausgesetzt bzw. Flüssigkeit ist eingedrungen
- > bei erheblichen Fehlfunktionen
- > bei starken äußeren Beschädigungen

Betriebspausen

Während eines Gewitters oder bei längeren Betriebspausen (z.B. Urlaub) sollte das Gerät vom Netz getrennt werden und das bzw. die Antennenkabel entfernt werden.

Bevor Sie das Gerät vom Netz trennen, sollten Sie es zunächst in Standby schalten und warten bis im Display die Uhrzeit angezeigt wird bzw. die rote LED leuchtet.

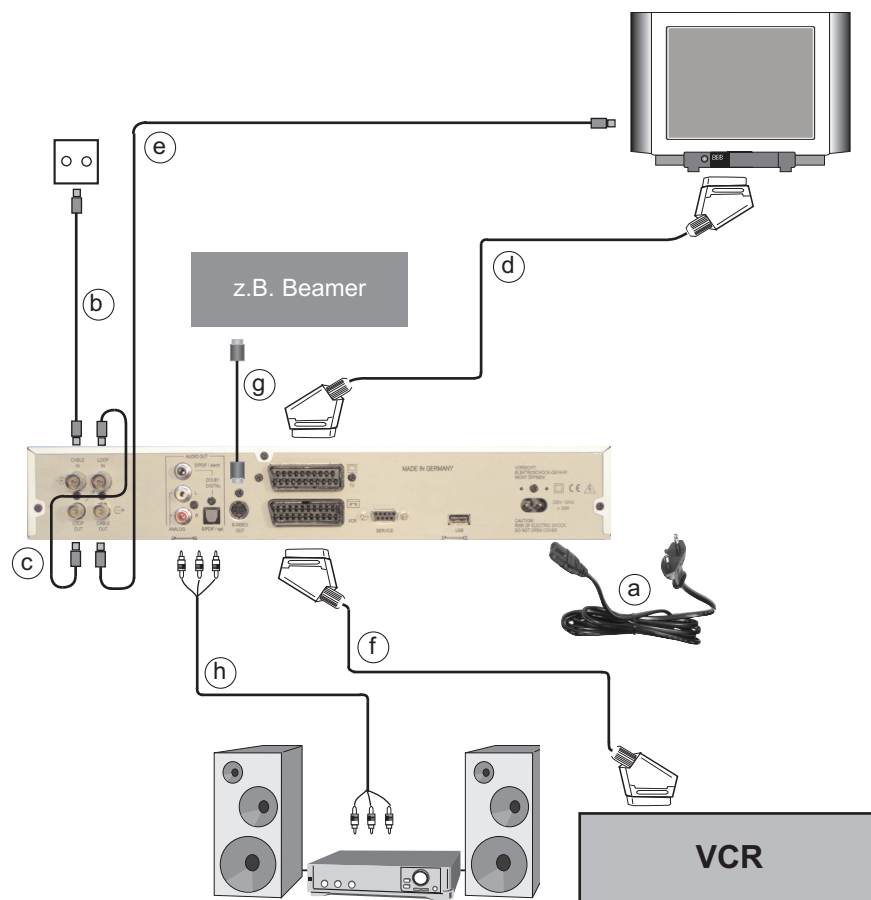
Hinweis

Wir empfehlen vor Abgabe des Receivers zu Wartungszwecken bei Ihrem Fachhändler eine Sicherungskopie der auf Ihrem DigiCorder befindlichen Daten anzulegen.

Die Wiederherstellung von Daten ist nicht Bestandteil der Wartungs- und Reparaturarbeiten. TechniSat übernimmt keine Gewähr für den Verlust oder die Beschädigung von Daten während der Reparatur.

4 Anschluss des DVB-Receiver

- a. Netzverbindung
- b. Verbindung der Antennensteckdose des Kabelnetzes mit dem **Eingang** von **Tuner 1** des DVB-Receiver.
- c. Verbindung des **Ausgangs** von **Tuner 1** mit dem **Eingang** von **Tuner 2**.
- d. Scartverbindung des Fernsehgerätes mit der **Scartbuchse TV** des DVB-Receiver.
- e. Verbindung des **Ausgangs** von **Tuner 2** mit dem Antenneneingang des Fernsehgerätes.
- f. Scartverbindung eines Videogerätes mit der **VCR-Scartbuchse** des DVB-Receiver.
- g. Verbindung des **S-Video Ausgangs** mit dem S-Video-Eingang eines Gerätes (z.B. Beamer).
- h. Verbindung der Audio-Ausgänge mit einer HiFi- bzw. Sourround-Anlage.



Die im folgenden erscheinenden Verweise **a b c** usw. beziehen sich auf die Zeichnung auf Seite 12.

4.1 Netzanschluss

Der Digital-Receiver sollte erst dann an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn das Gerät komplett mit den zugehörigen Komponenten verkabelt ist. Dadurch werden Beschädigungen des Digital-Receivers oder anderer Komponenten ausgeschlossen.

- a** Nachdem Sie alle Verbindungen hergestellt haben, verbinden Sie den Receiver durch das beiliegende Netzkabel mit einer Steckdose **230 V/50-60 Hz**.

4.2 Kabelanschluss

- b** Verbinden Sie die **Eingang Tuner 1** des Digital-Receivers durch ein geeignetes Koaxialkabel mit Ihrem Kabelanschluss.

4.2.1 Verbindung beider Tuner

Um den vollen Funktionsumfang des Digital-Receivers nutzen zu können, ist unbedingt erforderlich eine Verbindung zwischen dem Ausgang des Tuner 1 und dem Eingang des Tuner 2 herzustellen.

- c** Verbinden Sie dazu den **Ausgang Tuner 1** und den **Eingang Tuner 2** mit Hilfe des beiliegenden kurzen Antennenkabels.

4.3 Anschluss an ein Fernsehgerät

Nachdem Sie Ihren Digital-Receiver mit dem Fernsehgerät verbunden haben, ist es ggf. erforderlich, die Signalart bzw. den Modus der Scart-Buchse an Ihr Fernsehgerät anzupassen.

4.3.1 Über SCART-Kabel

- d** Verbinden Sie den Receiver (**SCART-Buchse TV**) und Ihr Fernsehgerät (SCART-Buchse) durch ein SCART-Kabel.
Sollte Ihr Fernsehgerät entsprechend ausgerüstet sein, wird dieses beim Einschalten des Digital-Receivers automatisch auf AV und somit auf den Digital-Receiver-Betrieb umgeschaltet.
- e** Verbinden Sie den **Ausgang Tuner 2** des Receivers mit dem Antenneneingang des Fernsehgerätes, um weiterhin analoge Programme mit Ihrem Fernseher zu empfangen.

4.4 Videocassettenrekorder (VCR)

- f** Schließen Sie den Videorekorder an der SCART-Buchse **VCR** an.
Der Videorekorder liefert bei Wiedergabe ein Schaltsignal an den Digital-Receiver. Dadurch gelangt das Videorekorder-Signal automatisch an das TV-Gerät. Liefert Ihr Videorekorder keine Schaltspannung, schalten Sie Ihren Digital-Receiver mit Hilfe der Taste **0/AV** auf den externen Eingang **AV**. Durch erneutes Drücken dieser Taste kehren Sie wieder in den Normalbetrieb zurück.

4.5 Gerät mit S-Video Eingang (Hosiden)

- g** Verbinden Sie den **S-Video Ausgang** mit einem Gerät mit S-Video- Eingang (z.B. Beamer etc.).

4.6 HiFi- / Sourround-Verstärker

4.6.1 Digital

- h** Um die bestmögliche Tonqualität zu erreichen, sollten Sie ihren Verstärker, falls dieser über einen entsprechenden elektrischen oder optischen Eingang verfügt, mit der Buchse **AUDIO OUT DIGITAL elektrisch** bzw. **AUDIO OUT DIGITAL optisch** verbinden.

Es stehen abhängig vom jeweiligen Sender, die Abtastraten von 32, 44,1 und 48 kHz zur Verfügung.

Ebenso steht an diesem Ausgang, falls gesendet, das Dolby Digital-Signal (AC3) zur Verfügung.

4.6.2 Analog

- h** Sollte Ihr Verstärker nicht über einen digitalen Eingang verfügen, so können Sie den Digital-Receiver auch an einen analogen Verstärkereingang anschließen. Verbinden Sie dazu die Cinch-Buchsen **Audio R** und **Audio L** des Digital-Receivers durch ein geeignetes Kabel mit einem Eingang Ihres HiFi-Verstärkers (z. B. CD oder AUX; **Achtung**, der Phonoingang ist nicht geeignet!).

4.7 Serielle Schnittstelle (RS 232)

Die RS 232-Schnittstelle dient zum Update der Betriebssoftware und der Vorprogrammierung mittels PC.

4.8 USB-Buchse

Die USB-Buchse dient zum Update der Betriebssoftware und zum Übertragen von Daten auf bzw. von der Festplatte.

5 Erstinstallation

Nachdem Sie die Sicherheitshinweise durchgelesen haben, und das Gerät wie in Kapitel 4 beschrieben angeschlossen haben, schalten Sie nun wie in Kapitel 7 beschrieben das Gerät ein. Bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes erscheint das Startfenster des Installationsassistenten **AutoInstall**. Mit Hilfe des Installationsassistenten können Sie auf einfache Art und Weise die wichtigsten Einstellungen des Digital-Receivers vornehmen. Im jeweiligen Installationsschritt wird erläutert, welche Einstellungen vorgenommen werden können.

Im Startfenster des Installationsassistenten können Sie die Erstinstallation durch Drücken der **roten** Funktionstaste abbrechen. In den folgenden Installationsschritten können Sie die vorgenommenen Einstellungen mit Hilfe der **grünen** Funktionstaste übernehmen und Sie gelangen zum jeweils folgenden Installationsschritt. Durch Drücken der **roten** Funktionstaste gelangen Sie zum jeweils vorhergehenden Installationsschritt, dadurch können Sie Fehleingaben jederzeit korrigieren.

Wird die Erstinstallation nicht ausgeführt bzw. abgebrochen, startet Ihr Gerät mit einer leeren Programmliste. Sie müssen in diesem Fall einen Suchlauf, wie in Punkt 9.4 beschrieben,

durchführen.

Der hier gezeigte Ablauf der Erstinstallation dient nur als Beispiel. Der genaue Ablauf der Erstinstallation hängt von den von Ihnen vorgenommenen Einstellungen ab. Folgen Sie daher bitte genau den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Bediensprache

- > Beim Start des Installationsassistenten erscheint zunächst das Auswahlfenster für die **Bediensprache**.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** die gewünschte Bediensprache.
- > Bestätigen Sie mit der **grünen** Funktionstaste **Übernehmen**.

Ländereinstellung

- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten** das Land aus, in dem das Gerät betrieben wird. Entsprechend dieser Auswahl erfolgt die Einstellung der Zeitzone und die Sortierung der Programmliste.
- > Bestätigen Sie mit der **grünen** Funktionstaste **Übernehmen**, um die Auswahl zu übernehmen und zur Sendersuche zu gelangen.

Sendersuche

Bei der Sendersuche haben Sie die Möglichkeit auszuwählen, ob die Suche nur über frei empfangbare Programme oder auch über verschlüsselte Programme durchgeführt werden soll.

- > Markieren Sie dazu mit den **Pfeiltasten auf/ab** das Feld **Alle Sender**, wenn Sie frei empfangbare und verschlüsselte Programme suchen möchten, oder **Alle unverschlüsselten Sender**, wenn Sie nur freie Programme suchen möchten.
- > Indem Sie die Suche mit der **grünen** Funktionstaste starten, wird ein automatischer Sendersuchlauf durchgeführt. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern. Beachten Sie bitte weitere Bildschirmeinblendungen.

Software-Aktualisierung

Nachdem die Sendersuche durchgeführt wurde, überprüft der Digital-Receiver auf dem Datenkanal, sofern dieser in Ihrem Kabelnetz verfügbar ist, ob eine neue Software für das Gerät zur Verfügung steht. Falls eine neue Software verfügbar ist, können Sie ein automatisches Software-Update durchführen.

- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Aktualisieren**. Nun wird die neue Software für Ihr Gerät heruntergeladen. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.
- > Möchten Sie die neue Software jetzt nicht herunterladen, dann drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Überspringen**.
- > Ist zur Zeit keine neue Software verfügbar, drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Weiter**.

SFI-Daten laden

Ihr Digital-Receiver verfügt über eine elektronische Programmzeitschrift SFI (**S**ieh**F**ern **I**nfo). Damit die Daten dieser elektronischen Programmzeitschrift dargestellt werden können, muss Ihr Receiver zunächst die SFI-Daten vom Datenkanal herunterladen. Dazu startet Ihr Receiver, nachdem die Software-Aktualisierung abgeschlossen ist oder übersprungen wurde, automatisch mit dem Laden der SFI-Daten. Dieser Vorgang dauert bis zu 30 Minuten.

- > Wenn Sie das Laden der SFI-Daten nicht abwarten möchten, können Sie den Vorgang überspringen. Drücken Sie dazu die **gelbe** Funktionstaste **Überspringen**.
Die SFI-Daten werden in der folgenden Nacht automatisch aktualisiert bzw. Sie können diese auch jederzeit manuell aktualisieren (siehe Punkt 7.16.1).

Beenden des Installationsassistenten

- > Bestätigen Sie den abschließenden Hinweis des Installationsassistenten mit der **grünen** Funktionstaste **Abschließen**, um zum Normalbetrieb zu gelangen.

6 Einstellungen

Nachdem Sie nun Ihren Digital-Receiver angeschlossen und in Betrieb genommen haben, können Sie, falls erforderlich, den Digital-Receiver für Ihre Anwendung optimieren.

6.1 Bediensprache

Unter diesem Menüpunkt haben Sie die Möglichkeit, die Menüsprache entsprechend Ihren Wünschen einzustellen.

Zum Verändern der Bediensprache gehen Sie wie folgt vor:

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie nun die Menüzeile **Bediensprache**, mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Untermenü **Bediensprache**.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Sprache.
- > Durch Drücken von **OK** speichern Sie die Eingabe und kehren zum **Hauptmenü** zurück.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste **Zurück** kehren Sie, ohne die Änderung zu speichern, zum **Hauptmenü** zurück.

6.2 Grundeinstellungen

Um Ihren DVB-Receiver optimal zu nutzen, können Sie diesen noch auf Ihre individuelle Anwendung einstellen.

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**.
Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**.

- > Markieren Sie nun die Zeile **Grundeinstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Menü **Grundeinstellungen**.
- > Mit den **Pfeiltasten auf/ab** können Sie den Marker innerhalb des Menüs bewegen und wie angegeben die einzelnen Positionen verändern.
Beachten Sie bei der Auswahl eines Menüpunktes ggf. auch die Bildschirmeinblendungen. Es können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

6.2.1 Zeitdifferenz GMT (Std.)

Ihr Gerät ist mit einer Uhr ausgestattet. Diese wird über den Kabelempfang auf **Greenwich Mean Time** synchronisiert.

Sofern unter **Land** (Punkt 6.2.2) die Einstellung **Keiner** gemacht wurde, müssen Sie lediglich die Uhrzeit entsprechend Ihrer Ortszeit korrigieren. Für Deutschland beträgt diese Differenz +1 Stunde, in der Sommerzeit +2 Stunden.

- > Stellen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten rechts/links** die entsprechende Zeitdifferenz ein.

6.2.2 Land

Über diese Einstellung erfolgt die automatische Sommer-/Winterzeitumstellung und der GMT-Zeitdifferenz.

- > Geben Sie in der Zeile **Land** mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** das Land ein, in dem das Gerät betrieben wird.

6.2.3 Fernbedienocode

Entscheiden Sie in dieser Zeile, ob Ihr Receiver der Fernbedienoption **SAT1** oder **SAT2** zugeordnet werden soll.

- > Betätigen Sie dazu die Taste **SAT1** bzw. **SAT2** und die **OK** Taste der Fernbedienung gleichzeitig.

6.2.4 Standby-Uhr

In dieser Zeile entscheiden Sie, ob im Standby-Betrieb im Display die Uhrzeit angezeigt wird.

- > In dieser Zeile können Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** den Modus der Standby-Uhr auf **an** oder **aus** einstellen.

Einstellungen übernehmen

Um die in diesem Menü vorgenommenen Einstellungen zu speichern, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Übernehmen** werden die vorgenommenen Änderungen gespeichert und Sie kehren zum Menü **Einstellungen** zurück.

alternativ:

- > Drücken Sie die **rote** Funktionstaste **Zurück**.
Nun erscheint eine Abfrage.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links**, das Feld **Ja**, wenn Sie die Änderungen übernehmen möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
Sie kehren nun zum vorhergehenden Menü zurück.

oder

- > Durch Drücken der Taste **TV/Radio** gelangen Sie in den Normalbetrieb zurück. Die Einstellungen werden **nicht** gespeichert.

6.3 Audio/Videoeinstellungen

Um Ihren Digital-Receiver auf Ihr Fernsehgerät zu optimieren, können Sie weitere Einstellungen im Menü **Audio/Video-Einstellungen** vornehmen.

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**. Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**.
- > Markieren Sie nun die Zeile **Audio/Video-Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Menü **Audio/Video-Einstellungen**.

6.3.1 Bildformat

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Bildformat**.
- > Stellen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** entsprechend des Bildformates Ihres TV-Gerätes **4:3** oder **16:9** ein.
Durch diese Funktion wird automatisch das Bildformat an Ihr Fernsehgerät angepasst.

6.3.2 Sprache (Audiosignal)

- > Wählen Sie die Zeile **Audiosprache**, indem Sie diese mit den **Pfeiltasten auf/ab** markieren.
- > Stellen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** Ihre Vorzugssprache ein. Durch diese Funktion wird, sofern gesendet, nach einem Suchlauf automatisch diese Sprache eingestellt.

6.3.3 Sprache (Untertitel)

Sie können mit Ihrem DVB-Receiver Untertitel darstellen. Diese werden, sofern die Funktion **Untertitel** eingeschaltet ist und die festgelegte Sprache gesendet wird, automatisch eingeblendet.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Untertitelsprache**.
- > Stellen Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** Ihre Untertitelsprache ein.

Ist die Funktion nicht eingeschaltet, können Untertitel manuell einschaltet werden. Untertitel werden durch die Einblendung **Untertitel** signalisiert. Beachten Sie auch Punkt 7.13 der Bedienungsanleitung.

6.3.4 TV SCART-Modus

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **TV SCART Modus**.
- > Stellen Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** entsprechend Ihres TV-Gerätes **FBAS**, **RGB** oder **S-Video** ein.
Für Standard-Geräte stellen Sie **FBAS** ein.

6.3.5 VCR SCART Modus IN

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **VCR SCART Modus IN**.
- > Stellen Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts**, entsprechend des Ausgangssignals Ihres VCR-Gerätes, **FBAS**, **RGB** oder **S-Video** ein.

6.3.6 Dolby Digital (AC3)

Diverse Filme werden im Dolby Digital Format ausgestrahlt. Dieses wird durch das Dolby-Zeichen  im Infofenster nach dem Einstellen eines Programms angezeigt.

Sollten Sie über einen Dolby Digital 5.1-Kanal-Verstärker verfügen, können Sie, falls gesendet, entsprechende Filme in 5.1-Kanal-Dolby-Digital-Sound hören. Voraussetzung hierfür ist lediglich die Verbindung des digitalen Ausgangs **Audio Out Digital** (siehe Punkt 4.6.1) Ihres DVB-Receivers mit dem digitalen Eingang Ihres Dolby Digital 5.1-Kanal-Verstärkers.

- > Markieren Sie die Zeile **Dolby Digital (AC3)** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Schalten Sie die Dolby Digital-Funktion mit den **Pfeiltasten rechts/links an** oder **aus**.

Sofern die Funktion Dolby Digital (AC3) eingeschaltet (**an**) ist, werden diese Sendungen automatisch im Dolby Digital-Format wiedergegeben.

Ist die Funktion nicht eingeschaltet (**aus**), kann der Dolby Digital Sound manuell eingeschaltet werden. Beachten Sie dazu auch Punkt 7.5.1 der Bedienungsanleitung.

Einstellungen übernehmen

Um die in diesem Menü vorgenommenen Einstellungen zu speichern, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Übernehmen** werden die vorgenommenen Änderungen gespeichert und Sie kehren zum Menü **Einstellungen** zurück.

alternativ:

- > Drücken Sie die **rote** Funktionstaste **Zurück**.
Nun erscheint eine Abfrage gemäß.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links**, das Feld **Ja**, wenn Sie die Änderungen übernehmen möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
Sie kehren nun zum vorhergehenden Menü zurück.

oder

- > Durch Drücken der Taste **TV/Radio** gelangen Sie in den Normalbetrieb zurück.
Die Einstellungen werden **nicht** gespeichert.

6.4 Sonderfunktionen

In diesem Menü können Sie Einstellungen zur CI-Dualentschlüsselung und Infobox-Einblenddauer vornehmen, soweit die Funktion mehrerer Favoritenlisten ein- bzw. ausschalten.

- > Drücken Sie die Taste **Menü**, um das **Hauptmenü** aufzurufen.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Einstellungen** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie nun die Zeile **Sonderfunktionen** mit den **Pfeiltasten auf/ab**.

- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Menü **Sonderfunktionen**.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den Eintrag, den Sie ändern möchten.

6.4.1 Mehrere Favoritenlisten

Ist die Funktion **angeschaltet**, können Sie vier Favoritenlisten (Hauptliste, Liste B, Liste C und Liste D) konfigurieren. Nach einem Suchlauf automatisch in die Favoritenliste einsortierte Sender finden Sie in der Hauptfavoritenliste.

Bei **ausgeschalteter** Funktion ist nur die Hauptfavoritenliste aktiv.

- > Schalten Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** die Funktion mehrere Favoritenlisten **an** bzw. **aus**.

6.4.2 Info-Banner Anzeigezeit

- > Stellen Sie mit den **Zifferntasten** die gewünschte Einblenddauer der Infobox ein. Diese kann in Sekundenschritten zwischen **1** Sekunde und **15** Sekunden betragen.

6.4.3 CI-Dualentschlüsselung

Durch die CI-Dualentschlüsselung ist es möglich zwei verschiedene verschlüsselte Programme mit nur einem CI-Modul und nur einer gültigen Smartcard gleichzeitig zu empfangen.

- > Stellen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten rechts/links** den CI-Steckplatz ein, in dem sich das CI-Modul zur Dualentschlüsselung befindet. Wählen Sie **CI1**, **CI2** oder **CI1+CI2**. Wählen Sie **auto**, wenn die Erkennung automatisch erfolgen soll. In der Einstellung **aus** ist die CI Dualentschlüsselung abgeschaltet. Beachten Sie hierzu auch den Punkt 7.3.3.

6.4.4 Netzwerkeinstellungen

In diesem Untermenü haben Sie die Möglichkeit den Digital Receiver an die Gegebenheiten Ihres Ethernet-Netzwerkes anzupassen.

Einstellungen übernehmen

Um die in diesem Menü vorgenommenen Einstellungen zu speichern, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Übernehmen** werden die vorgenommenen Änderungen gespeichert und Sie kehren zum Menü **Einstellungen** zurück.

alternativ:

- > Drücken Sie die **rote** Funktionstaste **Zurück**.
Nun erscheint eine Abfrage gemäß.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links**, das Feld **Ja**, wenn Sie die Änderungen übernehmen möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
Sie kehren nun zum vorhergehenden Menü zurück.

oder

- > Durch Drücken der Taste **TV/Radio** gelangen Sie in den Normalbetrieb zurück. Die Einstellungen werden **nicht** gespeichert.

7 Bedienung

7.1 Ein- und Ausschalten

- > Schalten Sie den Digital-Receiver durch Drücken der Taste **Ein/Standby** am Gerät oder auf der Fernbedienung ein.
- > Durch nochmaliges Drücken dieser Taste schalten Sie das Gerät wieder aus.
- > Das Gerät ist nun im Bereitschaftsbetrieb (Standby), dabei wird (sofern in Punkt 6.2.4 aktiviert) im Display des Gerätes die Uhrzeit eingeblendet. Sollte die Uhrzeit nicht angezeigt werden, muss diese vom Gerät noch eingelesen werden. Schalten Sie dazu das Gerät ein und empfangen Sie für ca. 30 Sekunden z.B. ZDF, um die Uhrzeit automatisch einzulesen.

7.2 Programmwahl

7.2.1 Mit Hilfe der Programm auf/ab-Tasten

- > Schalten Sie die Programme mit Hilfe der **Programmtasten auf/ab** am Receiver oder auf der Fernbedienung jeweils um einen Programmplatz auf oder ab.

7.2.2 Mit Hilfe der Zehnertastatur

- > Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** die gewünschte Programmnummer ein. Zum Beispiel:

1	für Programmplatz 1
1 , dann 4	für Programmplatz 14
2 , dann 3 , dann 4	für Programmplatz 234
1 , dann 5 , dann 6 dann 7	für Programmplatz 1567

Bei der Eingabe von mehrstelligen Programmnummern haben Sie jeweils nach dem Drücken einer Taste ca. 3 Sekunden Zeit, um die Eingabe zu vervollständigen.

Wollen Sie nur eine ein-, zwei- oder dreistellige Zahl eingeben, so können Sie den Umschaltvorgang durch längeres Gedrückthalten der letzten Ziffer beschleunigen.

7.2.3 Mit Hilfe des Navigators (Programmliste)

- > Drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint nun der Programmlisten-Navigator. Im TV-Betrieb erscheinen nur TV- und im Radiobetrieb nur Radioprogramme. Das momentan eingestellte Programm ist markiert.
- > Nun können Sie mit den **Pfeiltasten** das gewünschte Programm markieren. Mit den **Pfeiltasten auf/ab** bewegen Sie den Marker jeweils um eine Zeile in der Liste und mit den **Pfeiltasten links/rechts** wird die Liste seitenweise aufwärts bzw. abwärts geblättert.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird das markierte Programm eingestellt und der Navigator verlassen.

7.2.3.1 Liste auswählen

Um das Auffinden von Programmen zu erleichtern, verfügt Ihr Gerät über verschiedene Programmlisten. Sie können Ihre **Favoritenlisten/TV-Listen** (siehe Punkt 9.1) auswählen oder sich die Programme in der alphabetisch sortierten **Gesamtliste** oder nach

Anbietern sortiert anzeigen lassen.

- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint die aktive Programmliste.
 - > Nun können Sie mit Hilfe der **roten** Funktionstaste **Kategorie** ein Fenster mit den Programmlistentypen (**TV-Listen**, **TV-Anbieterlisten** und **TV-Gesamtliste**) öffnen.
Der aktive Programmlistentyp ist markiert.
Zusätzlich erscheinen je nach Betriebsmodus die Einträge **Festplattenaufnahmen**, **Musik**, **Bilder** und **Spiele** über die Sie z.B. zum Festplatten-Navigator (Punkt 8.2) gelangen können.
 - > Wählen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** z.B. den Programmlistentyp **Gesamtliste** aus und bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint die alphabetisch sortierte Gesamtliste, in der alle Programme enthalten sind.
 - > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** das Programm, das Sie sehen möchten.
 - > Zusätzliche Informationen zur laufenden Sendung erhalten Sie durch Drücken der **gelben** Funktionstaste **INFO**.
 - > Bestätigen Sie mit **OK**, um das markierte Programm auszuwählen.
- oder
- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **PVR**, um direkt zum Festplatten-Navigator zu gelangen.

7.2.4 Aufrufen gesperrter Programme

Wird ein durch die Kindersicherung gesperrtes Programm eingestellt, erscheint die Meldung **Geräte PIN** auf dem Bildschirm.

- > Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** Ihren PIN-Code ein.
Das gewünschte Programm wird eingestellt. Haben Sie unter Punkt 9.3.1 die Einstellung **an** gewählt, wird der PIN-Code beim Einschalten eines gesperrten Programms immer abgefragt.
- Beachten Sie bei Verwendung einer Smartcard Punkt 7.3.4.**

oder

- > Schalten Sie auf ein nicht gesperrtes Programm.

7.2.5 Infobox

Nach jedem Programmwechsel erscheint kurzzeitig eine Infobox mit dem Programmplatz, dem Programmnamen des eingestellten Programms und der gerade aktiven Programmliste. Außerdem werden weitere Programmeigenschaften angezeigt, wie zum Beispiel  für Videotext,  für 16:9 Sendung,  für verschlüsselte Programme,  für Dolby Digital Ausstrahlungen,  für Untertitel,  für Mono-Sendungen. Zusätzlich wird ein gelber Balken eingeblendet, der die vergangene Sendezeit der laufenden Sendung anzeigt. Außerdem wird sofern gesendet das SFI-Genres und die FSK-Altersangabe (Freiwillige Selbstkontrolle der Filmwirtschaft) angezeigt.

7.3 Empfang von verschlüsselten Programmen

Ihr Gerät ist mit einem integrierten Cryptoworks Entschlüsselungssystem sowie einem "Common Interface" für die Aufnahme von zwei CI-Modulen ausgestattet. Damit können Sie verschlüsselte Programme empfangen. Dazu müssen Sie zunächst entweder eine Cryptoworks Smartcard in den integrierten Kartenleser einstecken oder ein CI-Modul mit einer gültigen Smartcard in einen der beiden dafür vorgesehenen Steckplätze einführen:

- > Stecken Sie die **Cryptoworks** Smartcard in den Kartenschlitz des integrierten Kartenlesers. (goldener Chip nach unten und in Einschubrichtung ausgerichtet)
- oder
- > Stecken Sie ein CI-Modul in einen der Steckplätze ein.
- > Stecken Sie die Smartcard in den Kartenschlitz des CI-Moduls.
Achten Sie darauf, dass sich der goldfarbene Chip der Smartcard auf der Oberseite in Einschubrichtung befindet.
- > Wird nun ein verschlüsseltes Programm eingestellt, überprüft Ihr Digital-Receiver automatisch den Kartenleser sowie die beiden CI-Steckplätze und stellt das Programm unverschlüsselt dar, sofern für dieses Programm eine gültige Smartcard oder ein entsprechendes CI-Modul mit einer gültigen Smartcard enthalten ist.

7.3.1 Gleichzeitiger Empfang von zwei verschlüsselten Programmen

Mit Ihrem Receiver ist es auch möglich mit nur einer gültigen Smartcard im integrierten Cryptoworks-Kartenleser oder einer gültigen Smartcard in einem CI-Modul gleichzeitig zwei verschiedene verschlüsselte Programme zu empfangen.

Erfolgt die Entschlüsselung der beiden gewünschten Programme über ein CI-Modul und der darin enthaltenen Smartcard, so muss hierfür ein "Dual-Decrypt" geeignetes CI-Modul verwendet werden (siehe Angaben des Herstellers des CI-Moduls). Beachten Sie hierzu auch den Punkt **CI Dualentschlüsselung** in den Sonderfunktionen Punkt 6.4.3.

7.3.2 Smartcard PIN-Code

Darüber hinaus können bei verschlüsselten Programmen Sendungen, die für Kinder ungeeignet sind, durch eine Jugendschutzkennung vorgesperrt werden. Um die jeweilige Sendung freizugeben, ist die Eingabe des **Smartcard PIN-Codes** erforderlich. Dieser PIN-Code ist auf der jeweiligen Smartcard gespeichert und Sie erhalten diesen zusammen mit der Karte. Der **Smartcard PIN-Code** ist daher **nicht** mit dem **Geräte-PIN-Code** des Digital-Receivers (Punkt 9.3) zu verwechseln. Schalten Sie ein Programm ein, auf dem gerade eine vorgesperrte Sendung ausgestrahlt wird, erscheint eine Meldung.

- > Um die Sendung freizugeben, geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** den 4-stelligen **Smartcard PIN-Code** ein.
- > Sobald die korrekte Eingabe erfolgt ist, wird die Sendung freigegeben.
Bei fehlerhafter Eingabe können Sie den PIN-Code erneut eingeben oder durch Drücken der Taste **Zurück** das Menü verlassen.

7.4 Lautstärkeregelung

Sie haben die Möglichkeit, die Lautstärke Ihres Digital-Receivers zu regeln. Dieses erleichtert den Umgang mit dem Receiver, da Sie somit alle wichtigen Funktionen auf einer Fernbedienung haben und selten auf die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes zurückgreifen

müssen. Nach dem Einschalten des Digital-Receivers wird der Ton mit der zuletzt eingestellten Lautstärke wiedergegeben.

- > Regeln Sie die Lautstärke Ihres Digital-Receivers mit Hilfe der Taste **Lautstärke +** lauter und mit Hilfe der Taste **Lautstärke -** leiser.
- > Durch Drücken der Taste **Ton ein/aus** wird der Ton aus- bzw. durch erneutes Drücken dieser Taste wieder eingeschaltet.

Bitte beachten Sie:

Die Lautstärke der digitalen Audioausgänge kann nicht geregelt werden.

7.5 Auswahl einer anderen Sprache

Wird eine Sendung in mehreren Sprachen oder mit mehreren Tonkanälen ausgestrahlt, wird dies durch eine Einblendung angezeigt. Dann können Sie wie folgt eine andere Sprache oder einen anderen Tonkanal einstellen:

- > Drücken Sie die Taste **Sprachwahl**.
Es erscheint nun eine Liste der zur Zeit ausgestrahlten Sprachen auf dem Bildschirm.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit **OK**.
Nun können Sie den Beitrag in der eingestellten Sprache hören. Mit Ihrem Digital-Receiver ist auch der Empfang von Monosendungen möglich.
- > Mit den **Pfeiltasten rechts/links** können Sie zwischen Mono-Kanal 1 (), Mono-Kanal 2 () und Stereo () wählen.

7.5.1 Dolby Digital (AC3 - Betrieb)

Wird eine Sendung im Dolby Digital Sound ausgestrahlt, wird dieses beim Einschalten der Sendung durch das Dolby-Zeichen in der Infobox angezeigt. Sofern Sie die Funktion Dolby Digital (AC3) nach Punkt 6.3.6 eingeschaltet haben, wird diese Sendung automatisch in diesem Format wiedergegeben.

Haben Sie die Funktion **Dolby Digital (AC3)** nicht eingeschaltet, stellen Sie Ihr Gerät wie folgt manuell auf AC3-Betrieb um:

- > Drücken Sie die **Sprachwahl**taste.
Sofern ausgestrahlt, erscheint nun eine Liste der zur Zeit ausgestrahlten Sprachen und **Dolby Digital (AC 3)** auf dem Bildschirm.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Dolby Digital**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.

Nun können Sie den Beitrag im Dolby-Digital-Sound hören. Möchten Sie, dass Ihr Gerät Sendungen automatisch in Dolby Digital wiedergibt, so stellen Sie Ihr Gerät wie in Punkt 6.3.6 beschrieben auf automatische AC3 Wiedergabe ein.

7.6 TV/Radioumschaltung

- > Schalten Sie mit der Taste **TV/Radio** den Digital-Receiver in den Radiobetrieb. Der Receiver schaltet nun auf das zuletzt gehörte Radioprogramm um.
- > Durch erneutes Drücken der Taste **TV/Radio** wird wieder das zuletzt gesehene Fernsehprogramm eingestellt.

7.7 Rückkehr zum zuletzt eingestellten Programm

- > Durch Drücken der Taste **Zurück** auf der Fernbedienung wird das zuletzt eingestellte Programm wieder eingestellt.
- > Drücken Sie die Taste erneut, wird wieder das zuvor gesehene Programm eingestellt.

7.8 Uhr und Programminfo anzeigen

Mit dieser Funktion können Sie sich Programminformationen des eingeschalteten Programms ansehen.

- > Drücken Sie die Taste **Info**, um die Informationen des eingestellten Programms anzuzeigen.

Nun erscheint in der unteren Bildhälfte eine Einblendung mit der aktuellen Uhrzeit, dem Namen des eingestellten Programms und der aktuellen Sendung mit der Anfangs- und Stoppzeit, sofern die erforderlichen Daten von der Sendeanstalt gesendet werden.

7.9 Weitere Programminformationen

Sofern gesendet, können Sie durch die Funktion Programminfo weitere Programminformationen zu dem eingeschalteten Programm erhalten.

- > Durch zweimaliges Drücken der Taste **Info** wird ein größeres Infofenster geöffnet. Es werden erweiterte Informationen für das derzeitige Programm dargestellt.
- > Längere Infotexte können mit den **Pfeiltasten auf/ab** zeilenweise bzw. mit den **Pfeiltasten rechts/links** seitenweise verschoben werden.
- > Sofern gesendet, wird durch erneutes Drücken der Taste **Info** die nachfolgende Sendung angezeigt.
- > Durch erneutes Drücken der Taste **Info** wird die Einblendung wieder abgeschaltet.

7.10 Kanal-Info

- > Rufen Sie mit der Taste **OK** den Navigator auf.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** das Programm, dessen Daten Sie anzeigen möchten.
- > Durch Drücken der Taste **Option**, werden die Daten des eingestellten Kanals angezeigt.
- > Mit den farbigen Funktionstasten können Sie sich zusätzlich **Audio/Video**-Informationen, **Programm**-informationen und gegebenenfalls Informationen über das verwendete **Verschlüsselungssystem** (CA) anzeigen lassen.
- > Verlassen Sie die Info mit der Taste **Menü**.

7.11 Standbild

- > Durch Drücken der Taste **Standbild** wird das aktuelle Fernsehbild als Standbild wiedergegeben.
- > Durch nochmaliges Drücken dieser Taste kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.

7.12 Videotext

7.12.1 Benutzung des Videotextdecoders Ihres Fernsehgerätes

Sofern gesendet, wird der Videotext an Ihr Fernsehgerät weitergegeben. Benutzen Sie zur Bedienung des Videotextes die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes. Sollte es bei Ihrem Fernsehgerät zu Störungen kommen, wie zum Beispiel Überlagerung von Videotext und Bildinhalt, sollten Sie Ihren Digital-Receiver auf **FBAS-Betrieb** (Punkt 6.3.4) einstellen.

7.12.2 Benutzung des internen Videotextdecoders

Alternativ dazu können Sie den integrierten TOP-Videotext-Decoder nutzen, um sich die Informationen anzeigen zu lassen. Beim TOP-Videotext werden alle Textseiten thematisch in Gruppen und Blöcke unterteilt, wodurch der Videotext übersichtlicher wird.

- > Schalten Sie das Programm ein, von dem Sie sich Videotext-Informationen ansehen möchten.
- > Durch Drücken der Taste **Videotext** schalten Sie den Videotext ein.
- > Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** die gewünschte Videotextseite ein. Ihre Eingabe wird in der oberen, linken Bildschirmecke angezeigt. Nachdem Sie die gewünschte Videotextseite eingegeben haben, sucht Ihr Gerät die gewünschte Seite. Da die Videotextseiten nicht alle gleichzeitig übertragen werden können, kann es einige Sekunden dauern, bis Ihr Gerät die Seite gefunden hat und auf Ihrem Fernsehbildschirm anzeigt. Für alle Videotextbetreiber stellt die Seite 100 die Startseite dar.
- > Benutzen Sie die **rote** bzw. **grüne** Taste, um eine Seite vor- bzw. zurückzublättern.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste wird die im gelben Feld angezeigte Videotext-Gruppe aufgerufen.
- > Durch Drücken der **blauen** Funktionstaste wird der im blauen Feld angezeigte Videotext-Block aufgerufen.

Stoppbetrieb

- > Durch Drücken der Taste **Standbild** erscheint in der oberen linken Ecke des Videotextfensters der Schriftzug "Stop". Dadurch wird das automatische Weiterblättern der Videotextunterseiten verhindert.
- > Durch nochmaliges Drücken der Taste **Standbild** schalten Sie den Stoppbetrieb wieder aus.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie in den Normalbetrieb zurück.

7.13 Untertitel

Werden Untertitel gesendet, wird dieses durch die Einblendung **Untertitelauswahl** angezeigt. Sofern Sie die Funktion **Untertitel** (nach Punkt 6.3.3) eingeschaltet haben, werden diese automatisch dargestellt, vorausgesetzt, dass diese in der ausgewählten Sprache gesendet werden.

Werden Untertitel nur in anderen Sprachen gesendet oder über Videotext ausgestrahlt, können Sie diese wie folgt manuell einschalten.

- > Drücken Sie die Taste **Option** (evtl. mehrmals), bis unter dem Eintrag **Untertitel**

eine Auswahltafel mit den gesendeten Untertitel-Sprachen und/oder den Videotextseiten, über die Untertitel ausgestrahlt werden, erscheint.

- > Markieren Sie die gewünschte Sprache/Videotextseite mit Hilfe der **Pfeiltasten auf ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Nun werden die Untertitel angezeigt.

Beachten Sie, dass diese Funktion nur vorhanden sind, wenn tatsächlich Untertitel gesendet werden und diese Einstellung nach einem Umschaltvorgang nicht erhalten bleibt.

7.14 PIP-Funktion (Bild im Bild)

Ihr Receiver verfügt über eine sogenannte PIP-Funktion. Damit können Sie im großen Hauptbild ein weiteres kleines Bild (PIP-Bild) einblenden.

- > Durch Drücken der Taste **PIP** schalten Sie den "Bild im Bild"-Modus ein. Nun wird das aktuelle Hauptbild, das entweder ein TV-Programm oder eine Festplattenwiedergabe sein kann, als kleines (PIP-) Bild in der rechten oberen Ecke eingeblendet und das zuletzt gesehene TV-Programm wird als Hauptbild dargestellt. Im PIP-Modus wird immer der Ton des Hauptbildes wiedergegeben.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** werden die beiden Bilder ausgetauscht. Das PIP-Bild wird zum Hauptbild und umgekehrt.
- > Um den "Bild im Bild"-Modus auszuschalten, drücken Sie die Taste **PIP** erneut. Es wird nun das große Hauptbild ausgeblendet und das kleine (PIP)-Bild als neues Hauptbild dargestellt.

oder

- > Drücken Sie die Taste **TV/Radio**.
Es wird nun das kleine (PIP)-Bild ausgeblendet, das Hauptbild wird unverändert dargestellt.

7.15 Elektronische Programmzeitschrift SFI (SiehFern Info)

Ihr Digital-Receiver verfügt über eine elektronische Programmzeitschrift. Dadurch können Sie die Programminformationen einzelner oder mehrerer Programme auf dem Bildschirm darstellen.

Sie können sich sehr schnell einen Überblick über die gerade laufenden Sendungen oder über die Sendungen des Tages bzw. der folgenden Tage verschaffen.

Die SFI - Funktionen erlauben Ihnen:

- Informationen über Programminhalte auf dem Bildschirm darzustellen
- Das Vormerken von Sendungen, die dann zum Sendebeginn automatisch eingeschaltet werden
- Das Programmieren von Timern
- Sendungen anhand der Programmart (Genre) zu suchen und einzustellen.

7.15.1 Einlesen der SFI-Daten

Die Programminformationen werden von Ihrem Gerät zu der in Punkt 9.2.2 eingestellten Aktualisierungszeit aktualisiert. Voraussetzung dafür ist, dass sich das Gerät im Standbybetrieb befindet. Zur eingestellten Aktualisierungszeit schaltet sich das Gerät ein, um die SFI-Daten aus dem Datenstrom des SFI-Kanals zu laden.

Der Einlesevorgang wird durch die Anzeige **Lade SFI** im Display angezeigt. Ist Ihr Gerät zu dieser Zeit in Betrieb, wird diese Funktion nicht ausgeführt.

Ebenso können Sie unmittelbar nach dem Ausschalten (während das Display **SFI Laden?** anzeigt) durch Drücken der Taste **SFI** den Einlesevorgang manuell starten. Während des Einlesevorgangs erscheint **Lade SFI** im Display und der Prozentanzeige der bereits eingelesenen SFI-Daten (z.B. 38%). Die Dauer des Einlesevorgangs ist von der Anzahl der einzulesenden Programme abhängig.

Es können maximal sieben Tage im Voraus angezeigt werden. Aufgrund der Datenmenge reduziert sich dieser Zeitraum mit steigender Programmanzahl in der elektronischen Programmzeitschrift.

Sie selbst können entscheiden, welche Programme in der "elektronischen Programmzeitschrift" aufgeführt werden. Diese können Sie, wie in Punkt 9.2.4 und 9.2.5 beschrieben, auswählen.

7.15.2 Einlesevorgang unterbrechen

Der Einlesevorgang kann durch Drücken der Taste **Ein/Standby** des Digital-Receivers unterbrochen werden. Es stehen dann die SFI-Daten der letzten Aktualisierung zur Verfügung.

7.15.3 Elektronische Programmzeitschrift aufrufen

- > Drücken Sie die Taste **SFI** auf der Fernbedienung des Digital-Receivers. Es erscheint nun die elektronische Programm-zeitschrift auf dem Bildschirm. Hier werden bei gewählter Startkategorie **Überblick** (Punkt 9.2.6) die von Ihnen bzw. die in der Werksprogrammierung festgelegten Programme mit ihren derzeitigen Sendungen dargestellt (siehe dazu auch Punkt 9.2). Nun können Sie sich mit Hilfe der SFI-Funktion über die Inhalte diverser Sendungen informieren. Außerdem stehen Ihnen die SFI-Funktionen zur Verfügung, um die gewünschte Sendung einzustellen, vorzumerken oder in die Timerprogrammierung aufzunehmen.

7.15.4 Jetzt (Tafel mit aktuellen Programminhalten)

Zunächst wird die SFI-Tafel "**Jetzt**" mit den derzeit ausgestrahlten Sendungen dargestellt. Der gelbe Balken rechts neben dem Programmnamen zeigt die vergangene Sendezeit der aktuellen Sendung an. Das momentan eingestellte Programm ist markiert.

- > Durch Betätigen der **Pfeiltasten auf/ab** können Sie die Markierung zeilenweise verschieben.
- > Um die Markierung seitenweise zu verschieben (blättern), betätigen Sie die **Pfeiltasten rechts/links**. Nun stehen Ihnen die SFI-Funktionen (Punkt 7.16.7) zur Verfügung.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste, gelangen Sie zur SFI-Tafel "**Danach**" (Siehe Punkt 7.16.5)

oder

- > durch Drücken der Taste **TV/Radio** in den Normalbetrieb zurück.

7.15.5 Danach

- > Mit Hilfe der **gelben** Funktionstaste, bei eingeschalteter SFI-Tafel "**Jetzt**", können Sie die Tafel "**Danach**" (anschließende Sendungen) aufrufen.

Es stehen die SFI-Funktionen (Punkt 7.16.7) zur Verfügung.

- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste gelangen Sie zur SFI-Tafel "**Mehr**" (Punkt 7.16.6)

oder

- > durch Drücken der **grünen** Funktionstaste bzw. der Taste **Zurück** zu der vorangegangenen SFI-Tafel "**Jetzt**"

oder

- > durch Drücken der Taste **TV/Radio** in den Normalbetrieb zurück.

7.15.6 Mehr

- > Durch erneutes Drücken der **gelben** Funktionstaste bei eingeschalteter SFI-Tafel "**Danach**" erscheint die SFI-Tafel "**Mehr**".
Auf dieser Tafel erscheint ein Zeitfenster in der Titelzeile. In diesem Zeitfenster wird die Uhrzeit der angezeigten SFI-Tafel angezeigt.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste wird um die im **gelben** Farbfeld angezeigte Zeit weitergeblättert.
- > Durch Festhalten der **gelben** Funktionstaste wird durchgehend weitergeblättert. Zur besseren Übersicht wird dabei eine Uhr eingeblendet.
- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste können Sie die Tafeln entsprechend wieder zurückblättern.
- > Um eine Vorschau über einen gewünschten Tag zu erhalten, drücken Sie die dem Wochentag entsprechende Zifferntaste der **Zehnertastatur**.
Die Zifferntasten sind der am unteren Bildrand angezeigten Darstellung zugeordnet. Stehen für die folgenden Tage Informationen zur Verfügung, sind die entsprechenden Felder markiert.

oder

- > Durch Drücken der Zifferntaste "**0**" gelangen Sie zum PVR-Navigator.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie wieder zur Tafel "**Danach**" zurück.

7.15.7 SFI - Funktionen

Um die folgenden SFI-Funktionen ausführen zu können, rufen Sie wie in Punkt 7.16.3 beschrieben den **SFI** auf.

7.15.7.1 SFI-Info

Mit Hilfe der **SFI-Info** können Sie eine kurze Info über die markierte Sendung anzeigen.

Eine vorhandene SFI-Info ist durch  neben dem entsprechenden Programm gekennzeichnet.

- > Markieren Sie die gewünschte Sendung mit Hilfe der **Pfeiltasten** bzw. **Funktionstasten**.
- > Drücken Sie die Taste **SFI**, um die Info anzuzeigen.
Längere Infotexte können mit Hilfe der **Pfeiltasten** verschoben bzw. geblättert werden.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie wieder auf die vorausgegangene Tafel zurück.

7.15.7.2 SFI-Timerprogrammierung

Mit Hilfe der elektronischen Programmzeitschrift SFI können Sie auf einfache Weise die Programmierung von Timer-Ereignissen vornehmen. Außerdem können Sie mit Hilfe dieser Funktion auch Timer auf Multifeed-Sendungen, z.B. aus dem Premiere Sport Portal, programmieren. Timer auf Multifeed-Sendungen können nur in der SFI-Programmübersicht (siehe Punkt 7.16.7.3) programmiert werden.

- > Markieren Sie die gewünschte Sendung mit Hilfe der **Pfeiltasten** bzw. mit den **Funktionstasten**
- > Drücken Sie die Taste **Aufnahme**, um für die arkierte Sendung einen **Festplatten-Timer** (siehe Punkt 8.1.2) zu programmieren.

oder

- > Drücken Sie die Taste **Option** einmal, um für die markierte Sendung einen **Senderwechsel-Timer** (siehe Punkt 8.1.2) zu programmieren.
- > Durch nochmaliges Drücken der Taste **Option** wird der Timer-Typ in einen VCR-Timer geändert.

oder

- > Drücken Sie die **rote** Funktionstaste **Timer**, um das Timer-Auswahlfenster zu öffnen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den gewünschten **Timer-Typ** (siehe Punkt 8.1.2).
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Zu Kontrollzwecken erscheint das Menü **Timer verwalten** mit den Daten der ausgewählten Sendung. In diesem können Sie, falls erforderlich, Änderungen vornehmen (siehe 8.1.2.1).
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie wieder auf die vorausgegangene Tafel zurück.
Die entsprechende Zeile ist markiert. Ihr Gerät wird nun je nach Timer-Typ zum Beginn der ausgewählten Sendung eingeschaltet. Wurde das Gerät durch den PVR-Timer eingeschaltet, wird dieses durch "• PVR Timer" im Display angezeigt.
Im Standby-Betrieb wird der aktive Timer durch ein Uhersymbol neben der Uhrzeit angezeigt.

Löschen des SFI-Timer-Ereignisses

- > Wollen Sie ein mittels SFI programmiertes Timerereignis stornieren, verfahren Sie wie zuvor beschrieben, um die entsprechende Sendung zu markieren.
- > Drücken Sie die **rote** Funktionstaste **Timer**, um ein Auswahlfenster zu öffnen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Timer löschen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.

oder

- > Löschen Sie einen Timer gemäß Punkt 8.1.2.4.

Timer-Einstellungen (Vor- bzw. Nachlaufzeit)

Bei der SFI-Timerprogrammierung erhält der Receiver die Daten der ausgewählten Sendung automatisch aus den SFI-Daten. Dabei wird die Start- und Endzeit der Sendung minutengenau übernommen. Häufig kommt es jedoch vor, dass die ausgewählte Sendung entweder etwas früher oder etwas später startet als angegeben. In diesem Fall fehlt bei der aufgezeichneten Sendung entweder der Anfang oder das Ende. Um dieses Problem zu umgehen, können Sie eine Timer Vorlauf- bzw. Nachlaufzeit in Minutenschritten eingeben. Der Timer startet nun um die eingegebene Vorlaufzeit früher und endet um die eingestellte Nachlaufzeit später als in den SFI-Daten angegeben.

- > Drücken Sie bei aufgerufenem SFI die **rote** Funktionstaste **Timer**, um das Timer-Auswahlfenster zu öffnen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Timer-Einstellungen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint ein Menü zur Eingabe der Vor- bzw. Nachlaufzeit.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Timer Vorlaufzeit** bzw. **Timer Nachlaufzeit**.
- > Geben Sie mit den **Zifferntasten** die gewünschte Vor- bzw. Nachlaufzeit in Minuten ein.
- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Übernehmen**, um die Einstellung zu speichern und zur vorherigen SFI-Tafel zurückzukehren.

7.15.7.3 SFI-Programmübersicht

Mit Hilfe der SFI-Programmübersicht können Sie eine Tafel mit dem Tagesprogramm eines einzelnen Programms darstellen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- > Drücken Sie die Taste **SFI**.
Bei gewählter Startkategorie **Übersicht**, siehe Punkt 9.2.6, erscheint die SFI-Tafel **Jetzt**.
- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Programm**.
Nun erscheint die Tagesübersicht des eingestellten Programms.

oder

- > Drücken Sie, von einer beliebigen SFI-Tafel ausgehend, die **blaue** Funktionstaste **SFI Menü**.
- > Markieren Sie im Auswahlfenster mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Programm**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
- > Mit Hilfe der **Pfeiltasten** können Sie den Marker auf die gewünschte Sendung bzw. Uhrzeit verschieben.
- > Um den Programminhalt eines gewünschten Tag zu erhalten, drücken Sie die dem Wochentag entsprechende Zifferntaste der **Zehnertastatur**.
Die Zifferntasten sind der am unteren Bildrand angezeigten Darstellung zugeordnet. Stehen für die folgenden Tage Informationen zur Verfügung, sind die entsprechenden Felder markiert.

SFI-Übersicht anderer Programme darstellen

- > Drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Programme**.
Es erscheint eine Liste mit den SFI-Programmen.
- > Nun können Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten** das gewünschte Programm markieren.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird die SFI-Übersicht des markierten Programms dargestellt.

7.15.7.4 SFI-Übersicht nach Programmart (Genre)

Wenn Sie sich für bestimmte Programmarten interessieren, können Sie sich die Programminformationen nach bestimmten Genres z.B. Film, Nachrichten, usw. anzeigen lassen.

- > Öffnen Sie durch Drücken der Taste **SFI** die Tafel "**Jetzt**".
- > Drücken Sie die **blaue** Funktionstaste **SFI Menü**, um das Auswahlfenster zu öffnen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Genres** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Mit der **gelben** Funktionstaste **Genres** öffnen Sie ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Programmarten.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten** die gewünschte Programmart aus und bestätigen Sie mit **OK**.
Nun erscheint eine Tagesübersicht ausschließlich mit Sendungen der gewählten Programmart.
- > Mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** können Sie den Marker auf die gewünschte Sendung verschieben.
- > Mit den **Pfeiltasten rechts/links** können Sie seitenweise umblättern.
- > Um den Programminhalt eines gewünschten Tag zu erhalten, drücken Sie die dem Wochentag entsprechende Zifferntaste der **Zehnertastatur**.
Die Zifferntasten sind der am unteren Bildrand angezeigten Darstellung zugeordnet. Stehen für die folgenden Tage Informationen zur Verfügung, sind die entsprechenden Felder markiert.

7.15.8 SFI beenden

- > Durch Drücken der Taste **Menü** bzw. **TV/Radio** ehren Sie in den Normalbetrieb zurück.

7.16 Sleep-Timer

- > Stellen Sie durch mehrmaliges Drücken der Taste **Sleep-Timer** die Abschaltzeit des Receivers von 15 Minuten bis 2 Stunden ein.
Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet der Receiver automatisch in Standby.

7.17 Spiele

Ihr Receiver verfügt über Spiele, die Sie mit Hilfe der Fernbedienung am Bildschirm spielen können.

Um die Spiele zu starten, gehen Sie wie folgt vor:

- > Drücken Sie die Taste **OK**, um den Navigator zu öffnen.
- > Betätigen Sie die **rote** Funktionstaste **Kategorie**, um das Auswahlfenster zu öffnen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Spiele** und bestätigen sie mit **OK**.
Nun erscheint eine Liste mit den zur Verfügung stehenden Spielen.
- > Wählen sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das gewünschte Spiel aus und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Nun können Sie das Spiel unter Verwendung der Tasten der Fernbedienung spielen. Beachten Sie dazu bitte die Bildschirmeinblendungen.

8 Festplattenbetrieb

Ihr PVR-Receiver (**PVR=Personal Video Recorder**) ist mit einem fest integrierten Festplattenlaufwerk ausgestattet. Ein nicht von TechniSat autorisierter Wechsel ist nicht vorgesehen. Aufgrund des Festplattenlaufwerkes benötigen Sie zur Aufzeichnung kein externes Speichermedium (z.B. einen Videorekorder) mehr. Die Aufzeichnungskapazität ist dabei von der Größe der Festplatte und vom Datenvolumen des Sendematerials abhängig. Bei der Aufnahme werden, sofern gesendet, außer den eigentlichen Audio- und Videodaten zusätzliche Tonkanäle, die Videotextdaten und Untertitel aufgezeichnet. Diese können Sie während der anschließenden Wiedergabe, wie in den Punkten 7.5, 7.12 und 7.13 beschrieben, aufrufen.

8.1 Aufnahme

Es stehen Ihnen folgende Aufnahmemodi zur Verfügung, um Sendungen auf die Festplatte aufzunehmen.

1. Sofort-Aufnahme

Wählen Sie diesen Aufnahme-Typ, um die gerade laufende Sendung mit einem Tastendruck sofort aufzunehmen.

2. Timergesteuerte Aufnahme

Durch diese Funktion wird Ihr Digital-Receiver für die ausgewählte Sendung ein- und ausgeschaltet, um diese in Ihrer Abwesenheit auf die Festplatte aufzuzeichnen. Dazu können Sie den Timer entweder manuell oder automatisch mit Hilfe der SFI-Funktion programmieren.

3. Timeshift-Aufnahme

Mit der Timeshift-Aufnahme ist zeitversetztes Fernsehen möglich. So können Sie, während die Aufnahme noch läuft, diese bereits zeitversetzt wiedergeben.

Bitte beachten Sie!

Um alle Aufnahmemöglichkeiten Ihres Receivers nutzen zu können, ist es unbedingt erforderlich eine Verbindung zwischen dem Ausgang des Tuner 1 und dem Eingang des Tuner 2, wie in Punkt 4.2 beschrieben, herzustellen.

Dadurch sind folgende Kombinationen von Aufnahmen und Wiedergaben möglich:

- Eine Sendung aufnehmen und gleichzeitig eine beliebige andere Sendung ansehen.
- Zeitgleich eine Sendung aufnehmen und eine Festplattenaufnahme wiedergeben.
- Zwei verschiedene Sendungen zeitgleich aufnehmen.
- Zwei Sendungen gleichzeitig aufnehmen und eine bereits aufgezeichnete Sendung wiedergeben.

8.1.1 Sofort-Aufnahme

Aufnahme manuell starten

Möglichkeit 1:

- > Schalten Sie das Programm ein, auf dem die Sendung ausgestrahlt wird, die Sie aufzeichnen möchten.
- > Drücken Sie die Taste **Aufnahme** um die laufende Sendung aufzuzeichnen. Während die Aufnahme läuft, wird die Sendung weiterhin auf dem Bildschirm wiedergegeben.
- > Um die Wiedergabe der laufenden Sendung an einer bestimmten Stelle anzuhalten, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Wiedergabe/Pause**. Während die Aufnahme im Hintergrund weiterläuft, erscheint ein Standbild auf dem Bildschirm.
- > Um mit der Wiedergabe der Sendung von dieser Stelle an fortzufahren, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Wiedergabe/Pause** erneut. Sie sehen die Sendung nun mit einem zeitlichen Versatz zur Liveausstrahlung (**Timeshift**), während die laufende Sendung im Hintergrund weiterhin aufgezeichnet wird.

Möglichkeit 2:

- > Müssen Sie das Betrachten einer Sendung z.B. wegen eines Telefongesprächs o.ä. unterbrechen, dann können Sie durch Drücken der **gelben** Funktionstaste **Wiedergabe/Pause** die Wiedergabe dieser Sendung anhalten und gleichzeitig die Aufnahme der laufenden Sendung starten. Während die Aufnahme im Hintergrund startet, erscheint ein Standbild auf dem Bildschirm.
- > Um mit der Wiedergabe der Sendung von dieser Stelle an fortzufahren, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Wiedergabe/Pause** erneut. Sie sehen die Sendung nun mit einem zeitlichen Versatz zur Liveausstrahlung (**Timeshift**), während die laufende Sendung im Hintergrund weiterhin aufgezeichnet wird.

Aufnahme manuell beenden

- > Wählen Sie ggf. zunächst die zu beendende Aufnahme aus, indem Sie den PVR-Navigator durch Drücken von **OK** und anschließend der **grünen** Funktionstaste aufrufen, die Aufnahme mit den **Pfeiltasten** markieren und mit **OK** bestätigen.
- > Betätigen Sie nun die **grüne** Funktionstaste **Stop**. Es erscheint die Abfrage "Wollen Sie die Aufnahme speichern oder verwerfen?".
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab Speichern**, um die Aufnahme auf der Festplatte zu speichern, oder **Verwerfen**, um die Sendung nicht zu speichern und bestätigen Sie mit **OK**.

Aufnahme automatisch beenden

Möglichkeit 1:

- > Drücken Sie die Taste **Ein/Standby**.
Nun erscheint eine Abfrage auf dem Bildschirm, was mit der laufenden Aufnahme geschehen soll.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile, die die gewünschte Aktion enthält und bestätigen Sie mit **OK**.
Der Receiver nimmt nun die aktuelle Sendung komplett oder bis zum ausgewählten Zeitpunkt auf und ist anschließend in Bereitschaft.
- > Wenn Sie den Receiver vor Ende der Aufnahme einschalten, erscheint eine Abfrage, ob Sie die laufende Sendung am **Anfang** starten, **Live** fortsetzen oder zum **aktuellen Programm** wechseln möchten.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die entsprechende Zeile und bestätigen Sie mit **OK**.
Bei der Auswahl **Anfang** wird die Aufnahme im Timeshift-Betrieb (Punkt 8.1.3) weitergeführt.

Möglichkeit 2:

- > Drücken Sie die Taste **Aufnahme**.
Nun erscheint ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen auf dem Bildschirm.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile, die die gewünschte Aktion enthält, z.B. **+1 Stunde**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Der Receiver nimmt nun für den ausgewählten Zeitraum die Sendung/-en des eingestellten Programms auf und stoppt anschließend die Aufnahme automatisch.

8.1.2 Timer-Aufnahmen

Mit Hilfe der Festplatten-Timer können Sie Sendungen in Ihrer Abwesenheit auf die integrierte Festplatte aufzeichnen. Zusätzlich verfügt Ihr Receiver über Videorekorder-Timer und Senderwechsel-Timer. Hinsichtlich der Programmierung unterscheiden sich diese Timer-Arten nur durch die Angabe des entsprechenden Timer-Typs. Sie können die Timer entweder wie in diesem Kapitel beschrieben manuell oder wie in Punkt 7.16.7.2 erläutert mit Hilfe der SFI-Funktion programmieren.

1. Festplatten-Timer

Durch diese Funktion wird Ihr Digital-Receiver für die ausgewählte Sendung ein- und ausgeschaltet, um diese in Ihrer Abwesenheit auf die Festplatte aufzuzeichnen.

Wurde das Gerät durch den Festplatten-Timer eingeschaltet, wird dieses durch "• PVR Timer" im Display angezeigt.

Einige Funktionen der Fernbedienung (z.B. der Aufruf des Hauptmenüs) sind außer Betrieb. Im Standby-Betrieb wird der aktive Timer durch ein Uhersymbol im Display angezeigt.

2. Videorekorder-Timer

Durch einen Videorekorder-Timer wird Ihr Digital-Receiver für die ausgewählte Sendung ein- und ausgeschaltet, um diese in Ihrer Abwesenheit mit einem externen Aufzeichnungsgerät z.B. einem Videorekorder aufzuzeichnen. Beachten Sie, dass Sie zur Aufnahme der Sendung Ihren Videorekorder programmieren müssen.

Wurde das Gerät durch den Videorekorder-Timer eingeschaltet, wird dieses durch "• VCR

Timer" im Display angezeigt. Einige Funktionen der Fernbedienung (z.B. der Aufruf des Hauptmenüs) sind außer Betrieb. Im Standby-Betrieb wird der aktive Timer durch ein Uhrensymbol im Display angezeigt.

3. Senderwechsel-Timer

Befindet sich Ihr Gerät im Normalbetrieb, stellt es beim Erreichen der eingestellten Zeit den programmierten Programmplatz ein.

Im Gegensatz zur Einstellung Festplatten- oder Videorekorder-Timer bleibt das Gerät uneingeschränkt bedienbar, wird nicht zum Start der Sendung eingeschaltet und wird nach Ablauf der Sendung nicht abgeschaltet.

Bei diesem Timer-Typ wird erfolgt lediglich ein Programmwechsel.

8.1.2.1 Timer manuell programmieren

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Timer verwalten** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**.
Es erscheint das Untermenü **Timer verwalten**.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den Timer-Typ aus, den Sie programmieren möchten.
- > Durch Drücken der Taste **OK** gelangen Sie in das Eingabefenster zur Programmierung eines neuen Timer-Ereignisses.

Zur Programmierung gehen Sie wie folgt vor:

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten** die oberste Zeile des Menüs.
- > Drücken Sie die Taste **OK**.
- > Wählen Sie in dem nun geöffneten Auswahlfenster mit den **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Quelle (**TV** oder **Radio**) aus.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Nun wird, je nach vorheriger Einstellung, die TV- bzw. die Radio- Programmliste dargestellt.
- > Markieren Sie nun mit den **Pfeiltasten** das gewünschte Programm.
- > Mit den **Pfeiltasten auf/ab** bewegen Sie den Marker jeweils um eine Zeile in der Liste.
- > Mit den **Pfeiltasten links/rechts** wird die Liste um eine Seite aufwärts bzw. abwärts geblättert.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird dieses in den Timer aufgenommen.

Datum

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten** die Spalte **Datum**.
- > Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** das Datum (4-stellig) ein, an dem das Timer-Ereignis stattfinden soll.

Start

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten** die Spalte **Start**.
- > Geben Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Zehnertastatur** die Startzeit für den Timer ein.

Stopp

- > Wiederholen Sie die Schritte wie in "Start" beschrieben, um die Stoppzeit einzugeben (außer Senderwechsel-Timer).

Wiederholung

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** die Spalte **Wdh.**
- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint ein Auswahlfenster mit verschiedenen Wiederholungsvorschlägen.
 - 1x** Timer einmalig
 - T** Tägliche Wiederholung
 - 1 W** Wiederholung einmal wöchentlich
 - 1-5** Wiederholung nur an Werktagen
 - 6-7** Wiederholung nur an Wochenenden
- > Wählen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Funktion aus.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird die Einstellung übernommen.

Daten in den Speicher übernehmen

- > Nachdem Sie die Programmierung beendet haben, drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Übernehmen**, um die Daten in den Speicher zu übernehmen. Haben Sie ein nach Punkt 9.3 gesperrtes Programm gewählt, müssen Sie erst den PIN-Code eingeben, bevor die Daten in den Speicher übernommen werden.
- > Kehren Sie durch Drücken der Taste **TV/Radio** in den Normalbetrieb zurück.

8.1.2.2 Timerübersicht

Durch die Timerübersicht erhalten Sie einen Überblick über alle bereits programmierten Timer-Ereignisse.

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Timer verwalten** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Timer-Übersicht**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.

Sollte es bei der Programmierung mehrerer Timerereignisse zu Überschneidungen kommen so dass diese Timer nicht korrekt ausgeführt werden können, sind diese Überschneidungen rot gekennzeichnet.

8.1.2.3 Timerprogrammierung ändern

- > Rufen Sie zunächst, wie unter Punkt 8.1.2.2 beschrieben, die **Timer-Übersicht** auf.
- > Um eine bestehende Timereinstellung zu verändern, markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** das Timer-Ereignis, das Sie ändern möchten.
- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Ändern** gelangen Sie zu den Einstellungen des markierten Timers.

Bearbeiten Sie diesen nun entsprechend Punkt 8.1.2.1.

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das zusätzlich erscheinende Feld **Typ**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es öffnet sich ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Timer-Typen.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den gewünschten Timer-Typ aus.
- > Um den Timer-Typ zu übernehmen, bestätigen Sie mit **OK**.
- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Übernehmen**, um die Daten in den Speicher zu übernehmen.

8.1.2.4 Timerprogrammierung löschen

- > Rufen Sie zunächst, wie unter Punkt 8.1.2.2 beschrieben, die **Timer-Übersicht** auf.
- > Um eine bestehende Timereinstellung zu löschen, markieren Sie diese mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Löschen**.
Es erscheint die Meldung "Diesen Timer wirklich löschen?"
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten links/rechts** **Ja**.
- > Zum Löschen des Timers bestätigen Sie mit **OK**.

8.1.2.5 Neues Timer-Ereignis programmieren

- > Um ein neues Timer-Ereignis zu programmieren, markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** eine freie Zeile im Menü **Timerübersicht**.
- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Neu** gelangen Sie in das Eingabefenster zur Programmierung eines neuen Timer-Ereignisses. Bearbeiten Sie dieses nun entsprechend Punkt 8.1.2.1.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das zusätzlich erscheinende Feld **Typ**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es öffnet sich ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Timer-Typen.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den gewünschten Timer-Typ aus.
- > Um den Timer-Typ zu übernehmen, bestätigen Sie mit **OK**.
- > Nachdem Sie die Programmierung beendet haben, drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Übernehmen**, um die Daten in den Speicher zu übernehmen.

Achtung!!!

Achten Sie darauf, dass das Gerät die Uhrzeit eingelesen hat. Diese wird im Betrieb in der Infobox und im Standby-Betrieb im Display angezeigt (sofern in Punkt 6.2.4 aktiviert). Sollte dieses nicht der Fall sein, lassen Sie Ihr Gerät ca. 30 Sekunden auf z. B. ZDF eingeschaltet, damit die Uhrzeit eingelesen werden kann.

8.1.3 Timeshift-Funktion

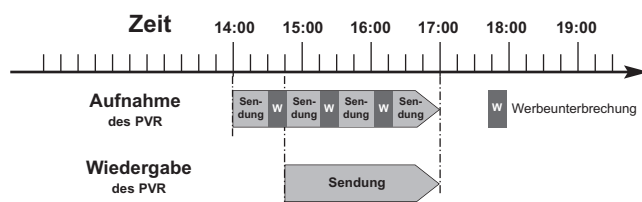
Bei der Timeshift-Funktion wird die Möglichkeit ausgenutzt, dass Wiedergabe und Aufnahme gleichzeitig erfolgen können. Dadurch ist **zeitversetztes Fernsehen** möglich. So können Sie sich den Beginn der Aufzeichnung bereits ansehen und dabei bereits aufgenommene

Passagen (z.B. Werbeblöcke) überspringen. Gleichzeitig wird das Live-Signal der Sendung weiter aufgezeichnet. (siehe folgende Beispiele)

Beispiel: Überspringen von Werbeblöcken

Sie möchten eine Sendung ohne lästige Werbeunterbrechungen sehen?

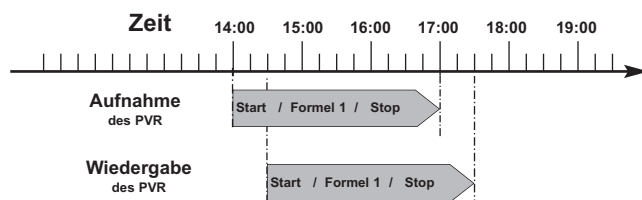
Mit dem PVR können Sie die aufgenommenen Werbeblöcke ganz einfach überspringen.



Beispiel: Zeitversetzte Wiedergabe

Sie haben den Start des Formel 1-Rennens verpasst. Kein Problem!

Der PVR zeigt Ihnen das Rennen zum zeitversetzten Termin, während er noch weiter aufzeichnet.



- > Um zu einer bestimmten Stelle **einer laufenden Aufnahme** zu gelangen, stehen Ihnen die Funktionen **Wiedergabe**, **Pause** sowie **schnelles Spulen** und das **Jogshuttle**, wie in Punkt 8.2 beschrieben, zur Verfügung.
- > Durch Drücken der Taste **Info** wird die Infobox mit einem Fortschrittsbalken eingeblendet, der die Wiedergabe- und Aufzeichnungsdauer anzeigt.

8.1.4 Marken während einer Aufnahme setzen

- > Durch drücken der Taste **Aufnahme** während einer laufenden Aufnahme wird ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen geöffnet.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Marke setzen** und bestätigen Sie mit **OK**.
An der aktuellen Position wird nun eine Marke gesetzt.
Setzen Sie auf diese Weise an alle gewünschten Stellen einer Aufnahme eine Marke.
Marken können auch während einer Wiedergabe (Punkt 8.2.1.5) und im Menü Festplatte verwalten (Punkt 8.3.1.3) gesetzt werden.

8.2 Wiedergabe

Zugang zu Ihren Festplatten-Aufnahmen erhalten Sie durch den Festplatten- bzw. PVR-Navigator.

8.2.1 Wiedergabe von Aufnahmen

8.2.1.1 Festplattenaufnahmen wiedergeben

- > Drücken Sie im Normalbetrieb die **grüne** Funktionstaste um den PVR-Navigator zu öffnen.
Je nachdem ob Sie sich im TV- oder Radio-Betrieb befinden, erscheint eine Liste mit allen auf der Festplatte vorhandenen TV- oder Radioaufnahmen. Im Vorschaufenster wird die markierte Aufnahme bereits wiedergegeben.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Aufnahme aus, die Sie wiedergeben möchten.
- > Drücken Sie **OK**, um die Wiedergabe zu starten.
Es erscheint kurzzeitig die Einblendung "**Wiedergabe ►**".

Sendung/-en aufnehmen und gleichzeitig eine vorhandene Aufnahme wiedergeben

Sie können während Aufnahmen laufen, eine schon vorhandene Festplattenaufnahme wiedergeben.

- > Rufen Sie dazu zunächst den Navigator durch Drücken der Taste **OK** auf.
Bei zwei laufenden Aufnahmen erscheint nun direkt der PVR-Navigator. Bei nur einer laufenden Aufnahme müssen Sie anschließend in diesen wechseln.
- > Öffnen Sie durch Drücken der **roten** Funktionstaste **Kategorie** die Kategorieauswahl.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten** den Eintrag **Festplattenaufnahmen** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie nun mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Aufnahme, die Sie wiedergeben möchten und starten Sie die Wiedergabe durch Drücken von **OK**.

8.2.1.2 Pause/Standbild

- > Um die Wiedergabe einer Aufnahme anzuhalten (Standbild), drücken Sie während der Wiedergabe die **gelbe** Funktionstaste bzw. die Taste **Standbild**.
Es erscheint die Einblendung "**Pause ►II**".
- > Drücken Sie die jeweilige Taste erneut um die Wiedergabe von der gleichen Stelle an fortzusetzen.

8.2.1.3 Schnelles Vor- und Zurückspulen

Um zu einer bestimmten Stelle einer Aufnahme zu gelangen, verfügt Ihr PVR über die Funktionen schnelles Spulen vor und zurück.

- > Betätigen Sie während der Wiedergabe die **blaue** Funktionstaste **Vorlauf** bzw. die **rote** Funktionstaste **Rücklauf**.
Es erscheint die Einblendung "**Vorspulen ►►**" bzw. "**Rückspulen ◄◄**". Die Aufnahme wird nun mit **4-facher** Geschwindigkeit in die gewählten Richtung wiedergegeben.
- > Drücken Sie die **blaue** bzw. **rote** Funktionstaste erneut, steigert sich die Geschwindigkeit auf **16-fach**. Es erscheint die Einblendung "**Vorspulen ►►►**" bzw. "**Rückspulen ◄◄◄**".

- > Drücken Sie die **blaue** bzw. **rote** Funktionstaste noch einmal, steigert sich die Suchlaufgeschwindigkeit auf **64-fach**.
Es erscheint die Einblendung "**Vorspulen ►►►►**" bzw. "**Rückspulen ◄◄◄◄**".
- > Durch erneutes Drücken der **blauen** bzw. **roten** Funktionstaste können Sie in **10 Minuten-Schritten** vor- bzw. zurückspulen.
- > Ist die gesuchte Stelle der Aufnahme erreicht, gelangen Sie durch Drücken der **gelben** Funktionstaste in den normalen Wiedergabebetrieb.

8.2.1.4 Jogshuttle-Funktion

Um schnell und präzise eine Stelle der Aufnahme anzusteuern, verfügt Ihr Receiver zusätzlich über die sogenannte Jogshuttle-Funktion. Diese lässt sich wie folgt bedienen:

- > Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **Jogshuttle ein/aus** (Standbild), um in den Jogshuttle-Modus zu gelangen.
Die Wiedergabe der Aufnahme wird angehalten (Standbild). Es erscheint die Einblendung "►II".

Zeitlupe

- > Durch einmaliges Betätigen der **Pfeiltaste rechts** wird die Aufnahme in Zeitlupengeschwindigkeit wiedergegeben.
Es erscheint die Einblendung "I►".

Einzelbildfortschaltung

- > Durch Drücken der **Pfeiltaste auf** bzw. der **Pfeiltaste ab** wird das jeweils nächste Einzelbild in **Vorwärtsrichtung** bzw. **Rückwärtsrichtung** wiedergegeben.

Schnelles Vor- und Zurückspulen

- > Durch evtl. mehrmaliges Drücken der **Pfeiltasten rechts/links** wechseln Sie die Geschwindigkeit und Richtung der Wiedergabe.
Dabei werden die einzelnen Wiedergabemodi gemäß folgender Tabelle angezeigt.

Anzeige	Wiedergabemodus
►	Wiedergabe
►►	Vorspulen 4-fach
►►►	Vorspulen 16-fach
►►►►	Vorspulen 64-fach
◄◄	Rückspulen 4-fach
◄◄◄	Rückspulen 16-fach
◄◄◄◄	Rückspulen 64-fach
I►	Zeitlupe
►II	Pause

- > Drücken Sie während der Einblendung ►►►► bzw. ◄◄◄◄ die **Pfeiltaste rechts** bzw. **links**, wird um jeweils 10 Minuten vor- bzw. zurückgespult.

Bild erstellen

- > Durch Drücken der Taste **Aufnahme** wird ein einzelnes Bild auf der Festplatte abgelegt.
Auf diese Weise erstellte Bilder können Sie, wie unter Punkt 8.2.3 beschrieben, aufrufen.

Um Bildfehler/-verzerrungen zu vermeiden, sollte das Bild von einem Standbild, während "►II" angezeigt wird, gemacht werden.

8.2.1.5 Marken setzen

- > Spulen Sie wie zuvor beschrieben an die Stelle der Aufnahme, an der Sie eine Marke einfügen möchten.
- > Durch Drücken der Taste **Aufnahme** wird an der ausgewählten Stelle eine Marke gesetzt.
Setzen Sie auf diese Weise an alle gewünschten Stellen einer Aufnahme eine Marke. Marken können auch während einer Aufnahme (Punkt 8.1.4) und im Menü Festplatte verwalten (Punkt 8.3.1.3) gesetzt werden.

Bitte beachten Sie,

dass es nicht möglich ist, bei aufgerufener Jogshuttle-Funktion eine Marke zu setzen.

8.2.1.6 Zu Marken springen

Sie haben die Möglichkeit während der Wiedergabe die Stellen der Aufnahme, an die Sie nach Punkt 8.1.4, 8.2.1.5 oder 8.3.1.3 Marken gesetzt haben, direkt anzusteuern.

- > Durch Drücken der Taste **Option** während der Wiedergabe wird ein Fenster mit den vorhandenen Marken geöffnet.
Zusätzlich erscheint die Marke "Aktuell". Diese kennzeichnet die Stelle der Aufnahme an der Sie das Fenster mit den Marken geöffnet haben.
- > Sobald Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** eine Marke markieren, beginnt die Wiedergabe an dieser Stelle.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird das Fenster geschlossen und Sie wechseln in den normalen Wiedergabebetrieb.

8.2.1.7 Wiedergabe beenden

- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste, um die Wiedergabe zu beenden.
Die Wiedergabe wird beendet und Ihr Receiver gelangt in den Normalbetrieb. Dabei "merkt" sich der Receiver die Stelle der Aufnahme an der Sie die Wiedergabe beendet haben. Wenn Sie die Wiedergabe dieser Aufnahme erneut starten, wird diese automatisch an der Stelle fortgesetzt, an der Sie diese zuvor beendet haben.

8.2.2 MP3-Wiedergabe

8.2.2.1 Bildschirmsteuerung

Sie können mit Ihrem Receiver Dateien, die im MP3-Format auf der Festplatte oder einem an der USB-Buchse angeschlossenen Gerät gespeichert sind, wiedergeben. Das USB-Gerät sollte im Filesystem FAT32 formatiert sein. Wie Sie die Dateien von einem USB-Gerät auf die Festplatte kopieren können, ist in Punkt 8.3.2 erläutert.

- > Drücken Sie im Normalbetrieb die **grüne** Funktionstaste um den PVR-Navigator zu öffnen.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste **Kategorie** öffnet sich ein weiteres Fenster.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Musik** und bestätigen Sie mit **OK**.

- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Quelle aus, von der Sie die MP3-Dateien wiedergeben möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint eine Liste mit den auf der Festplatte bzw. dem USB-Gerät vorhandenen MP3-Dateien. Diese werden durch das Symbol  angezeigt.
Auf der Festplatte bzw. dem USB-Gerät befindliche Ordner werden durch das Symbol  angezeigt.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** gegebenenfalls zunächst den Ordner, der die gewünschte MP3-Datei enthält, und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** aus der Liste die MP3-Datei aus, die Sie zuerst wiedergeben möchten und bestätigen mit **OK**.
Die ausgewählte Datei wird nun wiedergegeben. Anschließend erfolgt automatisch die Wiedergabe der übrigen, sich auf dem Quellmedium bzw. in dem gewählten Ordner befindlichen, Dateien.

Titelsprung

- > Drücken Sie die **Pfeiltaste auf/ab**, um zum nächsten bzw. vorherigen Titel zu springen.

Pause

- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste wird die Wiedergabe angehalten (**Pause**).
- > Durch nochmaliges Drücken der Taste wird die Wiedergabe an der gleichen Stelle fortgesetzt.

Stopp

- > Um die Wiedergabe zu stoppen, betätigen Sie die **grüne** Funktionstaste.
Sie kehren zum Normalbetrieb zurück.

Ordner Ebene zurückschalten

- > Drücken Sie während des MP3-Wiedergabebetriebs zunächst die **OK**-Taste, um den Navigator wieder zu aktivieren.
- > Um aus einem Ordner eine Ebene höher zu gelangen, markieren Sie mit den **Pfeiltasten** die oberste Zeile, die durch das Symbol  gekennzeichnet ist, und bestätigen Sie mit **OK**.

oder

- > drücken Sie die Taste **Zurück**.

8.2.2.2 Displaysteuerung

Um für die Navigation zur MP3-Wiedergabe nicht das Fernsehgerät einschalten zu müssen, kann diese auch über das Display erfolgen.

Eine MP3-Datei wird im Display mit ihrem jeweiligen Namen, z.B. **Sterne.mp3**, angezeigt. Ein Ordner ist an den eckigen Klammern zu erkennen, z.B. **[Popmusik]**. Die Festplatte wird als **Festplatte** und ein USB-Gerät als **USB-Gerät1**, **USB-Gerät2** usw. angezeigt.

- > Drücken Sie, während sich das Gerät im Stand-by-Betrieb befindet, die Taste **Sprachwahl**.

Das Gerät schaltet sich ein und ruft automatisch den Navigator in der Kategorie Musik auf.

- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Quelle aus, von der Sie die MP3-Dateien wiedergeben möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
Ist kein USB-Gerät angeschlossen, so steht nur die interne Festplatte des Receivers als Quelle zur Verfügung.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** gegebenenfalls zunächst den Ordner, der die gewünschte MP3-Datei enthält, und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** aus der Liste die MP3-Datei aus, die Sie zuerst wiedergeben möchten und bestätigen mit **OK**.
Die ausgewählte Datei wird nun wiedergegeben. Anschließend erfolgt automatisch die Wiedergabe der übrigen, sich auf dem Quellmedium bzw. in dem gewählten Ordner befindlichen, Dateien.

Titelsprung

- > Drücken Sie die **Pfeiltaste auf/ab**, um zum nächsten bzw. vorherigen Titel zu springen.

Pause

- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste wird die Wiedergabe angehalten (**Pause**).
- > Durch nochmaliges Drücken der Taste wird die Wiedergabe an der gleichen Stelle fortgesetzt.

Stopp

- > Um die Wiedergabe zu stoppen, betätigen Sie die **grüne** Funktionstaste. Sie kehren zum Normalbetrieb zurück.

Ordner Ebene zurückschalten

- > Drücken Sie während des Wiedergabebetriebs zunächst die **OK**-Taste, um den Navigator wieder zu aktivieren.
- > Um aus einem Ordner eine Ebene höher zu gelangen, markieren Sie mit den **Pfeiltasten** den Eintrag **[..]** und bestätigen Sie mit **OK**.

oder

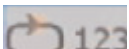
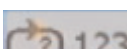
- > drücken Sie die Taste **Zurück**.

8.2.2.3 MP3-Wiedergabemodi

Zusätzlich zum normalen Wiedergabebetrieb stehen folgende Funktionen zur Verfügung:

- Zufallswiedergabe aller Titel des gewählten Ordners
- Wiederholen eines Titels
- Wiederholen der Titel des gewählten Ordners
- Wiederholen aller Titel
- > Die verschiedenen Wiedergabemodi können mit Hilfe der Taste **Option** oder der Taste **Sprachwahl** durchgeschaltet werden.

Die verschiedenen Wiedergabemodi werden im Display bzw. auf dem Bildschirm wie folgt angezeigt:

Funktion	Display	Bildschirm
Normale Wiedergabe aller Titel des gewählten Ordners	► Verzeichnis	 123
Wiederholen aller Titel des gewählten Ordners	↺ Verzeichnis	 123
Zufallswiedergabe aller Titel des gewählten Ordners	↺ Zufallswiedergabe Verzeichnis	 123
Wiederholen aller Titel	↺ Alle	 ALL
Wiederholen des aktuellen Titels	↺ Titel	 1

8.2.3 Wiedergabe von Bildern

Sie können mit Ihrem Receiver Dateien, die im JPG-Format auf der Festplatte oder einem an der USB-Buchse angeschlossenen Gerät gespeichert sind, wiedergeben. Das USB-Gerät sollte im Filesystem FAT32 formatiert sein. Wie Sie die Dateien von einem USB-Gerät auf die Festplatte kopieren können, ist in Punkt 8.3.2 erläutert.

- > Drücken Sie im Normalbetrieb die **grüne** Funktionstaste um den PVR-Navigator zu öffnen.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste **Kategorie** öffnet sich ein weiteres Fenster.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Bilder** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Quelle aus, von der Sie die Bild-Dateien wiedergeben möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint eine Liste mit den auf der Festplatte bzw. dem USB-Gerät vorhandenen Bild-Dateien. Diese werden durch das Symbol  angezeigt. Auf der Festplatte bzw. dem USB-Gerät befindliche Ordner werden durch das Symbol  angezeigt.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** gegebenenfalls zunächst den Ordner, der die gewünschte Bild-Datei enthält, und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** aus der Liste die JPG-Datei aus, die Sie sich ansehen möchten und bestätigen mit **OK**.
Das ausgewählte Bild wird nun groß dargestellt.

Nächstes/vorheriges Bild anzeigen

- > Drücken Sie die **Pfeiltaste auf/ab**, um zum nächsten bzw. vorherigen Bild zu springen.

Bild drehen

- > Durch Drücken der **blauen** bzw. **roten** Funktionstaste kann das Bild **im Uhrzeigersinn** bzw. **gegen den Uhrzeigersinn** gedreht werden.

Stopp

- > Um die Bild-Wiedergabe zu beenden, betätigen Sie die **grüne** Funktionstaste. Sie kehren zum Normalbetrieb zurück.

Ordnerstufe zurückschalten

- > Drücken Sie, während ein Bild groß auf dem Bildschirm zu sehen ist, zunächst die **OK**-Taste, um den Navigator wieder zu aktivieren.
- > Um aus einem Ordner eine Ebene höher zu gelangen, markieren Sie mit den **Pfeiltasten** die oberste Zeile, die durch das Symbol  gekennzeichnet ist, und bestätigen Sie mit **OK**.

8.3 Festplatte verwalten

- > Rufen Sie durch Drücken der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Festplatte verwalten**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Menü **Festplatte verwalten**.
- > Mit den **Pfeiltasten auf/ab** können Sie den Marker innerhalb des Menüs bewegen und wie angegeben die einzelnen Positionen verändern.

8.3.1 Aufnahmen verwalten

In diesem Menü haben Sie die Möglichkeit Ihre Aufnahmen zu verwalten.

- > Drücken Sie die Taste **OK**, um in das Untermenü **Aufnahmen verwalten** zu gelangen. Es erscheint eine Liste mit den auf der Festplatte vorhandenen Aufnahmen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Aufnahme.

8.3.1.1 Löschen

- > Um die markierte Aufnahme zu löschen, drücken Sie die **rote** Funktionstaste **Löschen**.
- > Markieren Sie in der erscheinenden Abfrage mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **OK** und bestätigen Sie mit **OK**, um die Aufnahme wirklich zu löschen.

8.3.1.2 Kindersicherung

Aufnahmen, die für Kinder und Jugendliche nicht geeignet sind, können Sie sperren. Diese Aufnahmen können dann nur nach der Eingabe des vierstelligen Geräte-PIN-Codes wiedergegeben werden. Damit die Kindersicherung aktiv ist, muss diese, wie in Punkt 9.3 beschrieben, eingeschaltet sein.

- > Zum Sperren der markierten Aufnahme betätigen Sie die **grüne** Funktionstaste. Die gewählte Aufnahme wird mit dem Kindersicherungssymbol als gesperrt gekennzeichnet.

8.3.1.3 Bearbeiten

- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste **Bearbeiten** gelangen Sie in das Menü zum Bearbeiten der markierten Festplatten-Aufnahme. Diese wird in einem Vorschaufenster (1) wieder-gegeben. Zusätzlich werden die bei dieser Aufnahme vorhandenen Marken (2) angezeigt. Standardmäßig sind die Marken **Start** und **Ende** vorhanden. Weiterhin wird ein gelber Fortschritts-balken (3) angezeigt, der die aktuelle Wiedergabe-position und die Gesamtdauer der Aufnahme anzeigt.
- > Um zu einer durch eine Marke gekennzeichnete Stelle der Aufnahme zu springen, markieren Sie die gewünschte Marke mit den **Pfeiltasten auf/ab** und bestätigen mit **OK**.

Beliebige Stelle der Aufnahme ansteuern

- > Mit Hilfe der **Farbtasten** und des **Jogshuttles** (siehe Punkt 8.2.1.4) können Sie gezielt beliebige Stellen der Aufnahme ansteuern.

Funktionen

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Menü** öffnen Sie ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen zum Bearbeiten der Aufnahmen.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Funktion aus und bestätigen Sie mit **OK**.

Marke setzen

- > Spulen Sie wie zuvor beschrieben an die Stelle der Aufnahme, an der Sie eine Marke einfügen möchten.
- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Menü**, um das Funktionsfenster zu öffnen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Marke setzen**.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird an dieser Stelle der Aufnahme eine Marke gesetzt. Setzen Sie auf diese Weise an alle gewünschten Stellen der Aufnahme eine Marke.

Marke löschen

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** eine Marke, die Sie löschen möchten.
- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Menü**, um das Funktionsfenster zu öffnen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Marke löschen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**, um die Marke zu löschen.

Zu Marke springen

Sie können auf Tastendruck an die Stellen der Aufnahme springen, die Sie mit Marken gekennzeichnet haben.

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** eine Marke, zu der Sie springen möchten.
- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Menü** und markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **zu Marke springen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**, um zu dieser Marke zu springen.

Marke umbenennen

Um eine Marke zu benennen, gehen Sie wie folgt vor:

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** eine Marke, der Sie einen neuen Namen geben möchten.
- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Menü** und markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Marke umbenennen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**, um die virtuelle Tastatur zur Eingabe eines neuen Namen zu öffnen.
- > Schalten Sie durch Drücken der **gelben** Funktionstaste zwischen Groß- und Kleinschreibung um.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** den ersten Buchstaben bzw. das erste Zeichen des Namens den Sie eingeben möchten.
- > Bestätigen Sie diesen mit **OK**.
Der ausgewählte Buchstabe wird nun in der Kopfzeile der virtuellen Tastatur angezeigt.
- > Markieren Sie nun mit den **Pfeiltasten** den zweiten Buchstaben des Namens und bestätigen Sie diesen mit **OK**.
- > Haben Sie aus Versehen einen falschen Buchstaben bzw. ein falsches Zeichen eingegeben, können Sie dieses löschen, indem Sie die **rote** Funktionstaste, **löschen** drücken.
- > Vervollständigen Sie auf diese Weise den Namen.
- > Um den Namen zu übernehmen, drücken Sie **grüne** Funktionstaste.
Es erscheint eine Abfrage, ob Sie den Namen tatsächlich übernehmen möchten.
- > Markieren Sie das Feld **OK** mit den **Pfeiltasten** und übernehmen Sie den Namen mit **OK**.
- > Um die virtuelle Tastatur zu verlassen, ohne den eingegebenen Namen zu übernehmen, drücken Sie die **blaue** Funktionstaste **Abbrechen**.

Bereich löschen

Ihr PVR bietet Ihnen die Möglichkeit aus einer bestehenden Aufnahme bestimmte Bereiche (z.B. unerwünschte Werbeblöcke) zu löschen.

Bitte beachten Sie:

Die gelöschten Bereiche werden dabei unwiederbringlich von der Festplatte entfernt.

Zum Löschen eines Bereiches gehen Sie wie folgt vor:

Der Anfang und das Ende des Bereichs der ausgeschnitten werden soll, muss dazu durch zwei Marken gekennzeichnet sein.

- > Markieren Sie dazu den Anfang und das Ende des auszuschneidenden Bereichs, wie unter **Marke setzen** beschrieben, jeweils mit einer Marke.
- > Markieren Sie nun mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Marke, die den Anfang des Bereiches kennzeichnet, der gelöscht werden soll.
Der zu löschende Bereich ist nun in der Fortschrittsanzeige sowie in der Übersicht der vorhandenen Marken **rot** (1) gekennzeichnet.
- > Drücken Sie nun die **grüne** Funktionstaste **Menü** und markieren Sie mit den

Pfeiltasten auf/ab die Zeile Bereich löschen.

- > Durch Drücken von **OK** wird ein Abfragefenster eingeblendet. In diesem werden Informationen zu dem zu löschenden Bereich angezeigt.
- > Um den Bereich tatsächlich zu löschen, markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **OK** und bestätigen Sie mit **OK**.

Bereich extrahieren

Mit dieser Funktion können Sie einen Abschnitt einer Aufnahme kopieren. Hierbei wird eine neue Aufnahme mit nur diesem Abschnitt erzeugt. Die Aufnahme, aus der dieser Abschnitt kopiert wird, bleibt dabei unverändert bestehen.

Um einen Bereich zu extrahieren gehen Sie wie folgt vor:

Der Anfang und das Ende des Bereichs der kopiert werden soll, muss dazu durch zwei Marken gekennzeichnet sein.

- > Markieren Sie dazu den Anfang und das Ende des auszuschneidenden Bereichs, wie unter **Marke setzen** beschrieben, jeweils mit einer Marke.
- > Markieren Sie nun mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Marke, die den Anfang des Bereichs kennzeichnet, der kopiert werden soll. Der zu kopierende Bereich ist nun in der Fortschrittsanzeige sowie in der Übersicht der vorhandenen Marken **rot** (1) gekennzeichnet.
- > Drücken Sie nun die **grüne** Funktionstaste **Menü** und markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Bereich extrahieren**.
- > Durch Drücken von **OK** wird ein Abfragefenster eingeblendet. In diesem werden Informationen zu dem zu kopierenden Bereich angezeigt.
- > Um den Bereich tatsächlich zu kopieren, markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **OK** und bestätigen Sie mit **OK**. Der markierte Bereich wird nun in eine neue Aufnahme kopiert. Je nach Größe des ausgewählten Bereichs kann dieser Vorgang einige Minuten in Anspruch nehmen.

Aufnahme teilen

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie, wenn z.B. zwei aufeinanderfolgende Sendungen in eine Aufnahme aufgezeichnet wurden, diese in zwei einzelne Aufnahmen trennen. Eine Aufnahme wird immer ab der jeweils markierten Marke getrennt.

Die Aufnahme trennen Sie wie folgt:

- > Markieren Sie dazu den Anfang des zu trennenden Bereichs wie unter **Marke setzen** beschrieben mit einer Marke.
- > Markieren Sie nun mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Marke ab der die Gesamtaufnahme getrennt werden soll.
- > Drücken Sie nun die **grüne** Funktionstaste **Menü** und markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Aufnahme teilen**.
- > Durch Drücken von **OK** wird ein Abfragefenster eingeblendet. In diesem werden Informationen zu den beiden, durch das Teilen entstehenden Aufnahmen angezeigt.
- > Um die Aufnahme tatsächlich zu teilen, markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **OK** und bestätigen Sie mit **OK**.

Aufnahme umbenennen

Ihr PVR entnimmt dem gesendeten Datenstrom Informationen über die Namen der ausgestrahlten Sendungen. Beinhaltet eine Aufnahme mehrere Sendungen, werden alle Namen der aufgezeichneten Sendungen erfasst und intern gespeichert.

Um eine Aufnahme umzubenennen gehen Sie folgendermaßen vor:

- > Drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Menü** und markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Aufnahme umbenennen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint eine Liste mit den möglichen Titeln.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den Titel aus, den Sie vergeben möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie in der folgenden Abfrage mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **OK** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Möchten Sie der Aufnahme einen beliebigen Namen geben, dann markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Neu**.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird die virtuelle Tastatur eingeblendet, mit der Sie, wie unter **Marke umbenennen**, einen neuen Namen eingeben können.

Video vergrößern

Um leichter eine gewünschte Stelle einer Aufnahme ansteuern zu können, können Sie das Videobild der Aufnahme vergrößern.

- > Drücken Sie dazu die **grüne** Funktionstaste **Menü** und markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Video vergrößern**.
- > Durch Bestätigen mit **OK** wird das Videobild vergrößert angezeigt.
- > Um das Videobild wieder zu verkleinern verfahren Sie ebenso und markieren die Zeile **Video verkleinern**.

8.3.2 Musik/Bilder verwalten

Sie können mit Ihrem Receiver wie in den Punkten 8.2.2 u. 8.2.3 beschrieben Musikstücke im MP3-Format und Bilder im JPG-Format wiedergeben. Um die entsprechenden Dateien auf die Festplatte zu kopieren, verbinden Sie wie in Punkt 4.8 beschrieben ein USB-Gerät, auf dem MP3's bzw. JPG's vorhanden sind, mit der USB-Buchse des Receivers.

Bitte beachten Sie, dass Sie im Menü **Musik kopieren** nur MP3-Dateien und im Menü **Bilder kopieren** nur JPG-Dateien verwalten können.

- > Rufen Sie wie unter Punkt 8.3 beschrieben das Menü **Festplatte verwalten** auf.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Musik kopieren** bzw. **Bilder kopieren** um die entsprechenden Dateien zu verwalten.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**.
Es erscheint ein zweigeteiltes Menü bzw., in dessen linker Hälfte (Set-Top-Box) die auf der Festplatte vorhandenen Dateien und Ordner dargestellt sind. Die rechte Seite (USB-Geräte) zeigt die Dateien und Ordner, die auf dem angeschlossenen USB-Gerät vorhanden sind.
- > Wechseln Sie mit der **grünen** Funktionstaste **USB-Geräte** zum USB-Gerät oder

der **roten** Funktionstaste **Set-Top-Box** zur Festplatte.
Die erste Datei bzw. der erste Ordner ist markiert.

8.3.2.1 Kopieren

Durch die Funktion **Kopieren**, wird eine Kopie der markierten Datei bzw. des markierten Ordners auf der Festplatte bzw. auf dem USB-Gerät erzeugt. Die Originaldatei bzw. der Originalordner bleibt erhalten.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Datei bzw. den Ordner, den Sie auf die Festplatte bzw. das USB-Gerät kopieren möchten.
- > Durch Drücken der **blauen** Funktionstaste **Funktionen** öffnet sich ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Kopieren** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Um die markierte Datei bzw. den Ordner zu kopieren, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Kopieren**.
Die markierte Datei bzw. der Ordner wird nun kopiert und erscheint anschließend auch in der linken bzw. rechten Hälfte des Menüs.

Blockweises Markieren

Um mehrere Dateien gleichzeitig zu markieren gehen Sie wie folgt vor:

- > Durch Drücken der Taste **OK** gelangen Sie in den Auswahlmodus.
Die markierte Datei wird mit einem Kreuz auf der linken Seite gekennzeichnet.
- > Mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** können nun die folgenden/vorhergehenden Dateien markiert werden.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die gewünschten Dateien markiert haben, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste, um diese Dateien zu kopieren.

Bitte beachten Sie, dass das blockweise Markieren von Ordnern **nicht** möglich ist!

Dateien/Ordner selektieren

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie mehrere Dateien und auch Ordner markieren um diese anschließend zusammen zu kopieren, zu verschieben oder zu löschen. Diese Dateien und Ordner müssen nicht direkt hintereinander aufgelistet sein.

- > Öffnen Sie durch Drücken der **blauen** Funktionstaste **Funktionen** das Auswahlfenster.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den Eintrag **Selektieren** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten** eine Datei/einen Ordner, die Sie selektieren möchten und drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Selektieren**.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die gewünschten Dateien markiert haben, drücken Sie erneut die **blaue** Funktionstaste **Funktionen**.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** den Eintrag **Kopieren** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Drücken Sie nun die **gelbe** Funktionstaste, um die ausgewählten Dateien/Ordner zu kopieren.

8.3.2.2 Verschieben

Durch die Funktion Verschieben wird die markierte Datei bzw. der markierte Ordner vom Quellmedium (z.B. USB-Gerät) auf das Zielmedium (z.B. die Festplatte) verschoben. Die verschobene Datei bzw. der verschobene Ordner befindet sich anschließend nur noch auf dem Zielmedium.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Datei, die Sie verschieben möchten, bzw. den Ordner, den Sie verschieben möchten.
- > Durch Drücken der **blauen** Funktionstaste **Funktionen** öffnet sich das Funktionsfenster.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Verschieben** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Um die markierte Datei bzw. den markierten Ordner zu verschieben, drücken Sie jetzt die **gelbe** Funktionstaste **Verschieben**.
- > Um mehrere Dateien gleichzeitig zu verschieben, markieren Sie diese wie zuvor in **Blockweises Markieren** oder in **Dateien/Ordner selektieren** beschrieben.

8.3.2.3 Löschen

Um Dateien bzw. Ordner zu löschen gehen Sie wie folgt vor:

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Datei, die Sie löschen möchten bzw. den Ordner, den Sie löschen möchten.
- > Durch Drücken der **blauen** Funktionstaste **Funktionen** öffnet sich ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Löschen** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Um die markierte Datei bzw. den markierten Ordner zu löschen, drücken Sie jetzt die **gelbe** Funktionstaste **Löschen**.
Es erscheint eine Abfrage, ob Sie die ausgewählten Daten wirklich löschen möchten.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **Ja** und bestätigen Sie mit **OK**.
Die Daten werden nun gelöscht.
- > Um mehrere Dateien gleichzeitig zu löschen, markieren Sie diese wie zuvor in **Blockweises Markieren** oder in **Dateien/Ordner selektieren** beschrieben.

8.3.2.4 MP3-Dateien anspielen/Bilder anzeigen

Um eine MP3-Datei in diesem Menü anzuspielden bzw. eine JPG-Datei anzusehen, steht die Funktion **Anspielen** bzw. **Anzeigen** zur Verfügung. Diese rufen Sie wie folgt auf:

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Datei, die Sie sich ansehen bzw. die Sie anspielen möchten.
- > Durch Drücken der **blauen** Funktionstaste **Funktionen** öffnet sich ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Anspielen** bzw. **Anzeigen** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste wird die aktuell markierte Datei abgespielt bzw. angezeigt.

8.3.3 Aufnahmen kopieren

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie Aufnahmen von der internen Festplatte auf ein externes USB-Gerät, z.B. eine Festplatte, exportieren.

- > Rufen Sie wie in Punkt 8.3 beschreiben das Menü **Festplatte verwalten** auf.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Aufnahmen kopieren**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Menü **Aufnahmen kopieren**.
In der linken Bildhälfte sehen Sie die Aufnahmen, welche sich auf der internen Festplatte befinden. In der rechten Bildhälfte wird das USB-Gerät mit dessen Inhalt angezeigt.
- > Wechseln Sie mit der **grünen** Funktionstaste **USB-Geräte** zum USB-Gerät oder der **roten** Funktionstaste **Set-Top-Box** zur Festplatte.
Die erste Datei ist markiert.

8.3.3.1 Exportieren

Durch die Funktion **Exportieren**, wird eine Kopie der markierten Datei auf dem USB-Gerät erzeugt. Die Originaldatei bleibt erhalten.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Datei, die Sie auf das USB-Gerät kopieren möchten.
- > Durch Drücken der **blauen** Funktionstaste **Funktionen** öffnet sich ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Exportieren** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Um die markierte Datei zu kopieren, drücken Sie jetzt die **gelbe** Funktionstaste **Exportieren**.
Die markierte Datei wird nun auf das USB-Gerät kopiert und erscheint anschließend auch in der rechten Hälfte des Menüs. Beachten Sie, dass dieser Vorgang, in Abhängigkeit der Größe der Aufnahme, sehr lange dauern kann.

Blockweises Markieren

Um mehrere Dateien gleichzeitig zu markieren gehen Sie wie folgt vor:

- > Durch Drücken der Taste **OK** gelangen Sie in den Auswahlmodus.
Die markierte Datei wird mit einem Kreuz auf der linken Seite gekennzeichnet.
- > Mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** können nun die folgenden/vorhergehenden Dateien ebenfalls markiert werden.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die gewünschten Dateien markiert haben, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Exportieren**, um die markierten Dateien zu kopieren.

Dateien selektieren

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie mehrere Dateien markieren um diese anschließend zusammen zu exportieren oder zu löschen. Diese Dateien müssen nicht direkt hintereinander aufgelistet sein.

- > Öffnen Sie durch Drücken der **blauen** Funktionstaste **Funktionen** das Auswahlfenster.

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den Eintrag **Selektieren** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten** eine Datei, die Sie selektieren möchten und drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Selektieren**.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die gewünschten Dateien markiert haben, drücken Sie erneut die **blaue** Funktionstaste **Funktionen**.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** den Eintrag **Exportieren** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Drücken Sie nun die **gelbe** Funktionstaste, um die ausgewählten Dateien zu kopieren.

8.3.3.2 Vorschau

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Wiedergabe einer Datei in einem kleinen Vorschaufenster starten.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten** die Datei, zu der Sie eine Vorschau sehen möchten.
- > Durch Drücken der **blauen** Funktionstaste **Funktionen** öffnet sich ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Vorschau** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Um die Vorschauwiedergabe der markierten Datei zu starten, drücken Sie jetzt die **gelbe** Funktionstaste **Vorschau**.

8.3.3.3 Löschen

Es ist auch möglich eine Aufnahme auf der internen Festplatte oder dem USB-Gerät innerhalb dieses Menüs zu löschen.

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** die Datei aus, welche Sie löschen möchten.
- > Drücken Sie die **blaue** Funktionstaste, um das Auswahlfenster der zur Verfügung stehenden Funktionen zu öffnen.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** den Eintrag **Löschen** aus und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Um die markierte Datei zu löschen, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Löschen**. Es erscheint die Abfrage "Wollen Sie wirklich die ausgewählten Daten löschen?"
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **Ja** und bestätigen Sie mit **OK**, um den Löschvorgang durchzuführen. Wählen Sie **Nein** und bestätigen Sie mit **OK**, um den Vorgang abzubrechen.
- > Um mehrere Dateien gleichzeitig zu löschen, markieren Sie diese wie zuvor in **Blockweises Markieren** oder in **Dateien selektieren** beschrieben.

8.3.4 Festplatteninformation

- > Durch Drücken der Taste **OK** erscheint ein Fenster mit Informationen über die integrierte Festplatte.

8.3.5 Festplattenwartung

- > Drücken Sie die Taste **OK**, um einen Überblick über den Füllstand der Festplatte und die Anzahl der vorhandenen Aufnahmen zu erhalten.

8.3.5.1 Überprüfung der Festplatte

- > Um eine Überprüfung der Festplatte vorzunehmen, markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **Prüfen**.
- > Drücken Sie die Taste **OK** und bestätigen Sie den folgenden Hinweis ebenfalls mit **OK**, um die Überprüfung zu starten.
Die Festplatte wird nun überprüft. Das Ergebnis wird anschließend eingeblendet.

8.3.5.2 Formatieren der Festplatte

Beim Formatieren der Festplatte wird das Dateisystem erneuert. Dies ist evtl. erforderlich, wenn beim Prüfen der Festplatte ein Fehler festgestellt wurde.

Achtung!

Beim Formatieren wird die Festplatte komplett gelöscht, dabei gehen alle vorhandenen Aufnahmen und Multimedia-Dateien (z.B. MP3s) verloren.

- > Um die Festplatte zu formatieren, markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **Formatieren**.
- > Drücken Sie die Taste **OK** und bestätigen Sie den folgenden Hinweis ebenfalls mit **OK**, um die Formatierung zu starten.

Bitte beachten Sie !

Das Gerät darf nur mit der eingebauten Festplatte betrieben werden. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Gerätes kommen.

Öffnen Sie daher das Gerät nicht und nehmen Sie keinen Tausch der Festplatte vor, da sonst jegliche Garantieansprüche erlöschen.

8.3.6 Festplatte verwalten verlassen

- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie auf die nächsthöhere Menüebene zurück.
- oder
- > Durch Drücken der Taste **TV/Radio** kehren Sie in den Normalbetrieb zurück.

9 Grundprogrammierung ändern

9.1 Favoritenliste konfigurieren

Dieses Kapitel beschreibt, wie Sie die Vorprogrammierung Ihres Digital-Receivers und die Favoritenprogrammlisten entsprechend Ihren Wünschen ändern können. Ebenso wird diese Funktion benötigt, um nach einem Suchlauf neu gefundene Programme in die Liste einzusortieren, sofern nicht die automatische Übernahme gewählt wurde.

Hierzu sollten Sie folgendes wissen: Ihr Gerät verfügt über die **Gesamtliste** und vier

Favoritenlisten, sofern die Funktion mehrerer Favoritenlisten nach Punkt 6.4.1

eingeschaltet ist. Die Favoritenprogrammlisten enthalten alle Programme, die Sie wie im folgenden beschrieben aufgenommen haben. In der Gesamtliste befinden sich alle

Programme.

Ebenso beschreibt dieses Kapitel, wie Sie Programme löschen, durch eine Kindersicherung verriegeln oder in den SFI aufnehmen können. Beim Aufrufen der Programmliste durch die Taste **OK** wird die jeweils aktive Favoriten-programmliste angezeigt.

9.1.1 Programmlistenverwaltung aufrufen

Um die Favoritenliste zu bearbeiten, gehen Sie folgender-maßen vor:

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **TV-Listen verwalten**, um die TV-Liste zu bearbeiten oder **Radiolisten verwalten**, um die Radioliste zu bearbeiten.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint die Programmlistenverwaltung zum Bearbeiten der jeweiligen Favoritenliste (TV- oder Radioliste).
In der rechten Bildhälfte wird die Hauptfavoritenliste dargestellt. Diese ist nun aktiv, da das zuletzt eingestellte Programm der Hauptfavoritenliste markiert ist. In der linken Bildhälfte sehen Sie die alphabetisch sortierte Gesamtliste. In dieser Gesamtliste befinden sich alle verfügbaren Programme.

9.1.2 Favoritenliste auswählen

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Favoriten Listen** können Sie von der Gesamt- oder Anbieterliste zur Favoritenliste wechseln.
- > Um eine andere Favoritenliste auszuwählen, drücken Sie erneut die **grüne** Funktionstaste **Favoriten Listen**.
Es öffnet sich nun ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Listen. Beachten Sie hierzu Punkt 6.4.1 der Bedienungsanleitung.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Favoritenliste, welche bearbeitet werden soll und bestätigen Sie mit **OK**.

9.1.3 Gesamtliste auswählen

- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste wechselt die Markierung zur Gesamtliste. Diese ist nun aktiv.
- > Durch nochmaliges Drücken der **roten** Funktions-taste erscheint ein Auswahlfenster. Sie haben hier die Möglichkeit, die Gesamtliste nach verschiedenen Auswahlkriterien (z.B. alle Sender, alle freien, alle neuen, alle gefundenen, alle englischen, usw.) oder nach **Anbietern** (Anbieterliste) sortiert anzuzeigen.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Programmliste aus (z.B. **Gesamtliste**).
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Nun erscheint ein weiteres Auswahlfenster.
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**, das Auswahlkriterium aus, nach dem die Gesamtliste sortiert werden soll. Wählen Sie z.B. **Alle Sender**, um alle verfügbaren Programme in der Gesamtliste anzuzeigen oder **Alle neuen**, um nur die beim letzten Suchlauf neu gefundenen Programme anzuzeigen oder **Alle englischen**, um nur die englischsprachigen Sender anzuzeigen.

- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Nun wird, je nach Auswahl, eine Programmliste mit z.B. allen, allen neuen oder allen englischsprachigen Programmen angezeigt. Programme, die sich bereits in der Favoritenliste befinden, sind mit ihrer Programmplatznummer der jeweiligen Favoritenliste gekennzeichnet.

9.1.4 Programme zur Favoritenliste hinzufügen

Um Programme aus der Gesamtliste in eine Favoritenliste aufzunehmen, rufen Sie wie in Punkt 9.1.1 beschrieben die Programmlistenverwaltung auf, wählen ggf. die gewünschte Favoritenliste aus und wechseln zur Gesamtliste.

- > Betätigen Sie die **blaue** Funktionstaste **Funktionen**.
Es erscheint ein Auswahlfenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Hinzufügen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** ein Programm, das Sie in die Liste aufnehmen möchten.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste **Hinzufügen** wird das markierte Programm in die Favoritenliste aufgenommen.

Blockweises Markieren

Um mehrere Programme gleichzeitig zu markieren gehen Sie wie folgt vor:

- > Durch Drücken der Taste **OK** gelangen Sie in den Auswahlmodus.
Das markierte Programm wird mit einem Kreuz auf der linken Seite markiert.
- > Mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** können nun die folgenden/vorhergehenden Programme ebenfalls markiert werden.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die gewünschten Programme markiert haben, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Hinzufügen**, um die markierten Programme in die Favoritenliste aufzunehmen.

9.1.5 Programme löschen

9.1.5.1 Entfernen (löschen) aus der Favoritenliste

Um Programme aus der Favoritenliste zu entfernen, rufen Sie wie in Punkt 9.1.1 beschrieben die Programmlistenverwaltung auf und wählen Sie ggf. die gewünschte Favoritenliste aus.

- > Betätigen Sie die **blaue** Funktionstaste **Funktionen**.
Es erscheint ein Auswahlfenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Entfernen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** ein Programm, das Sie aus der Liste entfernen möchten.
- > Drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Entfernen**.
Es erscheint die Meldung "Programm(e) aus der Liste entfernen?".

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten links/rechts Ja** oder **Nein**.
- > Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.
- > Um mehrere Programme gleichzeitig zu entfernen, markieren Sie diese wie in 9.1.4 (**Blockweises Markieren**) beschrieben und drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Entfernen**.
Es erscheint die Meldung "**Programm(e) aus der Liste entfernen?**".
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten links/rechts Ja** oder **Nein**.
- > Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.
Die auf diese Weise gelöschten Programme bleiben in der Gesamtliste erhalten und können jederzeit wieder in die Favoritenlisten aufgenommen werden.

9.1.5.2 Löschen aus der Gesamtliste

Um Programme aus der Gesamtliste zu entfernen, verfahren Sie wie in Punkt 9.1.5.1 beschrieben. Wechseln Sie nach dem Aufruf der Programmlistenverwaltung jedoch durch Betätigen der **roten** Funktionstaste **Gesamtliste** erst zur Gesamtliste und wählen anschließend die Funktion **Löschen**. Beachten Sie, dass Programme, die aus der Gesamtliste gelöscht werden, auch aus allen Favoritenlisten gelöscht werden.

9.1.6 Programme sortieren

Um die Programmreihenfolge der Favoritenlisten Ihren Wünschen entsprechend zu sortieren, rufen Sie wie in Punkt 9.1.1 beschrieben die Programmlistenverwaltung auf und wählen Sie ggf. die gewünschte Favoritenliste aus.

- > Betätigen Sie die **blaue** Funktionstaste **Funktionen**.
Es erscheint ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Sortieren**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten** das Programm, das Sie an einer anderen Stelle in der Liste platzieren möchten.
- > Drücken Sie nun die **gelbe** Funktionstaste **Sortieren**.
Es erscheint ein Doppelpfeil neben dem angewählten Programm.
- > Nun können Sie das markierte Programm mit Hilfe der **Pfeiltasten** und/oder der **Zehnertastatur** an die Stelle in der Programmliste bewegen, an der Sie es platzieren möchten.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste **Sortieren** wird das Programm an der neuen Position gespeichert.
- > Um mehrere Programme gleichzeitig zu sortieren, markieren Sie diese wie in 9.1.4 (**Blockweises Markieren**) beschrieben.
- > Drücken Sie nun die **gelbe** Funktionstaste **Sortieren**.
Es erscheint ein Doppelpfeil neben dem angewählten Programmblock.
- > Nun können Sie den markierten Programmblock mit Hilfe der **Pfeiltasten** und/oder der **Zehnertastatur** an die Stelle in der Programmliste bewegen, an der Sie ihn platzieren möchten.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste **Sortieren** wird der Programmblock an

der neuen Position gespeichert.

- > Nachdem Sie auf diese Weise die Programmliste Ihren Wünschen entsprechend konfiguriert haben, kehren Sie durch Drücken der Taste **Menü** in den Normalbetrieb zurück.

9.1.7 Programmlistenverwaltung verlassen

- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie auf die nächsthöhere Menüebene zurück.

oder

- > Durch Drücken der Taste **TV/Radio** kehren Sie in den Normalbetrieb zurück.

9.2 Programmierung der elektronischen Programmzeitschrift

Ihr Gerät hat die Möglichkeit einen Datenkanal mit zusätzlichen SFI-Daten zu empfangen. Diese ermöglichen die SFI-Vorschau bis zu einer Woche.

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**.
Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**.
- > Markieren Sie die Zeile **Programmzeitschrift** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**.
Es erscheint das Menü **Programmzeitschrift**.
- > Mit den **Pfeiltasten auf/ab** können Sie den Marker innerhalb des Menüs bewegen und wie angegeben die einzelnen Positionen verändern.

9.2.1 Aktualisierung

- > Um den Datenkanal zu empfangen, markieren Sie die Zeile **Aktualisierung** und stellen Sie durch Drücken von **OK an** ein.
- > Stellen Sie die **Aktualisierung** auf **aus**, wenn Sie den Empfang der zusätzlichen Daten nicht wünschen bzw. standortbedingt nicht empfangen können.

9.2.2 Aktualisierungszeit

- > Stellen Sie in der Zeile **Aktualisierungszeit** mit Hilfe der **Zehnertastatur** die Zeit ein, zu der der automatische Download der SFI-Daten erfolgen soll.

9.2.3 SFI-Kanal

- > Drücken Sie die Taste **OK**, um das Untermenü **SFI Kanal** aufzurufen.

9.2.4 TV-Sender auswählen

Um einen besseren Überblick zu erhalten, können Sie die elektronische Programmzeitschrift SFI so programmieren, dass diese nur Ihre favorisierten Programme enthält.

Beachten Sie:

Je mehr Programme in der elektronischen Programmzeitschrift aufgenommen werden, desto länger dauert der Einlesevorgang der SFI-Daten! Ebenso verlängert sich die Dauer

des Einlesevorgangs, wenn Sender für den SFI ausgewählt wurden, für die keine SFI-Daten zur Verfügung stehen. Des weiteren kann die maximale Vorausschau von 7 Tagen mit zunehmender Programmanzahl in der elektronischen Programmzeitschrift nicht erreicht werden.

- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint die Hauptfavoritenliste der TV-Sender.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste erscheint ein Auswahlfenster.
Sie haben hier die Möglichkeit, den gewünschten Programmlistentyp zu wählen.
Ebenso können Sie zwischen den verschiedenen Favoritenlisten wählen. Beachten Sie hierzu auch die Punkte 6.4.1 und 9.1.2.
- > Wählen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** den gewünschten Programmlistentyp aus (z.B. Favoritenlisten).
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Auswahlfenster der verschiedenen Favoritenlisten, sofern diese unter Punkt 6.4.1 eingeschaltet wurden.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint die gewählte Programmliste.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** ein Programm, das Sie in die elektronische Programmzeitschrift aufnehmen möchten.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste **SFI** wird das markierte Programm in die elektronische Programmzeitschrift aufgenommen bzw. aus der Programmzeitschrift entfernt.
- > Um mehrere Programme gleichzeitig in die elektronische Programmzeitschrift aufzunehmen oder zu entfernen markieren Sie diese wie in 9.1.4 (**Blockweises Markieren**) beschrieben und drücken anschließend die **gelbe** Funktionstaste **SFI**.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie zum Menü Programmzeitschrift zurück.

9.2.5 Radiosender auswählen

Nehmen Sie auf die gleiche Weise, wie in Punkt 9.2.4 beschrieben, die Radiosender in die Programmzeitschrift auf.

9.2.6 Startkategorie

Die elektronische Programmzeitschrift verfügt über verschiedene Darstellungsarten (Kategorien).

Überblick

Diese Darstellungsart bietet Ihnen einen raschen Überblick über alle in die elektronische Programmzeitschrift aufgenommenen Programme.

Programme

Bei dieser Darstellungsart wird eine Tafel mit dem Tagesprogramm eines einzelnen Programms angezeigt.

Genres

Wenn Sie sich für bestimmte Programmarten interessieren, können Sie sich die Programminformationen nach bestimmten Genres z.B. Film, Nachrichten usw. anzeigen lassen.

Zuletzt genutzte

Bei dieser Einstellung wird beim Aufruf des SFI immer die zuletzt genutzte Darstellungsart eingestellt.

- > Durch Drücken der Taste **OK** wird ein Fenster mit den verfügbaren Startkategorien geöffnet.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Darstellungsart ein, die beim Aufruf der elektronischen Programmzeitschrift erscheinen soll.
- > Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.
- > Wenn Sie **Genres** wählen, können Sie auf die gleiche Weise zusätzlich das bevorzugte Genre (z.B. Film, Nachrichten, Show, etc.) auswählen.

9.2.7 SFI-Datendownload manuell starten

Um einen SFI-Download manuell zu starten stehen Ihnen die folgenden beiden Möglichkeiten zur Verfügung.

Möglichkeit 1:

- > Markieren Sie den Eintrag **Download starten** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Starten Sie den Download durch Drücken der Taste **OK**.
Die SFI-Daten werden nun heruntergeladen. Dies wird durch die Anzeige der bereits geladenen Daten am Bildschirm und im Display angezeigt.

Möglichkeit 2:

- > Schalten Sie das Gerät mit Hilfe der Taste **Ein/Standby** aus (Standby).
- > Drücken Sie nun, während im Display "SFI Laden?" erscheint, die Taste **SFI**.
Das Gerät führt nun den Einlesevorgang aus. Dieses wird durch die Meldung **Lade SFI** und der Anzeige der bereits eingelesenen SFI-Daten im Display angezeigt.
- > Der Einlesevorgang kann durch Drücken der Taste **Ein/Standby** unterbrochen werden.

Einstellungen übernehmen

Um die in diesem Menü vorgenommenen Einstellungen zu speichern, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Übernehmen** werden die vorgenommenen Änderungen gespeichert und Sie kehren zum Menü **Einstellungen** zurück.

alternativ:

- > Drücken Sie die **rote** Funktionstaste **Zurück**.
Nun erscheint eine Abfrage, ob die vorgenommenen Änderungen Übernommen werden sollen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links**, das Feld **Ja**, wenn Sie die Änderungen übernehmen möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
Sie kehren nun zum vorhergehenden Menü zurück.

oder

- > Durch Drücken der Taste **TV/Radio** gelangen Sie in den Normalbetrieb zurück.

Die Einstellungen werden **nicht** gespeichert.

9.3 Jugendschutz

Ihr Gerät ist mit einer Kindersicherung ausgestattet. Dadurch können wichtige Funktionen (z.B. der Aufruf des Hauptmenüs) vor unbefugter Benutzung gesichert werden. Weiterhin können Programme und Aufnahmen, die Sie gesperrt haben, nur noch durch die Eingabe des vierstelligen PIN-Codes (Geräte-PIN) eingestellt werden. Zum Bearbeiten des Menüs **Jugendschutz** gehen Sie wie folgt vor:

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**.
Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**.
- > Markieren Sie die Zeile **Jugendschutz** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**.
Es erscheint das Menü **Jugendschutz**.
- > Mit den **Pfeiltasten auf/ab** können Sie den Marker innerhalb des Menüs bewegen und wie angegeben die einzelnen Positionen verändern.
Beachten Sie bei der Auswahl eines Menüpunktes ggf. auch die Bildschirmeinblendungen.

9.3.1 Pinabfrage-Modus

Beachten Sie, dass diese Einstellung nur für den Geräte-PIN vorgenommen werden kann und nicht mit dem Smartcard-PIN-Code zu verwechseln ist. Siehe auch Punkt 7.3.4.

- > Schalten Sie den Pinabfrage-Modus der Kindersicherung in dieser Zeile mit Hilfe der **Pfeiltasten rechts/links** auf **Immer** oder **Niemals**.

Wenn Sie den Pinabfrage-Modus auf **Immer** einstellen und den PIN noch nicht geändert haben, werden Sie aufgefordert den PIN zu ändern. Gehen Sie dazu wie in Punkt 9.3.2 beschrieben vor.

Niemals

Bei der Einstellung **Niemals** wird die Geräte-PIN niemals abgefragt. Die Kindersicherung ist ausgeschaltet.

Immer

Bei der Einstellung **Immer** wird die PIN beim Aufruf des Hauptmenüs oder bei der Auswahl eines gesperrten Programms bzw. einer gesperrten Festplattenaufnahme jedesmal abgefragt.

9.3.2 PIN ändern

Der Geräte PIN-Code ist ab Werk auf **0000** eingestellt.

- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint das Menü zum Ändern des Geräte-PIN-Codes.
- > Geben Sie in der Zeile **Geräte PIN** nun mittels **Zehnertastatur** den aktuellen Geräte PIN-Code ein (**Werkseinstellung 0000**).
- > Geben Sie in der Zeile **Neue PIN eingeben** den gewünschten neuen Geräte PIN-Code mit der **Zehnertastatur** ein.
- > Wiederholen Sie die Eingabe in der Zeile **Neue PIN wiederholen**.

Nachdem Sie auf diese Weise den PIN-Code geändert haben, gelangen Sie automatisch zurück zum Menü Jugendschutz.

Achtung!

Sie dürfen den Geräte PIN-Code nicht vergessen. Ist dieses doch einmal der Fall, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler!

9.3.3 TV-Sender auswählen

- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint die TV-Hauptfavoritenliste. Das momentan eingestellte Programm ist markiert.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste erscheint ein Auswahlfenster.
Sie haben hier die Möglichkeit, den gewünschten Programmlistentyp zu wählen. Ebenso können Sie zwischen den verschiedenen Favoritenlisten wählen. Beachten Sie hierzu auch die Punkte 6.4.1 und 7.2.3.1.
- > Wählen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** den gewünschten Programmlistentyp aus (z.B. Favoritenlisten).
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Auswahlfenster der verschiedenen Favoritenlisten, sofern diese unter Punkt 6.4.1 eingeschaltet wurden.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint die gewählte Programmliste.
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten** das Programm, das Sie sperren möchten.
- > Sperren Sie das Programm durch Drücken der **gelben** Funktionstaste.
Es erscheint das Kindersicherungssymbol  neben dem angewählten Programm.
- > Um mehrere Programme gleichzeitig zu sperren, markieren Sie diese wie in 9.1.4 (**Blockweises Markieren**) beschrieben und sperren diese durch Drücken der **gelben** Funktionstaste.
- > Um die Sperre einzelner Programme aufzuheben, verfahren Sie wie zuvor beschrieben, um das entsprechende Programm zu markieren und entfernen Sie das Kindersicherungssymbol durch Drücken der **gelben** Funktionstaste.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die Programmliste Ihren Wünschen entsprechend konfiguriert haben, kehren Sie durch Drücken der Taste **Zurück** zum Menü Jugendschutz zurück.

9.3.4 Radiosender auswählen

Sperren Sie auf die gleiche Weise, wie in Punkt 9.3.3 beschrieben, die Radiosender.

9.4 Programmsuche

Beachten Sie bitte:

Welche digitalen Programme Sie mit Ihrem Receiver empfangen können, hängt davon ab in welchem Kabelnetz der Receiver betrieben wird. Informationen dazu stellt Ihnen Ihr Kabelnetzbetreiber zur Verfügung.

Damit Ihr Receiver die in Ihrem Kabelnetz vorhandenen digitalen Programme wiedergeben

kann, müssen Sie einen Programmsuchlauf durchführen. Dazu haben Sie folgende Möglichkeiten:

1. Automatische Suche

Wählen Sie diesen Suchlauf, um den gesamten Empfangsfrequenzbereich des Receivers nach Programmen abzusuchen.

2. Erweiterte Suche

Wählen Sie diesen Suchlauf, um einen bestimmten Frequenz- bzw. Kanalbereich nach Programmen abzusuchen oder um eine Netzwerksuche durchzuführen.

3. Manuelle Suche

Wählen Sie diesen Suchlauf, um einen einzelnen Kanal nach Programmen abzusuchen.

4. PID-Suche

Wählen Sie diesen Suchlauf, um mit Hilfe von programm-spezifischen PID-Nummern gezielt nach einem einzelnen Programm zu suchen.

Nach jedem Suchlauf erscheint eine Meldung auf dem Bildschirm mit der Angabe, wie viele Programme Ihr Digital-Receiver gefunden hat, wie viele davon neu hinzugekommen sind und wie viele verschlüsselt sind. Neue Programme werden in der **Gesamtliste** gespeichert und können dann nach Punkt 9.1 in die **Favoritenliste** aufgenommen werden.

- > Rufen Sie zur Programmsuche zunächst durch Drücken der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Sender suchen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Untermenü **Sender suchen**.
- > Wählen Sie die gewünschte Suchlaufmethode mit den **Pfeiltasten auf/ab** und bestätigen Sie mit **OK**.

9.4.1 Automatische Suche

Bei diesem Suchlauf wird automatisch der gesamte Empfangsbereich nach Programmen abgesucht. Hierbei können Sie entscheiden, ob Sie alle (freie und verschlüsselte) Sender oder nur freie Sender suchen möchten.

- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links**, ob Sie nur frei empfangbare Programme (**Freie Sender**) oder auch verschlüsselte Programme (**Alle Sender**) suchen wollen.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das Feld **Suche starten** und bestätigen Sie mit **OK**.
Der Suchlauf kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Beachten Sie auch die Bildschirm-einblendungen.

9.4.2 Erweiterte Suche

Bei der Erweiterten Suche/Bereichssuche haben Sie drei Möglichkeiten eine Programmsuche durchzuführen.

1. Frequenzsuche

Bei der Frequenzsuche wird ein vom Benutzer festgelegter Frequenzbereich nach Programmen abgesucht.

2. Kanalsuche

Bei der Kanalsuche wird ein durch den Benutzer festgelegter Kanalbereich nach Programmen abgesucht. Die Kanalsuche ist schneller als die Frequenzsuche.

3. Netzwerksuche

Bei der Netzwerksuche erfolgt die Programmsuche anhand der vom Kabelnetzbetreiber übermittelten NIT (Network Information Table).

- > Drücken Sie die Taste **OK**, um eine Auswahltafel mit den zur Verfügung stehenden Suchlaufmöglichkeiten zu öffnen.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Suchlaufmethode, die Sie durchführen möchten.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.

Startfrequenz/Startkanal nur bei Frequenz- und Kanalsuche

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das Feld **Startkanal** bzw. **Startfrequenz**.
Beachten Sie, dass der Startkanal bzw. die Startfrequenz niedriger sein muss, als der Stoppkanal bzw. die Stoppfrequenz.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** den Startkanal bzw. geben Sie mit den **Zifferntasten** die Startfrequenz ein.

Stoppfrequenz/Stoppkanal nur bei Frequenz- und Kanalsuche

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das Feld **Stoppkanal** bzw. **Stoppfrequenz** und verfahren Sie wie zuvor beschrieben um den Stoppkanal bzw. die Stoppfrequenz einzugeben.

Symbolraten nur bei Frequenz- und Kanalsuche

Unterhalb der Zeile **Symbolraten** sehen Sie eine Liste der Symbolraten, die bei einem Suchlauf berücksichtigt werden. Um bei einem Suchlauf zusätzliche Symbolraten zu berücksichtigen, können Sie diese Liste wie folgt bearbeiten:

- > Um neue Symbolraten hinzuzufügen, wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Symbolraten Neu** und bestätigen Sie mit **OK**.
- > Geben Sie nun mit den **Zifferntasten** eine neue Symbolrate ein und bestätigen Sie mit **OK**.
Die neu eingegebene Symbolrate wird am Ende der Liste eingefügt.
- > Um die an letzter Stelle der Liste stehende Symbolrate aus der Liste zu löschen, wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Löschen** und drücken anschließend die Taste **OK**.

Suchmodus

- > In der Zeile **Suchmodus** können Sie entscheiden, ob Sie nur frei empfangbare Programme oder auch verschlüsselte Programme suchen wollen
- > Markieren Sie dazu mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile Suchmodus und entscheiden Sie durch Drücken der Taste **OK**, ob Sie nur frei empfangbare Programme (**Nur Freie**) oder auch verschlüsselte Programme (**Alle**) suchen wollen.

Suche starten

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Suche Starten**.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird der Suchlauf gestartet.
Beachten Sie bitte weitere Meldungen auf dem Bildschirm.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste können Sie den Suchlauf abbrechen.

9.4.3 Manuelle Suche

Sie können gezielt eine Frequenz (Punkt 10 Technische Begriffe) nach Programmen absuchen. Dazu ist es erforderlich, folgende Daten einzugeben:

Kanalfrequenz

Geben Sie in dieser Zeile die Frequenz ein, auf der sich die gesuchten Programme befinden.

- > Markieren Sie dazu die Zeile **Kanalfrequenz** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** die entsprechende Frequenz ein.

Symbolrate

Geben Sie in dieser Zeile ein, mit welcher Symbolrate die Programme gesendet werden.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Symbolrate**.
- > Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** die gewünschte Symbolrate ein.

Modulation

In dieser Zeile geben Sie das verwendete Modulationsverfahren ein.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Modulation**.
- > Betätigen Sie (evtl. mehrmals) die Taste **OK** um das verwendete Modulationsverfahren auszuwählen.

Suchmodus

- > In der Zeile **Suchmodus** können Sie entscheiden, ob Sie nur frei empfangbare Programme oder auch verschlüsselte Programme suchen wollen
- > Markieren Sie dazu mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile Suchmodus und entscheiden Sie durch Drücken der Taste **OK**, ob Sie nur frei empfangbare Programme (**Nur Freie**) oder auch verschlüsselte Programme (**Alle**) suchen wollen.

Suche starten

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Suche Starten**.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird der Suchlauf gestartet. Beachten Sie bitte weitere Meldungen auf dem Bildschirm.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste können Sie den Suchlauf abbrechen.

9.4.4 PID Suche

Um gezielt ein Programm zu suchen, steht Ihnen die **PID Suche** zur Verfügung.

- > Um eine PID Suche durchzuführen, rufen Sie die Manuelle Suche auf und geben, wie in Punkt 9.4.3 beschrieben, die Kanalfrequenz, die Symbolrate und die Modulation ein.
- > Drücken Sie anschließend die **gelbe** Funktionstaste **PID Suche**. Die Suchmodusausswahl wird nun durch die Eingabefelder für die PID-Nummern ersetzt.
- > Markieren Sie die Spalten **PCR-PID**, **Audio-PID** und **Video-PID** mit Hilfe der **Pfeiltasten** und geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** die entsprechenden Nummern ein.

Suche starten

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Suche Starten**.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird der Suchlauf gestartet.
Beachten Sie bitte weitere Meldungen auf dem Bildschirm.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste können Sie den Suchlauf abbrechen.

9.4.5 Während des Suchlaufs

Schon während des Suchlaufs kann das Absuchen der Kanäle auf dem Bildschirm mit verfolgt werden.

Es werden angezeigt: Die Frequenz, auf der gerade gesucht wird (1), die Anzahl der bereits gefundenen Programme (2), die zuletzt gefundenen Programme (3), sowie der Fortschritt der gesamten Suche (4) und der abgesuchten Kanäle (5).

9.4.6 Nach dem Suchlauf

Nach dem Suchlauf erscheint eine Meldung auf dem Bildschirm mit der Angabe, wie viele Programme Ihr Digital-Receiver gefunden hat, wie viele davon neu hinzugekommen sind und wie viele verschlüsselt sind. Zusätzlich erscheint der Hinweis, ob Sie die gefundenen Programme in die TV- oder Radioliste automatisch einsortieren, automatisch anfügen oder manuell einsortieren möchten.

Automatisch einsortieren

Die gefundenen Programme werden anhand einer vorprogrammierten Liste in die Hauptfavoritenliste einsortiert. Dabei richtet sich die Reihenfolge der Programme nach der in Punkt 6.3.2 eingestellten Audiosprache und des in Punkt 6.2.2 eingestellten Landes.

Automatisch anhängen

Die neu gefundenen Programme werden unsortiert an das Ende der Hauptfavoritenliste angehängt.

Manuell einsortieren -TV / Manuell einsortieren Radio

Hierbei gelangen Sie direkt in das Menü TV-Listen verwalten bzw. Radiolisten verwalten. Bearbeiten Sie diese Listen wie unter Punkt 9.1 der Bedienungsanleitung beschrieben.

Zurück

Die neu gefundenen Programme werden nicht in die Favoritenliste übernommen, sondern nur in die Gesamtliste.

- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Vorgehensweise aus.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Beachten Sie dabei weitere Bildschirmeinblendungen.
- > Durch Drücken der Taste **Menü** kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.
Unabhängig davon, ob Sie die gefundenen Programme automatisch in die Favoritenliste übernommen haben, können Sie die Favoritenlisten weiterhin, wie in Punkt 9.1 beschrieben, manuell bearbeiten.

9.5 Service-Einstellungen

Sie können jederzeit wieder auf die werkseitigen Einstellungen zurückgreifen. Ebenso kön-

nen Sie, falls die Programmliste durch Änderungen des Kabelanbieters veraltet ist, diese komplett löschen, um dann einen neuen Suchlauf auszuführen.

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Wählen Sie die Menüzeile **Einstellungen**, indem Sie diese mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** markieren.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**.
- > Markieren Sie nun die Menüzeile **Service-Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Es erscheint das Untermenü **Service-Einstellungen**.

9.5.1 Werkseinstellung aktivieren

Nach Aufruf dieser Funktion wird wieder die werkseitige Programmierung eingestellt, eigene Einstellungen sowie die Programmlisten werden gelöscht und der Installationsassistent **AutoInstall** wird gestartet.

Auf der Festplatte vorhandenen Daten (Aufnahmen, MP3s etc.) bleiben erhalten.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Werkseinstellung aktivieren**.
- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint die Meldung "**Werkseinstellung wirklich aktivieren?**".
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten links/rechts Ja** oder **Nein**.
- > Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.
Es werden nun alle Einstellungen auf die werksseitig eingestellten Werte zurück gesetzt und anschließend der AutoInstall gestartet.

9.5.2 Alle Programme löschen

Durch diese Funktion werden die Programmspeicher komplett gelöscht. Anschließend ist eine Sendersuche erforderlich.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Alle Programme löschen**.
- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint die Meldung "**Wirklich alle Programme löschen?**".
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten links/rechts Ja** oder **Nein**.
- > Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.

9.5.3 Programme löschen

In diesem Schritt können Sie die Programme löschen, die sich zwar noch in Ihrer Favoritenliste befinden, aber nicht mehr gesendet werden.

- > Wenn Sie die angezeigten Programme, die nicht mehr gesendet werden, löschen möchten, bestätigen Sie mit der **grünen** Funktionstaste **Weiter**.

9.5.3.1 Programme hinzufügen

Im nächsten Schritt werden Ihnen die Programme angezeigt, welche neu hinzugekommen

sind bzw. sich noch nicht in Ihrer Gesamtliste befinden. Sie können nun wählen, ob die Programm sortiert eingefügt oder an das Ende der Hauptfavoritenliste angehängt werden sollen. Haben Sie die Funktion mehrere Favoritenlisten nach Punkt 6.4.1 angeschaltet und Sie möchten die neu hinzugekommenen Programme auch in den weiteren Favoritenlisten vorfinden, so müssen Sie diese gemäß Punkt 9.1 in die jeweilige Favoritenliste übernehmen. Sie können die angezeigten Programme auch ablehnen. In diesem Fall werden die Programme nur in die Gesamtliste, nicht jedoch in die Favoritenliste, übernommen.

Programme automatisch einfügen

- > Um die angezeigten Programme automatisch in die Hauptfavoritenliste einzufügen, betätigen Sie die **grüne** Funktionstaste **Sortiert**. Die Programme werden dabei nach festgelegten Kriterien in die Favoritenliste eingefügt.

Programme anhängen

- > Um alle neuen Programme an das Ende der Liste anzuhängen, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Hinzufügen**.

Programm ablehnen (nicht übernehmen)

- > Möchten Sie die angezeigten Programme nicht in die Hauptfavoritenliste übernehmen, drücken Sie die **rote** Funktionstaste **Nein**.

9.5.4 Software aktualisieren

Desweiteren haben Sie die Möglichkeit die Betriebssoftware Ihres Digital-Receivers über einen Datenkanal zu aktualisieren (Update).

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Software aktualisieren**.
- > Durch Drücken der Taste **OK** gelangen Sie in das Untermenü **Software aktualisieren**.

9.5.4.1 Aktualisierung

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Aktualisierung**.
- > Schalten Sie die automatische Software-Aktualisierung mit der Taste **OK** auf **an**. In dieser Einstellung führt Ihr Gerät zu der unter Aktualisierungszeit eingestellten Uhrzeit das automatische Software-Update durch, sobald eine neue Betriebssoftware verfügbar ist.

9.5.4.2 Aktualisierungszeit

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Aktualisierungszeit**.
- > Stellen Sie in der Zeile **Aktualisierungszeit** mit Hilfe der **Zehnertastatur** die Zeit ein, zu der die Software-Aktualisierung erfolgen soll.

9.5.4.3 Software-Kanal

- > Drücken Sie die Taste **OK**, um das Untermenü **Software-Kanal** aufzurufen. Sollte der Datenkanal zum Laden einer neuen Software geändert haben, können Sie

diesen in diesem Menü korrigieren. Die aktuellen Daten können Sie beim Fachhandel erfahren. Im Normalfall sollten Sie in diesem Menü keine Umstellung vornehmen.

9.5.4.4 Software-Aktualisierung manuell starten

- > Um die Aktualisierung der Betriebssoftware manuell zu starten, markieren Sie die Zeile **Aktualisierung starten** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**. Dies ist nur möglich, wenn eine neue Software zur Verfügung steht.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird die Aktualisierung gestartet.
- > Durch Drücken der Taste **Menü** kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.

Achtung:

Damit die neue Software automatisch geladen werden kann, muss sich der Digital-Receiver im Standby-Betrieb befinden. Der Ladevorgang wird durch die Anzeige "Update S" und der Prozentangabe der bereits heruntergeladenen Daten, angezeigt. Dieser Vorgang darf nicht z.B. durch Ein- oder Ausschalten des Gerätes gestört werden.

Unabhängig davon, ob Sie die automatische Software-Aktualisierung ein- oder ausgeschaltet haben, wird beim Einschalten des Receivers automatisch überprüft, ob eine neue Betriebssoftware zur Verfügung steht. Ist eine neue Betriebssoftware verfügbar, wird dies durch eine Meldung auf dem Bildschirm angezeigt.

Um die Aktualisierung der Software (Update) zu starten, befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nachdem die Software erfolgreich aktualisiert wurde, erscheint eine entsprechende Meldung auf dem Bildschirm.

9.5.5 Einstellungen kopieren

Sie haben die Möglichkeit sämtliche Einstellungen wie Programmliste, Antenneneinstellungen usw. Ihres Digital-Receivers (Sender) auf einen anderen Digital-Receiver (Empfänger) gleichen Typs und gleichem Stand der Betriebssoftware zu kopieren.

- > Verbinden Sie dazu die beiden Geräte mit einem Nullmodemkabel.
- > Schalten Sie den (Empfänger-) Receiver ein.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Einstellungen kopieren** und bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint ein Hinweis.
- > Betätigen Sie zum Kopieren der Einstellungen eine Gerätetaste des (Sende-) Receivers. Die Einstellungen des Sendereceivers werden nun zum Empfangsreceiver übertragen. Beachten Sie dabei bitte die Bildschirmeinblendungen.

9.6 Systemkonfiguration

Unter diesem Menüpunkt können Sie die spezifischen Gerätedaten (z.B. die aktuelle Software Version) ansehen.

- > Markieren Sie diese Zeile im Untermenü **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
- > Durch Drücken der Taste **Menü** kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.

9.7 Verschlüsselungssystem

Unter diesem Menüpunkt gelangen Sie in die Untermenüs der eingesteckten CI-Module sowie der gesteckten Smartcard.

- > Wählen Sie mit den Pfeiltasten auf/ab das CI-Modul bzw. die Smartcard aus, von dem Sie sich Informationen anzeigen lassen wollen.
- > Indem Sie mit **OK** bestätigen, werden die entsprechenden Informationen abgerufen.

Manuelle Initialisierung des CI-Moduls

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **CI Reset** können Sie das CI-Modul manuell initialisieren.

10 Technische Daten

Kabel-Tuner

Eingangsfrequenzbereich	51 858 MHz
Eingangspegelbereich	47 dBµV ... 70 dBµV
Tuner Eingang	IEC-Stecker (weiblich)
Eingangsimpedanz	75 Ohm
Tuner-Ausgang	IEC-Stecker (männlich)
Demodulation	16/32/64/128/256 QAM
Symbolrate	3 ... 7 Mbaud/s
FEC	Reed-Solomon

Demultiplexing

gemäß ISO 13818-1

Videodekodierung

Videokompression	MPEG-2 und MPEG-1 kompatibel Bis zu MP@ML (main profile @ main level)
Videostandard	PAL / 25 Hz
Aktive Bildfläche	720 Pixel x 576 Zeilen
Bildformat	4:3 / 16:9
Bildmaterial 16:9	Automatische Anpassung für 16:9 TV-Geräte (über SCART) Letterbox Filterung für 4:3 TV-Geräte

Audiodekodierung

Audiokompression	MPEG-1 & MPEG-2 Layer I und II,	MP3
Audio Mode	Dual (main/sub), Stereo	
Abtastfrequenzen	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz	

Audio-Parameter

Ausgang analog

Ausgangspegel L/R	0,5 V r.m.s. (nominal)
Ausgangsimpedanz	600 Ohm
THD	> 60 dB (1 kHz)
S/N	> 60 dB
Übersprechen	< - 65 dB

Eingang analog

Eingangsspegel l/r 0,5 V r.m.s. (nominal)
 Eingangsimpedanz > 40 kOhm

Einschalllautstärke Automatische Übernahme der zuvor eingestellten Lautstärke

Ausgang digital

SP/DIF-Ausgang elektrisch, Cinch-Buchse
 optisch, Toslink
 Dolby Digital AC3

Video-Parameter**Ausgang**

Ausgangspegel FBAS 1 Vs-s +/- 0.3 dB an 75 Ohm
 Ausgangspegel Y 1 Vs-s +/- 0.3 dB an 75 Ohm
 Ausgangspegel C 1 Vs-s +/- 0.3 dB an 75 Ohm
 Ausgangspegel ROT 0,7 Vs-s +/- 0.1Vp-p an 75 Ohm
 Ausgangspegel GRÜN 0,7 Vs-s +/- 0.1Vp-p an 75 Ohm
 Ausgangspegel BLAU 0,7 Vs-s +/- 0.1Vp-p an 75 Ohm
 S/N bewertet > 60 dB

TV-SCART

Ausgang: RGB, FBAS oder S-Video

VCR-SCART

Eingang: RGB, FBAS oder S-Video
 Ausgang: FBAS

S-VHS Hosiden Buchse

Ausgang Y-Signal (Luminanz),
 C-Signal (Chrominanz)

Kartenleser

Typ 1 Slot Kartenleser für integriertes CA-System

Common Interface

Typ 2 Common Interface Steckplätze für CI-Module
 Stromverbrauch max. 0,3A/5V

Videotext

Teletext Filterung entsprechend ETS 300 472 Standard
 Eintastung Teletextdaten (FBAS) entsprechend ITU-R BT.653-2 Zeilen: 6-22 und 320-335
 Soft-Videotext 1000 Seiten Speicher

Display

Vakuum Fluoreszenz 16-Digit, 5x7 Punktmatrix, 7 mm Zeichenhöhe

OSD Sprachen

Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Türkisch, Portugiesisch, Russisch,
 Griechisch, Polnisch, Tschechisch, Ungarisch, Niederländisch, Schwedisch

Programm-Anzahl

Gesamtliste TV/Radio: Insgesamt 6000 Programme in Gesamtliste möglich

SFI-Daten

SFI Vorschau: maximal 7 Tage im Voraus

Timer

Ereignisse: maximal 124 Ereignisse, ein Jahr im Voraus

Festplatte

Festplatten-Typ 3,5 Zoll
 Festplattensteuerung vorgesehen für 80 bis 250 GB
 Anzahl Aufnahmen 999 (max.)

Serielle Schnittstelle RS 232

Typ RS 232, bidirectional
 Bitrate 115,2 kBit/s max.
 Steckverbinder D-SUB-Buchse, 9 polig
 Funktion Update f. Betriebssoftware u. Vorprogrammierung

USB Schnittstelle

Verbindung 1 USB Host-Verbinder
 Funktion Update f. Betriebssoftware u. Vorprogrammierung; USB-Stick;
 externe Festplatte;
 Verbindung zum PC über "Host to Host"-Kabel

Fernbedienung

Fernbedien-System RC-5
 Subsystemadresse 8 (SAT 1), 10 (SAT 2)
 Modulationsfrequenz 36 kHz
 Infrarot Wellenlänge 950 nm

Stromversorgung

Schaltnetzteil

Leistungsaufnahme

< 1 W* in Standby-Mode (Standby-LED)
 < 2,5 W* in Standby-Mode (Standby-Uhr)
 14 W Betrieb (ohne Festplatte)
 32 W im Aufnahmefmodus,
 angeschlossenem USB-Gerät und 2 gesteckten CI-Modulen

*) gilt nicht für die Dauer der SFI-Aktualisierung

Nennspannung

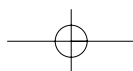
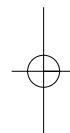
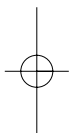
230 V / 50 Hz Wechselspannung

Eingangsspannung

180 V.... 250 V / 50 Hz Wechselspannung

Allgemeines

Abmessungen (BxTxH): 370 mm x 220 mm x 65 mm
 Gewicht: ca. 2,7 kg



TechniSat®

DigiCorder K2

**Double récepteur
numérique avec disque
dur intégré**



Manuel d'utilisation



*Integrated
Video cassette
recorder*
PVR



DD DOLBY
DIGITAL
Streaming



DVB
Digital Video
Broadcasting

1 Table des matières

1	Table des matières	2
2	Illustrations	6
3	A lire en priorité	9
4	Raccordement du récepteur DVB	12
4.1	Raccordement au secteur	13
4.2	Raccordement au câble	13
4.2.1	Connexion des deux tuners	13
4.3	Raccordement à un téléviseur	13
4.3.1	A l'aide d'un câble Péritel	13
4.4	Magnétoscope (VCR)	13
4.5	Appareil équipé d'une entrée S-Video (Hosiden)	13
4.6	Amplificateur HiFi/Surround	14
4.6.1	Numérique	14
4.6.2	Analogique	14
4.7	Interface série (RS 232)	14
4.8	Prise USB	14
5	Première installation	14
6	Paramétrage	16
6.1	Langue d'interface	16
6.2	Paramétrage de base	16
6.2.1	Décalage horaire GMT (h)	16
6.2.2	Pays	17
6.2.3	Code de la télécommande	17
6.2.4	Horloge de veille	17
6.3	Paramètres Audio/Vidéo	17
6.3.1	Format d'image	18
6.3.2	Langue (signal audio)	18
6.3.3	Langue (sous-titres)	18
6.3.4	Mode péritel TV	18
6.3.5	Mode ENTREE péritel VCR	18
6.3.6	Dolby Digital (AC3)	18
6.4	Fonctions spéciales	19
6.4.1	Listes de favoris multiples	19
6.4.2	Durée d'affichage du bandeau d'information	19
6.4.3	Décryptage double CI	20
6.4.4	Paramètres réseau	20
7	Fonctionnement	20
7.1	Mise en marche/Arrêt	20
7.2	Sélection des chaînes	20
7.2.1	À l'aide des touches de chaîne haut/bas	20
7.2.2	À l'aide du pavé numérique	21
7.2.3	À l'aide du navigateur (Liste des chaînes)	21
7.2.3.1	Sélection de la liste	21

7.2.4	Sélectionner des chaînes bloquées	22
7.2.5	Fenêtre Info	22
7.3	Réception des chaînes cryptées	22
7.3.1	Réception simultanée de deux chaînes cryptées	22
7.3.2	Code PIN de la carte à puce	22
7.4	Réglage du volume	23
7.5	Sélection d'une autre langue	23
7.5.1	Dolby Digital (mode AC3)	23
7.6	Commutation TV/radio	24
7.7	Revenir à la dernière chaîne regardée	24
7.8	Affichage de l'horloge et des informations sur la chaîne	24
7.9	Plus d'informations sur la chaîne	24
7.10	Informations sur la chaîne	24
7.11	Arrêt sur image	25
7.12	Télétexte	25
7.12.1	A l'aide du décodeur télétexte de votre téléviseur	25
7.12.2	A l'aide du décodeur Télétexte interne	25
7.13	Sous-titres	25
7.14	Incrustation d'image (PIP)	26
7.15	Guide électronique des chaînes SFI (SiehFern Info)	26
7.15.1	Importer les données SFI	26
7.15.2	Interrompre l'importation	27
7.15.4	Maintenant (Grille des émissions en cours)	27
7.15.5	Plus tard	27
7.15.7	Fonctions SFI	28
7.15.7.1	Info SFI	28
7.15.7.2	Programmation de la minuterie SFI	28
7.15.7.3	Aperçu des émissions SFI	30
7.15.7.4	Aperçu SFI en fonction des catégories de chaîne (genres)	31
7.15.8	Quitter le mode SFI	31
7.16	Minuterie de mise en veille	31
7.17	Jeux	31
8	Mode disque dur	32
8.1	Enregistrement	32
8.1.1	Enregistrement immédiat	32
8.1.2	Minuterie d'enregistrement	34
8.1.2.1	Programmation manuelle de la minuterie	34
8.1.2.2	Aperçu Minuterie	36
8.1.2.3	Modifier la programmation de la minuterie	36
8.1.2.4	Supprimer la programmation de la minuterie	36
8.1.2.5	Programmer un nouvel événement	37
8.1.3	Fonction différé	37
8.1.4	Définition de marqueur pendant l'enregistrement	38
8.2	Reproduction	38
8.2.1	Reproduire les enregistrements	38
8.2.1.1	Reproduction d'un enregistrement sur le disque dur	38
8.2.1.2	Mettre en pause/Arrêt sur image	39
8.2.1.3	Avance et retour rapide	39
8.2.1.4	Fonction de commande rotative	39

8.2.1.5	Définition d'un marqueur	40
8.2.1.6	Avancer jusqu'à un marqueur	40
8.2.1.7	Quitter la reproduction	41
8.2.2	Reproduction de MP3	41
8.2.2.1	Contrôle de l'écran	41
8.2.2.2	Contrôle de l'affichage	42
8.2.2.3	Mode de reproduction de MP3	43
8.2.3	Reproduction d'images	43
8.3	Gestion du disque dur	44
8.3.1	Gestion de l'enregistrement	45
8.3.1.1	Supprimer	45
8.3.1.2	Verrouillage parental	45
8.3.1.3	Edition	45
8.3.2	Gestion de la musique et des images	49
8.3.2.1	Copie	49
8.3.2.2	Déplacement	50
8.3.2.3	Suppression	50
8.3.2.4	Lecture des fichiers MP3 et affichage des images	51
8.3.3	Copier un enregistrement	51
8.3.3.1	Exporter	51
8.3.3.2	Prévisualisation	52
8.3.3.3	Supprimer	53
8.3.4	Informations sur le disque dur	53
8.3.5	Gestion du disque dur	53
8.3.5.1	Test du disque dur	53
8.3.5.2	Formatage du disque dur	53
8.3.6	Quitter la gestion du disque dur	54
9	Modification de la programmation de base	54
9.1	Configurer la liste de favoris	54
9.1.1	Ouvrir la gestion de liste de chaînes	54
9.1.2	Sélectionner une liste de favoris	54
9.1.3	Sélectionner la liste complète	55
9.1.4	Ajouter une chaîne à la liste de favoris	55
9.1.5	Supprimer une chaîne	56
9.1.5.1	Supprimer de la liste des favoris	56
9.1.5.2	Supprimer de la Liste Complète	56
9.1.6	Trier les chaînes	56
9.1.7	Quitter le gestionnaire de liste de chaînes	57
9.2	Programmer le guide électronique des chaînes	57
9.2.1	Mise à jour	57
9.2.2	Heure de mise à jour	58
9.2.3	Canal SFI	58
9.2.4	Sélection d'une chaîne de TV	58
9.2.5	Sélectionner des stations de radio	58
9.2.6	Catégorie de démarrage	58
9.2.7	Lancer le téléchargement des données SFI manuellement	59
9.3	Verrouillage parental	60
9.3.1	Mode requête PIN	60
9.3.2	Modifier le PIN	60

9.3.3	Sélectionner une chaîne	61
9.3.4	Sélectionner une station de radio	61
9.4	Recherche de chaîne	61
9.4.1	Recherche automatique	62
9.4.2	Recherche avancée	62
9.4.3	Recherche manuelle	64
9.4.5	Pendant la recherche	65
9.4.6	Après la recherche	65
9.5	Paramètres de service	66
9.5.1	Réactiver les paramètres d'usine	66
9.5.2	Supprimer toutes les chaînes	66
9.5.3.	Supprimer des chaînes	66
9.5.3.1	Importation d'une chaîne	67
9.5.4	Mise à jour logicielle	67
9.5.4.1	Mise à jour	67
9.5.4.2	Heure de mise à jour	67
9.5.4.3	Chaîne du logiciel	67
9.5.4.4	Lancer une mise à jour logicielle manuellement	68
9.5.5	Copier les paramètres	68
9.6	Configuration système	68
9.7	Système de cryptage	68

10 Caractéristiques techniques 69

Votre appareil porte le marquage CE et répond à toutes les normes européennes nécessaires.

Sujet à modification et erreurs d'impression. Publication 10/06

TechniSat et DigiCorder K2 sont des marques déposées

TechniSat Digital GmbH

Postbox 560

54541 Daun

www.technisat.de

Attention !

Renvoyez votre appareil uniquement à l'adresse suivante, si nécessaire :

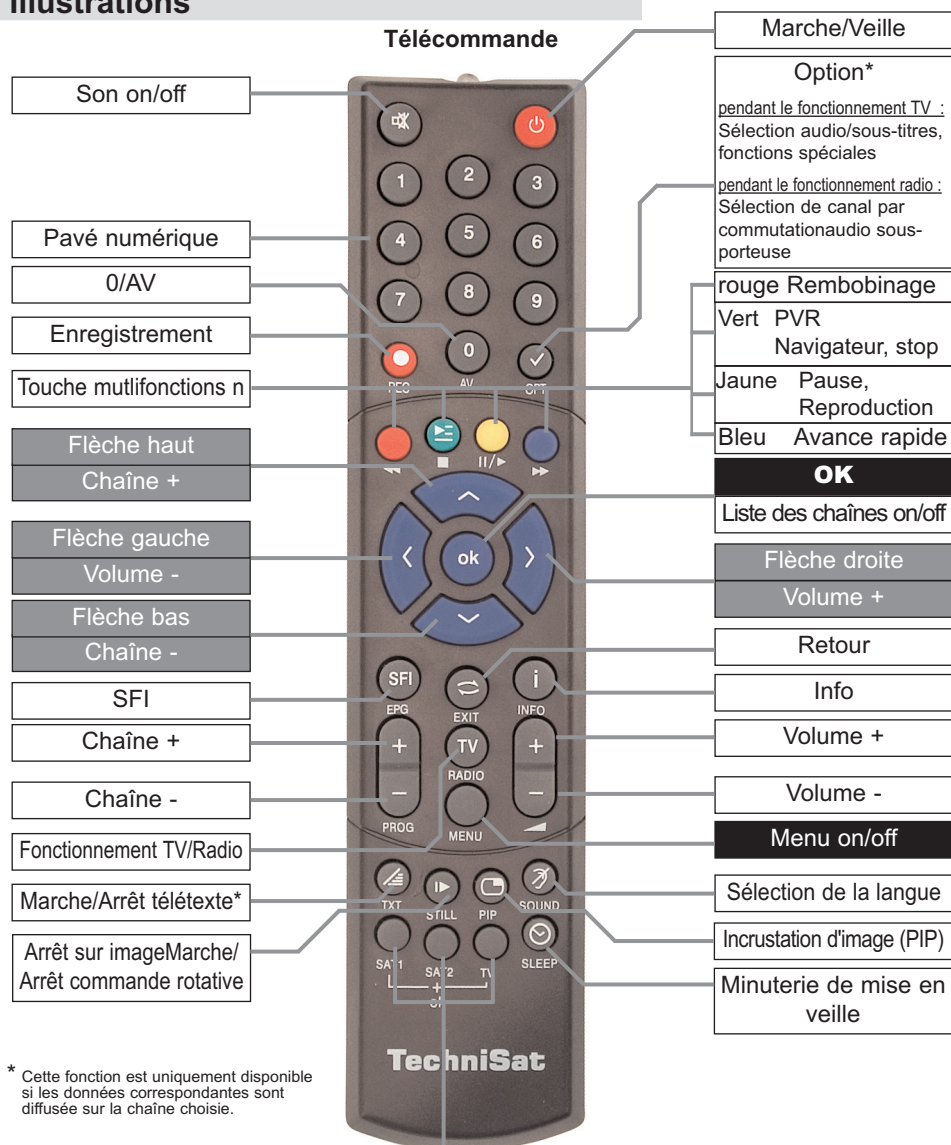
TechniSat Teledigital AG

Service-Center

Löderburger Str. 94

39418 Staßfurt

2 Illustrations



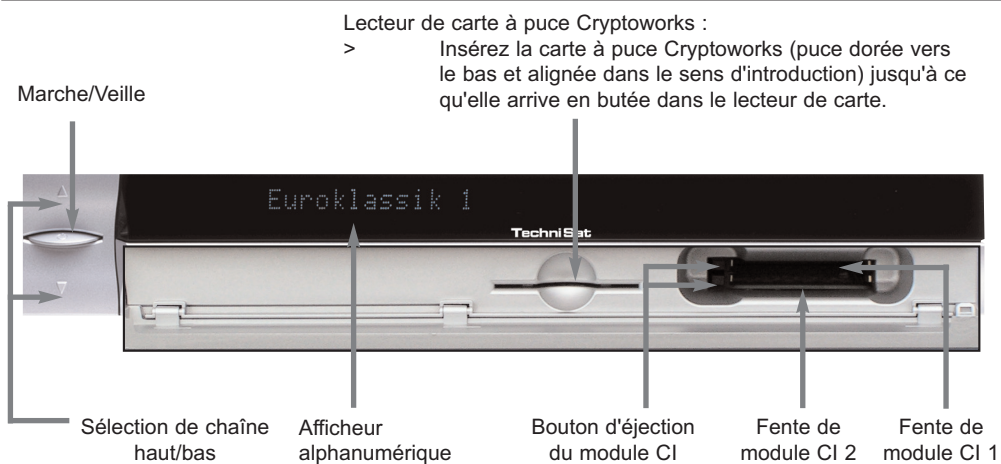
Option de la télécommande :

Les options de la télécommande vous permettent de l'utiliser pour commander deux récepteurs TechniSat et un téléviseur TechniSat ayant le même système de codage.

> Appuyez simultanément sur la touche désirée (**SAT1**, **SAT2** ou **TV**) et sur **OK** **pour changer l'option de la télécommande !**

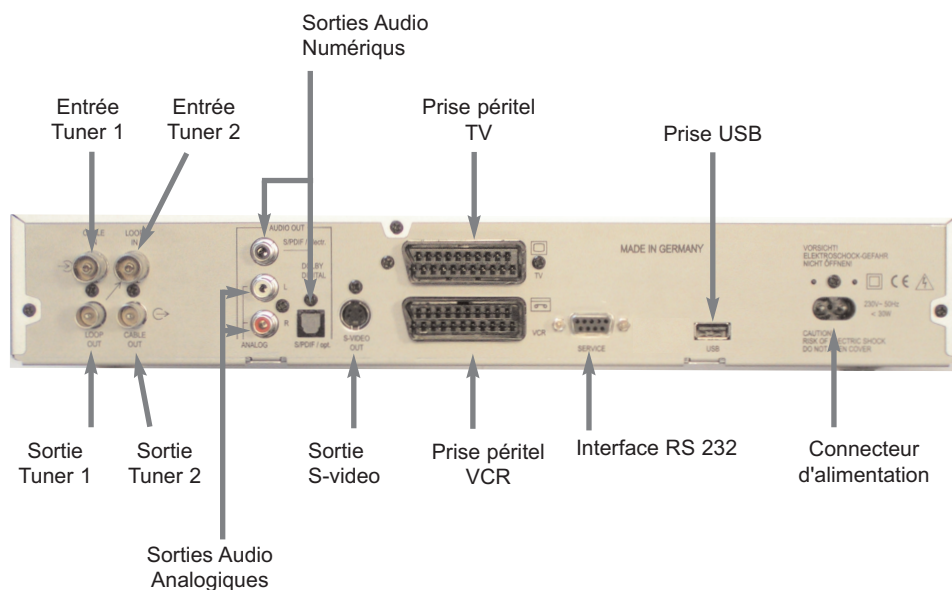
A noter :

Afin d'utiliser **ces** récepteurs, l'option de contrôle de la télécommande sélectionnée et le code de contrôle à distance doivent correspondre, tel qu'indiqué à la section 6.2.3, avec le paramètre du code de télécommande.



Introduction d'un module CI :

- > Insérez la carte à puce dans le module CI correspondant.
- > Insérez ensuite soigneusement le module CI dans la fente.



Cher client,

Félicitations pour avoir choisi le récepteur numérique DigiCorder K2.
Ces instructions d'utilisation vous aideront à tirer le meilleur parti des nombreuses fonctions de votre nouveau récepteur numérique.

Nous avons rédigé le manuel d'utilisation de manière compréhensible et condensée.

Les fonctionnalités de votre appareil sont constante évolution grâce à des mises à jours logicielles. De ce fait, il est possible que certaines étapes de fonctionnement soient ajoutées et ne possèdent pas d'explication dans ces instructions d'utilisation ou que le fonctionnement d'une fonction existante soit modifié. Pour cette raison, nous vous conseillons de visiter régulièrement le site Web de TechniSat afin de télécharger les instructions d'utilisation à jour.

Nous vous souhaitons de nombreuses heures de divertissement avec votre DigiCorder K2
TechniSat !

Cordialement,

L'équipe TechniSat

3 A lire en priorité

- > Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois vérifier que la livraison est complète. L'emballage doit contenir : 1 récepteur numérique, 1 câble secteur, 1 télécommande, 1 manuel d'utilisation, 1 câble d'antenne long, 1 câble d'antenne court, 1 carte de garantie, 2 piles (1,5V micro cells)
- > Insérez les piles fournies dans le compartiment à piles de la télécommande en prenant soin de respecter les polarités indiquées.

Remarque importante sur le fonctionnement

Avec l'usage de l' OSD (Affichage sur écran) l'utilisation du récepteur numérique est simplifiée et la quantité des touches de la télécommande est réduite. Toutes les fonctions sont affichées à l'écran et peuvent être utilisées grâce à quelques touches. Les fonctions qui vont ensemble sont résumées dans le "MENU". La fonction sélectionnée est mise en surbrillance d'une certaine couleur. Les touches de fonction rouge, jaune, bleue et verte sont indiquées grâce à des barres de couleur au bas de l'écran. Ces bandeaux colorés représentent différentes fonctions à l'intérieur des différents menus qui peuvent être activées en appuyant sur la touche colorée correspondante (touches multifonctions) de la télécommande. Avec l'usage de l' OSD (Affichage sur écran) l'utilisation du récepteur numérique est simplifiée et la quantité des touches de la télécommande est réduite. Toutes les fonctions sont affichées à l'écran et peuvent être utilisées grâce à quelques touches. Les fonctions qui vont ensemble sont résumées dans le "MENU". La fonction sélectionnée est mise en surbrillance d'une certaine couleur. Les touches de fonction rouge, jaune, bleue et verte sont indiquées grâce à des barres de couleur au bas de l'écran. Ces bandeaux colorés représentent différentes fonctions à l'intérieur des différents menus qui peuvent être activées en appuyant sur la touche colorée correspondante (touches multifonctions) de la télécommande. Avec l'usage de l' OSD (Affichage sur écran) l'utilisation du Les touchesLes touches de fonction sont actives, seulement lorsqu'une description apparaît dans le champ correspondant. Les désignations de touches et termes, qui apparaissent dans le menu OSD sont en caractères gras dans ce mode d'emploi.

Aide : On peut afficher ou faire disparaître un texte d'aide dans les menus, en appuyant sur la touche de fonction **bleue**.

Remarque pour l'élimination des déchets

L'emballage de votre appareil est entièrement constitué de matériaux recyclables. Veuillez retourner ces derniers correctement triés au points de collecte selon les recommandations en vigueur.

A la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être amené dans un centre de collecte et de recyclage réservé aux appareils électriques et électroniques. Ceci est mis en évidence par les symboles qui figurent sur l'appareil, sur le manuel d'utilisation et sur l'emballage.

Les matériaux sont recyclables en fonction de leur marquage respectif. Vous participez à la protection de l'environnement en permettant le recyclage, la réutilisation des matériaux ou un autre type d'utilisation des équipements en fin de vie.





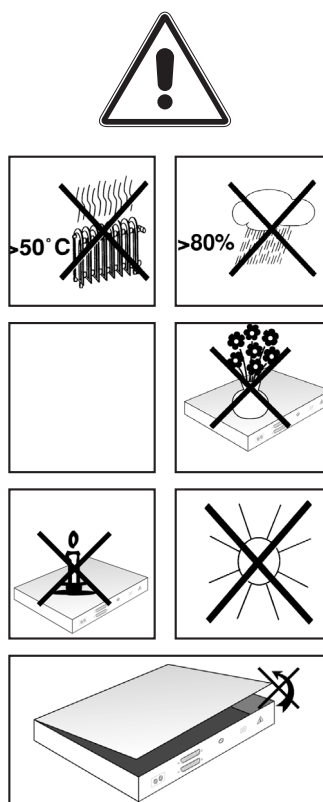
Veuillez demander à votre mairie l'emplacement de la décharge la plus proche.

Assurez-vous que les piles usagées de la télécommande ne sont pas jetées avec les ordures ménagères, mais qu'elles sont correctement apportées au magasin spécialisé ou au centre de collecte des déchets dangereux.

Consignes de sécurité

Pour votre propre sécurité nous vous recommandons de lire attentivement les consignes de sécurité, avant de mettre en marche votre nouvel appareil.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par des manipulations non conformes et par le non respect des consignes de sécurité.



- > L'appareil est équipé d'un disque dur intégré. L'installation d'un disque dur non autorisé par TechniSat n'est pas prévue. En cas de remplacement non autorisé, TechniSat ne peut garantir que l'appareil est conforme aux exigences légales (par ex. les normes sur la sécurité et la compatibilité électromagnétique en vigueur). Le marquage CE peut perdre sa validité dans ces cas. La personne qui a modifié l'appareil est considérée comme le fabricant et assume en tant que tel toutes les responsabilités en cas de revente de l'appareil. La garantie TechniSat est également annulée et toute demande de garantie ne peut plus être effectuée.
- > Pour assurer une ventilation suffisante, l'appareil doit être installé sur une surface lisse et plate, et ne déposez pas d'objets sur le couvercle de l'appareil. Ici se trouvent les interstices de la ventilation, par lesquelles sort la chaleur de l'intérieur de l'appareil.
- > Ne déposez pas d'objets enflammés sur l'appareil, comme une bougie allumée.
- > N'exposez pas l'appareil à des écoulements ou des éclaboussures d'eau, et ne déposez pas des récipients remplis de liquide, comme des vases.
- > L'appareil doit fonctionner uniquement sous un climat tempéré.
- > N'ouvrez jamais l'appareil ! Risque d'électrocution. Seul le personnel qualifié est autorisé à ouvrir l'appareil.

Dans les cas suivants, débranchez l'appareil du secteur et demandez l'aide d'un spécialiste :

- > le cordon d'alimentation ou la prise secteur sont endommagés
- > l'appareil a été exposé à l'humidité, ou un liquide a pénétré à l'intérieur
- > en cas de fonctionnement incorrect
- > en cas de détériorations externes importantes

Arrêts de fonctionnement

En cas d'orage ou d'arrêt de fonctionnement prolongé (par exemple des vacances), l'appareil doit être débranché du secteur.

Mettez l'appareil en veille avant de le débrancher du secteur et attendez que l'heure s'affiche ou que la LED rouge s'allume.

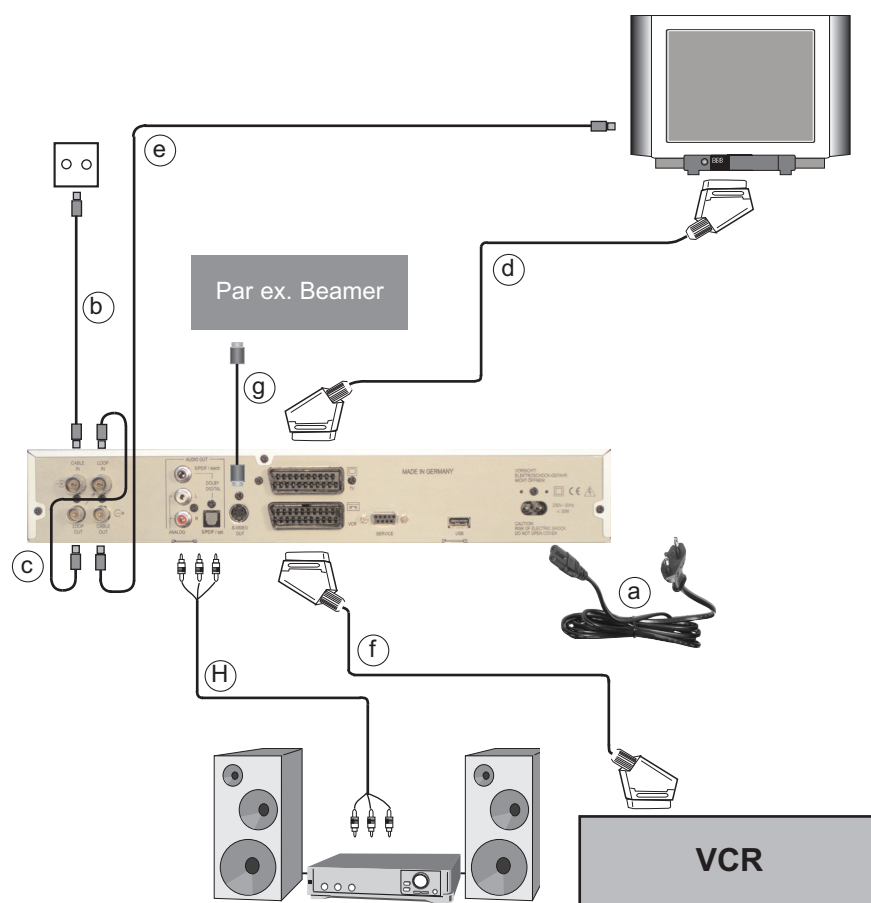
Note:

Nous recommandons d'effectuer une copie de sauvegarde des données du DigiCorder avant de porter le récepteur à votre revendeur pour une réparation.

L'importation des données n'est pas couverte par le travail d'entretien ou de réparation. TechniSat rejette toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement des données lors d'une réparation.

4 Raccordement du récepteur DVB

- a. Raccordement au secteur
- b. Raccordement de la prise murale de l'antenne du réseau câblé à l'**entrée Tuner 1** du récepteur DVB.
- c. Raccordement de la **sortie Tuner 1** à l'**entrée Tuner 2**.
- d. Raccordement de la prise péritel du téléviseur à la **prise péritel TV** du récepteur DVB.
- e. Raccordement de la **sortie Tuner 2** à l'entrée de l'antenne du téléviseur.
- f. Raccordement d'un magnétoscope à la **prise péritel VCR** du récepteur DVB.
- g. Raccordement de la sortie S-video à l'**entrée S-Video** d'un appareil (par ex. un beamer).
- h. Raccordement des sorties audio à une chaîne hi-fi ou surround.



Les références ci-dessous aux éléments **a b c** etc., correspondent à l'illustration de la page 12.

4.1 Raccordement au secteur

Le récepteur numérique doit être raccordé au secteur uniquement une fois que l'appareil a été branché à tous les autres composants nécessaires. Cela évite d'endommager le récepteur numérique ou les autres composants.

- a** Après avoir effectué toutes les connexions, branchez le récepteur au secteur **230 V/50-60 Hz** à l'aide du cordon d'alimentation fourni.

4.2 Raccordement au câble

- b** Utilisez un câble coaxial approprié pour raccorder **l'entrée Tuner 1** du récepteur numérique à sa connexion au câble.

4.2.1 Connexion des deux tuners

Il est absolument nécessaire de raccorder la sortie du Tuner 1 à l'entrée du Tuner 2, afin de permettre l'utilisation de toutes les fonctions du récepteur numérique.

- c** Utilisez le câble d'antenne court fourni pour raccorder la sortie du **Tuner 1** à l'entrée du **Tuner 2**.

4.3 Raccordement à un téléviseur

Il peut être nécessaire de personnaliser le type de signal ou le mode de la prise péritel de votre téléviseur après avoir branché le récepteur numérique à votre téléviseur.

4.3.1 A l'aide d'un câble Péritel

- d** Utilisez un câble péritel pour raccorder le récepteur (TV **prise péritel**) à votre téléviseur TV (prise péritel). Si votre téléviseur est équipé de cette fonction, il passera automatiquement au canal AV et en mode récepteur numérique lorsque le récepteur numérique sera allumé.
- e** Raccordez la sortie **Tuner 2** du récepteur à l'entrée d'antenne du téléviseur, pour continuer à recevoir les chaînes analogiques sur votre téléviseur.

4.4 Magnétoscope (VCR)

- f** Raccordez votre magnétoscope à la prise péritel **VCR**. Pendant la lecture, le magnétoscope envoie un signal de commutation au récepteur numérique. Cela assure une transmission automatique du signal du magnétoscope au téléviseur. Vous pouvez utiliser la touche **0/AV** pour passer votre récepteur numérique sur **l'entrée AV externe, si votre magnétoscope ne réussit pas à transmettre un signal de commutation**. Retournez au fonctionnement normal en appuyant à nouveau sur cette touche.

4.5 Appareil équipé d'une entrée S-Video (Hosiden)

- g** Raccordez la **sortie S-video** à un appareil muni d'une entrée S-Video (par ex. un beamer, etc.).

4.6 Amplificateur HiFi/Surround

4.6.1 Numérique

- h** Votre amplificateur doit être raccordé à la prise **AUDIO OUT DIGITAL électrique** ou à la prise **AUDIO OUT DIGITAL optique**, à condition qu'il dispose d'une entrée électrique ou optique correspondante, afin d'obtenir la meilleure qualité de son possible.

En fonction de la station diffusée, les fréquences d'échantillonnage 32, 44,1 et 48 kHz sont disponibles. Un signal Dolby Digital (AC3) est également disponible sur cette sortie, s'il est émis.

4.6.2 Analogique

- h** Le récepteur numérique peut également être raccordé à une entrée analogique d'amplificateur, si votre amplificateur ne dispose pas d'entrée numérique. Dans ce cas, utilisez un câble approprié pour raccorder les prises cinch **Audio R** et **Audio L** du récepteur numérique à l'une des entrées de votre amplificateur hi-fi (par ex. CD ou AUX. Note ! L'entrée phono n'est pas prévue à cet effet !)

4.7 Interface série (RS 232)

L'interface RS 232 est utilisée pour mettre à jour le logiciel du système d'exploitation et pour la préprogrammation à partir d'un PC.

4.8 Prise USB

La prise USB est utilisée pour mettre à jour le logiciel du système d'exploitation et pour transférer des données de et vers le disque dur.

5 Première installation

Après avoir lu les consignes de sécurité et branché l'appareil comme décrit au chapitre 4, vous pouvez mettre l'appareil en marche comme décrit au Chapitre 7. À la première mise en service de l'appareil, apparaît automatiquement la fenêtre de départ de l'assistant d'installation AutoInstall. L'assistant d'installation vous permet d'effectuer les réglages les plus importants du récepteur numérique.

Chaque étape de l'installation explique quels sont les réglages possibles.

Vous pouvez interrompre à tout instant la fenêtre de départ de l'assistant de première installation en appuyant sur la touche de fonction rouge. Dans les étapes d'installation suivantes, vous pouvez accepter les réglages saisis en appuyant sur la touche de fonction verte et passer ainsi à la prochaine étape d'installation. À l'aide de la touche de fonction rouge vous pouvez à tout moment retourner à l'étape précédente de l'installation afin de corriger une valeur incorrecte.

Votre appareil démarre avec une liste de chaînes vide si la première installation n'a pas été effectuée ou a été annulée. Dans ce cas, vous devez lancer une recherche, comme décrit à la section 9.4.

La première installation décrite ici est fournie à titre d'exemple uniquement. La séquence précise de première installation dépend des réglages que vous aurez saisis auparavant.

Nous vous demandons donc de suivre très attentivement les instructions qui apparaissent à l'écran.

Langue d'interface

- > La première fenêtre de sélection qui s'affiche au démarrage de l'assistant d'installation est la fenêtre de sélection de la **langue d'interface**.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la langue d'interface désirée.
- > Confirmez avec la touche de fonction **verte Accepter**.

Réglage du pays

- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner le pays dans lequel l'appareil sera utilisé. Les fuseaux horaires et le tri du répertoire des chaînes seront effectués en fonction de ce choix.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Accepter** pour accepter le choix et passer à la fonction de recherche des stations.

Fonction de recherche des chaînes

La fonction de recherche des chaînes vous permet de décider si la recherche doit se limiter aux chaînes libres ou inclure les chaînes cryptées.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour mettre en surbrillance le champ **Toutes les chaînes** si vous voulez chercher les chaînes libres et cryptées ou **Toutes les chaînes libres**, si vous souhaitez chercher uniquement les chaînes libres.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte** pour lancer une recherche automatique des chaînes. Cette opération peut prendre une ou deux minutes. Tenez compte des autres messages apparaissant à l'écran.

Mise à jour logicielle

Après avoir effectué la recherche, le récepteur numérique vérifie, si une nouvelle version de logiciel est disponible pour cet appareil, à condition qu'elle soit disponible sur votre réseau câblé. Le cas échéant, vous pouvez effectuer une mise à jour automatique.

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Mise à jour**. Le nouveau logiciel est alors téléchargé sur votre appareil. Cette opération peut prendre quelques minutes.
- > Si vous ne souhaitez pas télécharger le nouveau logiciel tout de suite, appuyez sur la **touche de fonction jaune Passer**.
- > Appuyez sur la touche de fonction verte Continuer si aucun nouveau logiciel n'est disponible.

Chargement des données SFI

Votre récepteur numérique utilise un guide électronique des chaînes appelé SFI (SiehFern Info). Votre récepteur doit d'abord télécharger les données SFI à partir de la chaîne de données avant de pouvoir afficher le guide électronique des chaînes. Votre récepteur lance automatiquement le téléchargement des données SFI après la mise à jour logicielle ou si cette opération a été passée. Cette procédure peut prendre jusqu'à 30 minutes.

- > Vous pouvez passer cette opération si vous ne souhaitez pas attendre le chargement des données SFI. Pour ce faire, appuyez sur la touche de fonction **jaune Passer**. Les données SFI sont alors automatiquement mises à jour au cours de la nuit suivante, vous pouvez également les mettre à jour manuellement à tout moment (voir section 7.16.1).

Quitter l'assistant d'installation

- > Confirmez la fermeture des instructions de l'assistant d'installation en appuyant sur la touche de fonction **verte Terminer** afin de retourner au fonctionnement normal.

6 Paramétrage

Vous pouvez personnaliser le récepteur numérique, si nécessaire, en fonction de votre utilisation une fois que vous l'avez branché et mis en marche.

6.1 Langue d'interface

Ce menu vous permet de définir la langue des menus en fonction de vos besoins. Pour modifier la langue d'interface, procédez comme suit :

- > Ouvrez le **Menu principal** en appuyant sur la touche **menu**.
- > Mettez en surbrillance la ligne du menu **langue d'interface** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix. Le sous-menu **langue d'interface** apparaît alors à l'écran.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour mettre en surbrillance la langue désirée.
- > Appuyez sur **OK** pour sauvegarder le choix et retourner au **menu principal**.
- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge Retour** pour retourner au **menu principal** sans sauvegarder la modification.

6.2 Paramétrage de base

Vous pouvez également régler votre récepteur DVB en fonction de vos besoins, afin d'en tirer le meilleur parti.

- > Ouvrez le **Menu principal** en appuyant sur la touche **menu**.
- > Mettez la ligne **Paramétrages** en surbrillance à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Le sous-menu **Paramétrages** apparaît alors à l'écran.
- > Sélectionnez **Paramètres de base** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu **Paramètres de base** apparaît alors à l'écran.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour déplacer le curseur dans le menu et pour modifier les différentes positions individuelles comme indiqué. Vous pouvez également prendre note des messages apparaissant à l'écran lors du choix d'une option du menu. Les paramètres suivants peuvent être saisis :

6.2.1 Décalage horaire GMT (h)

Votre appareil est équipé d'une horloge. Cette dernière est synchronisée avec l'heure du méridien de Greenwich (**Greenwich Mean Time**) grâce à la réception par câble.

Vous aurez juste besoin de réinitialiser l'horloge à votre fuseau horaire, si le réglage **Aucun** a été saisi pour la section **Pays** (section 6.2.2). Vous devrez ajouter 1 heure (+1) pour la France et 2 heures (+2) en été pour éliminer le décalage horaire.

- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour régler le décalage horaire correspondant.

6.2.2 Pays

Ce réglage permet d'automatiser le changement d'heure été/hiver et le décalage horaire GMT.

- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour choisir le pays dans lequel l'appareil sera utilisé sur la ligne **Pays**.

6.2.3 Code de la télécommande

Utilisez cette ligne pour choisir d'attribuer l'option de télécommande **SAT1** ou **SAT2** à votre récepteur.

- > Appuyez simultanément sur les touches **SAT1** ou **SAT2** et sur la touche **OK** de la télécommande pour cette option.

6.2.4 Horloge de veille

Cette ligne vous permet de choisir si l'heure doit être affichée lorsque l'appareil est en veille.

- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** sur cette ligne pour régler le mode de l'horloge de veille sur **marche** ou **arrêt**.

Valider les paramètres

Pour sauvegarder les paramètres sélectionnés à l'intérieur de ce menu, veuillez procéder comme suit :

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Accepter** pour sauvegarder les modifications faites et revenir au menu **Paramétrages**.

Sinon :

- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge Retour**. Un message s'affiche alors.
- > Choisissez OUI à l'aide des **touches fléchées gauche/droite** si vous voulez accepter les modifications et appuyez sur **OK** pour confirmer ce choix. Vous retournerez alors au menu précédent.

ou

- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour revenir au fonctionnement normal. Vos paramètres **ne seront pas** sauvegardés.

6.3 Paramètres Audio/Vidéo

Vous pouvez saisir plus de paramètres dans le menu de paramétrage **Audio/Vidéo** afin d'optimiser votre récepteur numérique pour l'utilisation avec votre téléviseur.

- > Ouvrez le **Menu principal** en appuyant sur la touche **menu**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Paramétrages**.
- > Confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Le sous-menu **Paramétrages** apparaît alors à l'écran.
- > Sélectionnez à présent la ligne des **Paramètres Audio/Vidéo** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu **Paramètres Audio/Vidéo** apparaît alors à l'écran.

6.3.1 Format d'image

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **format d'image**.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour régler le format d'image correspondant à votre téléviseur, par ex. **4:3** ou **16:9**. Cette fonction optimise automatiquement le format d'image pour votre téléviseur.

6.3.2 Langue (signal audio)

- > Sélectionnez la ligne **langue audio** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner la langue désirée. Cette fonction garantit que cette langue sera réglée après une recherche, à condition qu'elle soit émise.

6.3.3 Langue (sous-titres)

Vous pouvez utiliser votre récepteur DVB pour afficher les sous-titres. Ces derniers seront affichés automatiquement, à condition que la fonction **sous-titres** soit activée et que la langue spécifiée soit émise.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **langue sous-titres**.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour définir la langue des sous-titres. Les sous-titres peuvent être activés manuellement si cette fonction n'a pas été activée. Les sous-titres sont indiqués par le message **sous-titres** à l'écran. Veuillez consulter également la section 7.13 du manuel d'utilisation.

6.3.4 Mode péritel TV

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **mode péritel TV**.
- > Choisissez **FBAS**, **RGB** ou **S-Video** sur cette ligne à l'aide des **touches fléchées gauche/droite** en fonction de votre téléviseur. Choisissez **FBAS** pour un équipement standard.

6.3.5 Mode ENTREE péritel VCR

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **mode ENTREE péritel VCR**.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour régler le signal de sortie **FBAS**, **RGB** ou **S-Video** correspondant à votre magnétoscope.

6.3.6 Dolby Digital (AC3)

De nombreux films sont diffusés au format Dolby Digital. Ceci est indiqué par le symbole Dolby  affiché dans la fenêtre d'information une fois que la chaîne a été sélectionnée.

Si vous utilisez un amplificateur Dolby Digital 5.1 vous pourrez entendre la bande son des films au format Dolby 5.1 numérique, à condition qu'elle soit émise. Il est toutefois nécessaire de raccorder la sortie **Audio Out numérique** de votre récepteur DVB (voir section 4.6.1) à l'entrée numérique de votre amplificateur Dolby digital 5.1.

- > Sélectionnez la ligne **Dolby Digital (AC3)** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
 - > Utilisez les flèches gauche/droite pour activer ou non la fonction Dolby Digital. Le son des chaînes sera automatiquement reproduit au format Dolby Digital si l'option Dolby Digital (AC3) est activée (**ON**).
- Si la fonction Dolby Digital n'est pas activée (**OFF**), vous pouvez également l'activer manuellement. Voir également la section 7.5.1 du manuel d'instructions.

Valider les paramètres

Procédez comme suit pour sauvegarder les paramètres du menu :

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Importer** pour sauvegarder les modifications faites et revenir au menu **Paramétrages**.

Sinon :

- > Appuyez sur la **touche de fonction rouge** Retour. Un message s'affiche pour confirmation.
- > Sélectionnez **OUI** à l'aide des **touches fléchées gauche/droite**, si vous voulez accepter les modifications et appuyez sur **OK** pour confirmer. Vous retournerez alors au menu précédent.

ou

- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour revenir au fonctionnement normal. Vos paramètres **ne seront pas** sauvegardés.

6.4 Fonctions spéciales

Les paramètres du temps d'affichage pour le décryptage double CI et la Fenêtre Info peuvent être saisis dans ce menu, ainsi que l'activation ou la désactivation des fonctions de liste de favoris multiples.

- > Appuyez sur la touche **menu** pour ouvrir le **menu principal**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Paramétrages**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Sélectionnez ensuite la ligne **fonctions spéciales** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu **fonctions spéciales** apparaît alors à l'écran.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le paramètre à modifier.

6.4.1 Listes de favoris multiples

Quatre listes de favoris (liste principale, listes B, C et D) peuvent être configurées si la fonction est **activée (ON)**. Les chaînes mémorisées seront automatiquement ajoutées à la liste de favoris principale après une recherche. Seule la liste de favoris principale est active si la fonction est **désactivée (OFF)**.

- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour **activer (ON)** ou **désactiver (OFF)** la fonction de listes de favoris multiples.

6.4.2 Durée d'affichage du bandeau d'information

- > Utilisez le **pavé numérique** pour régler le temps d'affichage de la Fenêtre Info. Ce temps peut être incrémenté en secondes de **1 à 15** secondes.

6.4.3 Décryptage double CI

Le décryptage double CI permet la réception simultanée de deux chaînes cryptées différentes avec un seul module CI et une seule carte à puce intelligente valide.

- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour définir la fente CI dans laquelle sera installé le module CI pour le décryptage double. Sélectionnez **CI1**, **CI2** ou **CI1+CI2**. Sélectionnez **auto** si vous préférez une identification automatique. Le décryptage double CI se désactive avec le paramètre **OFF**. Voir également 7.3.3.

6.4.4 Paramètres réseau

Ce sous-menu vous permet d'optimiser le récepteur numérique en fonction de votre réseau Ethernet.

Valider les paramètres

Pour sauvegarder les paramètres sélectionnés dans ce menu, veuillez procéder comme suit :

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Accepter** pour sauvegarder les modifications et retourner au menu **Paramétrages**.

Sinon :

- > Appuyez sur la **touche de fonction rouge** Retour. Un message s'affiche pour confirmation.
- > Sélectionnez OUI à l'aide des **touches fléchées gauche/droite** si vous voulez sauvegarder les modifications, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Vous retournerez alors au menu précédent.

ou

- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour retourner au fonctionnement normal. Vos paramètres **ne seront pas** sauvegardés.

7 Fonctionnement

7.1 Mise en marche/Arrêt

- > Allumez le récepteur numérique en appuyant sur la touche **Marche/Veille** de l'appareil ou de la télécommande.
- > Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour éteindre l'appareil.
- > L'appareil est maintenant prêt à fonctionner (veille) et l'horloge s'affiche (à condition qu'elle ait été activée à la section 6.2.4) sur l'appareil. L'appareil doit lire l'heure si cette dernière n'est pas affichée. Vous pouvez effectuer cela en allumant l'appareil et sélectionnant une chaîne (par ex. France 2) pendant environ 30 secondes afin que l'heure puisse être lue automatiquement.

7.2 Sélection des chaînes

7.2.1 À l'aide des touches de chaîne haut/bas

- > Utilisez les **touches de chaînes haut/bas** de l'appareil ou de la télécommande pour naviguer parmi les chaînes.

7.2.2 À l'aide du pavé numérique

> Saisissez le numéro de la chaîne désirée à **l'aide du pavé numérique**.

- 1** pour la chaîne 1
- 1**, puis **4** pour la chaîne 14
- 2**, puis **3**, puis **4** pour la chaîne 234
- 1**, puis **5**, puis **6** puis **7** pour la chaîne 1567

Lorsque vous saisissez un numéro de chaîne à plusieurs chiffres, vous disposez d'un délai d'environ 3 secondes après avoir appuyé sur une touche pour finir votre saisie.

Vous pouvez accélérer l'opération de changement si vous ne voulez saisir qu'un ou deux chiffres en tenant enfoncé le dernier chiffre plus longtemps.

7.2.3 À l'aide du navigateur (Liste des chaînes)

- > Appuyez sur la touche **OK**. La liste des chaînes du navigateur apparaît alors. En mode TV, seules les chaînes TV apparaissent et en mode radio seules les stations de radio. La chaîne en cours de sélection est en surbrillance.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne désirée. Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour déplacer le curseur d'une ligne dans la liste et utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour avancer ou reculer d'une page.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour choisir la chaîne sélectionnée et pour quitter le navigateur.

7.2.3.1 Sélection de la liste

Votre appareil utilise différentes listes de chaînes pour faciliter la recherche des chaînes. Vous pouvez sélectionner vos **listes de favoris/TV** (voir section 9.1), trier les chaînes par ordre alphabétique dans les **listes complètes** ou les afficher dans l'ordre des **émetteurs**.

- > Appuyez sur la touche **OK**. La liste des chaînes active apparaît alors.
- > Utilisez la **touche de fonction rouge** catégorie pour ouvrir une fenêtre indiquant les types de listes de chaînes (**listes TV**, **listes émetteurs TV** et **listes TV complètes**). Le type de liste de chaînes actif est sélectionné. Les enregistrements sur **disque dur**, **la musique**, **les images** et **les jeux** auxquels vous pouvez accéder, en utilisant par exemple le navigateur pour disque dur (section 8.2), sont également affichés en fonction du mode de fonctionnement correspondant.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner les types de **listes de chaînes** ou la liste complète, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. La liste complète classée par ordre alphabétique (contenant toutes les chaînes) apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne que vous voulez regarder.
- > Vous pouvez obtenir plus d'information sur les émissions en cours en appuyant sur la **touche de fonction jaune** INFO.
- > Appuyez sur **OK** pour sélectionner la chaîne en surbrillance.

ou

- > Appuyez sur la **touche de fonction verte** PVR pour passer directement au navigateur du disque dur.

7.2.4 Sélectionner des chaînes bloquées

Un message **PIN de l'appareil** apparaît en cas de sélection d'une chaîne ayant été bloquée par le verrouillage parental.

- > Utilisez le **pavé numérique** pour saisir votre code PIN. La chaîne sélectionnée sera alors affichée. Le code PIN vous sera toujours demandé lorsque vous sélectionnerez une chaîne bloquée, si vous avez sélectionné le paramètre **ON** à la section 9.3.1.

Voir la section 7.3.4 si vous utilisez une carte à puce intelligente.

ou

- > Sélection d'une chaîne débloquée.

7.2.5 Fenêtre Info

ne Fenêtre Info s'affiche brièvement après chaque changement de chaîne pour indiquer la position de la chaîne, la chaîne, le nom de chaîne saisi et la liste des chaînes actuellement active. Les autres caractéristiques de la chaîne (TV par ex. télétexte, IIII émissions 16:9, III chaînes cryptées, IIII émissions Dolby Digital, III sous-titres et III émissions mono) sont également affichées. Une barre jaune apparaît également pour indiquer depuis combien de temps est commencé l'émission en cours. Le détails du genre SFI et de la classification FSK (contrôle volontaire de l'industrie cinématographique) sont également affichés.

7.3 Réception des chaînes cryptées

Votre appareil est équipé d'un système de décryptage Cryptoworks intégré ainsi que d'une "interface commune" pour l'enregistrement à partir de deux modules CI. Cela vous permet de recevoir les chaînes cryptées. Vous devez auparavant introduire une carte à puce intelligente Cryptoworks dans le lecteur de carte intégré ou introduire un module CI valide ainsi qu'une carte à puce intelligente valide dans l'une des deux fentes prévues à cet effet :

- > Introduisez la carte **Cryptoworks** dans la fente du lecteur de carte intégré. (la puce dorée doit être orientée vers le bas et dans le sens d'introduction de la carte)

ou

- > Introduisez un module CI dans l'une des fentes.
- > Insérez la carte à puce dans la fente du module CI. Veuillez noter que la puce dorée de la carte se trouve au-dessus et orientée dans le sens d'introduction.
- > Le récepteur numérique vérifie automatiquement le lecteur de carte ainsi que les deux fentes CI s'il reçoit une chaîne cryptée et il affiche la chaîne décryptée à condition qu'une carte à puce valide soit présente pour cette chaîne ou qu'une carte à puce valide soit introduite dans le module CI correspondant.

7.3.1 Réception simultanée de deux chaînes cryptées

Votre récepteur vous permet de recevoir simultanément deux chaînes cryptées différentes à l'aide d'un seul module CI et d'une seule carte à puce valide. Voir également la section **Décryptage double CI** sous fonctions spéciales, à la section 6.4.3.

7.3.2 Code PIN de la carte à puce

Un verrouillage parental peut être mise en place pour bloquer les émissions inappropriées aux enfants et qui sont diffusés par des chaînes cryptées. Le **code PIN de la carte à puce** doit être saisi pour activer les émissions respectives. Ce code PIN est mémorisé sur la carte à puce correspondante et vous le recevrez avec la carte. Par conséquent, le **code**

PIN de la carte à puce **ne doit pas** être confondu avec le **code PIN du récepteur numérique** (section 9.3). Un message s'affiche dès que vous sélectionnez une chaîne dont les émissions sont bloquées.

- > Utilisez le **pavé numérique** pour saisir le **code PIN de la carte** à puce afin d'activer l'émission.
- > L'émission est activée dès que le code PIN correct est saisi. Le code PIN peut être saisi à nouveau si vous vous trompez la première fois ou si vous appuyez sur la touche **Retour** pour quitter le menu.

7.4 Réglage du volume

Le volume de votre récepteur numérique peut être réglé. Cela facilite l'utilisation du récepteur puisque vous disposez de toutes les fonctions importantes sur la télécommande et vous permet de n'utiliser que rarement la télécommande de votre téléviseur. Le volume conserve le dernier réglage lorsque vous rallumez le récepteur numérique.

- > Réglez le volume de votre récepteur numérique à l'aide des touches **Volume +** et **Volume -**.
- > Appuyez sur la touche **Son actif/inactif** pour couper le son et appuyez à nouveau sur cette touche pour le rétablir.

A noter :

Le volume des sorties audio numérique ne peut pas être modifié.

7.5 Sélection d'une autre langue

Un message s'affiche si une émission est transmise en plusieurs langues ou possède plusieurs canaux audio. Procédez comme suit pour sélectionner une autre langue ou un autre canal audio :

- > Appuyez sur la touche **Sélection langue**. Une liste des langues transmises s'affiche à l'écran.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la langue désirée, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Vous pouvez à présent entendre l'émission dans la langue que vous avez sélectionnée. Votre récepteur numérique peut également recevoir les émissions en mono.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour choisir entre canal mono 1 (), canal mono 2 () et stéréo ().

7.5.1 Dolby Digital (mode AC3)

Si une émission est transmise en son Dolby Digital, cela est automatiquement indiqué par le symbole Dolby qui s'affiche dans la Fenêtre Info lorsque vous sélectionnez la chaîne. Si la fonction Dolby Digital (AC3) est activée comme indiqué à la section 6.3.6, cette chaîne sera automatiquement proposée dans ce format.

Procédez comme suit si la fonction **Dolby Digital (AC3)** n'est pas activée pour régler votre appareil manuellement en mode AC3 :

- > Appuyez sur la **touche Sélection langue**. Une liste des langues actuellement transmises et **Dolby Digital (AC 3)** s'affichent à l'écran.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Dolby Digital**.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

Vous pouvez à présent entendre l'émission en son Dolby-Digital. Si vous souhaitez que votre appareil choisisse automatiquement le Dolby Digital, réglez votre appareil comme décrit à la section 6.3.6 sur lecture AC3 automatique.

7.6 Commutation TV/radio

- > Utilisez la touche **TV/Radio** pour passer le récepteur numérique en mode radio. Le récepteur se syntonisera alors sur la dernière station de radio ayant été écoutée.
- > Appuyez à nouveau sur la touche **TV/Radio** pour retourner à la dernière chaîne de TV que vous avez regardée.

7.7 Revenir à la dernière chaîne regardée

- > Appuyez sur la touche **Retour** de la télécommande pour revenir à la dernière chaîne regardée.
- > Appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir à la dernière chaîne que vous avez regardée.

7.8 Affichage de l'horloge et des informations sur la chaîne

Utilisez cette fonction pour afficher les informations sur la chaîne que vous regardez.

- > Appuyez sur la touche **Info** pour afficher les informations sur la chaîne sélectionnée. Une fenêtre indiquant l'heure actuelle, le nom de la chaîne sélectionnée, l'émission en cours, ainsi que les heures de début et de fin, s'affiche dans la moitié inférieure de l'écran, à condition que les données nécessaires soient transmises par l'émetteur.

7.9 Plus d'informations sur la chaîne

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur la chaîne que vous regardez à l'aide de la fonction informations sur la chaîne, à condition que ces dernières soient diffusées.

- > Appuyez deux fois sur la touche **Info** pour ouvrir une plus grande fenêtre d'informations. Des informations supplémentaires sur la chaîne actuelle apparaissent alors.
- > Utilisez les touches **fléchées haut/bas** pour augmenter la longueur des lignes d'information ou de texte ou utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour changer de page.
- > Appuyez une nouvelle fois sur la touche **Info** pour afficher la chaîne suivante, à condition qu'elle soit diffusée.
- > Le message disparaît en appuyant à nouveau sur la touche **Info**.

7.10 Informations sur la chaîne

- > Utilisez la touche **OK** pour ouvrir le navigateur.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne dont vous voulez voir les informations.
- > Appuyez sur la touche **Option** pour afficher les informations de la chaîne choisie.
- > Utilisez les touches de fonction colorées pour afficher plus d'informations concernant **l'audio et la vidéo**, la **chaîne** et, si nécessaire, sur le **système de cryptage utilisé** (CA).

- > Vous pouvez quitter la fenêtre Info à l'aide de la touche **Menu**.

7.11 Arrêt sur image

- > Appuyez sur la touche **Arrêt sur image** pour afficher l'image actuelle du téléviseur en tant qu'image fixe.
- > Appuyez à nouveau sur cette touche pour retourner au fonctionnement normal.

7.12 Télétex

7.12.1 A l'aide du décodeur télétex de votre téléviseur

Le télétex s'affiche sur votre téléviseur, à condition qu'il soit diffusé. Pour utiliser le télétex, utilisez la télécommande de votre téléviseur. En cas de problème avec le téléviseur (télétex superposé à l'image), réglez votre récepteur numérique en **mode FBAS** (section 6.3.4).

7.12.2 A l'aide du décodeur Télétex interne

Vous pouvez également utiliser le décodeur télétex TOP intégré pour afficher les informations. Le télétex TOP subdivise toutes les pages de texte en thèmes et groupes afin que le télétex soit organisé plus clairement.

- > Choisissez la chaîne avec les informations du télétex que vous souhaitez voir.
- > Appuyez sur la touche **télétex** pour activer le télétex.
- > Saisissez le numéro de la page télétex désirée à l'aide du **pavé numérique**. Ce que vous saisissez s'affiche en haut à gauche de l'écran. Votre appareil recherche la page demandée une fois que vous avez saisi la page télétex. Du fait que toutes les pages télétex ne peuvent pas être transmises simultanément, il se peut que l'appareil ait besoin de quelques secondes pour trouver et afficher la page à l'écran. Tous les émetteurs de télétex utilisent la page 100 comme page de démarrage.
- > Utilisez les touches **rouge** ou **verte** pour avancer ou reculer d'une page.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour accéder au groupe télétex affiché dans la fenêtre jaune.
- > Appuyez sur la touche de fonction **bleue** pour accéder au bloc télétex affiché dans la fenêtre bleue.

Arrêter le fonctionnement

- > Appuyez sur la touche **Arrêt sur image** pour afficher l'inscription Stop en haut à gauche de la fenêtre du télétex. Cela évite le défilement automatique du télétex.
- > Appuyez à nouveau sur la touche **Arrêt sur image** pour désactiver le mode stop.
- > Retournez au fonctionnement normal en appuyant sur la touche **Retour**.

7.13 Sous-titres

Les sous-titres diffusés sont indiqués dans la fenêtre **Sélection des sous-titres**. Ces derniers sont automatiquement affichés si vous avez activé la fonction **Sous-titres** (selon la section 6.3.3), mais uniquement s'ils sont diffusés dans la langue choisie. Procédez comme suit pour activer les Sous-titres, s'ils sont diffusés dans une autre langue ou par télétex :

- > Appuyez sur la touche **Option** (plusieurs pression peuvent être nécessaire) jusqu'à afficher une grille de sélection au-dessous de la fenêtre **Sous-titres** contenant les langues des sous-titres ou les pages de télétexte sur lesquelles sont diffusés les sous-titres.
 - > Sélectionnez la langue ou la page télétexte désirée à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
 - > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Les sous-titres apparaissent alors.
- Veuillez noter que cette fonction est uniquement disponible lorsque les sous-titres sont diffusés et que ce réglage est perdu si vous changez de chaîne.

7.14 Incrustation d'image (PIP)

Votre récepteur peut aussi utiliser l'incrustation d'image ou PIP. cela vous permet d'afficher une petite image supplémentaire (image PIP) dans l'image principale.

- > Appuyez sur la touche **PIP** pour activer le mode PIP. L'image principale actuelle (qui peut être une émission de télévision ou une reproduction à partir du disque dur) sera superposées sous la forme d'une petite image (PIP) en haut à droite et la dernière chaîne de TV que vous avez regardée sera affichée en tant qu'image principale. Le son de l'image principale est toujours actif en mode PIP.
- > Appuyez sur la touche **Retour** pour intervertir les deux images. L'image PIP devient alors l'image principale et inversement.
- > Le mode PIP peut être désactivé en appuyant à nouveau sur la touche **PIP**. L'image principale est alors supprimée et la petite image (PIP) est affichée en tant qu'image principale.

ou

- > Appuyez sur la touche **TV/Radio**. La petite image (PIP) est alors supprimée et l'image principale est affichée sans altérations.

7.15 Guide électronique des chaînes SFI (SiehFern Info)

Votre récepteur numérique dispose d'un guide électronique des chaînes. Cela vous permet d'afficher les informations spécifiques à une chaîne ou à plusieurs chaînes sur l'écran. Vous pouvez très rapidement obtenir une vue d'ensemble des émissions en cours, des émissions de la journée ou de ceux des jours à venir.

Les fonctions SFI vous permettent :

- D'afficher les informations sur le contenu de la chaîne à l'écran
- De sélectionner les émissions qui démarrent automatiquement au début de leur diffusion
- De programmer les minuteries
- De rechercher et de définir des types de chaînes spécifiques (genre).

7.15.1 Importer les données SFI

Votre appareil met à jour les informations sur les chaînes en fonction de l'heure de mise à jour définie à la section 9.2.2. Pour ce faire, l'appareil doit être en mode veille. L'appareil se met en marche de lui-même à l'heure de mise à jour définie afin que les données SFI puissent être téléchargées à partir du flux de données de la chaîne SFI.

L'opération d'importation est indiquée par l'inscription **Chargement SFI** affichée à l'écran. Cette fonction n'est pas effectuée si votre appareil est utilisé à ce moment là.

L'opération de téléchargement peut être lancée manuellement immédiatement après l'arrêt (pendant l'affichage du message **Chargement SFI??**) en appuyant sur la touche **SFI**. **Chargement SFI** s'affiche à l'écran pendant l'opération de téléchargement de même qu'un pourcentage des données SFI déjà téléchargées (par ex. 38%). La durée d'importation dépend du nombre de chaînes importées.

Il est possible d'afficher un maximum de sept jours à l'avance. Cette période se réduit en cas d'augmentation du nombre de chaînes dans le guide électronique des chaînes, en raison de la quantité de données.

Vous pouvez décider les chaînes à afficher dans le guide électronique des chaînes. Vous pouvez les sélectionner comme indiqué dans les sections 9.2.4 et 9.2.5.

7.15.2 Interrompre l'importation

Le téléchargement peut être interrompu en allumant le récepteur numérique (touche **Marche/Veille**). Seules les données SFI de la dernière mise à jour seront alors disponibles.

Consulter le guide électronique des chaînes

- > Appuyez sur la touche **SFI** de la télécommande du récepteur numérique. Le guide électronique des chaînes apparaît alors à l'écran. Les chaînes que vous sélectionnez ou celles définies en usine dans la **Aperçu** de la catégorie de démarrage sélectionnée (section 9.2.6) seront affichées avec l'émission en cours (voir section 9.2). Vous pouvez maintenant utiliser la fonction SFI pour lire des informations fournies sur les différentes émissions. Vous pouvez également utiliser les fonctions SFI pour passer à une autre émission, la sélectionner ou l'inclure dans le programme de la minuterie

7.15.4 Maintenant (Grille des émissions en cours)

La grille SFI **Maintenant** est affichée en premier avec les émissions en cours. La barre jaune à droite du nom de la chaîne indique le temps écoulé depuis le début de l'émission. La chaîne actuellement sélectionnée est cochée.

- > Vous pouvez déplacer le curseur sur les lignes en utilisant les **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur les **touches fléchées gauche/droite** pour déplacer le curseur latéralement (défilement). Les fonctions SFI (section 7.16.7) peuvent alors être utilisées.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour passer à la grille SFI **Plus tard** (voir section 7.16.5)

ou

- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour retourner au fonctionnement normal.

7.15.5 Plus tard

Utilisez la touche de fonction **jaune** lorsque vous êtes sur la grille SFI **Maintenant** pour passer à la grille **Plus tard** (émissions suivantes). Les fonctions SFI (section 7.16.7) sont alors disponibles.

- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour passer à la grille SFI **Plus** (section 7.16.6)

ou

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte** ou sur **Retour** pour retourner à la grille SFI **Maintenant** précédent.

ou

- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour retourner au fonctionnement normal.

7.15.6 Plus

- > Appuyez à nouveau sur la touche de fonction **jaune** lorsque vous êtes sur la grille SFI **Plus tard** pour afficher la grille SFI **Plus**. La fenêtre de créneau horaire est affichée dans le titre sur cette grille. Les horaires de la grille SFI en cours d'affichage sont indiqués dans cette fenêtre.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour naviguer parmi les horaires indiqués dans la fenêtre de couleur **jaune**.
- > Vous pouvez continuer le défilement en tenant enfoncé la touche de fonction **jaune**. Une horloge apparaît pour faciliter l'aperçu.
- > Il est possible de faire défiler les grilles dans l'autre sens en appuyant sur la touche de fonction **verte**.
- > Appuyez sur la touche du **pave numérique** correspondant au jour de la semaine désiré pour afficher l'aperçu de cette journée. Les touches numérotées sont affichées en bas de l'écran. La fenêtre correspondante est sélectionnée si des informations sont disponibles pour le jour suivant.

ou

- > Appuyez sur la touche **0** du pavé numérique pour passer au navigateur PVR.
- > Appuyez sur la touche **Retour** pour retourner à la grille **Plus tard**.

7.15.7 Fonctions SFI

Les fonctions SFI suivantes peuvent être affichées comme décrit à la section 7.16.3 de la section **SFI**.

7.15.7.1 Info SFI

Utilisez **Info SFI** pour afficher de courtes informations sur la chaîne sélectionnée. Les informations SFI disponibles sont indiquées  à côté de la chaîne correspondante.

- > Utilisez les **touches fléchées** ou les **touches de fonction** pour sélectionner l'émission.
- > Appuyez sur la touche **SFI** pour afficher les informations. Il est possible de se déplacer ou de faire défiler les textes d'information plus longs à l'aide des **touches fléchées**.
- > Appuyez sur la touche **Retour** pour retourner à la grille précédente.

7.15.7.2 Programmation de la minuterie SFI

Utilisez le guide électronique des chaînes SFI pour vous faciliter la programmation des événements de la Minuterie. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour programmer la Minuterie pour des émissions multiples, par ex. les chaînes du portail de sport Première. La Minuterie ne peut être programmée pour les émissions multiples qu'à l'aide de la vue d'en-

semble des chaînes SFI (voir la section 7.16.7.3).

- > Utilisez les **touches fléchées** ou les **touches de fonction pour sélectionner la chaîne désirée**.

- > Appuyez sur la touche **Enregistrer** pour programmer la **Minuterie du disque dur** (voir section 8.1.2) pour l'émission sélectionnée.

ou

- > Appuyez une fois sur la touche **Option** pour programmer la **Minuterie de changement de chaîne** (voir section 8.1.2) pour l'émission que vous avez sélectionnée.

- > Appuyez à nouveau sur la touche **Option** pour modifier le type de Minuterie en Minuterie VCR.

ou

- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge Minuterie** pour ouvrir la fenêtre Minuterie sélectionnée.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le type de **Minuterie désiré** (voir section 8.1.2).

- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu de gestion de la **minuterie s'affiche** à des fins de contrôle, indiquant les données de l'émission sélectionnée. Vous pouvez l'utiliser pour effectuer toutes les modifications nécessaires (voir section 8.1.2.1).

- > Appuyez sur la touche **Retour** pour retourner à la grille précédente. La ligne correspondante est sélectionnée. Vous appareil se mettra alors en marche en fonction du type de Minuterie au début de l'émission que vous avez sélectionnée. Si l'appareil a été mis en marche par la Minuterie PVR, cet événement sera indiqué par l'inscription • Minuterie PVR. Une Minuterie active est indiquée par le symbole d'une horloge affiché à côté de l'horloge en mode veille.

Suppression d'un événement de Minuterie SFI

- > Procédez comme indiqué ci-avant pour sélectionner une émission correspondante si vous voulez supprimer un événement programmé à l'aide de la Minuterie SFI programmée.
- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge Minuterie** pour ouvrir la fenêtre de sélection.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour supprimer la ligne de la **Minuterie**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer.

ou

- > Supprimez un événement de la Minuterie comme décrit à la section 8.1.2.4.

Paramètres de la Minuterie (horaires avant ou après émission)

Lorsque vous utilisez la programmation de la Minuterie SFI, le récepteur utilise automatiquement les données SFI pour l'émission sélectionnée. Cela garantit la mémorisation des horaires exacts de début et de fin de l'émission. Toutefois, les émissions sélectionnées commencent souvent en avance ou finissent plus tard que l'heure indiquée. Dans ce cas, vous n'enre-

gistrerez pas le début ou la fin de l'émission sélectionnée. Vous pouvez éviter ce problème en saisissant des horaires de Minuterie avant ou après l'émission en incréments de minutes. La Minuterie commencera alors plus tôt que l'heure indiquée dans les données SFI grâce au paramètre d'heure avant émission et finira plus tard à l'aide du paramètre d'heure après émission.

- > Ouvrez SFI et appuyez sur la touche de fonction **rouge Minuterie** pour ouvrir la fenêtre de la Minuterie sélectionnée.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne de **paramètres de la Minuterie**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu pour saisir les horaires avant ou après émission s'affiche alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner **l'heure avant émission de la Minuterie** ou **l'heure après émission de la Minuterie**.
- > Utilisez le **pavé numérique** pour saisir les horaires désirés avant ou après émission en minutes.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Accepter** pour mémoriser les paramètres et retourner à la grille SFI précédente.

7.15.7.3 Aperçu des émissions SFI

Utilisez l'aperçu des chaînes SFI pour afficher une grille des émissions de la journée qui seront diffusés sur une chaîne spécifique. Procédez comme suit :

- > Appuyez sur la touche **SFI**. Sélectionnez la catégorie de démarrage **Aperçu** (voir section 9.2.6) pour afficher la grille SFI **Maintenant**.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Emissions**. L'aperçu des émissions définies pour la journée apparaît alors.

ou

- > Appuyez (pour n'importe quelle grille SFI) sur la touche de fonction **bleue menu SFI**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Emission** dans la fenêtre de sélection.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour déplacer le curseur sur l'émission ou l'heure désirés.
- > Appuyez sur la touche du **pavé numérique** qui correspond au jour voulu pour obtenir le contenu de la programmation. Les touches numérotées sont affichées en bas de l'écran. S'il existe des informations pour les jours qui suivent, la fenêtre correspondante sera en couleur.

Aperçu SFI - affichage d'autres émissions

- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune émission**. Une liste des chaînes SFI apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne désirée.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'aperçu SFI de tous les chaînes sélection-

nées.

7.15.7.4 Aperçu SFI en fonction des catégories de chaîne (genres)

Vous pouvez afficher les informations sur les chaînes de genres spécifiques qui vous intéressent (par ex. films, bulletins d'informations, etc.).

- > Appuyez sur la touche de la grille **SFI Maintenant** pour ouvrir la fenêtre.
- > Appuyez sur la touche de fonction **bleue menu SFI** pour ouvrir la fenêtre de sélection.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Genres** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez la touche de fonction **jaune Genres** pour ouvrir la fenêtre indiquant le type de chaînes disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner le type de chaîne et appuyez sur **OK** pour confirmer. Un aperçu de la journée indiquant uniquement le type de chaînes que vous avez sélectionné apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour déplacer le curseur sur la chaîne désirée.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour faire défiler les pages.
- > Appuyez sur la touche du **pavé numérique** correspondant au jour désiré pour afficher un aperçu de cette journée. Les touches numérotées correspondantes sont affichées en bas de l'écran. S'il existe des informations pour les jours qui suivent, la fenêtre correspondante sera sélectionnée.

7.15.8 Quitter le mode SFI

- > Appuyez sur la touche **Menu** ou **TV/Radio** pour retourner en mode de fonctionnement normal.

7.16 Minuterie de mise en veille

- > Appuyez plusieurs fois sur la touche **Minuterie de mise en veille** pour régler l'heure d'arrêt du récepteur dans un délai compris entre 15 minutes et 2 heures. Le récepteur se met en veille automatiquement une fois que le délai s'est écoulé.

7.17 Jeux

Utilisez la télécommande pour jouer à des Jeux sur l'écran.

Procédez comme suit pour lancer un jeu :

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le navigateur.
- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge catégorie** pour ouvrir la fenêtre de sélection.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Jeux** et appuyez sur **OK** pour confirmer. Une liste des jeux disponibles apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le jeu désiré, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

- > Vous pouvez commencer à jouer avec la télécommande. Lisez les instructions affichées à l'écran.

8 Mode disque dur

Votre récepteur PVR (PVR=**P**ersonal **V**ideo **R**ecorder - Enregistreur Vidéo Personnel) est équipé d'un disque dur intégré. Vous n'êtes pas autorisé à le remplacer par un disque non prévu par TechniSat. Le disque dur supprime le besoin d'appareils de stockage externes (par ex. un magnétoscope) pour l'enregistrement. La capacité d'enregistrement dépend de la taille du disque dur ainsi que du volume de données diffusé.

Pendant l'enregistrement, et à conditions qu'ils soient diffusés, les canaux audio supplémentaires, les données télétexte et les sous-titres seront enregistrés en plus des données audio et vidéo en cours. Ces données peuvent être utilisées pendant la reproduction comme décrit dans les sections 7.5, 7.12 et 7.13.

8.1 Enregistrement

Les modes d'enregistrement suivants sont disponibles pour l'enregistrement d'émissions sur le disque dur.

1. Enregistrement immédiat

Sélectionnez ce mode d'enregistrement pour enregistrer immédiatement l'émission en cours en appuyant sur une seule touche.

2. Enregistrement avec minuterie

Cette fonction mettra votre récepteur en marche et l'arrêtera en votre absence, afin de sauvegarder l'émission sélectionnée sur le disque dur. La minuterie peut être programmée automatiquement ou manuellement à l'aide de la fonction SFI.

3. Enregistrement différé

L'enregistrement différé permet de retarder la télévision. Vous pouvez regarder une émission pendant que vous enregistrez une autre pour la regarder plus tard.

A noter !

Il est absolument nécessaire de brancher la sortie Tuner 1 sur l'entrée Tuner 2 comme décrit à la section 4.2 afin de pouvoir utiliser toutes les options d'enregistrement de votre récepteur. Les combinaisons suivantes d'enregistrement et de reproduction sont disponibles :

- Enregistrer une émission et en regarder une autre simultanément.
- Enregistrer une émission et en rediffuser une autre qui a été sauvegardée sur le disque dur.
- Enregistrer deux émissions différentes simultanément.
- Enregistrer deux émissions simultanément et en regarder une autre qui a déjà été enregistrée.

8.1.1 Enregistrement immédiat

Lancer l'enregistrement manuellement

Option 1 :

- > Sélectionnez la chaîne qui diffuse l'émission que vous voulez enregistrer.
- > Appuyez sur la touche **enregistrement** pour enregistrer l'émission en cours. L'émission sera affichée à l'écran pendant l'enregistrement.
- > Si vous voulez arrêter l'enregistrement à un moment spécifique, appuyez sur la touche de fonction **jaune Reproduction/Pause**. Pendant que l'enregistrement continue en arrière-plan, une image fixe est affichée à l'écran.

- > Si vous voulez continuer la reproduction de l'émission à partir de cette position, il vous suffit d'appuyer à nouveau sur la touche **jaune Reproduction/Pause**. Vous regarderez alors une émission en direct décalé (**Différé**) tandis que l'émission en cours est encore enregistrée en arrière-plan.

Option 2:

- > Si vous devez interrompre la vision de votre émission, par exemple à cause d'un appel téléphonique, etc., appuyez sur la touche de fonction **jaune Reproduction/Pause** pour arrêter la reproduction de cette émission et pour démarrer en même temps l'enregistrement de l'émission en cours. Le fait que l'enregistrement soit lancé en arrière-plan est indiqué par l'affichage à l'écran d'une image fixe.
- > Si vous voulez continuer la reproduction de l'émission à partir de cette position, il vous suffit d'appuyer à nouveau sur la touche **jaune Reproduction/Pause**. Vous regarderez alors une émission en direct décalé (**Différé**), que l'émission en cours est encore enregistrée en arrière-plan.

Arrêt manuel de l'enregistrement

- > Si vous le voulez, vous pouvez arrêter l'enregistrement avec le navigateur PVR, puis en appuyant sur **OK** et le rappeler ensuite en appuyant sur la touche de fonction **verte**, sélectionnant l'enregistrement à l'aide des **touches fléchées** et en appuyant sur la touche **OK** pour confirmer.
- > Appuyez à présent sur la touche de fonction **verte Stop**. Le message "Voulez-vous sauvegarder ou supprimer l'enregistrement?" s'affiche alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner **Sauvegarder**, pour sauvegarder l'enregistrement sur le disque dur, ou **Supprimer**, si vous ne voulez pas conserver l'émission, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Arrêt automatique de l'enregistrement

Option 1:

- > Appuyez sur la touche **Marche/Veille**. Un message concernant l'enregistrement actuel apparaît alors à l'écran.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne avec l'action requise, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Le récepteur enregistrera la totalité de l'émission en cours ou jusqu'à une heure prédéfinie et se mettra ensuite en veille.
- > Si vous voulez mettre en marche le récepteur avant la fin de l'enregistrement, un message s'affiche pour vous demander si l'émission en cours doit être relue à partir du **début**, poursuivie en direct ou si vous voulez passer à **l'émission en cours**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne correspondante, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Si vous avez sélectionné **début**, l'enregistrement sera modifié et poursuivra en mode Différé (section 8.1.3).

Option 2:

- > Appuyez sur la touche **enregistrement**. Une fenêtre contenant les fonctions disponibles apparaît alors à l'écran.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne contenant l'ac-

tion que vous désirez, par ex. **+1 heure**.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le récepteur poursuivra l'enregistrement des émissions que vous avez définie pendant la période sélectionnée et arrêtera ensuite automatiquement l'enregistrement.

8.1.2 Minuterie d'enregistrement

Utilisez la minuterie du disque dur pour enregistrer les émissions sur le disque dur intégré lors de votre absence. Votre récepteur peut aussi utiliser la minuterie d'un magnétoscope et une minuterie de changement de chaîne. La seule différence entre ces types de minuteries, en ce qui concerne la programmation, est la spécification du type de minuterie correspondant.

Vous pouvez programmer la minuterie manuellement comme décrit dans ce chapitre ou à la section 7.16.7.2, en utilisant la fonction SFI.

1. Minuterie du disque dur

Cette fonction mettra en marche et arrêtera votre récepteur numérique aux heures sélectionnées pour enregistrer l'émission sur le disque dur pendant votre absence.

La mise en marche de l'appareil par la minuterie du disque dur est indiquée par l'inscription "• Minuterie PVR" à l'écran.

Certaines fonctions de la télécommande (par ex. accès au menus principaux) sont alors désactivées. Un symbole d'horloge s'affiche à l'écran pour indiquer que la minuterie est active en mode veille.

2. Minuterie d'enregistrement vidéo

La minuterie du magnétoscope mettra en marche et arrêtera votre récepteur numérique afin d'enregistrer l'émission sélectionnée avec un appareil externe, par ex. magnétoscope, pendant votre absence. Veuillez noter que vous devez d'abord programmer votre magnétoscope afin qu'il enregistre l'émission.

Si le réglage a été activé par la minuterie du magnétoscope, le message "• Minuterie VCR" s'affiche à l'écran. Certaines fonctions de la télécommande (par ex. accès au menus principaux) sont alors désactivées. Un symbole d'horloge s'affiche à l'écran pour indiquer que la minuterie est active en mode veille.

3. Minuterie de changement de chaîne

Si votre appareil est en fonctionnement normal, il passera à l'emplacement de l'émission programmée à l'heure correspondante.

L'appareil peut être utilisé sans limitation dans ce mode, à la différence des modes de minuterie du disque dur ou du magnétoscope, mais il ne se mettra pas en marche et ne s'arrêtera pas automatiquement au début et à la fin de l'émission. Ce type de minuterie change simplement la chaîne.

8.1.2.1 Programmation manuelle de la minuterie

- > Ouvrez le **menu principal** en appuyant sur la touche **menu**.
- > Sélectionnez la ligne de gestion de la **Minuterie** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. **Le menu de gestion de la minuterie apparaît alors.**
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le type de minuterie que vous voulez programmer.

- > Appuyez sur **OK** pour passer à la fenêtre de saisie pour programmer un nouvel événement de la minuterie.
Pour effectuer une programmation, procédez comme suit :
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la ligne supérieure du menu.
- > Appuyez sur la touche **OK**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la source désirée (**TV** ou **Radio**) dans la fenêtre de sélection ouverte.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. En fonction du paramètre choisi auparavant, la liste des chaînes de TV ou des stations de radio apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne désirée.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour déplacer le curseur d'une ligne à la fois dans la liste.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour faire défiler les pages vers le haut ou le bas.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour importer cela dans la minuterie.

Date

- > Sélectionnez la colonne **Date** à l'aide des **touches fléchées**.
- > Utilisez le **pavé numérique** pour saisir la date (4 chiffres) de l'événement de la minuterie.

Début

- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la colonne **Début**.
- > Utilisez le **pavé numérique** pour saisir l'heure de départ de la minuterie sur cette ligne.

Fin

- > Répétez l'étape décrite à "Début" pour saisir l'heure de fin (sauf pour la minuterie de changement de chaîne).

Répéter

- > A l'aide des **touches fléchées**, sélectionnez la colonne **Répéter**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Une fenêtre de sélection s'affiche indiquant différentes suggestions de répétition.

1x La minuterie n'est activée qu'une seule fois

T Répétition quotidienne

1 W Répétition hebdomadaire

1-5 Répétition uniquement pendant la semaine

6-7 Répétition uniquement pendant le week-end

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la fonction désirée.
- > Confirmez le paramètre choisi en appuyant sur la touche **OK**.

Sauvegarde des données en mémoire

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Accepter** pour sauvegarder les données dans la mémoire une fois terminée la programmation. Si vous avez sélectionné une chaîne bloquée telle que décrite à la section 9.3, vous devrez d'abord saisir le code PIN avant de pouvoir sauvegarder les données dans la mémoire.
- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour retourner au fonctionnement normal.

8.1.2.2 Aperçu Minuterie

La minuterie vous fournit un aperçu de tous les événements de minuterie déjà programmés.

- > Ouvrez le **menu principal** à l'aide de la touche **Menu**.
- > Sélectionnez la ligne de gestion de la **minuterie** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la **ligne d'aperçu de la minuterie**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

Si plusieurs événement de minuterie se superposent lors de la programmation de sorte que la minuterie ne peut pas les ajouter correctement, ces événements superposés seront affichés en rouge.

8.1.2.3 Modifier la programmation de la minuterie

- > Ouvrez d'abord l'**aperçu minuterie**, comme décrit à la section 8.1.2.2.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner l'événement de la minuterie dont vous voulez modifier les paramètres de minuterie.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Modifier** pour passer aux paramètres de la minuterie sélectionnée. Modifiez ces derniers comme décrit à la section 8.1.2.1.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner l'un des champs de **Type** affichés.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Une fenêtre affichant les types de minuterie disponibles s'affiche alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le type de minuterie désirée.
- > Le type de minuterie peut être importé en appuyant sur la touche **OK**.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Importer** pour sauvegarder les données en mémoire.

8.1.2.4 Supprimer la programmation de la minuterie

- > Ouvrez d'abord l'**aperçu minuterie** comme décrit à la section 8.1.2.2.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner un paramètre de minuterie existant à supprimer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Supprimer**. Le message "Êtes-vous sûr de vouloir supprimer cette minuterie?" s'affiche alors.

- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite pour sélectionner Oui**.
- > Appuyez sur **OK** pour supprimer la minuterie.

8.1.2.5 Programmer un nouvel événement

- > Un nouvel événement de minuterie peut être programmé à l'aide des **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner une ligne libre dans le menu **aperçu minuterie**.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Nouveau** pour passer à la fenêtre de programmation d'un nouvel événement de minuterie. Modifiez ce dernier comme décrit à la section 8.1.2.1.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner l'un des champs **Type** qui sont affichés.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Une fenêtre affichant les types de minuterie disponibles s'affiche alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le type de minuterie requis.
- > Le type de minuterie peut être confirmé en appuyant sur **OK**.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Accepter** pour sauvegarder les données en mémoire après avoir terminé la programmation.

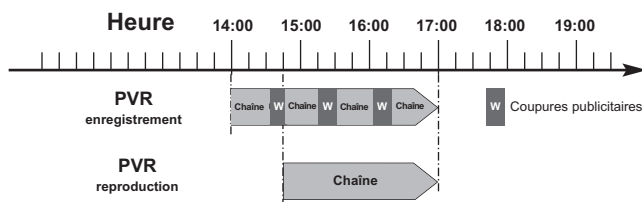
Note!!!

Assurez-vous que le récepteur a également mémorisé l'heure. Cela est indiqué pendant le fonctionnement dans la Fenêtre Info et en mode veille sur l'écran (si activé à la section 6.2.4). Si ce n'est pas le cas, laissez votre appareil syntonisé sur France 2 pendant environ 30 secondes, afin que l'heure puisse être lue.

8.1.3 Fonction différé

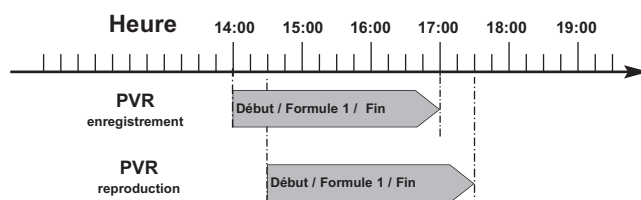
La fonction différé vous permet d'utiliser les fonctions reproduction et enregistrement simultanément. Cela permet de **regarder la TV en différé**. Vous pouvez regarder l'émission depuis le début de l'enregistrement et passer tous les passages qui ont déjà été enregistrés (par ex. écrans publicitaires). Le signal de l'émission en direct sera enregistré simultanément (voir l'exemple suivant).

Exemple : Passer les écrans publicitaires
 Vous voulez regarder une émission sans interruptions publicitaires ?
 Le PVR peut facilement passer les écrans publicitaires.



Exemple : Reproduction différée

Vous avez manqué le début d'un grand prix de Formule 1. Pas de problème !
Le PVR vous indiquera le temps de course écoulé pendant qu'il continue l'enregistrement.



- > Vous pouvez passer un emplacement spécifique pendant un **enregistrement en direct** à l'aide des fonctions **reproduction**, **pause** ou **retour rapide** et de la **commande rotative**, comme décrit à la section 8.2.
- > Appuyez sur la touche **Info** pour afficher la Fenêtre Info à l'écran ainsi qu'une barre de progression indiquant les heures de reproduction et d'enregistrement.

8.1.4 Définition de marqueur pendant l'enregistrement

- > L'appui sur la touche **Enregistrement** pendant un enregistrement en direct fait apparaître une fenêtre affichant toutes les fonctions disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Définir marqueur** et appuyez sur **OK** pour confirmer. Appuyez sur la touche Enregistrement pour définir le marqueur à cette position. Utilisez cette méthode pour définir les marqueurs pour tous les emplacements où vous voulez enregistrer. Le marqueur peut aussi être défini au cours d'une reproduction (section 8.2.1.5) et à l'aide du menu de gestion du disque dur (section 8.3.1.3).

8.2 Reproduction

Vous pouvez accéder à votre disque dur à l'aide du navigateur du disque dur ou PVR.

8.2.1 Reproduire les enregistrements

8.2.1.1 Reproduction d'un enregistrement sur le disque dur

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte** en mode normal pour ouvrir le navigateur PVR. Une liste de tous les enregistrements TV ou radio mémorisés sur le disque dur apparaît alors, selon que l'appareil est en mode TV ou radio. Les enregistrements qui ont été marqués pour la reproduction seront affichés dans la fenêtre de prévisualisation.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner l'enregistrement que vous voulez reproduire.
- > Appuyez sur **OK** pour lancer la reproduction. Une fenêtre **"Reproduction ►"** apparaît brièvement.

Enregistrement d'émissions et remplacement simultané d'un enregistrement existant

Vous pouvez reproduire un enregistrement stocké sur le disque dur pendant que vous effectuez un enregistrement en direct.

- > Ouvrez d'abord le navigateur en appuyant sur la touche **OK**. Le navigateur PVR s'affiche directement lorsque deux enregistrements sont en cours. Vous devez effectuer cette action uniquement si un seul enregistrement est en cours.
- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge Catégorie** pour ouvrir la sélection de catégorie.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner enregistrement **sur disque dur** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner l'enregistrement que vous voulez reproduire, puis lancez la reproduction en appuyant sur **OK**.

8.2.1.2 Mettre en pause/Arrêt sur image

- > La reproduction d'un enregistrement peut être arrêtée (arrêt sur image) pendant la reproduction en appuyant sur la touche de fonction **jaune** ou sur la touche **Arrêt sur image**. Une fenêtre "**Pause ►II**" apparaît alors à l'écran.
- > Appuyez à nouveau sur la touche correspondante pour relancer la reproduction à partir du même endroit.

8.2.1.3 Avance et retour rapide

Votre PVR possède des fonctions d'avance et de retour rapide pour vous permettre d'aller à un emplacement spécifique de l'enregistrement.

- > Pendant la reproduction, vous pouvez appuyez sur les touches de fonction **bleue Avance** ou **rouge Retour**. Un message "**Avance ►►**" ou "**Retour ◄◄**" apparaît alors. L'enregistrement est alors reproduit à une vitesse 4 fois supérieure dans la direction choisie.
- > Appuyez à nouveau sur les touches de fonction bleue ou rouge pour augmenter la vitesse à 16 fois. Un message "**Avance ►►►**" ou "**Retour ◄◄◄**" apparaît alors.
- > Appuyez à nouveau sur les touches de fonction bleue ou rouge pour augmenter la vitesse à 64 fois. Un message "**Avance ►►►**" ou "**Retour ◄◄◄**" apparaît alors.
- > Appuyez à nouveau sur les touches de fonction **bleue** ou **rouge** pour avancer ou reculer par **intervalles de 10 minutes**.
- > Lorsque vous avez atteint la position recherchée de l'enregistrement, vous pouvez revenir en mode de lecture normale en appuyant sur la touche de fonction **jaune**.

8.2.1.4 Fonction de commande rotative

Le récepteur possède également une fonction de commande rotative qui vous permet de trouver rapidement et précisément une partie de l'enregistrement. Pour l'utiliser, procédez comme suit :

- > Pendant l'enregistrement appuyez sur la touche **Marche/Arrêt commande rotative** (Arrêt sur image) pour passer en mode commande rotative. La reproduction de l'enregistrement est alors arrêtée (Arrêt sur image). "**►II**" s'affiche alors à l'écran.

Ralenti

- > Appuyez **une fois sur la touche fléchée droite** pour reproduire l'enregistrement au ralenti. "I▶" s'affiche alors à l'écran.

Avance image par image

- > Appuyez sur les **touches fléchées haut ou bas** pour reproduire la prochaine image dans le sens **avant** ou **arrière**.

Avance et retour rapide

- > Appuyez plusieurs fois sur les **touches fléchées gauche/droite** pour modifier la vitesse et le sens de reproduction. Les modes de reproduction individuels seront affichés en fonction du tableau suivant.

Afficher	Mode reproduction
▶	Reproduction
▶▶	Avance rapide 4 x
▶▶▶	Avance rapide 16 x
▶▶▶▶	Avance rapide 64 x
◀◀	Retour rapide 4 x
◀◀◀	Retour rapide 16 x
◀◀◀◀	Retour rapide 64 x
I▶	Ralenti
▶II	Pause

- > Lorsque ▶▶▶▶ ou ◀◀◀◀ sont affichés, vous pouvez appuyer sur les touches fléchées **droite** ou **gauche** pour avancer ou reculer par intervalles de 10 minutes.

Définition d'une image

- > Appuyez sur la touche **enregistrement** pour sauvegarder une image sur le disque dur. Les images sauvegardées peuvent être affichées comme décrit à la section 8.2.3. Une image doit uniquement être effectuée à partir d'une image fixe lorsque "▶II" est affiché afin d'éviter les erreurs ou les distorsions d'image.

8.2.1.5 Définition d'un marqueur

- > Allez à l'emplacement désiré de l'enregistrement où vous voulez introduire un marqueur, comme décrit auparavant.
- > Appuyez sur la touche **Enregistrement** pour définir un marqueur à l'emplacement sélectionné. Utilisez cette méthode pour définir des marqueurs pour toutes les positions d'un enregistrement dont vous avez besoin. Les marqueurs peuvent aussi être définis pendant un enregistrement (section 8.1.4) et à l'aide de la gestion du disque dur (section 8.3.1.3).

Veillez noter qu'il est impossible de définir un marqueur si la fonction de commande rotative est ouverte.

8.2.1.6 Avancer jusqu'à un marqueur

Pendant la reproduction, vous pouvez avancer jusqu'à la position de l'enregistrement où vous avez défini un marqueur, comme décrit dans les sections 8.1.4, 8.2.1.5 ou 8.3.1.3.

- > Appuyez sur la touche **Option** pendant la reproduction pour afficher une fenêtre indi-

quant tous les marqueurs existants. Le marqueur en cours sera également affiché. Il indique la position de l'enregistrement où vous vous trouvez, lors de l'ouverture de la fenêtre des marqueurs.

- > Dès que vous avez sélectionné le marqueur à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, la reproduction reprendra à partir de cette position.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour fermer la fenêtre et retourner en mode de reproduction normale.

8.2.1.7 Quitter la reproduction

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte** pour quitter le mode reproduction. Le mode reproduction sera terminé et votre récepteur retournera au fonctionnement normal. Le récepteur marquera la position de l'enregistrement au point où vous avez quitté la reproduction. Le récepteur retournera automatiquement à la position où vous êtes arrêté avant de reprendre la reproduction de cet enregistrement.

8.2.2 Reproduction de MP3

8.2.2.1 Contrôle de l'écran

Vous pouvez utiliser votre récepteur pour reproduire des fichiers qui ont été stockés sur le disque dur au format MP3 ou sur un appareil externe raccordé à la prise USB. L'appareil USB doit être formaté en utilisant le système de fichier FAT32. La procédure de copie des fichiers à partir d'un appareil USB sur le disque dur est expliquée à la section 8.3.2.

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte** en fonctionnement normal pour ouvrir le navigateur PVR.
- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge catégorie** pour ouvrir une autre fenêtre.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Musique** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les touches fléchées haut/bas pour sélectionner la source à partir de laquelle seront reproduits les fichiers MP3 et appuyez sur **OK** pour confirmer. Une liste de tous les fichiers MP3 stockés sur le disque dur ou sur l'appareil USB apparaît alors. Ceux-ci sont indiqués par le symbole . Les répertoires sur le disque dur ou sur l'appareil USB seront aussi indiqués par le symbole .
- > Si nécessaire, vous pouvez utiliser les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le répertoire contenant les fichiers MP3 désirés et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le premier fichier MP3 que vous voulez reproduire dans la liste et appuyez sur **OK** pour confirmer. Le fichier est alors lu. Les autres fichiers dans le répertoire sélectionné ou le support source seront reproduits automatiquement par la suite.

Passer au titre suivant

- > Appuyez sur les **touches fléchées haut/bas** pour passer au titre suivant ou au titre précédent.

Pause

- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour arrêter la lecture (**Pause**).
- > Appuyez plusieurs fois sur la touche pour reprendre la lecture à partir du même endroit.

Stop

- > La reproduction peut être arrêtée en appuyant sur la touche de fonction **verte**. Vous retournerez alors au fonctionnement normal.

Retour au niveau du répertoire

- > Durant le mode de reproduction de MP3, vous pouvez à tout moment appuyer sur la touche **OK** pour réactiver le navigateur.
- > Si vous voulez vous déplacer au niveau supérieur à partir d'un répertoire, vous devez utiliser les **touches fléchées** pour sélectionner la ligne supérieure indiquée par le symbole  et appuyer sur **OK** pour confirmer.

ou

- > Appuyez sur la touche **Retour**.

8.2.2.2 Contrôle de l'affichage

Vous pouvez utiliser l'écran pour naviguer afin de sélectionner la reproduction de MP3 sans devoir mettre en marche le téléviseur.

Un fichier MP3 sera affiché par son nom correspondant, par ex. **Star.mp3**. Le répertoire sera affiché entre crochets, par ex. **[Musique pop]**. Le disque dur sera affiché comme **disque dur** et un appareil USB comme **appareil USB1**, **appareil USB2**, etc.

- > Appuyez sur la touche **Sélection de la langue** lorsque l'appareil est en mode veille. L'appareil se met en marche et ouvre automatiquement le navigateur dans la catégorie musique.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la source à partir de laquelle seront reproduits les fichiers MP3 et appuyez sur **OK** pour confirmer. Le disque dur interne du récepteur sera utilisé en tant que source si aucun appareil USB n'est branché.
- > Si nécessaire, vous pouvez utiliser les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le répertoire contenant les fichiers MP3 désirés et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le premier fichier MP3 que vous voulez reproduire dans la liste et appuyez sur **OK** pour confirmer. Le fichier sélectionné est alors lu. Les autres fichiers dans le répertoire sélectionné ou le support source seront reproduits automatiquement par la suite.

Passer au titre suivant

- > Appuyez sur les **touches fléchées haut/bas** pour passer au titre suivant ou au titre précédent.

Pause

- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour arrêter la reproduction (**Pause**).
- > Appuyez plusieurs fois sur reproduction pour reprendre à partir du même endroit.

Stop

- > La reproduction peut être arrêtée en appuyant sur la touche de fonction **verte**. Vous retournerez alors au fonctionnement normal.

Retour au niveau du répertoire

- > Appuyez d'abord sur la touche **OK** pour réactiver le navigateur lorsque vous êtes en mode de reproduction.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner l'élément afin de vous déplacer au niveau supérieur à partir du répertoire **[..]** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

ou

- > Appuyez sur la touche **Retour**.

8.2.2.3 Mode de reproduction de MP3

Les fonctions suivantes sont aussi disponibles en plus des modes de reproduction normaux :

- Reproduction aléatoire de tous les titres dans le répertoire sélectionné
- Répétition d'un titre
- Répétition du titre du répertoire sélectionné
- Répétition de tous les titres
- > Vous pouvez faire défiler les différents modes de reproduction à l'aide des touches **Option** ou **Sélection de la langue**.

Les différents modes de reproduction seront affichés à l'écran comme suit :

8.2.3 Reproduction d'images

Vous pouvez utiliser votre récepteur pour reproduire des fichiers qui ont été stockés sur le disque dur au format JPG ou sur un appareil externe raccordé à la prise USB. L'appareil USB doit être formaté en utilisant le système de fichier FAT32. La procédure de copie des fichiers à partir d'un appareil USB sur le disque dur est expliquée à la section 8.3.2.

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte** en mode normal pour ouvrir le navigateur PVR.
- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge catégorie** pour ouvrir une autre fenêtre.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Image** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la source à partir de laquelle seront reproduits les fichiers image et appuyez sur **OK** pour confirmer. Une liste de tous les fichiers image stockés sur le disque dur ou sur l'appareil USB apparaît alors. Ceux-ci sont indiqués par le symbole . Les répertoires sur le disque dur ou sur l'appareil USB seront aussi indiqués par le symbole .
- > Si nécessaire, vous pouvez utiliser les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le répertoire contenant les fichiers image désirés et appuyer sur **OK** pour confirmer.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le fichier JPG que vous voulez regarder dans la liste et appuyez sur **OK** pour confirmer. L'image sélectionnée sera affichée en grand.

Affichage de l'image suivante/précédente

- > Appuyez sur les **touches fléchées haut/bas** pour passer à l'image suivante ou à l'image précédente.

Rotation d'une image

- > Appuyez sur la touche de fonction **bleue** ou **rouge** pour faire pivoter l'image **vers la droite** ou **vers la gauche**.

Stop

- > La reproduction d'image peut être arrêtée en appuyant sur la touche de fonction **verte**. Vous retournerez alors au fonctionnement normal.

Retour au niveau du répertoire

- > Appuyez d'abord sur la touche **OK** lorsque l'image est encore en plein écran pour réactiver le navigateur.
- > Pour vous déplacer au niveau supérieur à partir d'un répertoire, utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la ligne supérieure indiquée par le symbole  et appuyez sur **OK** pour confirmer.

8.3 Gestion du disque dur

- > Ouvrez le **menu principal** à l'aide de la touche Menu.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **disque dur**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu de gestion du **disque dur apparaît** alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour déplacer le curseur dans le menu et modifier les détails saisis aux différents emplacements.

Fonction	Afficher	Ecran
Reproduction normale de tous les titres dans le répertoire sélectionné	► Répertoire	 123
Reproduction de tous les titres dans le répertoire sélectionné	↺ Répertoire	 123
- Reproduction aléatoire de tous les titres dans le répertoire sélectionné	↺ Reproduction aléatoire répertoire	 123
Reproduire tous les titres	↺ Tous	 ALL
Reproduction de tous les titres en cours	↺ Titre	 1

8.3.1 Gestion de l'enregistrement

Les options de gestion de l'enregistrement sont disponibles dans ce menu.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour passer au sous-menu de **gestion de l'enregistrement**. Une liste de tous les enregistrements disponibles sur le disque dur apparaît.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour mettre en surbrillance l'enregistrement désiré.

8.3.1.1 Supprimer

- > Un enregistrement sélectionné peut être supprimé en appuyant sur la touche de fonction **rouge Supprimer**.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner **OK** dans le message affiché et appuyez sur **OK** pour confirmer que vous voulez vraiment supprimer l'enregistrement.

8.3.1.2 Verrouillage parental

Les enregistrements qui ne conviennent pas aux enfants et aux jeunes peuvent être bloqués. Ces enregistrements ne peuvent être reproduits qu'après avoir saisi le code PIN à 4 chiffres de l'appareil. Le verrouillage parental doit être paramétré comme décrit à la section 9.3 pour être actif.

- > L'enregistrement sélectionné être bloqué en appuyant sur la touche de fonction **verte**. Le symbole de verrouillage parental indiquera que l'enregistrement sélectionné a été bloqué.

8.3.1.3 Edition

- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Edition** pour passer au menu d'édition des enregistrements sélectionnés du disque dur. Il apparaît dans une fenêtre d'aperçu (1). Les marqueurs existants (2) pour cet enregistrement seront également affichés. Les marqueurs standards **Début** et **Fin** sont toujours présents. De plus, une barre de progression jaune (3) apparaîtra également pour indiquer la position de reproduction en cours et le temps d'enregistrement total.
- > Vous pouvez passer à une position marquée dans l'enregistrement en sélectionnant le marqueur à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et en appuyant sur **OK** pour confirmer.

Passer à n'importe quel position de l'enregistrement

- > Utilisez les **touches de couleur** et la **commande rotative** (voir section 8.2.1.4) pour passer à une position spécifique de l'enregistrement.

Fonctions

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** pour ouvrir une fenêtre affichant les fonctions disponibles pour l'édition de l'enregistrement.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la fonction désirée et appuyez sur **OK** pour confirmer.

Définition d'un marqueur

- > Effectuez une avance ou un retour rapide comme indiqué auparavant pour atteindre la position de l'enregistrement à laquelle vous voulez introduire un marqueur.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** pour ouvrir la fenêtre de fonction.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Définir marqueur**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour définir un marqueur à cette position de l'enregistrement. Utilisez cette procédure pour sélectionner toutes les positions que vous voulez marquer dans cet enregistrement.

Suppression d'un marqueur

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le marqueur que vous voulez supprimer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** pour ouvrir la fenêtre de fonction.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le **marqueur à supprimer**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer que le marqueur doit être supprimé.

Avancer jusqu'à un marqueur

Vous pouvez appuyer sur une touche pour avancer jusqu'à une position de l'enregistrement que vous avez déjà marquée.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le marqueur auquel vous voulez vous rendre.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** et sur les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne qui contient le marqueur auquel vous **voulez vous rendre**.
- > Appuyez sur **OK** pour avancer jusqu'à ce marqueur.

Renommer un marqueur

Pour renommer un marqueur, procédez comme suit :

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le marqueur que vous voulez renommer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** et sur les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Renommer un marqueur**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le clavier virtuel et saisir un nouveau nom.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour changer la casse des caractères (majuscules/minuscules).
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la première lettre ou le premier caractère du nom que vous voulez saisir.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le caractère sélectionné est affiché en entête sur le clavier virtuel.
- > Utilisez à présent les touches fléchées pour sélectionner le deuxième caractère du nom et appuyez sur **OK** pour confirmer.

- > Vous pouvez facilement effacer tout caractère incorrect en appuyant sur la touche de fonction **rouge Supprimer**.
- > Procédez suivant les instructions ci-dessus pour terminer la saisie du nouveau nom.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte** pour sauvegarder le nom. Un message s'affichera pour vous demander de confirmer la sauvegarde du nom.
- > Sélectionnez la case **OK** à l'aide des **touches fléchées** et appuyez sur **OK** pour sauvegarder le nom.
- > Appuyez sur la touche de fonction **bleue Annuler** si vous voulez quitter le clavier virtuel sans sauvegarder le nouveau nom.

Supprimer une section

Votre PVR vous permet de supprimer des sections spécifiques d'un enregistrement que vous avez effectué (par ex. les écrans publicitaires).

A noter :

La section supprimée sera définitivement effacée du disque dur.

Pour supprimer une section, procédez comme suit :

Le début et la fin de la section qui doit être supprimée doivent se trouver entre deux marqueurs d'identification.

- > Marquez le début et la fin de la section que vous voulez supprimer avec de nouveaux marqueurs, comme indiqué dans **Définition d'un marqueur**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le marqueur qui identifie le début de la section à supprimer. La section qui doit être supprimée est alors indiquée en **rouge** (1) sur l'affichage de la progression et l'aperçu des marqueurs existants.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** et utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Supprimer section**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour afficher un message. Les informations sur la section à supprimer apparaissent alors.
- > La section sera supprimée en utilisant les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner la case **OK** et en appuyant sur **OK** pour confirmer.

Extraction d'une section

Cette fonction vous permet de copier une section d'un enregistrement. Cela créera un nouvel enregistrement contenant uniquement cette section. L'enregistrement d'où provient cette section restera inchangé.

Pour extraire une section, procédez comme suit :

Le début et la fin de la section qui doit être copiée doivent se trouver entre deux marqueurs d'identification.

- > Marquez le début et la fin de la section que vous voulez copier avec de nouveaux marqueurs, comme indiqué à la section **Définition d'un marqueur**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le marqueur qui identifie le début de la section à copier. La section qui doit être copiée est alors indiquée en **rouge** (1) sur l'affichage de la progression et l'aperçu des marqueurs existants.

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** et utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Extraire une section**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour afficher un message. Les informations sur la section à copier apparaissent alors.
- > La section sera copiée en utilisant les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner la case **OK** et en appuyant sur **OK** pour confirmer. La section sélectionnée sera alors copiée en tant que nouvel enregistrement. Cette opération peut prendre quelques minutes, en fonction de la taille de la section que vous avez sélectionné.

Partage d'un enregistrement

Utilisez cette fonction pour partager un enregistrement comprenant deux émissions différentes en deux enregistrements distincts. Un enregistrement sera toujours partagé à partir des marqueurs sélectionnés.

Pour partager l'enregistrement, procédez comme suit :

- > Marquez le début de la section qui doit être partagée avec un marqueur comme décrit à la section **Définition d'un marqueur**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le marqueur où vous voulez partager l'enregistrement complet.
- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** et utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Partage d'un enregistrement**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour afficher un message. Les informations sur les deux enregistrements qui seront créés par le partage apparaissent alors.
- > L'enregistrement est alors partagé en utilisant les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner la case **OK** et en appuyant sur **OK** pour confirmer.

Renommer un enregistrement

Votre PVR reçoit des informations concernant le nom des émissions avec le flux de données transmis. Tous les noms seront enregistrés et les émissions seront sauvegardées en interne si un enregistrement comprend plusieurs émissions.

Pour renommer un enregistrement, procédez comme suit :

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** et utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Renommer un enregistrement**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. La liste des titres possibles apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le titre désiré, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner la case **OK** dans le message et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Si vous voulez renommer l'enregistrement, utilisez simplement les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Nouveau**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le clavier virtuel et utilisez ce dernier pour saisir un nouveau nom comme décrit à la section **Renommer un marqueur**.

Agrandir la vidéo

Le passage à la position désirée dans un enregistrement peut être simplifié en agrandissant

l'image de l'enregistrement.

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte menu** et utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Agrandir la vidéo**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer et l'image agrandie sera alors affichée.
- > L'image peut être à nouveau réduite en procédant comme indique ci-dessous et en sélectionnant la ligne **Réduire la vidéo**.

8.3.2 Gestion de la musique et des images

Vous pouvez utiliser votre récepteur comme décrit aux sections 8.2.2 et 8.2.3 pour reproduire de la musique sauvegardée au format MP3 et des images sauvegardées au format JPG. Suivez les instructions de la section 4.8 pour brancher un appareil USB contenant les fichiers MP3 ou JPG à la prise USB du récepteur afin que les fichiers correspondants puissent être copiés sur le disque dur.

Veuillez noter que le menu **Copie de musique** ne gère que les fichiers MP3 et que le menu **Image** ne gère que les fichiers JPG.

- > Ouvrez le menu de gestion du **disque dur** comme décrit à la section 8.3.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner les lignes **Copie de musique** ou **Copie d'images** pour pouvoir travailler avec les fichiers correspondants.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Un menu en deux parties apparaît indiquant à gauche (récepteur) les fichiers et les répertoires sauvegardés sur le disque dur. Les fichiers et les répertoires disponibles sur l'appareil USB branché sont affichés à droite.
- > Utilisez la touche de fonction **verte appareil USB** pour passer à l'appareil USB ou la touche de fonction **rouge Récepteur** pour passer au disque dur. Le premier fichier du premier répertoire est sélectionné.

8.3.2.1 Copie

La fonction de **copie** crée une copie du fichier ou du répertoire sélectionné sur le disque dur ou sur l'appareil USB. Le fichier ou le répertoire original seront conservés.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le fichier ou le répertoire que vous voulez copier sur le disque dur ou sur l'appareil USB.
- > Appuyez sur la touche de fonction **bleue Fonctions** pour ouvrir une fenêtre indiquant les fonctions disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Copie** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Copie** pour copier le fichier ou le répertoire sélectionnés. Le fichier ou le répertoire sélectionnés seront alors copiés et seront ensuite affichés dans les deux moitiés du menu.

Sélection de blocs

Pour sélectionner plusieurs fichiers simultanément, procédez comme suit :

- > Appuyez sur la touche **OK** pour passer en mode sélection. Le fichier sélectionné est identifié par une croix affichée à sa gauche.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner les fichiers suivants/précédents.
- > Après avoir sélectionné les fichiers désirés comme décrit ci-dessus, vous pouvez appuyez sur la touche de fonction jaune pour copier les fichiers.

Veuillez noter qu'il **n'est pas** possible de sélectionner les répertoires en bloc !

Sélection des fichiers/répertoires

Utilisez cette fonction pour sélectionner plusieurs fichiers ou répertoires et les copier, les déplacer ou les supprimer ensuite. Ces fichiers ou ces répertoires n'ont pas besoin d'être énumérés à la suite.

- > Appuyez sur la **touche** de fonction **bleue Fonction** pour ouvrir la fenêtre de sélection.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner l'élément **Sélection** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les touches fléchées pour sélectionner le fichier/répertoire désiré et appuyez sur la touche de fonction **jaune Sélection**.
- > Sélectionnez le fichier désiré comme décrit ci-dessus et appuyez à nouveau sur la **touche** de fonction **bleue Fonction**.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner l'élément **Copie** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour copier les fichiers/répertoires sélectionnés.

8.3.2.2 Déplacement

Utilisez la fonction de déplacement pour déplacer le fichier ou le répertoire sélectionnés d'un support source (par ex. appareil USB) sur le support cible (par ex. disque dur). Le fichier ou le répertoire déplacés s'afficheront ensuite sur le support cible.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le fichier ou le répertoire à déplacer.
- > Appuyez sur la **touche de fonction bleue Fonction** pour ouvrir la fenêtre de fonction.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Déplacement** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Déplacement** pour déplacer le fichier ou le répertoire sélectionné.
- > Vous pouvez déplacer plusieurs fichiers à la fois en les sélectionnant comme décrit dans **Sélection de bloc** ou dans **Sélection des fichiers/répertoires**.

8.3.2.3 Suppression

Pour supprimer des fichiers ou un répertoire, procédez comme suit :

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner les fichiers ou le répertoire à supprimer.

- > Appuyez sur la **touche** de fonction **bleue** Fonction pour ouvrir une fenêtre indiquant les fonctions disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Suppression** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Suppression** pour supprimer le fichier ou le répertoire sélectionnés. Un message vous demandera de confirmer la suppression des données.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner la case **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer. Les données sont supprimées.
- > Vous pouvez supprimer plusieurs fichiers à la fois en les sélectionnant comme décrit ci-dessus dans **Sélection de bloc** ou dans **Sélection des fichiers/répertoires**.

8.3.2.4 Lecture des fichiers MP3 et affichage des images

Vous pouvez lire un fichier MP3 ou afficher un fichier JPG dans ce menu à l'aide de la fonction Lecture ou Affichage. Cette fonction peut être ouverte comme suit :

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le fichier à lire ou afficher.
- > Appuyez sur la **touche de fonction bleue** Fonction pour ouvrir une fenêtre indiquant les fonctions disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Lecture** ou **Affichage** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour lire ou afficher le fichier en cours de sélection.

8.3.3 Copier un enregistrement

Utilisez cette fonction pour exporter un enregistrement depuis le disque dur interne vers un appareil USB externe, par exemple un disque dur.

- > Ouvrez le menu de **gestion du disque dur** comme décrit à la section 8.3.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Copier un enregistrement**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu **Copier un enregistrement** apparaît alors. Les enregistrements sauvegardés sur le disque dur interne sont affichés à gauche sur l'écran. Le contenu de l'appareil USB est affiché à droite.
- > Utilisez la touche de fonction **verte appareil USB** pour passer à l'appareil USB ou la touche de fonction **rouge Récepteur** pour passer au disque dur. Le premier fichier est sélectionné.

8.3.3.1 Exporter

Utilisez la fonction **Exporter** pour créer une copie du fichier sélectionné sur l'appareil USB. Le fichier original sera conservé.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le fichier à copier sur l'appareil USB.

- > Appuyez sur la **touche** de fonction **bleue** Fonction pour ouvrir une fenêtre indiquant les fonctions disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Exporter** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Exporter** pour copier le fichier sélectionné. Le fichier sélectionné sera alors copié sur l'appareil USB et sera affiché ensuite dans le menu à droite. Veuillez noter que cette opération peut prendre beaucoup de temps en fonction de la taille de l'enregistrement.

Sélection de blocs

Pour sélectionner plusieurs fichiers simultanément, procédez comme suit :

- > Appuyez sur la touche **OK** pour passer en mode sélection. Une croix apparaît à gauche du fichier sélectionné.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner également les fichiers suivants/précédents.
- > Sélectionnez les fichiers désirés comme décrit ci-dessus et appuyez sur la touche de fonction **jaune Exporter** pour copier les fichiers sélectionnés.

Sélection des fichiers

Utilisez cette fonction pour sélectionner plusieurs fichiers pour les exporter ou les supprimer ensuite. Les fichiers n'ont pas besoin d'être énumérés à la suite.

- > Appuyez sur la **touche de fonction bleue** Fonctions pour ouvrir la fenêtre de sélection.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner l'élément **Sélection** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner le fichier désiré et appuyez sur la touche de fonction **jaune Sélection**.
- > Sélectionnez le fichier désiré comme décrit ci-dessus et appuyez à nouveau sur la **touche de fonction bleue** Fonction.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner l'élément **Exporter** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour copier les fichiers sélectionnés.

8.3.3.2 Prévisualisation

Utilisez cette fonction pour lancer la reproduction d'un fichier dans une petite fenêtre de prévisualisation.

- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner les fichiers à prévisualiser.
- > Appuyez sur la **touche de fonction bleue** Fonction pour ouvrir une fenêtre indiquant les fonctions disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Prévisualiser** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > La reproduction de prévisualisation du fichier sélectionné peut être lancée en appuyant sur la touche de fonction **jaune Prévisualiser**.

8.3.3.3 Supprimer

Il est également possible de supprimer un enregistrement sauvegardé sur le disque dur interne ou sur l'appareil USB à l'aide de ce menu.

- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner le fichier à supprimer.
- > Appuyez sur la touche de fonction **bleue** pour ouvrir une fenêtre de sélection indiquant les fonctions disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner **Suppression** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Le fichier sélectionné peut alors être supprimé en appuyant sur la touche de fonction **jaune Suppression**. Le message "Êtes-vous sûr de vouloir supprimer le fichier sélectionné?" s'affiche alors.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner la case **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer et pour lancer l'opération de suppression. Sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK** pour confirmer, si vous voulez annuler l'opération.
- > Vous pouvez supprimer plusieurs fichiers à la fois en les sélectionnant comme décrit ci-dessus dans **Sélection de bloc** ou dans **Sélection des fichiers**.

8.3.4 Informations sur le disque dur

- > Appuyez sur la touche **OK** pour afficher une fenêtre contenant les informations sur le disque dur intégré.

8.3.5 Gestion du disque dur

- > Appuyez sur la touche **OK** pour obtenir un aperçu de l'espace libre sur le disque dur et le nombre d'enregistrements sauvegardés dessus.

8.3.5.1 Test du disque dur

- > Le disque dur peut être testé à l'aide des **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner **Test**.
- > Appuyez sur la touche **OK** et confirmez les instructions suivantes en appuyant à nouveau sur **OK** pour lancer le test. Le test du disque dur est en cours. Le résultat apparaît ensuite à l'écran.

8.3.5.2 Formatage du disque dur

Le système de fichier est remplacé lorsque le disque dur est formaté. Vous pouvez avoir besoin d'effectuer cette opération en cas de problème rencontré lors du test du disque dur.

Note!

Toutes les données se trouvant sur le disque dur seront complètement effacées pendant le formatage et cela signifie que tous les enregistrements existants et les fichiers multimédias (par ex. MP3) seront perdus.

- > Formatez le disque dur à l'aide des **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner **Formater**.
- > Appuyez sur la touche **OK** et confirmez les instructions suivantes en appuyant à nouveau sur la touche **OK** pour lancer l'opération de formatage.

A noter !

Seul le disque dur installé peut être utilisé dans l'appareil. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager l'appareil.

N'ouvrez pas l'appareil et ne remplacez pas le disque dur, car cela annulerait la garantie.

8.3.6 Quitter la gestion du disque dur

- > Appuyez sur la touche **Retour** pour retourner au niveau de menu supérieur.
- ou
- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour revenir au fonctionnement normal.

9 Modification de la programmation de base**9.1 Configurer la liste de favoris**

Ce chapitre décrit comment vous pouvez modifier la préprogrammation de votre récepteur numérique et les listes de chaînes favorites en fonction de vos besoins. Cette fonction est également nécessaire après avoir effectué une recherche pour trier et saisir les nouvelles chaînes dans la liste si l'importation automatique n'a pas été sélectionnée.

Pour ce faire, il est important de savoir que Votre appareil utilise la liste complète et quatre listes de favoris, à condition que la fonction de listes de favoris multiples ait été activée comme décrit à la section 6.4.1. Les listes de chaînes favorites contiennent toutes les chaînes que vous avez enregistrées comme décrit ci-après. Toutes les chaînes sont incluses dans la liste complète.

Ce chapitre décrit comment Supprimer des chaînes, définir un verrouillage parental ou importer des chaînes dans le SFI. Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir les listes de chaînes et afficher la liste active de chaînes favorites.

9.1.1 Ouvrir la gestion de liste de chaînes

Pour éditer la liste des favoris, procédez comme suit:

- > Ouvrez le **menu principal** à l'aide de la touche **Menu**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **gestion de liste TV**, afin de pouvoir éditer la liste TV ou **liste radio**, pour éditer la liste radio.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le gestionnaire de liste de chaînes vous permettant d'éditer la liste de favoris correspondante (liste TV ou radio) apparaît. La liste principale de favoris s'affiche alors à droite. Elle est maintenant active et la dernière chaîne qui a été définie dans la liste principale de favoris est sélectionnée. La liste complète, triée par ordre alphabétique, est affichée à gauche. Toutes les chaînes disponibles sont affichées dans la liste complète.

9.1.2 Sélectionner une liste de favoris

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Liste de favoris** pour passer de la liste complète ou la liste de l'émetteur à la liste de favoris.
- > Appuyez à nouveau sur la touche de fonction **verte Liste de favoris** pour sélectionner une autre liste de favoris. Une fenêtre indiquant toutes les listes disponibles apparaît alors. Voir la section 6.4.1 du manuel d'instructions.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la liste de favoris que

vous voulez éditer et appuyez sur **OK** pour confirmer.

9.1.3 Sélectionner la liste complète

- > L'option de sélection passe à la liste complète après avoir appuyé sur la touche de fonction **rouge**. Cette dernière est maintenant active.
- > Une fenêtre de sélection apparaît après avoir appuyé à nouveau sur la touche de fonction **rouge**. Vous pouvez maintenant afficher la liste complète triée selon différents critères (par ex. toutes les chaînes, toutes les chaînes libres, toutes les nouvelles chaînes, tout ce qui a été trouvé, tout en français, etc.) ou selon les **émetteurs** (liste de l'émetteur).
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la liste de chaînes désirée (par ex. **Liste complète**).
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Une nouvelle fenêtre de sélection apparaît.
- > Sélectionnez le critère de sélection en fonction duquel vous souhaitez trier la liste avec les **touches fléchées haut/bas**. Vous pouvez sélectionner, par exemple, **Toutes les stations**, pour afficher toutes les stations disponibles dans la liste complète ou **Toutes les nouvelles** pour n'afficher que les nouvelles stations trouvées durant la dernière recherche ou **Tout en français**, pour n'afficher que les chaînes en français.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. En fonction de votre choix, une liste de chaînes apparaît alors, indiquant soit toutes les chaînes, soit toutes les nouvelles, soit toutes les chaînes francophones. Les chaînes qui étaient déjà dans les listes de favoris sont identifiées par le numéro d'emplacement de la chaîne dans la liste de favoris correspondante.

9.1.4 Ajouter une chaîne à la liste de favoris

Une chaîne peut être importée de la liste complète dans une liste de favoris en ouvrant, comme décrit à la section 9.1.1, le gestionnaire de liste de chaîne, et, si nécessaire, en sélectionnant la liste de favoris désirée et en passant à la liste complète.

- > Appuyez sur la **touche de fonction bleue** Fonction. Une fenêtre de sélection affichant les fonctions disponibles apparaît.
- > Sélectionnez la ligne **Ajouter** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne que vous voulez ajouter à la liste.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Ajouter** pour importer la chaîne sélectionnée dans la liste de favoris.

Sélection de blocs

Pour sélectionner plusieurs chaînes simultanément, procédez comme suit:

- > Appuyez sur la touche **OK** pour passer en mode sélection. La chaîne sélectionnée est identifiée par une croix affichée à sa gauche.
- > Avec les **touches fléchées haut/bas**, sélectionnez également les chaînes suivantes/précédentes.

- > Sélectionnez les chaînes que vous voulez de cette manière et appuyez sur la touche de fonction **jaune Ajouter** pour sauvegarder les chaînes sélectionnées dans la liste de favoris.

9.1.5 Supprimer une chaîne

9.1.5.1 Supprimer de la liste des favoris

Si vous voulez supprimer une chaîne à partir d'une liste de favoris, ouvrez le gestionnaire de liste de chaînes comme décrit à la section 9.1.1 et sélectionnez la liste de favoris désirée.

- > Appuyez sur la **touche de fonction bleue** Fonction. Une fenêtre de sélection indiquant toutes les fonctions disponibles apparaît.
- > Sélectionnez la ligne **Supprimer** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne que vous voulez supprimer de la liste.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Supprimer**. Un message "Supprimer la chaîne de la liste?" apparaît alors.
- > Utilisez **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner **Oui** ou **Non**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Plusieurs chaînes peuvent être supprimées en même temps en les sélectionnant comme décrit à la section 9.1.4 (Sélection de bloc) et en appuyant sur la touche de fonction **jaune Supprimer**. Un message "**Supprimer la chaîne de la liste?**" apparaît alors.
- > Utilisez **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner **Oui** ou **Non**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Cette méthode assure que les chaînes supprimées restent dans la liste complète et peuvent être importées à nouveau dans la liste de favoris à tout moment.

9.1.5.2 Supprimer de la Liste Complète

Pour supprimer des chaînes de la liste complète, procédez comme décrit à la section 9.1.5.1. Ouvrez le gestionnaire de liste de chaînes et modifiez la liste complète en appuyant sur la touche de fonction **rouge Liste complète** et en sélectionnant la fonction **Supprimer**. Veuillez noter que tous les chaînes supprimées de la liste complète le seront aussi dans les listes de favoris.

9.1.6 Trier les chaînes

Vous pouvez trier la séquence de chaînes dans les listes de favoris en fonction de vos besoins en ouvrant, comme décrit à la section 9.1.1, le gestionnaire de liste de chaînes et en sélectionnant la liste de favoris désirée.

- > Appuyez sur la **touche de fonction bleue** Fonction. Une fenêtre affichant les fonctions disponibles apparaît.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Trier**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne que vous voulez dépla-

cer sur un autre emplacement dans la liste.

- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Trier**. Une flèche double apparaît à côté de la chaîne sélectionnée.
- > Vous pouvez maintenant déplacer la chaîne sélectionnée à l'aide des **touches fléchées** ou du **pavé numérique** sur un autre emplacement dans la liste des chaînes.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Trier** pour sauvegarder la chaîne dans le nouvel emplacement.
- > Plusieurs chaînes peuvent être triées en même temps en les sélectionnant comme décrit à la section 9.1.4 (**Sélection de bloc**).
- > Appuyez ensuite sur la touche de fonction **jaune Trier**. Une flèche double apparaît à côté du bloc de chaînes sélectionné.
- > Utilisez les **touches fléchées** ou le **pavé numérique** pour déplacer le bloc de chaînes sélectionné sur un autre emplacement dans la liste des chaînes.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Trier** pour sauvegarder le bloc de chaînes dans le nouvel emplacement.
- > Appuyez sur la touche **menu** pour retourner au fonctionnement normal après avoir configuré la liste des chaînes en fonction de vos besoins.

9.1.7 Quitter le gestionnaire de liste de chaînes

- > Appuyez sur la touche **Retour** pour retourner au niveau de menu supérieur.
- ou
- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour revenir au fonctionnement normal.

9.2 Programmer le guide électronique des chaînes

Votre récepteur peut recevoir un canal de données avec des données SFI supplémentaires. Cela permet d'afficher un aperçu SFI jusqu'à une semaine à l'avance.

- > Ouvrez le **menu principal** à l'aide de la touche **Menu**.
- > La ligne **Paramètres** peut être sélectionnée à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Le sous-menu **Paramètres** apparaît.
- > La ligne **guide des chaînes** peut être sélectionnée à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Confirmez en appuyant sur la touche **OK**. Le menu **Guide des chaînes** apparaît.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour déplacer le curseur dans le menu et pour modifier les positions individuelles comme décrit auparavant.

9.2.1 Mise à jour

- > Un canal de données peut être reçu en sélectionnant la ligne **Mise à jour** et en confirmant avec **OK**.
- > Désactivez la Mise à jour, si vous ne souhaitez pas recevoir de données supplémentaires ou en fonction de votre emplacement.

9.2.2 Heure de mise à jour

- > Allez sur la ligne **Heure de mise à jour** et, à l'aide du **pavé numérique**, réglez l'heure à laquelle le téléchargement automatique des données SFI doit avoir lieu.

9.2.3 Canal SFI

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le sous-menu du **Canal SFI**.

9.2.4 Sélection d'une chaîne de TV

Vous pouvez obtenir un meilleur aperçu en programmant le guide électronique des chaînes SFI, afin qu'il ne contienne que vos chaînes préférées.

A noter:

Plus le nombre de chaînes incluses dans le guide électronique des chaînes est important, plus le téléchargement des données SFI prendra de temps ! La durée du téléchargement sera également rallongée si des chaînes ne diffusant pas de données SFI sont sélectionnées pour SFI. De plus, la période maximum d'aperçu de 7 jours ne pourra pas être atteinte si le nombre des chaînes dans le guide électronique des chaînes continue à augmenter.

- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. La liste principale des chaînes de TV favorites apparaît.
- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge** pour afficher la fenêtre de sélection. Vous pouvez maintenant sélectionner le type de chaîne désiré. Vous pouvez également sélectionner à partir des différentes listes de favoris. Voir les sections 6.4.1 et 9.1.2.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le type de liste de chaînes désiré (par ex. listes de favoris).
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Une fenêtre de sélection apparaît indiquant les différentes listes de favoris, à condition que cette fonction ait été activée à la section 6.4.1.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. La liste de chaînes sélectionnée apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner une chaîne que vous voulez ajouter au guide électronique des chaînes.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune SFI** pour ajouter la chaîne sélectionnée au guide électronique des chaînes ou pour la supprimer du guide des chaînes.
- > Si vous voulez ajouter ou supprimer plusieurs chaînes en même temps dans le guide électronique des chaînes, vous devez les sélectionner comme décrit à la section 9.1.4 (Sélection de bloc) et appuyer sur la touche de fonction **jaune SFI** ensuite.
- > Appuyez sur la touche **Retour** pour retourner au menu du guide des chaînes.

9.2.5 Sélectionner des stations de radio

Utilisez la même procédure que celle décrite à la section 9.2.4 pour ajouter des stations de radio au guide des chaînes.

9.2.6 Catégorie de démarrage

Le guide électronique des chaînes est affiché de différentes manières (catégories).

Aperçu

Ce type d'affichage vous donne un aperçu bref de toutes les chaînes du guide électronique des chaînes.

Emissions

Cette représentation affiche la grille avec les émissions quotidiennes d'une chaîne individuelle.

Genres

Si vous êtes intéressé par des types d'émissions en particulier, vous pouvez afficher les informations triées en fonction de genres spécifiques tels que films, actualités, etc...

Dernier choix sélectionné

Ce paramètre définira toujours le dernier type d'affichage utilisé lors de l'ouverture du SFI.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir une fenêtre affichant les catégories de démarrage disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le type d'affichage lors de l'ouverture du guide électronique des chaînes.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix.
- > Lorsque vous sélectionnez **genres**, vous pouvez aussi sélectionner votre genre préféré (par ex. film, actualités, divertissements, etc.) de la même manière.

9.2.7 Lancer le téléchargement des données SFI manuellement

Les deux options suivantes sont disponibles pour lancer un téléchargement SFI manuellement:

Option 1:

- > Sélectionnez l'élément **Lancer téléchargement** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour lancer le téléchargement. Les données SFI sont alors téléchargées. Les données qui ont été téléchargées seront affichées sur le téléviseur et sur l'écran.

Option 2:

- > Utilisez la touche **Marche/Veille** pour éteindre l'appareil (veille).
- > Pendant que "Chargement SFI?" est encore affiché, appuyez sur la **touche SFI**. L'appareil lance alors l'opération de téléchargement. Cela est indiqué par **Chargement SFI** et les données SFI qui sont déjà téléchargées sont affichées.
- > L'opération de téléchargement peut être interrompue en appuyant sur la touche **Marche/Veille**.

Valider les paramètres

Pour sauvegarder les paramètres sélectionnés à l'intérieur de ce menu, veuillez procéder comme suit:

- > Appuyez sur la touche de fonction verte Importer pour sauvegarder les modifications et retourner au menu Paramétrages.

Sinon:

- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge Retour**. Un message s'affichera pour vous demander de confirmer la sauvegarde des modifications.

- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner OUI, si vous voulez sauvegarder les modifications et appuyez sur **OK** pour confirmer. Vous retournerez alors au menu précédent.
- ou
- > Appuyez sur la touche **TV/Radio** pour retourner au fonctionnement normal. Vos paramètres **ne seront pas** sauvegardés.

9.3 Verrouillage parental

Votre appareil est équipé d'un verrouillage parental. L'utilisation des fonctions importantes (comme l'accès au menu principal) peut donc être contrôlée. De plus, les chaînes et les enregistrements que vous avez bloqués peuvent être sélectionnés uniquement en saisissant le code PIN à 4 chiffres (code PIN de l'appareil). Pour éditer le menu **Verrouillage parental**, procédez comme suit:

- > Ouvrez le **menu principal** à l'aide de la touche **Menu**.
- > Sélectionnez la ligne **Paramétrages** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu Paramètres apparaît.
- > Sélectionnez la ligne **Verrouillage parental** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le menu **Verrouillage parental** apparaît.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour déplacer le curseur dans le menu et modifier les positions individuelles. Veuillez tenir compte des messages affichés à l'écran lors de la sélection d'une option du menu.

9.3.1 Mode requête PIN

Veuillez noter que ce paramètre concerne uniquement le code PIN de l'appareil et qu'il ne faut pas le confondre avec le code PIN de la carte à puce. Voir la section 7.3.4.

- > Réglez le mode requête PIN du verrouillage parental sur cette ligne à l'aide des **touches fléchées gauche/droite** sur **Chaque fois** ou **Jamais**.

Si le mode requête PIN a été réglé sur **Chaque fois** et que le code PIN n'a pas encore été modifié, il vous sera demandé de modifier le code PIN. Procédez comme décrit à la section 9.3.2.

Jamais

Si le réglage est **Jamais**, le code PIN de l'appareil ne sera jamais demandé. Le verrouillage parental est alors désactivé.

Chaque fois

Si le réglage est **Chaque fois**, le code PIN vous sera demandé chaque fois lorsque vous voudrez ouvrir le menu principal ou sélectionner une chaîne bloquée ou un enregistrement bloqué sur le disque dur.

9.3.2 Modifier le PIN

Le code PIN de l'appareil est réglé en usine sur **0000**.

- > Appuyez sur la touche **OK**. Le menu de modification du code PIN apparaît alors.
- > Sur la ligne **PIN de l'appareil**, utilisez le **pavé numérique** pour saisir le code PIN actuel de l'appareil (**réglage d'usine : 0000**).

- > Sur la ligne **Saisir nouveau PIN**, saisissez votre nouveau code PIN de l'appareil à l'aide du **pavé numérique**.
- > Saisissez à nouveau ce code sur la ligne Répéter nouveau PIN. La modification du code PIN de cette manière vous renvoie automatiquement au menu Verrouillage parental.

Note!

Assurez-vous ne de jamais oublier le code PIN de l'appareil. Demandez de l'aide à votre revendeur spécialisé si cela se produit!

9.3.3 Sélectionner une chaîne

- > Appuyez sur la touche **OK**. La liste principale des favoris TV apparaît. La chaîne actuellement affichée est sélectionnée.
- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge** pour afficher la fenêtre de sélection. Vous pouvez alors sélectionner le type de liste de chaîne désiré. Vous pouvez également sélectionner à partir des différentes listes de favoris. Voir les sections 6.4.1 et 7.2.3.1.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le type de liste de chaînes désiré (par ex. listes de favoris).
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Une fenêtre de sélection apparaît indiquant les différentes listes de favoris, à condition que cette fonction ait été activée à la section 6.4.1.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. La liste de chaînes sélectionnée apparaît alors. Utilisez les **touches fléchées** pour sélectionner la chaîne que vous voulez sauvegarder.
- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune** pour sauvegarder la chaîne. Le symbole  de verrouillage parental sera affiché à côté de la chaîne sélectionnée.
- > Vous pouvez bloquer plusieurs chaînes en même temps en les sélectionnant, comme décrit à la section 9.1.4 (sélection de bloc), et en les bloquant à l'aide de la touche de fonction **jaune**.
- > Procédez comme décrit auparavant pour débloquent les chaînes individuelles en sélectionnant la chaîne correspondante et supprimant le verrouillage parental en appuyant sur la touche de fonction **jaune**.
- > Continuez de cette manière jusqu'à avoir configuré la listes des chaînes en fonction de vos besoins et appuyez sur la touche **Retour** pour retourner au menu Verrouillage parental.

9.3.4 Sélectionner une station de radio

Les stations de radio peuvent être bloquées de la même manière que celle décrite à la section 9.3.3.

9.4 Recherche de chaîne

A noter:

Les chaînes numérique que vous pouvez recevoir à l'aide de votre récepteur dépendent du réseau câblé auquel votre récepteur est relié. Votre fournisseur de réseau câblé peut vous fournir plus d'informations à cet égard.

Vous devez effectuer une recherche des chaînes afin que votre récepteur puisse diffuser toutes les chaînes numériques disponibles sur votre réseau câblé. Vous disposez des options suivantes:

1. Recherche automatique

Sélectionnez cette recherche pour obtenir les chaînes de toute la bande de fréquence du récepteur.

2. Recherche avancée

Sélectionnez cette recherche pour effectuer la recherche sur des fréquences ou des secteurs de chaînes spécifiques ou pour effectuer une recherche de réseau.

3. Recherche manuelle

Sélectionnez cette recherche pour effectuer la recherche de chaînes sur un canal spécifique.

4. Recherche PID

Sélectionnez cette recherche et utilisez les numéros PID spécifiques aux chaînes pour rechercher des chaînes spécifiques.

Un rapport sera affiché à l'écran après chaque recherche, indiquant les détails sur le nombre de chaînes que votre récepteur numérique a trouvé, le nombre de nouvelles chaînes et le nombre de chaînes cryptées. Les nouvelles chaînes seront sauvegardées dans la liste complète et peuvent être importées, comme décrit à la section 9.1, dans la liste de favoris.

- > Pour lancer une recherche de chaînes, vous devez d'abord appuyer sur la touche **menu** pour ouvrir le **menu principal**.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne de **recherche des chaînes**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Recherche des chaînes** apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la méthode de recherche et appuyez sur **OK** pour confirmer.

9.4.1 Recherche automatique

Cette méthode recherche automatiquement les chaînes sur l'ensemble de la plage de réception. Vous pouvez décider de rechercher toutes les chaînes (libres et cryptées) ou seulement les chaînes libres.

- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner les chaînes libre uniquement (**chaînes libres**) ou également les chaînes cryptées (**Toutes les chaînes**).
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la case **Lancer la recherche** et appuyez sur **OK** pour confirmer. La recherche peut prendre quelques minutes. Lisez les messages affichés à l'écran.

9.4.2 Recherche avancée

Vous disposez de trois options pour effectuer une recherche des chaînes à l'aide de la recherche avancée/par secteur.

1. Recherche par fréquence

La recherche des chaînes s'effectue sur une bande de fréquence définie par l'utilisateur.

2. Recherche par chaîne

La recherche s'effectue sur des secteurs de chaînes spécifiques définis par l'utilisateur. La recherche par chaîne est plus rapide que la recherche par fréquence.

3. Recherche par réseau

La recherche de chaînes est déterminée par la GIR (Grille d'Informations du Réseau) diffusée par le fournisseur de réseau câblé.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir une grille de sélection avec les options de recherche disponibles.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la méthode de recherche désirée
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Fréquence de départ/chaîne de départ uniquement pour les recherches par fréquence et par chaîne

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la case **Chaîne de départ** ou la case **Fréquence de départ**. Veuillez noter que la chaîne de départ ou la fréquence de départ doivent être inférieures à la chaîne de fin ou la fréquence de fin.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner la chaîne de départ ou utilisez le **pavé numérique** pour saisir la fréquence de départ.

Fréquence de fin/chaîne de fin uniquement pour les recherches par fréquence et par chaîne

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la case **Chaîne de fin** ou la case **Fréquence de fin** et procédez comme décrit ci-avant pour saisir la chaîne de fin ou la fréquence de fin.

Débit de symboles uniquement pour les recherches par fréquence et par chaîne

Vous pouvez voir une liste des débits de symboles affichée au-dessous de la ligne **Débits de symboles**, qui sont pris en compte pour la recherche. Vous pouvez éditer cette liste comme suit si vous voulez utiliser des débits de symboles supplémentaires pendant une recherche:

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Nouveau débit de symboles** si vous voulez saisir un nouveau débit de symboles et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Utilisez le **pavé numérique** pour saisir le nouveau débit de symboles et appuyez sur **OK** pour confirmer. Le nouveau débit de symboles est ajouté à la fin de la liste.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Supprimer** si vous voulez supprimer le dernier débit de symboles affiché dans la liste et appuyez ensuite sur la touche **OK**.

Mode de recherche

- > Vous pouvez utiliser la ligne **Mode de recherche** si vous voulez rechercher les chaînes libres ou également les chaînes cryptées.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne du mode de recherche et appuyez sur la touche **OK** pour décider si vous voulez rechercher les chaînes libres (**Libres uniquement**) ou également les chaînes cryptées (**Toutes**).

Lancer une recherche

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Lancer une recherche**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour lancer la recherche. Tenez compte des messages qui s'affichent à l'écran.
- > Vous pouvez annuler la recherche en appuyant sur la touche de fonction **rouge**.

9.4.3 Recherche manuelle

Vous pouvez utiliser une fréquence spécifique (section 10 Termes techniques) pour rechercher des chaînes. Pour cela, vous pouvez saisir les données suivantes:

Fréquence du canal

Saisissez sur cette ligne la fréquence à laquelle est diffusée la chaîne que vous recherchez.

- > Utilisez les touches fléchées haut/bas pour sélectionner la ligne **Fréquence de la chaîne**.
- > Utilisez le **pavé numérique** pour saisir la fréquence correspondante.

Débit de symboles

Saisissez sur cette ligne le débit de symboles avec lequel est diffusé la chaîne.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne Débit de symboles.
- > Utilisez le **pavé numérique** pour saisir le débit de symbole désiré.

Modulation

Saisissez sur cette ligne le procédé de modulation à utiliser.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas pour sélectionner la ligne modulation**.
- > Appuyez sur la touche **OK** (plusieurs pressions peuvent être nécessaires) pour sélectionner le procédé de modulation désiré.

Mode de recherche

- > Utilisez la ligne **Mode de recherche** pour décider de rechercher les chaînes libres uniquement ou également les chaînes cryptées.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne du mode de recherche et appuyez sur la touche **OK** pour décider de rechercher les chaînes libres uniquement (**Libres uniquement**) ou également les chaînes cryptées (**Toutes**).

Lancer une recherche

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Lancer une recherche**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour lancer la recherche. Tenez compte des messages qui s'affichent à l'écran.
- > Vous pouvez annuler la recherche en appuyant sur la touche de fonction **rouge**.

Recherche par code PID

La **rechercher par code PID** est disponible pour permettre la recherche d'une chaîne spécifique.

- > Vous pouvez effectuer une recherche par code PID et ouvrant la Recherche manuelle et en saisissant la fréquence de la chaîne, le débit de symboles et la modulation comme décrit à la section 9.4.3.
- > Appuyez ensuite sur la touche de fonction **jaune Recherche PID**. La sélection du mode de recherche sera alors remplacée par la fenêtre de saisie du numéro PID.
- > Utilisez les touches fléchées pour sélectionner les colonnes **PID PCR, PID audio et**

PID vidéo et utilisez le **pavé numérique** pour saisir les numéros correspondants.

Lancer une recherche

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Lancer une recherche**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour lancer la recherche. Tenez compte des messages qui s'affichent à l'écran.
- > Vous pouvez annuler la recherche en appuyant sur la touche de fonction **rouge**.

9.4.5 Pendant la recherche

La recherche s'effectue sur les chaînes qui peuvent être regardée à l'écran. Les informations suivantes sont affichées: la fréquence sur laquelle a lieu la recherche (1), le nombre de chaînes déjà trouvées (2), la dernière chaîne trouvée (3) ainsi que la progression de la recherche (4) et les chaînes en cours de recherche (5).

9.4.6 Après la recherche

Un message s'affiche à l'écran après la recherche pour indiquer les informations sur le nombre de chaînes trouvées par votre récepteur numérique, le nombre de nouvelles chaînes ajoutées et le nombre de chaînes cryptées. Des informations supplémentaires sont également affichées pour vous demander si vous souhaitez les ajouter aux listes TV ou radio, les trier automatiquement ou manuellement.

Trier automatiquement

Les chaînes trouvées sont triées dans la liste principale de favoris à l'aide d'une liste de pré-programmation. La séquence des chaînes sera triée en fonction de la langue audio définie à la section 6.3.2 et du pays défini à la section 6.2.2.

Ajouter automatiquement

Les nouvelles chaînes trouvées sont ajoutées à la fin de la liste principale de favoris sans être triées.

Trier TV manuellement / Trier radio manuellement

Vous passez directement aux menus de gestion de liste TV ou de liste radio. Modifiez ces listes comme décrit à la section 9.1 du manuel d'instructions.

Précédent

Les nouvelles chaînes trouvées ne seront pas importées dans la liste de favoris, mais uniquement dans la liste complète.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner l'opération nécessaire.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Tenez compte des autres messages apparaissant à l'écran.
- > Appuyez sur la touche **menu** pour retourner au fonctionnement normal. Vous pouvez continuer la modification de la liste de favoris manuellement comme décrit à la section 9.1, que vous ayez ajouté automatiquement les nouvelles chaînes trouvées ou non.

9.5 Paramètres de service

Vous pouvez réinitialiser les paramètres d'usine à tout moment. Vous pouvez également les supprimer complètement si la liste des chaînes est dépassée en raison de modifications implémentées par le fournisseur du câble, afin qu'une nouvelle recherche puisse être effectuée.

- > Ouvrez le **menu principal** à l'aide de la touche **Menu**.
- > Sélectionnez à ligne **Paramétrages** du menu à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Paramètres** apparaît.
- > Sélectionner la ligne **Paramètres de service** à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Paramètres de service** apparaît alors.

9.5.1 Réactiver les paramètres d'usine

Les paramètres d'usine par défaut seront réinitialisés après l'utilisation de cette fonction et certains paramètres ainsi que les listes de chaînes seront supprimés. L'assistant d'installation **Auto-install** sera alors lancé.

Les données sauvegardées sur le disque dur (enregistrements, MP3, etc.) sont conservées.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Réactiver les paramètres d'usine**.
- > Appuyez sur la touche **OK**. Le message "**Etes-vous sûr de vouloir réactiver les paramètres d'usine?**" s'affiche alors.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner les cases **Oui** ou **Non**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer. Tous les paramètres par défaut définis en usine seront réinitialisés et l'assistant Auto-install sera lancé ensuite.

9.5.2 Supprimer toutes les chaînes

Cette fonction supprimera l'intégralité de la mémoire des chaînes. Vous devrez ensuite lancer une recherche des chaînes.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Supprimer toutes les chaînes**.
- > Appuyez ensuite sur la touche **OK**. Le message "**Etes-vous sûr de vouloir supprimer toutes les chaînes?**" apparaît alors.
- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner les cases **Oui** ou **Non**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer.

9.5.3. Supprimer des chaînes

Cette étape vous permet de supprimer des chaînes qui figurent dans vos listes de favoris alors qu'elles ne sont plus émises.

- > Si vous voulez supprimer une chaîne affichée qui n'est plus émise, utilisez la touche de fonction **verte Continuer** pour confirmer.

9.5.3.1 Importation d'une chaîne

Les chaînes qui ont été ajoutées ou celles qui ne sont pas sauveées dans votre liste complète seront affichées à l'étape suivante. Vous pouvez alors sélectionner si les chaînes doivent être importées et triées ou ajoutées à la fin de la liste principale de favoris. Si vous avez activé la fonction de listes de favoris multiples comme décrit à la section 6.4.1 et que vous voulez ajouter des chaînes récemment importées à d'autres listes de favoris, vous devez les importer dans les listes de favoris correspondantes comme décrit à la section 9.1. Vous pouvez également refuser les chaînes affichées. Dans ce cas, vous devez simplement importer les chaînes dans la liste complète et pas dans les listes de favoris.

Importation automatique d'une chaîne

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Trier** pour importer automatiquement les chaînes affichées dans la liste principale de favoris. Les chaînes seront alors ajoutées à la liste de favoris en fonction de critères définis.

Ajout de chaînes

- > Appuyez sur la touche de fonction **jaune Ajouter** pour ajouter toutes les nouvelles chaînes à la fin de la liste.

Refuser les chaînes (ne pas ajouter)

- > Appuyez sur la touche de fonction **rouge Non** si vous ne voulez pas ajouter les chaînes affichées à la liste principale de favoris.

9.5.4 Mise à jour logicielle

Vous pouvez également mettre à jour le logiciel d'exploitation de votre récepteur numérique à l'aide d'un canal de données.

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Mise à jour logicielle**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour passer au sous-menu **Mise à jour logicielle**.

9.5.4.1 Mise à jour

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Mise à jour**.
- > Utilisez la touche **OK** pour activer la mise à jour logicielle automatique. Ce paramètre garantit que l'appareil effectue une mise à jour automatique à l'heure que vous avez définie, dès qu'un nouveau logiciel d'exploitation est disponible.

9.5.4.2 Heure de mise à jour

- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Heure de mise à jour**.
- > Réglez l'heure à laquelle doit être effectuée la mise à jour logicielle sur la ligne **Heure de mise à jour** à l'aide du **pavé numérique**.

9.5.4.3 Chaîne du logiciel

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le sous-menu de la **chaîne du logiciel**.

Utilisez ce menu pour effectuer toutes les corrections nécessaires, si le cana de données pour le téléchargement de nouveaux logiciels a été modifié. Les données actuelles peuvent être conseillées par votre revendeur spécialisé. Vous n'avez normalement pas besoin de modifier ce menu.

9.5.4.4 Lancer une mise à jour logicielle manuellement

- > Sélectionnez la ligne **Lancer mise à jour** à l'aide des **touches fléchées haut/bas pour lancer manuellement la mise à jour du logiciel d'exploitation**. Cela n'est possible que lorsqu'un nouveau logiciel est disponible.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour lancer la mise à jour.
- > Appuyez sur la touche **menu** pour retourner au fonctionnement normal.

Note:

Le récepteur numérique doit être en mode veille pour télécharger automatiquement le nouveau logiciel. L'inscription "Mise à jour L" indique que l'opération de téléchargement est en cours et le pourcentage déjà téléchargé est également affiché. Cette opération ne doit pas être interrompue (par ex. en mettant en marche ou en arrêtant l'appareil).

Le récepteur vérifie automatiquement la disponibilité d'un nouveau logiciel lorsqu'il est mis en marche, sans tenir compte de l'état de la fonction de mise à jour automatique. Un message s'affiche à l'écran si un nouveau logiciel d'exploitation est disponible.

Pour mettre à jour le logiciel, suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. Un message s'affiche à l'écran lorsque le logiciel a été correctement mis à jour.

9.5.5 Copier les paramètres

Vous avez la possibilité de copier les paramètres de listes de chaînes, de configuration antenne, etc. de votre récepteur numérique (émetteur) vers un autre récepteur numérique du même type (récepteur) dont le logiciel d'exploitation a la même version.

- > Pour cela, raccordez les deux appareils à l'aide du câble de simulation de modem.
- > Mettez le récepteur en marche.
- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner la ligne **Copier les paramètres** et appuyez sur **OK** pour confirmer. Les instructions s'affichent alors.
- > Appuyez sur n'importe quelle touche du récepteur pour copier les paramètres. Les paramètres de l'émetteur sont alors transférés au récepteur. Tenez compte des messages apparaissant à l'écran.

9.6 Configuration système

Les données spécifiques à l'appareil (par ex. la version actuelle du logiciel) peuvent être lues dans cette option du menu.

- > Sélectionnez la ligne **Paramétrages** dans le sous-menu à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer.
- > Appuyez sur la touche **menu** pour retourner au fonctionnement normal.

9.7 Système de cryptage

L'option du menu vous ouvre les sous-menus des modules CI introduits ainsi que des cartes à puces présentes.

- > Utilisez les touches fléchées haut/bas pour sélectionner le module CI ou la carte à puce dont vous voulez afficher les informations.
- > Appuyez sur **OK** pour confirmer et afficher les informations correspondantes.

Initialiser manuellement le module CI

- > Appuyez sur la touche de fonction **verte Réinitialisation CI** pour initialiser manuellement le module CI.

10 Caractéristiques techniques

Tuner câble

Entrée bande de fréquence	51 ... 858 MHz
Intervalle de niveau d'entrée	47 dBµV - 70 dBµV
Entrée tunerPrise	IEC (femelle)
Impédance d'entrée	75 Ohm
Sortie tunerPrise	IEC (mâle)
Démodulation	16/32/64/128/256 QAM
Débit de symboles	3 - 7 Mbaud/s
FEC	Reed-Solomon

Démultiplexage

Conforme à ISO 13818-1

Décodage vidéo

Compression vidéo	Compatible MPEG-2 et MPEG-1 Jusqu'à MP@ML (profil principal @ niveau principal)
Standard vidéo	PAL / 25 Hz
Zone active écran	720 pixels x 576 lignes
Format écran	4:3 / 16:9
Image 16:9	Optimisation automatique pour téléviseurs 16:9 (via péritel) Filtrage effet boîte au lettre pour les téléviseurs 4:3

Décodage Audio

Compression Audio	MPEG-1 & MPEG-2 couche I et II, MP3
Mode Audio	Jumelé (Principal/Intermédiaire), Stéréo
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Paramètres Audio

Sortie analogique

Niveau de sortie	G/D0,5 V r.m.s. (nominal)
Impédance de sortie	600 Ohm
DHT	> 60 dB (1 kHz)
S/N	> 60 dB
Diaphonie	< 65 dB

Entrée analogique

Niveau de sortie G/D	0,5 V r.m.s. (nominal)
Impédance d'entrée	> 40 kOhm

Volume de départ	Acceptation automatique du réglage de volume précédent
------------------	--

Sortie numérique

Sortie SP/DIF électrique, prise cinch
 optique, Toslink
 Dolby Digital AC3

Paramètres Vidéo**Sortie**

Niveau de sortie FBAS 1 Vs-s +/- 0,3 dB à 75 Ohm
 Niveau de sortie Y 1 Vs-s +/- 0,3 dB à 75 Ohm
 Niveau de sortie C 1 Vs-s +/- 0,3 dB à 75 Ohm
 Niveau de sortie ROUGE 0,7 Vs-s +/- 0,1 dB à 75 Ohm
 Niveau de sortie VERT 0,7 Vs-s +/- 0,1 dB à 75 Ohm
 Niveau de sortie BLEU 0,7 Vs-s +/- 0,1 dB à 75 Ohm
 S/N estimé > 60 dB

Péritel TV

Sortie : RGB, FBAS ou S-Vidéo

Péritel VCR

Entrée : RGB, FBAS ou S-Vidéo
 Sortie : FBAS

Prise Hosiden S-VHS

Sortie Signal Y (luminance)
 Signal C (chrominance)

Lecteur de carte

Type Lecteur de carte 1 fente pour système CA intégré

Interface commune

Type 2 fentes pour module CI à interface commune
 Consommation électrique max. 0,3A/5V

Télétexte

Filtrage Télétexte conforme à la norme ETS 300 472
 Données d'échantillonnage télétexte (FBAS) conforme à ITU-R BT.653-2 lignes :
 6-22 et 320-335
 Logiciel télétexte mémoire de 1000 pages

Écran

Ecran à fluorescent à vide 16-caractères, matrice 5 x7 points,
 caractères de 7 mm de hauteur

Langues OSD

Allemand, anglais, français, espagnol, italien, turc, portugais, russe, grec, polonais, tchèque,
 hongrois, néerlandais, suédois

Nombre de chaînes

Liste complète TV/Radio: 6000 chaînes au total peuvent être mémorisées
 dans la liste complète

Données SFI

Prévision SFI: maximum sept jours à l'avance

Minuterie

Evénements: maximum 124 événements, un an à l'avance

Disque dur

Type de disque dur: 3,5 pouces
 Contrôleur du disque dur conçu pour 80 - 250 Go
 Nombre d'enregistrements 999 (max.)

Interface série RS 232

Type RS 232, bidirectionnelle
 Débit binaire 115,2 ko/s max.
 PrisePrise D-SUB, 9 broches
 Fonction Mises à jour logicielles et préprogrammation

Interface USB

Connexion 1 prise USB
 Fonction Mises à jour du système d'exploitation et préprogrammation ; Clé USB ; disque dur externe ; Connexion PC par câble hôte à hôte

Télécommande

RC-5 système de télécommande
 Adresse sous-système 8 (SAT 1), 10 (SAT 2)
 Fréquence de modulation 36 kHz
 Longueur d'onde infrarouge 950 nm

Alimentation électrique

Alimentation commutée

Consommation électrique

< 1 W* en mode veille (LED de veille)
 < 2,5 W* en mode veille (horloge de veille)
 14 W Fonctionnement (sans disque dur)
 32 W en mode enregistrement avec périphérique USB branché et 2 modules CI introduits
 *) ne concerne pas la durée de la mise à jour SFI

Tension nominale

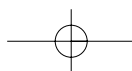
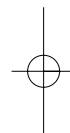
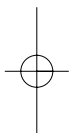
230 V / 50 Hz AC

Tension d'entrée

180 250 V / 50 Hz AC

Généralités

Dimensions (L x P x H): 370 mm x 220 mm x 65 mm
 Poids: env. 2.7 kg



TechniSat®

DigiCorder K2

**Digitaler Twin Receiver
with
integrated hard disk**



Operating manual



*Integrated
Video cassette
recorder*
PVR



DOLBY
DIGITAL
Streaming



DVB
Digital Video
Broadcasting

1 Table of contents

1	Table of contents	2
2	Illustrations	6
3	Please read first	9
4	Connecting the DVB receiver	12
4.1	Mains connection	13
4.2	Cable connection	13
4.2.1	Connecting both tuners	13
4.3	Connecting to a TV set	13
4.3.1	Using a SCART cable	13
4.4	Video cassette recorder (VCR)	13
4.5	Device with an S-video input (Hosiden)	13
4.6	HiFi / Surround-sound amplifier	14
4.6.1	Digital	14
4.6.2	Analogue	14
4.7	Serial interface (RS 232)	14
4.8	USB socket	14
5	Initial installation	14
6	Settings	16
6.1	Operating language	16
6.2	Basic settings	16
6.2.1	Time difference GMT (h)	16
6.2.2	Country	17
6.2.3	Remote control code	17
6.2.4	Stand-by clock	17
6.3	Audio/Video settings	17
6.3.1	Picture size	18
6.3.2	Language (Audio signal)	18
6.3.3	Language (Sub-titles)	18
6.3.4	TV SCART mode	18
6.3.5	VCR SCART IN mode	18
6.3.6	Dolby Digital (AC3)	18
6.4	Special functions	19
6.4.1	Multiple favourites lists	19
6.4.2	Display time info-banner	19
6.4.3	CI-Dual decoding	19
6.4.4	Network settings	20
7	Operation	20
7.1	Turning on and off	20
7.2	Program selection	20
7.2.1	By means of the program up/down keys	20
7.2.2	By means of the numeric keyboard	21
7.2.3	By means of the navigator (program list)	21
7.2.3.1	Select list	21

7.2.4	Calling blocked programs	22
7.2.5	Infobox	22
7.3	Reception of encoded programs	22
7.3.1	Simultaneous reception of two encoded programs	22
7.3.2	Smartcard PIN code	22
7.4	Volume control	23
7.5	Selecting another language	23
7.5.1	Dolby Digital (AC3 mode)	23
7.6	Switching between TV/Radio	24
7.7	Return to the last set program	24
7.8	Display clock and program info	24
7.9	Further program information	24
7.10	Channel information	24
7.11	Freezing an image	25
7.12	Video text	25
7.12.1	Using your TV's video text decoder	25
7.12.2	Using the internal video text decoder	25
7.13	Sub-titles	25
7.14	PIP function (Picture-in-picture)	26
7.16	Electronic program guide SFI (SiehFern Info)	26
7.16.1	Importing the SFI-data	26
7.16.2	Interrupting the import procedure	27
7.16.3	Calling the electronic programe guide	27
7.16.4	Now (Table with current channel contents)	27
7.16.5	Later	27
7.16.7	SFI functions	28
7.16.7.1	SFI Info	28
7.16.7.2	Programing the SFI Timer	28
7.16.7.3	SFI program summary	30
7.16.7.4	SFI overview according to program categories (genres)	30
7.16.8	Exiting SFI	31
7.17	Sleep Timer	31
7.18	Games	31
8	Hard disk mode	31
8.1	Recording	31
8.1.1	Immediate recording	32
8.1.2	Timer recording	33
8.1.2.1	Manually programing the Timer	34
8.1.2.2	Timer overview	35
8.1.2.3	Changing the Timer programing	36
8.1.2.4	Deleteing the timer programing	36
8.1.2.5	Programing a new Timer event	36
8.1.3	Timeshift function	37
8.1.4	Setting a mark during a recording	37
8.2	Replay	38
8.2.1	Replaying recordings	38
8.2.1.1	Replaying a hard disk recording	38
8.2.1.2	Pause/Freeze image	38
8.2.1.3	Fast forward and backward winding	38

8.2.1.4	Jogshuttle function	39
8.2.1.5	Setting a mark	39
8.2.1.6	Jumping to a mark	40
8.2.1.7	Exiting replay	40
8.2.2	MP3 replay	40
8.2.2.1	Screen control	40
8.2.2.2	Display control	41
8.2.2.3	MP3- replay mode	42
8.2.3	Replaying images	42
8.3	Hard disk management	43
8.3.1	Recording management	43
8.3.1.1	Delete	43
8.3.1.2	Child lock	44
8.3.1.3	Editing	44
8.3.2	Music/Image management	48
8.3.2.1	Copy	48
8.3.2.2	Moving	49
8.3.2.3	Deleting	49
8.3.2.4	Playing MP3 files / displaying images	50
8.3.3	Copying a recording	50
8.3.3.1	Export	50
8.3.3.2	Preview	51
8.3.3.3	Delete	51
8.3.4	Hard disk information	52
8.3.5	Hard disk management	52
8.3.5.1	Testing the hard disk	52
8.3.5.2	Formating the hard disk	52
8.3.6	Exiting hard disk management	52
9	Changing the basic programing	52
9.1	Configuring the favourites list	52
9.1.1	Calling up program list management	53
9.1.2	Selecting a favourites list	53
9.1.3	Selecting the full list	53
9.1.4	Adding a program to a favourites list	54
9.1.5	Deleting a program	54
9.1.5.1	Removing (deleting) from the favourites list	54
9.1.5.2	Deleting from the complete list	55
9.1.6	Sorting programs	55
9.1.7	Exiting program list management	55
9.2	Programing the electronic program guide	56
9.2.1	Update	56
9.2.2	Update time	56
9.2.3	SFI channel	56
9.2.4	Select TV channel	56
9.2.5	Select radio station	57
9.2.6	Start category	57
9.2.7	Starting a SFI data download manually	57
9.3	Child lock	58
9.3.1	Pin query mode	58

9.3.2	Changing the PIN	59
9.3.3	Selecting a TV channel	59
9.3.4	Selecting a radio station	60
9.4	Programme search	60
9.4.1	Automatic search	60
9.4.2	Extended search	61
9.4.3	Manual search	62
9.4.4	PID search	63
9.4.5	During the search	63
9.4.6	After the search run	63
9.5	Service settings	64
9.5.1	Reactivating the factory settings	64
9.5.2	Delete all programs	64
9.5.3	Deleting programs	65
9.5.3.1	Importing a program	65
9.5.4	Software update	65
9.5.4.1	Update	65
9.5.4.2	Update time	65
9.5.4.3	Software channel	66
9.5.4.4	Manually starting a software update	66
9.5.5	Copying the settings	66
9.6	System configuration	66
9.7	Encoding system	67
10	Technical data	67

Your device carries the CE-mark and fulfils all necessary EU standards.

Subject to alterations and printing errors. Issued 10/06

TechniSat and DigiCorder K2 are registered trade marks

TechniSat Digital GmbH

Postbox 560

54541 Daun

www.technisat.de

Attention!

Please only send your device to the following address, if this is necessary:

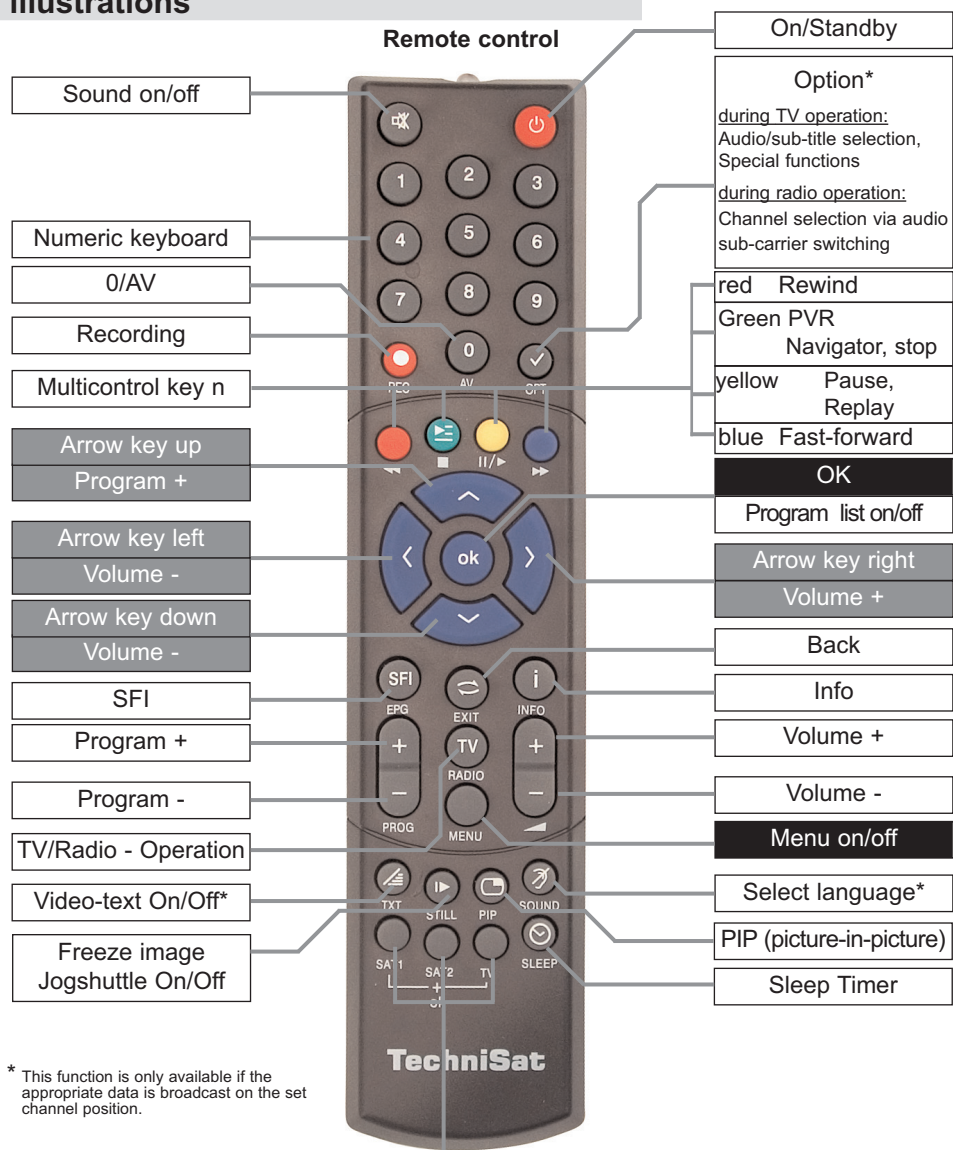
TechniSat Teledigital AG

Service-Center

Löderburger Str. 94

39418 Staßfurt

2 illustrations



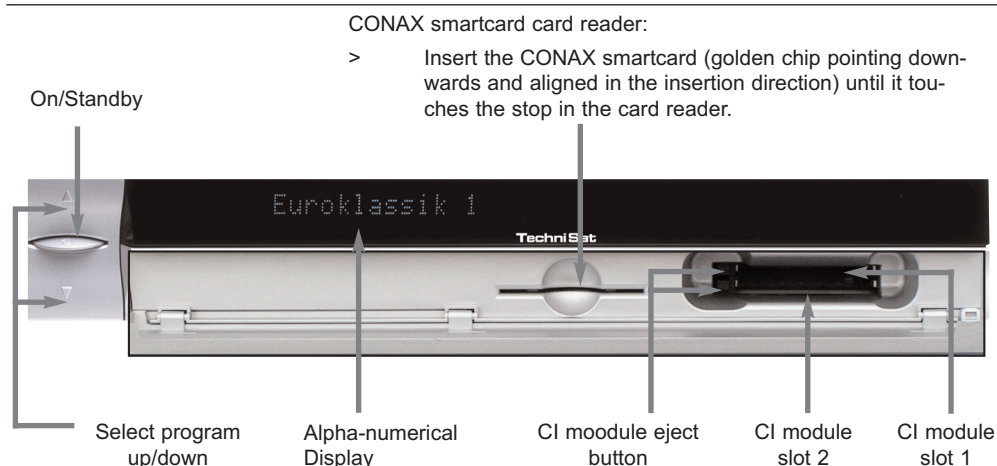
Remote control options:

Switching over to the remote control option will enable you to operate two TechniSat receivers and a TechniSat TV using the same coding via the remote control.

> Press the key that you want (**SAT1**, **SAT2** or **TV**) and **OK simultaneously to switch over to the remote control option!**

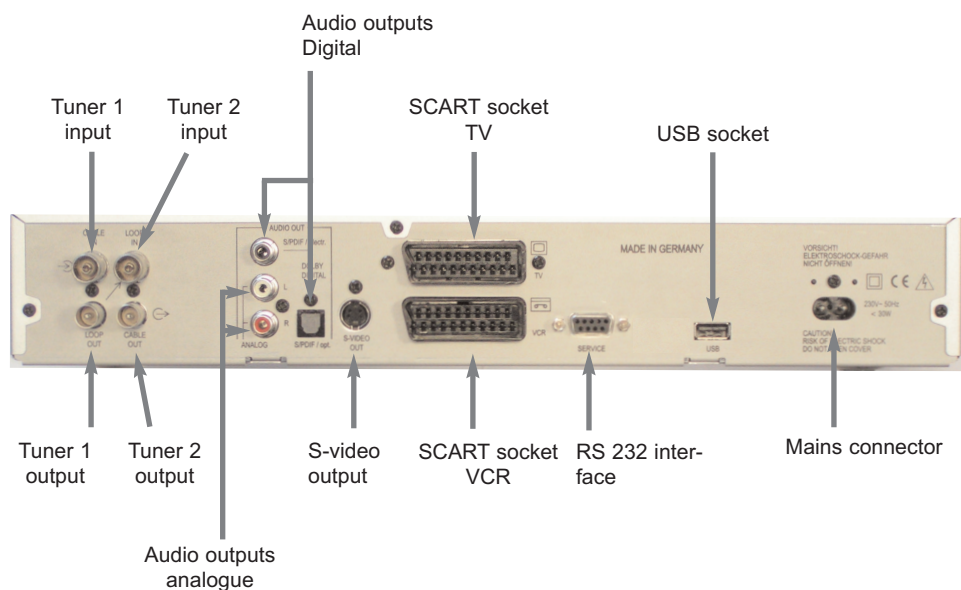
Please note:

In order to operate **these** receivers, the selected remote controller's control option and the remote control code must concur, as described in Section 6.2.3, with the remote control code setting.



Fitting a CI module:

- > Insert the smartcard into the relevant CI module.
- > Now insert the CI module carefully into the slot.



Dear customer,

Congratulations for deciding on the DigiCorder K2 digital receiver.
These operating instructions should help you utilise the extensive functions of your new digital receiver to its maximum.

We have kept the operating manual as understandable and as short as possible.

The functional range of your device is continuously expanded by software updates. Due to this fact a few operating steps will possibly be added, which have not been explained in these operating instructions, or the operation of an already existing function may change. For this reason, you should visit the TechniSat Home Page from time to time to download the currently valid operating instructions.

We wish you many pleasant hours with your TechniSat
DigiCorder K2!

Your

TechniSat Team

3 Please read first

- > Before using the device for the first time check the supply for completeness. The package contains:
 - 1 digital receiver, 1 mains cable,
 - 1 remote control 1 operating manual,
 - 1 long antenna cable, 1 short antenna cable,
 - 1 guarantee card, 2 batteries (1.5V micro cells)
- > Insert the enclosed batteries while observing the embossed polarity into the battery compartment of the remote control.

Important operation notes

Operation of the digital receiver is simplified by using the so-called "On Screen Display" (Screen inserts), thereby reducing the number of used remote control keys. All functions are displayed on the screen and can be controlled with only few keys. Related functions are summarised as "MENU". The selected function is highlighted in colour. The "function keys" are represented by red, yellow, green and blue coloured bars in the bottom line. These colour bars represent different functions in the individual menus, which can be initiated by pressing the accordingly coloured key ("Multi-control key") on the remote control. The "Function keys" are only activated, if an abbreviated name is indicated in the corresponding field.

Key names and terms, which are displayed in the OSD menu, are printed bold in this operating manual.

Help: The help text (if available) can be displayed in the menus or suppressed by pressing the **blue** control key.

Disposal notes

The packing of your equipment is completely made up of recyclable materials. Please dispose of these sorted accordingly by means of the "Dual System".

This product may not be disposed via normal household waste at the end of its service life, but must be delivered to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is pointed out by the symbol on the product, the instruction manual or the packing.

The materials are recyclable according to their designation. You help protect the environment, if you enable recycling, reuse of material or other types of utilisation of end-of-life equipment.





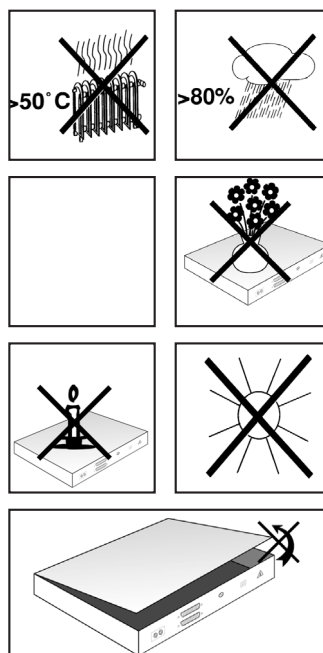
Please ask your municipal management, where the next waste disposal is located.

Ensure that the drained batteries of the remote control are not put into the household waste, but are properly disposed (returned to the specialised trade, hazardous waste).

Safety notes

Please read the safety precautions very carefully for your own protection before you switch on your new appliance for the first time.

The manufacturer does not assume responsibility for damages caused by incorrect handling and by non-compliance with the safety precautions.



- > The unit is equipped with an integrated hard disk. Installing a hard disk that has not been authorised by TechniSat is not intended. TechniSat cannot guarantee that the device complies with the legal requirements (e.g. German Federal Equipment and Product Safety Act, German Federal Act on Electromagnetic Compatibility of Appliances), in the case of an unauthorised replacement. The "CE-mark" will become invalid in such cases. The person, who modified the appliance is considered manufacturer and is appropriately liable in case of resale of the device.. The TechniSat guarantee also becomes void and the warranty claims expire.
- > Place the unit on a flat, even surface to ensure adequate ventilation and do not place any objects on the top cover. The ventilation slots are located there to enable the heat to escape from inside.
- > Never place burning objects on the unit, e.g. burning candles.
- > Never expose the device to dripping or splashed water and do not place any items filled with liquid, e.g. vases, on it.
- > The unit should only be operated in temperate climate.
- > Never open the device! There is the danger of electrocution. Only trained personnel are allowed to open the unit.



Disconnect the device from the mains in the following cases and request help from an expert:

- > The electric cable or the power supply plug is damaged
- > The device was exposed to humidity or liquid has seeped into it
- > In the case of substantial malfunctions
- > In the case of considerable exterior damages

Operational interruptions

Disconnect the antenna cable and the mains supply cable from the unit during a thunderstorm or long operational interruptions (e.g. holiday).

Switch the unit to stand-by before you disconnect it from the mains and wait until the time is displayed or the red LED lights up.

Note:

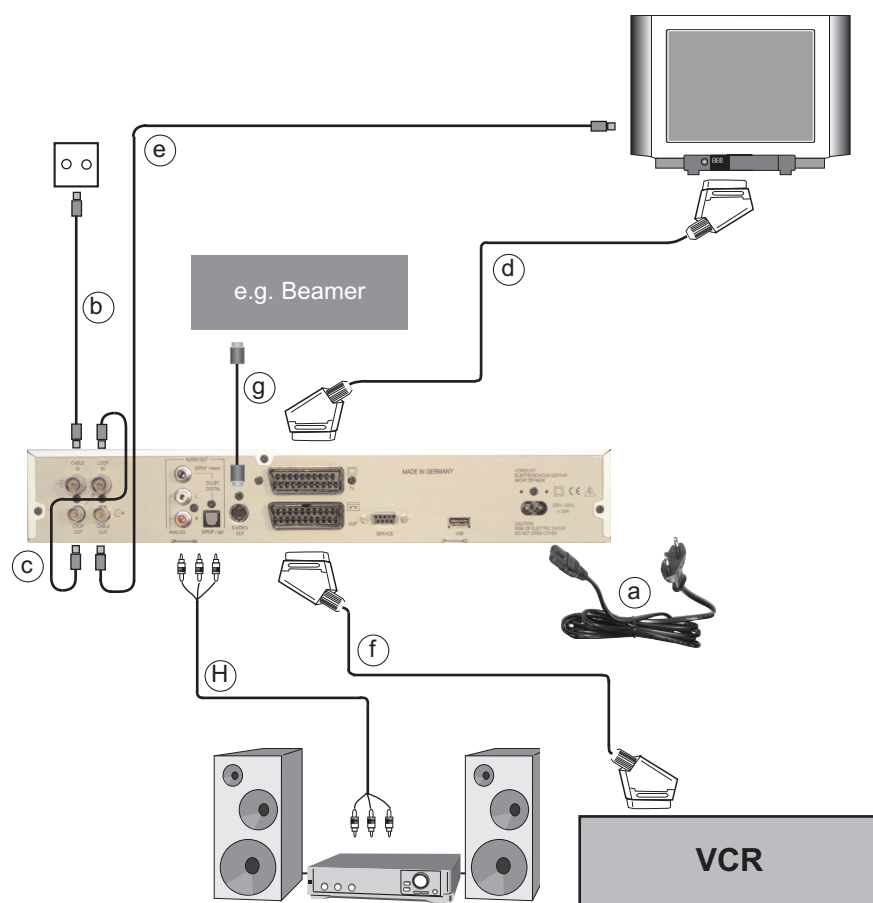
We recommend that you make a back-up copy of the DigiCorder data before you take the receiver to your dealer for a service.

Reimporting the data is not covered by the maintenance or repair work.

TechniSat does not accept any responsibility for data, which was lost or damaged during repair.

4 Connecting the DVB receiver

- a. Power supply connection
- b. Connection of the antenna wall-socket of the cable network to the **Tuner 1 input** of the DVB receiver.
- c. Connection of the **Tuner 1 output** to the **Tuner 2 input**.
- d. TV Scart connection to the **TV Scart socket** of the DVB receiver.
- e. Connection of the **Tuner 2 output** to the TV antenna input.
- f. Connection of a video cassette recorder to the **VCR Scart socket** of the DVB receiver.
- g. Connection of the **S-video output** to the S-video input of another device (e.g. beamer).
- h. Connection of the audio outputs to a hi-fi or surround-sound system.



The following references **a b c**
etc., refer to the drawing on page 12.

4.1 Mains connection

The digital receiver should only be connected to the mains after the device has been connected to all the other appropriate components. This will prevent the digital receiver or other components from being damaged.

- a** After making all connections, connect the receiver with the enclosed power cable to a power socket **230 V/50-60 Hz**.

4.2 Cable connection

- b** Use a suitable coax cable to connect **Tuner 1 input** of the digital receiver to its cable connection.

4.2.1 Connecting both tuners

It is absolutely necessary to connect the output of Tuner 1 to the input of Tuner 2, in order to be able to use the digital receiver's full range of functions.

- c** Use the accompanying short antenna cable to connect the output of **Tuner 1** to the input of **Tuner 2**.

4.3 Connecting to a TV set

It might be necessary to customise the type of signal or the Scart socket mode to your TV after you have connected your digital receiver to your TV.

4.3.1 Using a SCART cable

- d** Use a SCART cable to connect the receiver (TV **SCART socket**) to your TV (SCART socket).
Your TV will be switched to AV and digital receiver mode automatically when the digital receiver is switched on, if your TV is equipped with this function.
- e** Connect the **Tuner 2** output of the receiver to the TV antenna input, to continue to receive analogue programs with your TV.

4.4 Video cassette recorder (VCR)

- f** Connect the video cassette recorder to the **VCR SCART** socket.
The video cassette recorder sends a switching signal to the digital receiver during playback. This automatically ensures that the signal from the video cassette recorder reaches the TV.
You can use the **0/AV** key to switch your digital receiver to the external **AV input, if your video cassette recorder fails to transmit a switching signal**. Return to standard operation by pressing this key again.

4.5 Device with an S-video input (Hosiden)

- g** Connect the **S-video output** to a device with an S-video input (e.g. beamer, etc.).

4.6 HiFi / Surround-sound amplifier

4.6.1 Digital

- h** Your amplifier should be connected to the **AUDIO OUT DIGITAL electric** or to the **AUDIO OUT DIGITAL optical** socket, provided that this is supplied via a relevant electrical or optical input, in order to realise the best possible sound quality.

The sampling rates 32, 44.1 and 48 kHz are available, depending on the respective station. A Dolby Digital signal (AC3) is also available at this output, if transmitted.

4.6.2 Analogue

- h** The digital receiver can also be connected to an analogue amplifier input, if your amplifier is not equipped with a digital input.
In this case you must use a suitable cable to connect **Audio R** and **Audio L** cinch sockets of your digital receiver to one of your hi-fi amplifier inputs (e.g. CD or AUX; **Note!** The phono input is unsuitable for this purpose!)

4.7 Serial interface (RS 232)

The RS 232 interface is used to update the operating system software and for preprogramming via a PC.

4.8 USB socket

The USB socket is used to update the operating system software and to transfer data to and from the hard disk.

5 Initial installation

You can now switch the unit on as described in Chapter 7, but only after reading the safety instructions and after connected the device as described in Chapter 4. The **AutoInstall** installation assistant start window will be displayed automatically when you switch on for the first time. The installation assistant helps you set the most important digital receiver settings. Every stage of the installation explains, which settings can be made.

You can exit the initial installation assistant start window by pressing the **red** control key. In the following installation steps, you can accept the entered settings by pressing the **green** control key, which takes you to the following installation step. Press the **red** control key at any time to jump back to the previous installation step in order to correct an incorrect entry.

Your device will start with an empty program list, if the initial installation was not undertaken or was aborted. In this case you must run a search, as described in Section 9.4.

The initial installation described here is given for example purposes only.

The precise initial installation sequence depends on your previously entered settings.

Therefore follow the instructions displayed on the screen very carefully.

Operating language

- > The first selection window to be displayed after starting the installation assistant is the select **operating language** window.
- > Use the **arrow keys** to highlight the operating language that you want to select.
- > Confirm with the **green** control key **Accept**.

Setting the country

- > Use the **arrow keys** to select the county in which the unit will be used.
The time zone and program directory sorting will be accomplished according to this selection.
- > Press the **green Accept** control key to accept the selection and to jump to the station search function.

Station search function

The station search function enables you to decide, whether the search run should look for freely receivable programs or also for encoded programs.

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **All stations** field if you would like to look for both free and encoded channels, or **All unencoded stations**, if you want to look for free channels only.
- > Press the **green** control key to start and run an automatic station search.
This process might take one or two minutes. Please observe further screen inserts.

Software update

The digital receiver checks the data channel after you have run a station search to see if new software is available for your device, provided that this is available in your cable network. You can run an automatic software update if new software is available.

- > Press the **green** control key **Update**.
The new software is now downloaded to your device. This process might take a few minutes.
- > If you do not wish to download the new software now, press the **yellow Skip control key**.
- > Press the **green Continue** control key, if no new software is available at the moment.

Loading the SFI data

Your digital receiver uses an electronic program guide called **SFI (SiehFern Info)**. Your receiver must first download the SFI data from the data channel before you can display the electronic program guide. Your receiver starts downloading the SFI-data automatically after completing the software update or skipping it. This process can take up to 30 minutes

- > You can skip the process if you do not want to wait for the SFI data to be loaded.
Press the **yellow Skip** control key to do this.
The SFI data will be automatically updated during the following night or you can also manually update at any time (see Section 7.16.1).

Terminating the installation assistant

- > Confirm the close installation assistant instructions by pressing the **green Finish** control key in order to return to standard operation.

6 Settings

You can customise the digital receiver for your own use, if necessary, after you have connected it up and started it.

6.1 Operating language

This menu item enables you to set the menu language according to your requirements. Proceed as follows to change the operating language:

- > Call the **Main menu** by pressing the **menu** key.
- > Now highlight the **operating language** menu line using the **up/down arrow keys**.
- > Press **OK** to confirm your choice.
The **operating language** sub-menu will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the language that you require.
- > Press **OK** to save the entry and return to the **main menu**.
- > Press the **red Return** control key to return to the **main menu** without saving the change.

6.2 Basic settings

You can also set your DVB receiver to your own requirements, in order to make optimum use of it.

- > Call the **main menu** by pressing the **menu** key.
- > Mark the **Settings** line by using the **up/down arrow keys**.
- > Acknowledge by pressing the **OK** key.
The **Settings** sub/menu will be displayed.
- > Select the **Basic settings** by using the **arrow keys up/down**.
- > Press **OK** to confirm.
The **Basic settings** menu will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to move the marker within the menu and to change the individual positions as shown.
You might also need to take note of the screen insert when selecting a menu option.
The following settings can be entered:

6.2.1 Time difference GMT (h)

Your unit is equipped with a clock. This is synchronised via cable reception to **Greenwich Mean Time**.

You merely need to reset the clock to your local time, if the **None** setting has been entered under **Country** (Section 6.2.2). +1 hour should be entered for Germany and +2 hours in the summer to eliminate the time difference.

- > Use the **left/right arrow keys** to set the relevant time difference.

6.2.2 Country

This setting will ensure that summer / winter time change and the GMT time difference is carried out automatically.

- > Use the **left/right arrow keys** to enter the country in the **Country** line in which the unit will be used.

6.2.3 Remote control code

Use this line to decide if your receiver will be assigned the **SAT1** or **SAT2** remote control option.

- > Press the **SAT1** or **SAT2** and the **OK** remote control keys simultaneously for this option.

6.2.4 Stand-by clock

This line enables you to select if the time should be displayed during standby operation.

- > Use the **left/right arrow keys** in this line to set stand-by clock mode to **on** or **off**.

Accept settings

Proceed as follows to save the settings made in this menu:

- > Press the **green Accept** control key to save the set changes and to return to the **Settings** menu.

alternatively:

- > Press the **red Return** control key.
Now a query will be displayed.
- > Mark the YES field using the **left/right arrow keys**, if you want to accept the changes and press **OK** to confirm this.
This will return you to the previous menu.

or

- > Press the **TV/Radio** key to return to standard operation.
The settings will **not** be saved.

6.3 Audio/Video settings

Further settings can be entered in the **Audio/Video** settings menu, so that you can optimise your digital receiver to match your TV.

- > Call the **main menu** by pressing the **menu** key.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Settings** line.
- > Acknowledge by pressing the **OK** key.
The **Settings**sub/menu will be displayed.
- > Now select the **Audio/Video-settings** line using the **up/down arrow keys**.
- > Press **OK** to confirm.
The **Audio/Video settings** menu will be displayed.

6.3.1 Picture size

- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **picture size** line.
- > Use the **left/right arrow keys** to set the picture size that is appropriate for your TV set, i.e. **4:3** or **16:9**.
This function will automatically optimise the picture size for your TV.

6.3.2 Language (Audio signal)

- > Select the **audio language** line with the **up/down arrow keys** to mark it.
- > Use the **left/right arrow keys** to select the language that you prefer.
This function will ensure, provided it has been transmitted, that this language will be set after a search run.

6.3.3 Language (Sub-titles)

You can use your DVB receiver to display sub-titles. These will be displayed automatically, provided that the **sub-titles** function is switched on and the specified language is transmitted.

- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **sub-titles language** line.
 - > Use the **left/right arrow keys** to set the language for your sub-titles.
- Sub-titles can be switched on manually, if this function has not been switched on. Sub-titles are indicated by the **Sub-titles** insert on the screen. Please refer to Section 7.13 of the operating manual as well.

6.3.4 TV SCARTmode

- > Use the **up/down arrow keys** to mark **TV SCART mode** line.
- > Set **FBAS**, **RGB** or **S-Video** in this line with the **arrow keys left/right** corresponding to your TV set.
Set **FBAS** for standard equipment.

6.3.5 VCR SCART IN mode

- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **VCR SCART IN mode** line.
- > Use the **left/right arrow keys** to set the **FBAS**, **RGB** or **S-Video** output signal that corresponds to your VCR unit.

6.3.6 Dolby Digital (AC3)

Various films are broadcast in Dolby Digital format. This is indicated by the Dolby sign  being displayed in the information window after the channel has been set.

If you are using a Dolby Digital 5.1 channel amplifier you will be able to hear, providing that it is transmitted, film sound tracks in Dolby 5.1 channel digital sound. It is however necessary that the **Audio Out Digital** output of your DVB receiver (see Section 4.6.1) is connected to your Dolby digital 5.1 channel amplifier's digital input.

- > Mark the **Dolby Digital (AC3)** line using the **up/down arrow keys**.
 - > Switch the Dolby Digital function to **on** or **off** using the left/right arrow keys.
- The program will be played automatically in Dolby Digital format, if the Dolby Digital format (AC3) is switched on (**on**).

Dolby Digital sound can be switched on manually, if the function has not been switched on (**off**). Refer also to Section 7.5.1 in the operating manual.

Accept settings

Proceed as follows to save the menu settings:

- > Press the **green Import** control key to save the changes that were made and to return to the **Settings** menu.

alternatively:

- > Press the **red Return control key**.
A query is displayed according to.
- > Mark the **YES** field using the **left/right arrow keys**, if you want to accept the changes and confirm by pressing **OK**.
This will return you to the previous menu.

or

- > Press the **TV/Radio** key to return to standard operation.
The settings will **not** be saved.

6.4 Special functions

Settings for CI-Dual decoding and Infobox display time can be entered in this menu, as well as switching multiple favourites list functions on or off.

- > Press the **menu** key to call the **main menu**.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Settings** line and then press **OK** to confirm.
- > Now mark the **special functions** line using the **up/down arrow keys**.
- > Press **OK** to confirm.
The **special functions** menu will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the entry that you want to alter.

6.4.1 Multiple favourites lists

Four favourites lists (Main list, lists B, C and D) can be configured, if the function is switched **on**. The sorted channels will be included in the main favourites lists automatically after a search run.

Only the main favourites list is active if the function is switched **off**.

- > Use the **left/right arrow keys** to switch the multiple favourites list function **on** or **off**.

6.4.2 Display time info-banner

- > Use the **number keys** to set the Info-box display time.
This can be incremented in seconds between **1** second and **15** seconds.

6.4.3 CI-Dual decoding

CI-Dual decoding enables simultaneous reception of two different encoded programs with only one CI-module and only one valid smartcard.

- > Use the **left/right arrow keys** to set the CI-slot in which the CI-module for dual decoding will be installed. Select **CI1**, **CI2** or **CI1+CI2**. Select **auto**, if you prefer automatic identification. CI dual decoding is switched off in the **off** setting. Refer to Section 7.3.3 as well.

6.4.4 Network settings

You have the possibility to optimise the digital receiver to match your Ethernet network in this sub-menu.

Accept settings

In order to save the settings made in this menu, please proceed as follows:

- > Press the **green Accept** control key to save the alteration and to return to the **Settings** menu.

alternatively:

- > Press the **red Return control key**.
A query is displayed according to.
- > Mark the YES field using the **left/right arrow keys**, if you want to save the changes and then press **OK** to confirm.
This will return you to the previous menu.

or

- > Press the **TV/Radio** key to return to standard operation.
The settings will **not** be saved.

7 Operation

7.1 Turning on and off

- > Turn the digital receiver on by pressing the **On/Standby** key on the device or on the remote control.
- > Press the key once again to switch the unit off again.
- > The unit is now ready for operation (stand-by) and the clock will be displayed (provided that it was activated in Section 6.2.4) on the unit.
The device must read in the time, if it is not displayed. You can do this by switching the device on and receiving a channel, e.g. ZDF, for approx. 30 seconds so that the time can be read in automatically.

7.2 program selection

7.2.1 By means of the program up/down keys

- > Use the **up/down program keys** on the receiver or remote control to move up or down to a new program position.

7.2.2 By means of the numeric keyboard

- > Enter the required program number by means of the **numeric keyboard**. For example:

1 for program position 1
1, then **4** for program position 14
2, then **3**, then **4** for program position 234
1, then **5**, then **6** then **7** for program position 1567

You have approximately three seconds time after pressing a key to complete the entry when entering multi-digital program numbers.

You can accelerate the switching process, if you only want to enter a one, two or three digit number by keeping the last digit pressed down for a longer time.

7.2.3 By means of the navigator (program list)

- > Press the **OK** key.
The Navigator program list will be displayed. Only TV channels will be displayed in TV mode and only radio channels in radio mode. The current program setting is marked.
- > Now use the **arrow keys** to mark the required program.
Use the **up/down arrow keys** to move the marker by one line in the list and use the **left/right arrow keys** to page forwards and backwards.
- > Press the **OK** key to set the marked program and is to exit Navigator.

7.2.3.1 Select list

Your unit uses different program lists to make it easier to find programs. You can select your **favourite/TV lists** (refer to Section 9.1) or sort the channels alphabetically in the **complete lists** or display them sorted according to the **providers**.

- > Press the **OK** key.
The active program list will be displayed.
- > Now use the **red** category **control key** to open a window displaying the program list types (**TV lists**, **TV provider lists** and **complete TV lists**).
The active program list type is selected.
The **hard disk recordings**, **music**, **ipictures** and **games** entries that you can jump to, e.g. using the hard disk Navigator (Section 8.2) are also displayed, depending on the respective operating mode.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the program list types or **complete list** and then press **OK** to confirm.
The alphabetically sorted complete list, containing all programs, will be displayed.
- > Use the **arrow keys** to mark the program that you want to watch.
- > You can obtain additional information on the current broadcasts by pressing the **yellow INFO control key**.
- > Press **OK** to select the marked program.
- or
- > Press the **green** PVR **function key** to jump straight to the hard disk Navigator.

7.2.4 Calling blocked programs

A **Device PIN** message will be displayed, if a program, which has been blocked by the child lock, is called up.

- > Use the **numeric keyboard** to enter your PIN code.
The selected program will then be displayed. You will always be asked for the PIN code when switching to a blocked program, if you have selected the **on** setting in Section 9.3.1.
Refer to Section 7.3.4 if you are using a smartcard.

or

- > Switching to an unblocked program.

7.2.5 Infobox

An Infobox is displayed briefly after each program change showing the program position, the program, the entered channel name and the currently active program list. Other program features such as  for video/text,  for 16:9 broadcasts,  for encoded channels,  for Dolby Digital broadcasts,  for sub-titles and  for mono broadcasts are also displayed. A yellow bar is also displayed, showing you how long the current broadcast has been running. The SFI genre and the FSK age details (Voluntary control of the film industry) will also be displayed.

7.3 Reception of encoded programs

Your unit is equipped with an integrated CONAX decoder system as well as a "Common Interface" for recording from two CI-modules. This enables you to receive encoded programs. You must first insert either a CONAX smartcard into the integrated card reader or insert a valid a

CI-module together with a valid smartcard into one of the provided two slots:

- > Insert the **CONAX** smartcard in the card reader of the integrated card slot. (The golden chip should point downwards and in the direction the card is inserted)
- or
- > Insert a CI-module into one of the slots.
 - > Insert the smartcard into the card slot of the CI module.
Please observe that the golden chip of the smartcard is on the top and directed towards the insertion direction.
 - > The digital receiver will automatically check the card reader as well as both CI-slots, if it receives an encoded program and will display the decoded program, provided that there is a valid smartcard present for this program or the relevant CI-module has a valid smartcard inserted in it.

7.3.1 Simultaneous reception of two encoded programs

Your receiver enables you to receive two differently encoded programs simultaneously using just one CI-module and only one valid smartcard. However, this is only possible if you are using a CI-module suitable for "Dual-Decrypt" (see specifications of the CI-module manufacturer) and both of the programs are broadcast on the same channel.

See also the **CI Dual decoding** section in special functions, Section 6.4.3.

7.3.2 Smartcard PIN code

A child lock can also be implemented to block programs that are unsuitable for children and

are broadcast by encoded programs. The **smartcard PIN code** must be entered to activate the respective broadcast. This PIN code is stored on the respective smartcard and you will receive it together with the card. Therefore, the **smartcard PIN code** is **not** to be mixed up with **Unit PIN code** of the digital receiver (Section 9.3). A message will be displayed as soon as you switch on a program with blocked broadcasts.

- > Use the **numerical keypad** to enter the 4-digit **smartcard PIN-code** in order to activate the broadcast.
- > The broadcast is activated as soon as the correct pin code has been entered. The PIN code can be re-entered, if you make a mistake the first time or press the **Return** key to exit the menu.

7.4 Volume control

The volume of your digital receiver can be adjusted. This facilitates handling of the receiver, since you have all important functions on the remote control and only rarely must use the remote control of your TV set. The volume retains the last adjustment when you turn your digital receiver on again.

- > Regulate the volume of your digital receiver with the **Volume +** louder key and with the **Volume -** quieter key.
- > Pressing the **Sound off/on** key turns the sound off, renewed pressing of this key turns the sound on again.

Please note:

The volume of the digital audio outputs cannot be controlled.

7.5 Selecting another language

A message will be displayed, if a program is broadcast in several languages or has several audio channels. Proceed as follows to set a different language or a different audio channel:

- > Press the **Select language** key.
A list of the languages that are currently being broadcast will be displayed on the screen.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the language that you want and then press **OK** to confirm.
You will now be able to listen to the program in the language that you have set. Your digital receiver can also receive mono broadcasts.
- > Use the **left/right arrow keys** to select between mono-channel 1 (), mono-channel 2 () and stereo ().

7.5.1 Dolby Digital (AC3 mode)

If a program is being broadcast in Dolby Digital sound, this will be indicated by the Dolby sign being displayed in the Infobox when the broadcast is switched on. If the function Dolby Digital (AC3) has been activated according to Section 6.3.6, this channel will be shown in this format automatically.

Proceed as follows, if the **Dolby Digital (AC3)** function is not switched on, to set your device manually to AC3 mode:

- > Press the **Select language key**.
A list of the languages, that are currently being broadcast and **Dolby Digital (AC**

3) will be displayed on the screen.

- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Dolby Digital** line.
- > Press the **OK** key to confirm.

You will now be able to listen to the program in Dolby-Digital sound. If you want your unit to automatically play the programs in Dolby Digital, set your unit as described in Section 6.3.6 to automatic AC3 replay.

7.6 Switching between TV/Radio

- > Use the key **TV/Radio**, to switch the digital receiver to radio mode. The receiver will now tune to the radio station, which was last listened to.
- > Press the **TV/Radio** key once again to reset the last TV program that you were watching.

7.7 Return to the last set program

- > Press the **Return** key on the remote control to reset the last program.
- > Press the key once again to reset the program, that you were watching beforehand.

7.8 Display clock and program info

Use this function to view information on the program you are watching.

- > Press the **Info** key to display information on the set program.

A window displaying the current time, the name of the set program and the current broadcast are displayed together with the start and stop times is visible in the bottom half of the screen, provided that the necessary data is being broadcast by the broadcasting service.

7.9 Further program information

Further information on the program you are watching, can be obtained by means of the program info function, providing that it is being broadcast.

- > Press the **Info** key twice to open a larger info window. Further information on the current program is displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to extend the length of the info/text line or use the **left/right arrow keys** to page through.
- > Press the **Info** key once again to display the subsequent program, provided that it is being broadcast.
- > The insert disappears by pressing the **Info** key again.

7.10 Channel information

- > Use the **OK** key to call the Navigator.
- > Use the **arrow keys** to mark the program, whose data you would like to view.
- > Press the **Option** key to display the data of the set channel.
- > Use the coloured control keys to display additional **Audio/Video** information, **program** information and, if necessary, information on the used **encoding system** (CA).
- > Exit Info with the **Menu** key.

7.11 Freezing an image

- > Press the **Freeze image** key to display the current TV picture as a frozen image.
- > Pressing this key again returns you to standard operation.

7.12 Video text

7.12.1 Using your TV's video text decoder

Video/text will be displayed on your TV, provided that it is being broadcast. Use the remote control of your TV set to operate the video text. If this causes TV problems, such as video-text being superimposed on the picture, then set your digital receiver to **FBAS mode** (Section 6.3.4).

7.12.2 Using the internal video text decoder

Alternatively, you can also use the integrated TOP video/text decoder, in order to display the information. TOP video-text sub-divides all text pages and themes into groups, so that the video-text is arranged more clearly.

- > Switch on the program with the video-text information, that you want to view.
- > Press the **video-text** key to switch the video-text on.
- > Enter the required video text page by means of the **numeric keyboard**.
Your input is displayed in the upper left corner of the screen. Your unit will search for the requested page after you have entered the video-text page. This might take a few seconds until your unit finds the requested page and displays it on the screen, since not all video-text pages can be broadcast simultaneously. All video-text providers use Page 100 as the start page.
- > Use the **red** or **green** keys to page forwards or backwards.
- > Press the **yellow** control key to call up the video-text group displayed in the yellow window.
- > Press the **blue** control key to call up the video-text block displayed in the blue window.

Stop operation

- > Press the **freeze image** key to display "Stop" in the upper left corner of the video-text window.
This prevents automatic scrolling of the video text.
- > Press the **freeze image** key once again to switch stop mode off.
- > Return to standard operation by pressing the **Return** key.

7.13 Sub-titles

Broadcast sub-titles are indicated in the **Select sub-title** window. These are automatically displayed, if you have activated the **Subtitle** function (according to section 6.3.3) but only if these are broadcast in the selected language.
Proceed as follows to switch Sub-titles on, if they are being broadcast in another language or via video-text:

- > Press the **Option** key (maybe several times) until a selection table appears beneath the **Sub-titles** window showing the Sub-titles languages and/or the video-text pages that are being broadcast via Sub-titles.
- > Mark the language/video-text page that you want with the **up/down arrow keys**.
- > Press **OK** to confirm.
Sub-titles will now be displayed.

Please note that this function is only available when Sub-titles are actually being broadcast and this setting is lost after you switch to another program.

7.14 PIP function (Picture-in-picture)

Your receiver can also use the so-called PIP function. This enables you to display a further small picture (PIP image) in the main picture.

- > Press the **PIP** key to switch "PIP" mode on.
The current main picture, which can be either a TV program or a hard disk playback, will be superimposed as a small (PIP-) picture in the top right corner and the last TV program that you watched will be displayed as the main picture.
The main picture sound is always active in PIP mode.
- > Press the **Return** key to swap the two pictures. The PIP picture will now be the main picture and vice-versa.
- > "PIP" mode can be switched off by pressing the **PIP** key once again.
The main picture will be suppressed and the small (PIP) picture will be displayed as the main picture.

or

- > Press the **TV/Radio** key.
The small picture (PIP) will be suppressed and the main picture will be displayed without any alterations.

7.16 Electronic program guide SFI (SiehFern Info)

Your digital receiver is equipped with an electronic program guide. This enables you to display program information on a specific program or several programs on the screen. You can quickly achieve an overview of the currently running channels or of the channels broadcast during the day or of the following days.

The SFI functions enable you to:

- Display program content information on your screen
- Select broadcasts, which automatically start at the beginning of their broadcast
- Programm Timers
- Search for and set specific program types (genre).

7.16.1 Importing the SFI-data

Your device will update the program information at the update time set according to Section 9.2.2. The device must be in the standby mode for this purpose. The device will switch itself on at the set update time, so that the SFI data can be downloaded from the SFI channel dataflow.

The import process is indicated by **Load SFI** displayed on the screen. This function is not carried out, if your device is being used at this time.

The download process can be manually started immediately after switching off (whilst **Load SFI??** is displayed) by pressing the **SFI** key. **Loading SFI** is displayed on the screen during the download process as well as percentage of the already downloaded SFI data (e.g. 38%). The import duration depends on the number of imported programs. A maximum of seven days can be displayed in advance. This period is reduced with increasing number of programs in the electronic program guide, due to the data quantity. You can decide which programs you want listed in the "electronic program guide". You can select them as described in Sections 9.2.4 and 9.2.5.

7.16.2 Interrupting the import procedure

The download can be interrupted by pressing the **On/Standby** key on the digital receiver. Only the SFI data from the last update will be available.

7.16.3 Calling the electronic programme guide

- > Press the **SFI** key on the remote control of the digital receiver.
The electronic program guide will now be displayed on the screen. The programs that you selected or those set in the factory under the selected start category **Summary** (Section 9.2.6) start category will be displayed together with the current broadcast (see Section 9.2) as well. You can now use the the SFI function to read the information provided on the various broadcasts.
You can also use the SFI functions to switch to another broadcast, mark it or enter it in the Timer program

7.16.4 Now (Table with current channel contents)

Zunächst wird The SFI table "**Now**" iis first displayed with the currently broadcast programs. The yellow bar on the right next to the program name displays the<past broadcast time of the current program. The currently set program is marked.

- > You can move the mark through the lines using the **arrow keys up/down**.
- > Press the **left/right arrow keys** to move the mark sideways (scroll).
The SFI functions (Section 7.16.7) are now ready for use.
- > Press the **yellow** control key to jump to the SFI "**Later**" table (see Section 7.16.5)

or

- > Press the **TV/Radio** key to return to standard operation.

7.16.5 Later

- > Use the **yellow** control key, when the SFI "**Now**" table is switched on, to call the "**Later**" table (following broadcasts).
The SFI functions (Section 7.16.7) are available.
 - > Press the **yellow** control key to jump to the SFI "**More**" table (Section 7.16.6)
- or

- > Press the **green** control key or **Return** to return to the previous SFI **"Now"** table.
- or
- > Press the **TV/Radio** key to return to standard operation.

7.16.6 More

- > Press the **yellow** control key once again when you are switched to the SFI **"Later"** table to display the SFI **"More"** table.
The time window is displayed in the title in this table. The times for the now displayed SFI table are shown in this window.
- > Press the **yellow** control key to page through the times displayed in the **yellow** coloured window.
- > By holding down the **yellow** control key, one can continue to scroll.
A clock is also displayed to give you a better overview.
- > It is possible scroll back through the tables by pressing the **green** control key.
- > Press the number key on the **Keypad** that corresponds to the required weekday to call up a preview of that day.
The number keys are displayed in the border at the bottom of the screen. The relevant window is marked, if any information is available for the following day.
- or
- > Press the **"0"** number key to jump to PVR Navigator.
- > Press the **Return** key to return to the **"Later"** table.

7.16.7 SFI functions

The following SFI functions can be called as described in Section 7.16.3 in the **SFI** section.

7.16.7.1 SFI Info

Use **SFI info** to display brief information on the marked program. Available SFI info is indicated  next to the relevant program.

- > Use the **arrow keys** or **function keys** to mark the broadcast.
- > Press the **SFI** key to display the info.
It is possible to move or scroll through longer information texts with the **arrow keys**.
- > Pressing the **Return** key returns you to the previous table.

7.16.7.2 programing the SFI Timer

Using the SFI electronic program guide makes it easier for you program the Timer events. You can also use this function to program the Timer for multifeed broadcasts, i.e. Premiere sport portal programs. The Timer can only be programd for multifeed broadcasts via the SFI program summary (refer to Section 7.16.7.3).

- > Use the **arrow keys** or the **control keys to mark the program that you want.**

- > Press the **Record** key to program the **hard disk Timer** (see Section 8.1.2) for the selected broadcast.
- or
- > Press the **Option** key once to program the **Change Station Timer** (refer to Section 8.1.2) for the broadcast that you have marked.
- > Press the **Option** key once again to alter the Timer type to a VCR Timer.
- or
- > Press the **redTimer** control key to open the select Timer window.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Timer type that you want** (refer to Section 8.1.2).
- > Press **OK** to confirm.
The **Timer management** menu is displayed for control purposes, showing the data for the selected broadcast. You can use this to make any alterations that might be necessary (refer to Section 8.1.2.1).
- > Pressing the **Return** key returns you to the previous table.
The appropriate line is marked. Your unit will now be switched on as per the Timer type at the start of the broadcast that you have selected. If the unit was switched on by the PVR Timer, this event will be indicated by “• PVR Timer” being displayed.
An active Timer is indicated by a clock symbol displayed alongside the clock in stand-by mode.

Deleting an SFI-Timerevent

- > Proceed as described earlier to mark a relevant broadcast, if you want to cancel an event that was programmed using the SFI programmed Timer.
- > Press the **redTimer** control key to open the selection window.
- > Use the **up/down arrow key to delete the Timer line.**
- > Press **OK** to confirm.
- or
- > Delete a Timer event as described in Section 8.1.2.4.

Timer settings (pre- or post-broadcast times)

When using SFI Timer programming, the receiver automatically uses the data from the SFI data for the selected broadcast. This ensures that the precise program start and stop times are saved. However, the selected broadcasts frequently start earlier or finish later than indicated. In this case you will not record the beginning or end of the marked program. You can avoid this problem by entering Timer pre- or post-broadcast times in minute increments. The Timer will now start earlier than the time listed in the SFI data using the new pre-broadcast time setting and finish later using the entered post-broadcast time setting.

- > Call up SFI and then press the **redTimer** control key to open the select Timer window.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Timer settings line.**
- > Press **OK** to confirm.

The menu for entering the pre-/ or post-broadcast times will be displayed.

- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Timer pre-broadcast time** or **Timer post-broadcast time**.
- > Use the **number keys** to enter the pre- or post-broadcast times in minutes, that you want to set.
- > Press the **green Accept** control key to save the settings and to return to the previous SFI table.

7.16.7.3 SFI program summary

Use the SFI program summary to display a table of the days programs that will be shown on a specific channel. Proceed as follows:

- > Press the **SFI** key.
Select the **Summary** start category, refer to Section 9.2.6, and the SFI "**Now**" table will be displayed.
- > Press the **green Programme** control key.
The daily overview of the set program is now displayed.

or

- > Press (for any of the SFI tables) the **blue SFI menu** control key.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Program** line in the selection window.
- > Press **OK** to confirm.
- > Use the **arrow keys** to move the marker onto the broadcast or time that you want.
- > Press the number key on the **numerical keypad** that corresponds to the preferred day to get the program content.
The number keys are displayed in the border at the bottom of the screen. The relevant window will be coloured, if there is also information available for the following days.

SFI summary - displaying other programs

- > Press the **yellow program** control key.
A list of the SFI programs will be displayed.
- > Now use the **arrow keys** to mark the programs that you want.
- > Press the **OK** key to display the SFI summary of all selected programs.

7.16.7.4 SFI overview according to program categories (genres)

You can display program information on specific genres, that you are interested in, e.g. films, news bulletins, etc.

- > Press the **SFI "Now"** table key to open the window.
- > Press the **blue SFI menu** control key to open the selection window.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Genres** line and then press **OK** to confirm.
- > Use the **yellow Genres** control key to open the window, showing the type of programs available.
- > Use the **arrow keys** to select the type of program and then press **OK** to confirm.

A daily summary showing the type of programs that you have selected only will now be displayed.

- > Use the **up/down arrow keys** to move the marker to the program that you want.
- > Use the **left/right arrow keys** to scroll through the pages.
- > Press the **number key** on the keypad that corresponds to the required weekday to call up a preview of that day.
The appropriate number keys are displayed in the border at the bottom of the screen. The corresponding window will be marked, if information is also available for the following days.

7.16.8 Exiting SFI

- > Return to standard operation by pressing the **Menu** or **TV/Radio** key.

7.17 Sleep Timer

- > Press the **Sleep Timer** key several times to set the switch off time of the receiver to any time between 15 minutes and 2 hours.
The receiver switches to standby automatically after the time setting has expired.

7.18 Games

Use the remote control to play Games on the screen.

Proceed as follows to start a game:

- > Press the **OK** key to open Navigator.
- > Press the **redCategory** control key to open the selection window.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Games** line and then press **OK** to confirm.
A list of the available games will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the desired game and then press **OK** to confirm.
- > You can now play the game using the remote control keys.
Take note of the instructions displayed on the screen.

8 Hard disk mode

Your PVR receiver (**PVR=Personal Video Recorder**) is equipped with an integrated hard disk. You are not allowed to replace it by one not authorised for use by TechniSat. The hard disk eliminates the need for an external storage device (e.g. a video cassette recorder) for recording. The recording capacity depends on the size of the hard disk and on the data volume of the broadcast.

During Recording and provided that they are being broadcast, extra audio channels, video-text data and sub-titles will be recorded in addition to the actual audio and video data. These can be called up during Replay as described in Sections 7.5, 7.12 and 7.13.

8.1 Recording

The following recording modes are available for recording programs on the hard disk.

1. Immediate recording

Select this Recording mode to immediately record the current broadcast at the push of a button.

2. Timer controlled Recording

This function will switch your digital receiver on and off in your absence, so that the selected broadcast can be saved on the hard disk. The Timer can be programmed automatically or manually using the SFI function.

3. Timeshift recording

Timeshift recording makes time delayed TV possible. You can watch another program whilst recording and play it back later on.

Please note!

It is absolutely necessary to connect the output of Tuner 1 to the input of Tuner 2 as described in Section 4.2 in order to be able to use all of your receiver's recording options.

The following recording and replaying combinations are available:

- Record a broadcast and watch another program simultaneously.
- Record a broadcast and replay another program, which has been saved on the hard disk.
- Record two different broadcasts simultaneously.
- Record two broadcasts simultaneously and replay one that was recorded previously.

8.1.1 Immediate recording**Starting Record manually****Option 1:**

- > Switch to channel that is broadcasting the program, that you want to record.
- > Press the **Record** key to record the current program.
- The program will be displayed on the screen whilst Record is running.
- > If you want to stop Record in a specific place you must press the **yellowReplay/Pause** control key. While Record is running in the background, a Frozen image is displayed on the screen.
- > If you want to continue Replaying the broadcast from this position all you have to do is press the **yellowReplay/Pause** key once again.
- You will now be watching a time delayed live broadcast (**Timeshift**) whilst the actual broadcast is still being recorded in the background.

Option 2:

- > If you have to interrupt viewing your program, for example, because of a telephone call, etc., just press the **yellow Replay/Pause** control key to stop this program from being replayed and to start recording the current program at the same time.
- The fact that record is being started in the background is indicated by a frozen picture being displayed on the screen.
- > If you want to continue Replaying the broadcast from this position all you have to do is press the **yellowReplay/Pause** key once again.
- You will now be watching a time delayed live broadcast (**Timeshift**), whilst the actual broadcast is still being recorded in the background.

Stopping recording manually

- > If you want, you can stop the recording via PVR Navigator and by pressing **OK** and calling it up afterwards by pressing the **green** control key, mark the recording using the **arrow keys** and then press the **OK** key to confirm.
- > Now press **green Stop** control key.
The "Do you want to save or delete the recording? query will now be displayed".
- > Use the **up/down arrow keys** to select **Save** to save the recording on the hard disk or **Delete**, if you do not want to save the broadcast and then press **OK** to confirm.

Stopping recording automatically

Option 1:

- > Press the **On/Stand-by** key.
A query concerning the current recording will be displayed on the screen.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the line in which the required activity is displayed and then press **OK** to confirm.
The receiver will record the complete current broadcast or up to a pre-selected time and switch over to standby afterwards.
- > If you want to switch the receiver on before recording has finished, a query will be displayed, asking you if the current broadcast should be replayed from the **start**, continued as **live** or if you want to change over to the **current program**.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the relevant line and then press **OK** to confirm.
If you have selected **start**, then the recording will switch over to and continue in Timeshift mode (Section 8.1.3).

Option 2:

- > Press the **record** key.
A window containing the available functions will be displayed on the screen.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the line containing the action that you want, e.g. **+1 hour**.
- > Press the **OK** key to confirm.
The receiver will continue to record the broadcast(s) that you set for the selected time period and will automatically stop recording afterwards.

8.1.2 Timer recording

Use the hard disk Timer to record broadcasts on the integrated hard disk when you are absent. Your receiver can also use a video cassette recorder Timer and a change channel Timer. The only difference between these types of Timer, with regard to programming, is the specification of the relevant Timer type.

You can either program the Timer manually as described in this chapter or as explained in Section 7.16.7.2, by using the SFI function.

1. Hard disk Timer

This function will switch your digital receiver on and off at the selected times to record the program on the hard disk during your absence.

The unit, which has been switched on by the hard disk Timer, is indicated by “• PVR Timer” being displayed on the screen.

Certain remote control functions (e.g. calling up the main menus) are now deactivated. A clock symbol is displayed on the screen to indicate that the Timer is active in standby mode.

2. Video recorder Timer

The video recorder Timer will switch your digital receiver on and off, so that the selected program can be recorded by an external unit, e.g. a video cassette recorder, during your absence. Please note that you must also program your video recorder, so that it will record the program.

If the set was activated by the timer of the video recorder, this is shown as the message “• VCR Timer” in the display. Certain remote control functions (e.g. calling up the main menus) are now deactivated. A clock symbol is displayed on the screen to indicate that the Timer is active in standby mode.

3. Channel change Timer

If your unit is switched to standard operation, it will switch over to the programd program location when the appropriate time is reached.

The unit can be used without any restrictions in this mode as compared to the hard disk or video recorder Timer modes, but it will not be switched on when the program starts or switched off when it ends.

This type of Timer merely changes the program.

8.1.2.1 Manually programming the Timer

- > Call up the **main menu** by pressing the **menu** key.
- > The **Timer management line can be marked** using the **up/down arrow keys**.
- > Press the **OK** key to confirm.
The **Timer management menu will be displayed**.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the Timer type that you want to program.
- > Press the **OK** to jump to the input window for programing a new Timer event.
Proceed as follows to program:
- > Use the **arrow keys** to mark the upper menu line .
- > Press the **OK** key.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the required source (**TV** or **Radio**) from the opened selection window.
- > Press **OK** to confirm.
Now, depending on the previously carried out setting, the TV-channel or the radio station list will be displayed.
- > Now use the **arrow keys** to mark the program that you require.
- > Use the **up/down arrow keys** to move the marker through the list one line at a time.

- > Use the **left/right arrow keys** to scroll upwards or downwards through the pages.
- > Press the **OK** key to import this into the Timer.

Date

- > Select the **Date** column using the **arrow keys**.
- > Use the **numeric keypad** to enter the date (4-digit), on which the Timer event will take place.

Start

- > Use the **arrow keys** to mark the **Start** column.
- > Use the **numerical keypad** to enter the Timer start time in this line.

Stop

- > Repeat the step as described in "Start" to enter the stop time (not for the change channel Timer).

Repeat

- > Select by means of the **arrow keys** the **Repeat** column.
- > Press the **OK** key to confirm.
A selection window will appear, displaying various suggestions for repetitions.

- 1x** Timer once only
- T** Daily repetition
- 1 W** Repetition once a week
- 1-5** Repetition only on workdays
- 6-7** Repetition only on the weekend

- > Use the **up/down arrow keys** to select the function that you want.
- > The setting is accepted by pressing the **OK** key.

Storing the data in the memory

- > Press the **green Accept** control key to save the data in the memory after you have completed programing.
If you have selected a blocked program as described in Section 9.3 , you must first enter the PIN code before the data can be saved in the memory.
- > Press the **TV/Radio** key to return to standard mode.

8.1.2.2 Timer overview

The Timer overview provides you with a summary of all already programd Timer events.

- > Call up the **Main menu** using the **Menu** key.
- > Mark the **Timer management line** using the **up/down arrow keys**.
- > Press the **OK** key to confirm
- > Use the **up/down** to select the **Timer overview line**.
- > Press the **OK** key to confirm.

If several Timer events actually overlap, whilst being programd so that the Timer cannot implement the events correctly, these overlapping events will be displayed in red.

8.1.2.3 Changing the Timer programming

- > First call up the **Timer overview**, as described in Section 8.1.2.2.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the Timer event if you want to change the Timer settings.
- > Press the **green Alter** control key to jump to the marked Timer settings. Now edit these as described in Section 8.1.2.1.
- > Use the **up/down arrow keys** to select any of the **Type** fields displayed.
- > Press **OK** to confirm.
This will open up a window displaying the available Timer types.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the Timer type that you want.
- > The Timer type can be imported by pressing the **OK** key.
- > Press the **green Import** control key to save the data in the memory.

8.1.2.4 Deleteing the timer programming

- > First call up the **Timer overview** as described in Section 8.1.2.2.
- > Use the **up/down arrow keys** to select an existing timer setting for deletion
- > Press the **yellow Delete** control key.
"Do you really want to delete this Timer?" will now be displayed.
- > Use the **left/right arrow keys to mark Yes.**
- > Press **OK** to delete the timer.

8.1.2.5 programing a new Timer event

- > A new Timer event can be programd by using the **up/down arrow keys** to mark a free line in the **Timer overview** menu.
- > Press the **greenNew** control key to jump to the window for programming a new Timer event. Now edit this as described in Section 8.1.2.1.
- > Use the **up/down arrow keys** to select any of the **Type**fields that are displayed.
- > Press **OK** to confirm.
This will open a window displaying the available Timer types.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the required Timer type.
- > The Timer type can be accepted by pressing **OK.**
- > Press the **green Accept** control key to save the data in the memory after you have completed programming.

Note!!!

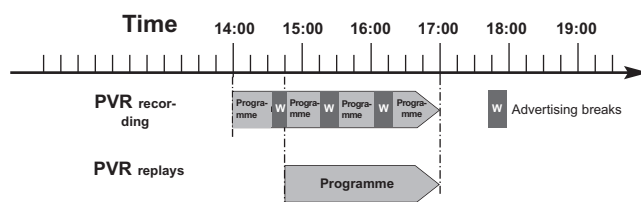
Ensure that the device has also stored the time. This is indicated during operation in the Infobox and in the standby mode on the display (if activated in Section 6.2.4). If this is not the case, leave your device switched to ZDF for approx. 30 seconds, so that the time can be read in.

8.1.3 Timeshift function

The Timeshift function enables you to use the Replay and Record functions simultaneously. This enables watching **time delayed TV**. You can watch the program from start of the recording and skip any passages that have already been recorded (e.g. blocks of adverts). The live broadcast signal will be recorded simultaneously (refer to the following example).

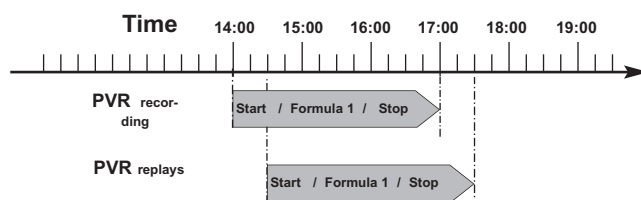
Example: Jumping advertising blocks

Would you like to watch a broadcast without any annoying advertising interruptions?
The PVR can easily skip the advertising blocks.



Example: Time delayed replay

You have missed the start of A Formula 1 Grand Prix. No problem!
The PVR will show you the time delayed race, whilst it is still recording.



- > You can jump to a specific place during **a live recording** by using the available **Replay**, **Pause** or **fast winding** functions and **Jogshuttle**, as described in Section 8.2.
- > Press the **Info** key to display the Info-box on the screen together with an progress bar, which display the replay and recording times.

8.1.4 Setting a mark during a recording

- > Pressing the **Record** key during a live recording will open a window displaying all available functions.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Set mark** line and then press **OK** to confirm.
Press the Record key to set the mark in this position.
Use this method to set marks for all places that you want to Record.
The mark can also be set during a Replay (Section 8.2.1.5) and via the hard disk management menu (Section 8.3.1.3).

8.2 Replay

You can access your hard disk recording via the hard disk or PVR Navigator.

8.2.1 Replaying recordings

8.2.1.1 Replaying a hard disk recording

- > Press the **green** control key in standard mode to open the PVR Navigator.
A list of all the TV or radio recordings stored on the hard disk will be displayed, depending if you are switched to TV or radio mode. The Recording that has been marked for replaying will be displayed in the preview window.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the recording that you want to replay.
- > Press **OK** to start replaying.
A "**Replay ►**" window will be displayed briefly.

Recording broadcasts and replaying anexisting recording simultaneously

You can replay a recording stored on the hard disk whilst making a live recording.

- > First call up the Navigator by pressing the **OK** key.
PVR-Navigator will be displayed directly when two recordings are running. You have to change over to this, if only one recording is running.
- > Press the **redCategory** control key to open category selection.
- > Use the **arrow keys** to mark the **hard disk recording** entry and then press **OK** to confirm.
- > Now use the **up/down arrow keys** to mark the recording that you want to replay and then start replay by pressing **OK**.

8.2.1.2 Pause/Freeze image

- > The replaying of a recording can be stopped (Freeze image) during replaying by pressing the **yellow** control key or the **Freeze image** key.
A "**Pause ►||**" window will be displayed on the screen.
- > Press the respective key once again to restart the replay from the same position.

8.2.1.3 Fast forward and backward winding

Your PVR has fast forward and backward functions so that you can go to a specific position in a recording.

- > During replay you can press the **blue Forward** control key or the **red Backward** control key.
A "**Forward ►►**" or "**Backward ◄◄**" window will be displayed. The recording will now be replayed at **4 x** speed in the selected direction.
- > Press the **blue** or **red** control keys once again to increase the speed to **16 x**.
A "**Forward ►►►**" or "**Backward ◄◄◄**" window will be displayed.
- > Press the **blue** or **red** control keys once again to increase the search speed to **64 x**.
A "**Forward ►►►**" or "**Backward ◄◄◄**" window will be displayed".

- > Press the **blue** or **red** function keys once again to wind forwards or backwards in **10 minute steps**.
- > When you have reached the position in the recording that you were looking for, you can return to normal replay mode by pressing the **yellow** control key.

8.2.1.4 Jogshuttle function

The receiver also has a so-called Jogshuttle function that enables you to find a part of the recording quickly and precisely. Proceed as follows to use it:

- > Whilst recording press the **Jogshuttle On/Off** key (Freeze image) to jump to Jogshuttle mode.
The replaying of the recording will be stopped (Freeze image). "▶II" will be displayed on the screen.

Slow motion

- > Press the **right arrow key once** to replay the recording in slow motion.
"I▶" will be displayed on the screen.

Single frame forwarding

- > Press the **up** or **down arrow keys** to replay the next single frame in the **forward** or **backwards** direction.

Fast forward and backwards winding

- > Press the **left/right arrow keys** several times to change the replay speed and direction.
The individual replay modes will be displayed in accordance with the following table.

Display	Playback mode
▶	Replay
▶▶	Fast forward 4 x speed
▶▶▶	Fast forward 16 x speed
▶▶▶▶	Fast forward 64 x speed
◀◀	Rewind 4 x speed
◀◀◀	Rewind 16 x speed
◀◀◀◀	Rewind 64 x speed
I▶	Slow motion
▶II	Pause

- > Whilst ▶▶▶▶ or ◀◀◀◀ are being displayed, you can press the **right** or **left arrow keys** to wind forward or backwards in 10 minute steps.

Setting an image

- > Press the **record** key to save a single image on the hard disk.
Saved images can be called up as described in Section 8.2.3.
An image should only be made from a Freeze image picture whilst "▶II" is displayed in order to prevent image errors / distortion.

8.2.1.5 Setting a mark

- > Wind as described previously to the recording position, where you want to insert a mark.
- > Press the **Record** key to set a mark at the selected position.

Use this method to set marks for all positions of a Recording let you require.
Marks can also be set during a recording (Section 8.1.4) and via hard disk management (Section 8.3.1.3).

Please note that it is not possible to set a mark, if the Jogshuttle function has been called.

8.2.1.6 Jumping to a mark

You have the option during replay to jump to the position in the recording, where you set a mark as described in Sections 8.1.4, 8.2.1.5 or 8.3.1.3.

- > Pressing the **Option** key during a replay will open up a window displaying all existing marks.
The "current" mark will also be displayed. This indicates the position in the recording where you were, when you opened the marks window.
- > As soon as you have marked a mark using the **up/down arrow keys**, replay will be restarted from this position.
- > Press the **OK** key to close the window and change back to normal replay mode.

8.2.1.7 Exiting replay

- > Press the **green** control key to exit replay mode.
Replay mode will be terminated and your receiver will return to standard operation.
The receiver will "mark" the recording position at the point where you exited the Replay. The receiver will automatically return to the position where you stopped before restarting replaying of this recording.

8.2.2 MP3 replay

8.2.2.1 Screen control

You can use your receiver to replay files that have been stored on the hard disk in MP3 format or from an external unit connect up via the USB socket. The USB unit must have been formatted using the FAT32 file system. How to copy files from a USB unit to the hard disk is explained in Section 8.3.2.

- > Press the **green** control key in standard operation to open PVR Navigator.
- > Press the **red category** control key to open up another window.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Music** line and then press **OK** to confirm.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the source from where the MP3 files will be played and then press **OK** to confirm.
A list of all the MP3 files stored in the hard disk or the USB unit will be displayed.
These will be indicated by the  symbol.
Directories on the hard disk or USB device will also be indicated by the  symbol.
- > If necessary, you can use the **up/down arrow keys** to mark the directory that contains the MP3 files that you want and then press **OK** to confirm.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the first MP3file, that you want to play from the list and then press **OK** to confirm.
The selected file will now be played. The other files in the selected directory or source

medium will be replayed automatically afterwards.

Jump to next title

- > Press the **up/down arrow key** to jump forward to the next title or back to the previous one.

Pause

- > Press the **yellow** control key to stop play (**Pause**).
- > Press the key several times to restart play from the same place.

Stop

- > The replay can be stopped by pressing the **green** control key. You will be returned to standard operation.

Returning to the directory level

- > Whilst in MP3 replay mode you can always press the **OK** key to reactivate the Navigator.
- > If you want to move up to a higher level from a directory, you must use the **arrow keys** to mark the upper line indicated by the symbol  and then press **OK** to confirm.

or

- > Press the **Return** key.

8.2.2.2 Display control

You can also use the screen to navigate in order to select MP3-replay without having to turn the TV on.

An MP3 file will be displayed together with its respective names, e.g. **Star.mp3**. The directory will be displayed inside square brackets, e.g. **[Pop-music]**. The hard disk will be displayed as **hard disk** and a USB device as **USB device1**, **USB-device2** etc.

- > Press the **Select language** key, whilst the unit is in standby mode. The unit will switch on and will automatically call up the Navigator in the music category.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the source from which you want to replay the MP3 files and then press **OK** to confirm. The receiver's internal hard disk will be used as the source, if there are no USB devices connected.
- > If necessary, you can use the **up/down arrow keys** to mark the directory, which contains the MP3 files, that you want and then press **OK** to confirm.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the first MP3file, that you want to replay from the list and then press **OK** to confirm. The selected file will now be replayed. The other files in the source medium or selected directory will be played automatically afterwards.

Jump to next title

- > Press the **up/down arrow keys** to jump forwards to the next title or back to the previous one.

Pause

- > Press the **yellow** control key to stop the replay (**Pause**).
- > Press the **Replay** several times to restart from the same place.

Stop

- > The replay can be stopped by pressing the **green** control key. You will be returned to standard operation.

Switching back to the directory level

- > First press the **OK** key to reactivate the Navigator, whilst you are in replay mode.
- > Use the **arrow keys** to mark the entry so that you can move to a higher level from the directory **[..]** and press **OK** to confirm.

or

- > press the **Return** key.

8.2.2.3 MP3- replay mode

The following functions are also available in addition to the normal replay modes:

- Random replaying of all titles in the selected directory
- Repeat a title
- Repeat the title of the selected directory
- Repeat all titles
- > You can scroll through the different replay modes using the **Option** or **Select language** keys.

The different replay modes will be displayed on the screen as follows:

8.2.3 Replaying images

You can use your receiver to replay files, that have been stored on the hard disk in JPG format or from an external unit connected via the USB socket.

The USB unit must have been formatted using the FAT32 file system. How to copy files from a USB device over to the hard disk is explained in Section 8.3.2.

- > Press the **green** control key in standard operation to open the PVR Navigator.
- > Press the **red category** control key to open another window.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Image** line and then press **OK** to confirm.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the source from which the image files will be replayed and then press **OK** to confirm.

A list of all the image files stored on the hard disk or USB device will be displayed.

These will be indicated by the  symbol. Any directories stored on the hard disk or

USB device will be indicated by the  symbol.

- > If necessary, you can use the **up/down arrow keys** to mark the directory, that contains the image files you want and then press **OK** to confirm.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the JPG file that you want to watch from the list and then press **OK** to confirm.
The selected image will be displayed as a large image.

Displaying the next/previous image

- > Press the **up/down arrow key** to jump forwards to the next image or back to the previous one.

Turning an image

- > Press the **blue** or **red** control key to turn the image **clockwise** or **counter-clockwise**.

Stop

- > Image replay can be terminated by pressing the **green** function key.
This will return you to standard operation.

Switching back to the directory level

- > First press the **OK** key, whilst the image is still large on the screen to reactivate the Navigator.
- > Use the **arrow key** to mark the top line, which is indicated by the  symbol, to move out of a directory to a higher level and then press **OK** to confirm.

8.3 Hard disk management

- > Call the **main menu** using the **Menu** key.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **hard disk** line.
- > Press **OK** to confirm.
The **hard disk management** menu will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to move the marker within the menu and to alter the details entered in the individual positions.

8.3.1 Recording management

There are recording management options available in this menu.

- > Press the **OK** key to jump to the **recording management** sub-menu.
A list of the recordings stored on the hard disk will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the recording that you want.

8.3.1.1 Delete

- > A highlighted recording can be deleted by pressing the **red Delete** control key.

- > Use the **left/right arrow keys** to highlight **OK** in the displayed query and then press **OK** to confirm that you really want to delete the recording.

8.3.1.2 Child lock

Recordings that are unsuitable for children and youngsters can be blocked. These recordings can only be replayed after the 4-digit unit PIN-code has been entered. It must be switched on as described in Section 9.3 so that the child lock is activated.

- > The highlighted recording can be blocked by pressing the **green** control key. The child lock symbol will indicate that the selected recording has been blocked.

8.3.1.3 Editing

- > Press the **yellow Edit** control key to jump to the menu for editing the highlighted hard disk recordings.
This is displayed in a preview window(1). The existing marks (2) for this recording will also be displayed.
The standard **Start** and **End** marks are always present. Furthermore, a yellow progress bar (3) will also be displayed, which shows the current replay position and the overall recording time.
- > You can jump to a marked position in the recording by highlighting the mark using the **up/down arrow keys** and then press **OK** to confirm.

Switching to any position in the recording

- > Use the **coloured key** and the **Jogshuttle** (refer to Section 8.2.1.4) to switch to any specific position in the recording.

Functions

- > Press the **green menu** control key to open a window displaying the available functions for editing the recording.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the required function and press **OK** to confi.

Function	Display	Screen
Normal replaying of all titles in the selected directory	► Directory	 123
Replay all titles in the selected directory	↺ Directory	 123
- Random replaying of all the titles in the selected directory	↺ Random replay directory	 123
Replay all titles	↺ All	 ALL
Replay all current titles	↺ Title	 1

Setting a mark

- > Wind forwards or backwards as described previously to move to the position in the recording where you want to insert a mark.
- > Press the **green menu** control key to open the function window.
- > Use the **up/down arrow keys** to mark the **Set mark** line.
- > Press the **OK** key to set a mark at this position in the recording.
Use this procedure to highlight all positions you want to mark in this recording.

Deleting a mark

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight a mark that you want to delete.
- > Press the **green menu** control key to open the function window.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **mark that is to be deleted..**
- > Press **OK** to confirm that the mark will be deleted.

Jumping to a mark

You can press a key to jump to a position in the recording that you have previously marked.

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the mark, that you want to jump to.
- > Press the **green menu** control key and then the **up/down arrow keys** to mark the line that contains the required mark **to jump to**.
- > Press **OK** to jump to this mark.

Renaming a mark

Proceed as follows to rename a mark:

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight a mark, that you want to rename.
- > Press the **green menu** control key and then use the **up/down arrow keys** to highlight the **Rename mark** line.
- > Press the **OK** key to open the virtual keyboard for entering a new name.
- > Press the **yellow** control key to switch between capital and small letters.
- > Use the **arrow keys** to highlight the first letter or the first character of the name that you want to enter.
- > Press **OK** to confirm.
The letter that you selected will be displayed in the virtual keyboard's header.
- > Now use the **arrow keys** to highlight the second letter in the name and then press **OK** to confirm.
- > An incorrectly entered letter or character can easily be deleted by pressing the **red Delete** control key.
- > Proceed as described above to complete the entering of the new name.
- > Press the **green** control key to save the name.
A querying will be displayed, asking you if you really want to save the name.
- > Highlight the **OK** box using the **arrow keys** and then press **OK** to save the name.

- > Press the **blue Abort** control key, if you want to exit the virtual keyboard without saving the new name.

Deleting a Section

Your PVR enables you to delete specific sections in a recording that you have made (e.g. unwanted advertising blocks).

Please note:

The deleted section will be permanently deleted from the hard disk.

Proceed as follows to delete a section:

The start and the end of the section that has to be cut out must lie between two identification marks.

- > Mark the start and end of the section that you want to cut out with new marks as described in **Setting up a mark**.
- > Now use the **up/down arrow keys** to highlight the mark that identifies the start of the section to be deleted.
The section that is about to be deleted is now marked in **red** (1) in the advance display and the existing mark overview.
- > Now press the **green menu** control key and then use **up/down arrow keys** to highlight the **Delete section line**.
- > Press the **OK** key to display a query window.
Information on the Section that is about to be deleted will be displayed.
- > The section will be deleted by using the **left/right arrow keys** to highlight the **OK** box and then pressing **OK** to confirm.

Extracting a section

This function enables you to copy a section from a recording. This will create a new recording that only contains this section. The recording from which this section was copied remains unchanged.

Proceed as follows to extract a section:

The start and the end of the section that is to be copied must lie between two identification marks.

- > Mark the start and the end of the section that you want to copy with new marks as described in the **Setting a mark** section.
- > Now use the **up/down arrow keys** to highlight the mark that identifies the start of the section that you want to copy.
The section that is about to be copied is now marked in **red** (1) in the advance display and the existing marks overview.
- > Now press the **green menu** control key and use the **up/down arrow keys** to highlight the **Extract section line**.
- > Pressing the **OK** key will display a query window.
Information on the section that is about to be copied will be displayed.
- > The section will be copied, if you now use the **left/right arrow keys** to highlight the **OK** box and then press **OK** to confirm.
The marked section will now be copied as a new recording. This process might take a few minutes, as it depends on the size of section that you selected.

Splitting a recording

Use this function to split a recording that has been made from two consecutive broadcasts into two separate recordings. A recording will always be split from the highlighted marks. Split the recording as follows:

- > Mark the start of the section that is to be split with a mark as described in the **Setting up a mark** section.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the mark where you want to split the full recording.
- > Now press the **green menu** control key and use the **up/down arrow keys** to highlight the **Split recording line**.
- > Pressing the **OK** key will display a query window. Information on the two recordings that will be created by the split will be displayed.
- > The recording is actually split by using the **left/right arrow keys** to highlight the **OK** box and then pressing **OK** to confirm.

Renaming a recording

Your PVR receives information concerning the name of the broadcasts from the transmitted data flow. All of the names will be recorded, broadcasts will be saved internally if a recording includes several broadcasts.

Proceed as follows to rename a recording:

- > Press the **green menu** control key and then use the **up/down arrow keys** to highlight the **Rename recording line**.
- > Press **OK** to confirm. A list of possible titles will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the title that you want and then press **OK** to confirm.
- > Use the **left/right arrow keys** to highlight the **OK** box in the query window and then press **OK** to confirm.
- > If you want to give the recording a new name just use the **up/down arrow keys** to highlight the **New** line.
- > Press the **OK** key to open the virtual keypad and use it to enter a new name as described in the **Renaming a marked** section.

Enlarging the video

Switching to the position in a recording that you want can be made easier by enlarging the recording video image.

- > Press the **green menu** control key and then use the **up/down arrow keys** to highlight the **Enlarge video** line.
- > Press **OK** to confirm and the enlarged video image will be displayed.
- > The video image can be reduced again by proceeding as described above and by highlighting the **Reduce video** line.

8.3.2 Music/Image management

You can use your receiver as described in Sections 8.2.2 and 8.2.3 to replay music saved in MP3 format and images saved in JPG format. Connect a USB device, as described in Section 4.8 and on which the MP3's or JPG's are saved, to the receiver's USB socket, so that the relevant files can be copied to the hard disk.

Please note

that in the **Copy music** menu only MP3 files can be administered and that in the **Image menu** only JPG files can be administered.

- > Call the **hard disk management** menu as described in Section 8.3.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Copy music** or **Copy image** lines so that you can work with the relevant files.
- > Press the **OK** key to confirm.
A two-part menu is displayed, in which the files and directories saved on the hard disk are displayed in the left half (Set Top box). The files and directories available on the connected USB device are displayed on the right.
- > Use the **green USB device** control key to change to the USB device or the **red Set Top box** control key to change to the hard disk.
The first file of the first directory is marked.

8.3.2.1 Copy

The **Copy** function will create a copy of the marked file or the marked directory on the hard disk or the USB device. The original file or directory will be preserved.

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the file or directory that you want to copy to the hard disk or USB device.
- > Press the **blue Functions** control key to open a window displaying the available functions.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Copy** line and then press **OK** to confirm.
- > Now press the **yellow Copy** control key to copy the marked file or directory.
The marked file or directory will now be copied and will be displayed afterwards in either the left or right half of the menu.

Selecting blocks

Proceed as follows to mark several files simultaneously:

- > Press the **OK** key to jump to select mode.
The marked file is identified by a cross this displayed on its left.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight following/preceeding files.
- > After you have highlighted the required files as described above you can press the **yellow** control key to copy the files.

Please note that it is **not** possible to block mark directories!

Selecting files/directories

Use this function to highlight several files or directories and copy, move or delete them together afterwards. These files or directories do not have to be listed consecutively.

- > Press the **blue** Function **control key** to open the selection window.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Select** entry and press **OK** to confirm.
- > Now use the **arrow keys** to highlight a file/directory that you want to select and then press the **yellow Select** control key.
- > Highlight the required files as described above and then press the **blue** Function **control key** once again.
- > Use the **arrow keys** to highlight the **Copy** entry and then press **OK** to confirm.
- > Now press the **yellow** control key to copy the selected files/directory.

8.3.2.2 Moving

Use the move function to move the highlighted file or directory from the source medium (e.g. USB device) over to the target medium (e.g. hard disk). You will find that the moved file or directory appears on the target medium afterwards.

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the file or directory that you want to move.
- > Press the **blue** Function **control key** to open the function window.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Move** line and then press **OK** to confirm.
- > Now press the **yellow Move** control key to move the highlighted file or directory.
- > You can move several files simultaneously by highlighting them as described previously in **Block marking** or in **Select files/directory**.

8.3.2.3 Deleting

Proceed as follows to delete files or a directory:

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the files or the directory that you want to delete.
- > Press the **blue** Function **control key** to open a window displaying the available functions.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Delete** line and then press **OK** to confirm.
- > Now press the **yellow Delete** control key to delete the highlighted file or directory. You will be asked, if you really want to delete the selected data.
- > Use the **left/right arrow keys** to highlight the **Yes** box and then press **OK** to confirm. The data will now be deleted.
- > Several files can be deleted simultaneously by highlighting them as described previously in **Block marking** or in **Select files/directory**.

8.3.2.4 Playing MP3 files / displaying images

You can play an MP3 file or view a JPG file in this menu using the **Play** or **Display** function. This function can be called as follows:

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the file that you want to play or view.
- > Press the **blue Function control key** to open a window displaying the available functions.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Play** or **Display** line and then press **OK** to confirm.
- > Press the **yellow** control key to play or display the currently marked file.

8.3.3 Copying a recording

Use this function to export a recording from the internal hard disk to an external USB device, e.g. a hard disk.

- > Call the **hard disk management** menu as described in Section 8.3.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Copy recording** line.
- > Press **OK** to confirm.
The **Copy recording** menu will be displayed.
The recordings saved on the internal hard disk are displayed on the left of the screen. The USB device content is displayed on the right.
- > Use the **green USB device** control key to switch to the USB device or the **red Set Top box** control key to switch to the hard disk.
The first file is marked.

8.3.3.1 Export

Use the **Export** function to create a copy of the marked file on the USB device. The original file will be preserved.

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the file that you want to copy to the USB device.
- > Press the **blue Function control key** to open a window displaying the available functions.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Export** line and then press **OK** to confirm.
- > Now press the **yellowExport** control key to copy the highlighted file.
The marked file will now be copied to the USB device and will be displayed in the right of the menu afterwards. Please note that this process depends on the size of the recording and might well take a long time to complete.

Selecting blocks

Proceed as follows to highlight several files simultaneously:

- > Press the **OK** key to jump to select mode.
The marked file will be identified by a cross alongside it on the left.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the following/preceeding files as well.

- > Highlight the wanted files as described above and then press the **yellow Export** control key to copy the highlighted files.

Select files

Use this function to highlight several files so that you can export or delete them together afterwards. The files do not have to be listed consecutively.

- > Press the **blue Functions control key** to open the selection window.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Select** entry and then press **OK** to confirm.
- > Now use the **arrow keys** to highlight the file that you want to select and then press the **yellow Select** control key.
- > Highlight the files that you want as described above and then press the **blue Function control key once again**.
- > Use the **arrow keys** to highlight the **Export** entry and then press **OK** to confirm.
- > Now press the **yellow** control key to copy the selected files.

8.3.3.2 Preview

Use this function to start to replay a file in a small preview window.

- > Use the **arrow keys** to highlight the files that you want to preview.
- > Press the **blue Function control key** to open a window displaying the available functions.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Preview** line and then press **OK** to confirm.
- > The highlighted file preview replay can be started by pressing the **yellow Preview** control key.

8.3.3.3 Delete

It is also possible to delete a recording saved on the internal hard disk or the USB device using this menu.

- > Use the **arrow keys** to highlight the file that you want to delete.
- > Press the **blue** control key to open a selection window displaying the available functions.
- > Use the **up/down arrow keys** to select **Delete** and then press **OK** to confirm.
- > The highlighted file can now be deleted by pressing the **yellow Delete** control key. The "Do you really want to delete the selected file?" question will be displayed.
- > Use the **left/right arrow keys** to select the **Yes** box and then press **OK** to confirm and to start the delete process. Select **No** and then press **OK** to confirm, if you want to abort the process.
- > Several files can be deleted simultaneously by highlighting them as described previously in **Block marking** or in **Select files**.

8.3.4 Hard disk information

- > Press the **OK** key and a window containing information on the integrated hard disk will be displayed.

8.3.5 Hard disk management

- > Press the **OK** key to obtain an overview of the free space left on the hard disk and the number of recordings saved on it.

8.3.5.1 Testing the hard disk

- > The hard disk can be tested by using the **left/right arrow keys** to highlight **Test**.
- > Press the **OK** key and then also confirm the following instructions by pressing **OK** again to start the test.
The hard disk will now be tested. The result will be displayed afterwards.

8.3.5.2 Formatting the hard disk

The file system will be replaced when the hard disk is formatted. You might need to run this, if a problem was found when the hard disk was tested.

Note!

All the data on the hard disk will be completely deleted during formatting and this means that all of the existing recordings and multimedia files (e.g, MP3s) will be lost.

- > Format the hard disk by using the **left/right arrow keys** to highlight **Format**.
- > Now press the **OK** key and confirm the following instructions by also pressing the **OK** key to start the formatting process.

Please note!

Only the installed hard disk may be used in the unit. Otherwise you might damage the unit. Do not open the unit and replace the hard disk as this will invalidate the guarantee.

8.3.6 Exiting hard disk management

- > Press the **Return** key to return to the next highest menu level.
- or
- > Press the **TV/Radio** key to return to standard operation.

9 Changing the basic programming

9.1 Configuring the favourites list

This chapter describes how you can change your digital receiver's pre-programming and the favourites program lists to suit your needs. This function is also required after you have run a search to sort and enter any newly found programs in the list if import automatically was selected.

For this you should know the following: Your unit uses the **full list** and four **favourites lists**, provided that the multiple favourites lists function has been switched on as described in Section 6.4.1. The favourites program lists contain all programs that you recorded as descri-

bed in in the following. All programs are included in the full list.

This chapter describes how you can Delete programs, set a child lock or import programs into the SFI. Pressing the **OK** key to call up the program lists will also display the active favourites program list.

9.1.1 Calling up program list management

Proceed as follows to edit a favourites list:

- > Call the **Main menu** using the **menu** key.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **TV list management line**, so that you can edit the TV list or **radio lists**, so that you can edit the radio list.
- > Press **OK** to confirm.
Programme list management will be displayed so that you can edit the respective favourites list (TV or radio list).
The main favourites list will be displayed on the right. This is now active and the last program that was set in the main favourites list is the one that is marked. The full list, sorted in alphabetical order, is displayed on the left. All available programs are displayed in the full list.

9.1.2 Selecting a favourites list

- > Press the **green Favourites list** control key to change from the complete list or provider list to the favourites list.
- > Press the **green Favourites list** control key once again to select another favourites list. A window displaying all available lists will be opened. Please refer to Section 6.4.1 in the operating manual.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the favourites list that you want to edit and then press **OK** to confirm.

9.1.3 Selecting the full list

- > The selection option jumps to the complete list after pressing the **red** control key. This is now active.
- > A selection window is displayed after pressing the **red** control key again. You now have the option to display the complete list sorted according to different selection criteria (e.g. all channels, all free channels, all new channels, all that were found, all in English, etc.) or according to **providers** (provider list).
- > Use the **up/down arrow keys** to select the program list that you require (e.g. **Full list**).
- > Press **OK** to confirm.
Another selection window is now displayed.
- > Select the selection criteria, according to which the complete list is to be sorted with the **arrow keys up/down**. You can select, for example, **All stations**, to display all available stations in the complete list or **All new** to display only the new stations that were found during the last search run or **All English**, to display only English language channels.
- > Press **OK** to confirm.
A program list (depending on your selection) will now be displayed, containing all, all

new or all English language programs. Programmes that were already in the favourites lists are identified by the program position number from the respective favourites list.

9.1.4 Adding a program to a favourites list

A program can be imported from the complete list into a favourites list by calling, as described in Section 9.1.1, program list management, and, if necessary, by selecting the favourites list that you want and then change to the full list.

- > Press the **blue Function control key**.
A selection window will open displaying the available functions.
- > Select the **Add** line using the **arrow keys up/down**.
- > Press **OK** to confirm.
- > Use the **arrow keys** to highlight the program that you want to add to the list.
- > Press the **yellow Add** control key to import the highlighted program into the favourites list.

Selecting blocks

Proceed as follows to highlight several programs simultaneously:

- > Press the **OK** key to jump to select mode.
The highlighted program is marked by a cross on its left.
- > Using the **up/down arrow keys** enables you to select the following/previous programs as well.
- > Highlight the programs you want in this way and then press the **yellow Add** control key to save the selected programs in the favourites list.

9.1.5 Deleting a program

9.1.5.1 Removing (deleting) from the favourites list

If you want to delete a program from a favourites list, call program list management as described in Section 9.1.1 and select the favourites list that you want.

- > Press the **blue Function control key**.
A selection window displaying the available functions will be displayed.
- > Select the **Remove** line using the **up/down arrow keys**.
- > Press **OK** to confirm.
- > Use the **arrow keys** to highlight the program that you want to remove from the list.
- > Press the **yellow Remove** control key. A "Delete program from the list?" query will be displayed.
- > Use the **left/right arrow keys** to highlight **Yes** or **No**.
- > Press **OK** to confirm.
- > Several programs can be deleted simultaneously by highlighting them as described in Section 9.1.4 (**Block marking**) and then pressing the **yellow Delete** control key. A "**Delete program from the list?**" query will be displayed.
- > Use the **left/right arrow keys** to highlight **Yes** or **No**.

- > Press **OK** to confirm.
This method ensures that deleted programs remain in the complete list and can be imported back into the favourites list at any time.

9.1.5.2 Deleting from the complete list

Proceed as described in Section 9.1.5.1 to delete programs from the complete list. Call Programme list management and change to the complete list by pressing the **red Complete list** control key and then select the **Delete** function. Please note that any programs deleted from the complete list will also be deleted from all of the favourites lists.

9.1.6 Sorting programs

You can sort the program sequence in the favourites lists to suit your own needs by calling, as described in Section 9.1.1, the program list management and selecting the favourites list that you want.

- > Press the **blue Function control key**.
A window will open displaying the available functions.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Sort** line.
- > Press **OK** to confirm.
- > Now use the **arrow keys** to highlight the program that you want to move to another position in the list.
- > Press the **yellow Sort** control key.
A double arrow will be displayed alongside the selected program.
- > You can now move the highlighted program using the **arrow keys** and/or the **numerical keypad** to another position in the program list.
- > Press the **yellow Sort** control key to save the program in the new position.
- > Several programs can be sorted simultaneously by highlighting them as described in Section 9.1.4 (**Block marking**).
- > Now press the **yellow Sort** control key.
A double arrow is displayed alongside the selected program block.
- > Use the **arrow keys** and/or the **numerical keypad** to move the highlighted program block to another position within the program list.
- > Press the **yellow Sort** control key to save the program block in the new position.
- > Press the **menu** key to return to standard operation after you have configured the program list to suit your needs.

9.1.7 Exiting program list management

- > Press the **Return** key to return to the next highest menu level.
- or
- > Press the **TV/Radio** key to return to standard operation.

9.2 Programing the electronic program guide

Your receiver is able to receive a data channel with additional SFI data. This enables an SFI preview to be displayed for up to one week in advance.

- > Call up the **main menu** using the **menu** key.
- > The **Settings** line can be highlighted by using the **up/down arrow keys**.
- > Acknowledge by pressing the **OK** key.
The **Settings** sub-menu will be displayed.
- > The **program guide** line can be highlighted by using the **up/down arrow keys**.
- > Acknowledge by pressing the **OK** key.
The **Programme guide** menu will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to move the marker within the menu and to alter the individual positions as described previously.

9.2.1 Update

- > A data channel can be received by highlighting the **Update** line and then setting it by pressing **OK**.
- > Set **Update to** off, if you do not want to receive additional data or cannot because of your location.

9.2.2 Update time

- > Set the time in the **Update time** line using the **numerical keypad** at which you want the automatic SFI data download to occur.

9.2.3 SFI channel

- > Press the **OK** key to call the **SFI channel** sub-menu.

9.2.4 Select TV channel

You can have a better overview by programing the SFI electronic program guide, so that it only contains your favourite programmms.

Please note:

The more programs that are included in the electronic program guide, the longer the SFI data download will take! The download duration will also be extended, if channels are selected for SFI that do not broadcast any SFI data. Furthermore, the maximum preview time of 7 days will not be realised, if the number of programs in the electronic program guide continues to increase.

- > Press **OK** to confirm.
The TV channel main favourites list will be displayed.
- > Press the **red** control key to display the selection window.
You can now select the program type list that you want. You can also select from the various favourites lists. Refer to Sections 6.4.1 and 9.1.2.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the program list type that you want (e.g. favourites lists).

- > Press **OK** to confirm.
A selection window will be displayed showing the various favourites lists, provided that this has been switched on in Section 6.4.1.
- > Press **OK** to confirm.
The selected program list will be displayed.
- > Use the **arrow keys** to highlight a program that you want to add to the electronic program guide.
- > Press the **yellow SFI** control key to add the highlighted program to the electronic program guide or to delete it from the program guide.
- > If you want to add or remove several programs simultaneously to or from the electronic program guide you must highlight them as described in Section 9.1.4 (**Block marking**) and then press the **yellow SFI** control key afterwards.
- > Press the **Return** key to return to the program guide menu.

9.2.5 Select radio station

Use the same procedure as described in Section 9.2.4 to add radio channels to the program guide.

9.2.6 Start category

The electronic program guide is displayed in different ways (categories).

Overview

This type of display gives you a quick overview of all the programs in the electronic program guide.

Programmes

This representation displays the table with the daily programs of an individual station.

Genres

The program information can be displayed for specific types of programs, that you are interested in, i.e. specific genres such as films, news, etc.

Last used

This setting will always set the last type of display that was used when SFI is called up.

- > Press the **OK** key to open a window displaying the start categories available.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the type of display that will be displayed when the electronic program guide is called.
- > Press **OK** to confirm your selection.
- > When you select **genres** you can also select your preferred genre (e.g. film, news, shows, etc.) in the same way.

9.2.7 Starting a SFI data download manually

The following two options are available to start a SFI download manually:

Option 1:

- > Highlight the **Start download** entry using the **up/down arrow keys**.
- > Press the **OK** key to start the download.

The SFI data will now be downloaded. The data that has been downloaded will be displayed on the TV and the display.

Option 2:

- > Use the **On/Standby** key to turn the device off (standby).
- > Now, whilst "Load SFI?" is still being displayed, press the **SFI** key. The device will now run the download process. This is indicated by **Loading SFI** and the SFI data that has already been downloaded being displayed.
- > The download process can be interrupted by pressing the **On/Standby** key.

Accept settings

Proceed as follows to save the settings made in this menu:

- > Press the **green Import** control key to save the changes and return to the **Settings** menu.

alternatively:

- > Press the **red Return** control key.
A query will now be displayed, asking you if you want to save the changes.
- > Use the **left/right arrow keys** to highlight YES, if you want to save the changes and then press **OK** to confirm.
This will return you to the previous menu.

or

- > Press the **TV/Radio** key to return to standard mode.
The settings will **not** be saved.

9.3 Child lock

Your device is equipped with a child lock. This ensures that important functions (e.g. calling up the main menu) are protected against unauthorised use. Furthermore, programs and recordings that you have blocked can only be set by entering the 4-digit PIN codes (unit PIN). Proceed as follows to edit the **Child lock** menu:

- > Call the **main menu** using the **menu** key.
- > Highlight the **Settings** line using the **up/down arrow keys**.
- > Press the **OK** key to confirm.
The **Settings** sub-menu will be displayed.
- > Highlight the **Child lock** line using the **up/down arrow keys**.
- > Press the **OK** key to confirm.
The **Child lock** menu will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to move the marker within the menu and change the individual positions.
Please take note of the windows displayed on the screen when selecting a menu option.

9.3.1 Pin query mode

Please note that this setting applies to the device PIN code only and should not be not be

mixed up with the smartcard PIN code. Refer to Section 7.3.4.

- > Set the child lock PIN query mode in this line using the **right/left arrow keys** for **Always** or **never**.

If the pin query mode has been set to **Always** and the PIN has not yet been changed, you will be asked to change the PIN. Proceed as described in Section 9.3.2.

Never

If **Never** is set then you will never be asked for the unit PIN. The child lock has been deactivated.

Always

If **Always** is set you will always be asked for the PIN when you try to call up the main menu or select a blocked program or a blocked hard disk recording.

9.3.2 Changing the PIN

The device's PIN code was set to **0000** in the factory.

- > Press the **OK** key.
The change PIN code menu will be displayed.
- > Enter in the **device PIN** line, using the **numerical keypad**, the current device PIN code (**factory setting is 0000**).
- > Enter, in the **Enter new PIN** line, the your new device PIN code using the **numerical keypad**.
- > Repeat the entry in the **Repeat new PIN** line.
Changing the PIN code in this way will result in you being returned automatically to the Child lock menu.

Note!

Ensure that you never forget the device's PIN code. Please ask your specialised dealer for help if you do!

9.3.3 Selecting a TV channel

- > Press the **OK** key.
The TV main favourites list will be displayed. The program that is currently being displayed is marked.
- > Press the **red** control key to display the selection window.
You now have the option to select the program list type that you want. You can also select from the various favourites lists. Refer to Sections 6.4.1 and 7.2.3.1.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the program list type that you want (e.g. favourites lists).
- > Press **OK** to confirm.
A selection window will be displayed showing the various favourites lists, provided that this has been switched on in Section 6.4.1.
- > Press **OK** to confirm.
The selected program list will be displayed.
- > Now use the **arrow keys** to highlight the program that you want to save.
- > Press the **yellow** control key to save the program.

The child lock symbol  will be displayed alongside the selected program.

- > You can block several programs simultaneously by marking them as described in 9.1.4 (**block marking**) and block them by pressing the **yellow** control key.
- > Proceed as described earlier to unblock single programs by highlighting the relevant program and remove the child lock by pressing the **yellow** control key.
- > Continue this way until you have configured the program list to suit your needs and then press the **Return** key to jump back to the Child lock menu.

9.3.4 Selecting a radio station

Radio channels can be blocked in the same way as described in Section 9.3.3.

9.4 Programme search

Please note:

The digital programs that you can receive using your receiver depend on the cable network that your receiver is connected up to. Your cable network provider can give you more information regarding this.

You should run a program search, so that your receiver can replay all of the digital programs available in your cable network. You have the following options:

1. Automatic search

Select this search run, in order to search for programs throughout the entire reception frequency range of the receiver.

2. Extended search

Select this search to search specific frequencies or channel sectors for programs or to run a network search .

3. Manual search

Select this search to search for programs in a specific channel.

4. PID search

Select this search and then use program specific PID numbers targeted at searching for specific programs.

A report will be displayed on the screen after each search run listing details on how many programs your digital receiver has found, how many of these are new and how many are encoded. New programs will be saved in the **complete list** and can be imported, as described in Section 9.1, into the **Favourites list**.

- > To run a program search run, you must first press the **menu** key to call up the **main menu**.
- > Use the **up/down arrow keys to highlight the channel search line**.
- > Press **OK** to confirm.
The **channel search** sub-menu will be displayed.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the search method and then press **OK** to confirm.

9.4.1 Automatic search

This search method will automatically search for programs over the entire receiving spectrum. You can decide, whether you want to search for all (free and encoded) stations or for

free stations only.

- > Use the **left/right arrow keys**, to select freely receivable programs only (**free channels**) or encoded programs (**All channels**) as well.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Start search** box a then press **OK** to confirm.
The search can take a few minutes. Take note of the windows displayed on the screen.

9.4.2 Extended search

You have three options for running a program search run using extended search/sector search.

1. Frequency search

A frequency range defined by the user is searched for programs during the frequency search.

2. Channel search

Specific channel sectors can be set by the user for searching the channels for programs. The channel search is faster than the frequency search.

3. Network search

The program search that is run during the program search is determined by the NIT (Network Information Table) broadcast by the cable network provider.

- > Press the **OK** key to open a selection table with the available search run options.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the search run method you want to use
- > Press **OK** to confirm.

Start frequency/start channelfor frequency and channel searches only

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Start channel** or **Start frequency** box.
Please note that the start channel or the start frequency must be lower than the stop channel or stop frequency.
- > Use the **left/right arrow keys** to select the start channel or use the **numerical keypad** to enter the start frequency.

Stop frequency/stop channelfor frequency and channel searches only

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Stop channel** or **Stop frequency** boxes and then proceed as described previously to enter the stop channel or stop frequency.

Symbol ratefor frequency and channel searches only

You can see a list of the symbol rates displayed below the **Symbol rates** line, which are to be taken into consideration for a search run. You can edit this list as follows if you want to use additional symbol rates during a search:

- > Use the **up/down arrow keys** to select the **New symbol rate** line, if you want to enter a new symbol rate and then press **OK** to confirm.
- > Now use the **numerical keypad** to enter the new symbol rate and then press **OK** to confirm.
The newly entered symbol rate is added to the end of the list.
- > Use the **up/down arrow keys** to select the **Delete** line, if you want to delete the

last symbol rate displayed in the list and then press the **OK** key afterwards.

Search mode

- > You can use the **Search mode** line to decide, if you want to search for freely receivable programs or encoded programs as well.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the search mode line and then press the **OK** key to decide whether you want to search freely receivable programs (**Only free**) only or encoded programs (**All**) as well.

Starting a search

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Start search** line.
- > Now press the **OK** key to start the search.
Pay attention to further messages on the screen.
- > You can abort the search run by pressing the **red** control key.

9.4.3 Manual search

You can use a specific Frequency (Section 10 Technical terms) to search for programs. You must enter the following data for this purpose:

Channel frequency

Enter the frequency in this line, at which the program that you are looking for is broadcast on.

- > Use the up/down arrow keys to highlight the **Channel frequency** line.
- > Use the **numerical keypad** to enter the relevant frequency.

Symbol rate

Enter the symbol rate, with which the program is transmitted, in this line.

- > Use the **up/down arrow keys to highlight the Symbol rate line.**
- > Use the **numerical keypad** to enter the symbol rate that you want to use.

Modulation

Enter the modulation process to be used in this line.

- > Use the **up/down arrow keys to highlight the modulation line.**
- > Press the **OK** key (several times might be needed) to select the modulation process that you want to use.

Search mode

- > Use the **Search mode** line to decide if you only want to search for freely receivable programs or for encoded programs as well.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the search mode line and press the **OK** key to decide, whether you want to look for freely receivable programs (**Only free**) only or encoded programs (**All**) as well.

Starting a search

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Start search** line.
- > Now press the **OK** key to start the search.
Pay attention to the messages displayed on the screen.
- > You can abort the search run by pressing the **red** control key.

9.4.4 PID search

PID search is available so that you can search for a specific program.

- > You can run a PID search by calling up Manual search and then entering the channel frequency, the symbol rate and the modulation as described in Section 9.4.3.
- > Press the **yellow PID search** control key afterwards.
Search mode selection will now be replaced by the PID number input window.
- > Use the arrow keys to highlight the **PCR PID**, **Audio PID** and **Video PID** columns and then use the **numerical keypad** to enter the relevant numbers.

Starting a search

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Start search** line.
- > Now press the **OK** key to start the search.
Take note of any message windows that are displayed on the screen.
- > You can abort the search run by pressing the **red** control key.

9.4.5 During the search

The search run through the channels can be watched on the screen.

The following will be displayed: The frequency at which the search is taking place (1), the number of programs that have already been found (2), the last program that was found (3) as well as the complete search progress (4) and the channels that are being searching (5).

9.4.6 After the search run

A message will be displayed on screen after the search displaying information on how many programs have been found by your digital receiver, how many new ones have been added and how many are encoded. Additional information will also be displayed asking you, if you want to automatically enter them into the TV or radio lists and automatically sort or manually sort them.

Sort automatically

The programs found are sorted into the main favourites list with the help of a pre-program list. The program sequence will be sorted as per the audio language set in Section 6.3.2 and the country that was set in Section 6.2.2.

Add automatically

The newly found programs are added to the end of the main favourites list, but are unsorted.

Sort TV manually / Sort radio manually

This takes you directly to the TV list management or the radio list management menus. Edit these lists as described in Section 9.1 of the operating manual.

Back

The newly found programs will not be imported into the favourites list, but only into the complete list.

- > Use the **up/down arrow keys** to select the required procedure.

- > Press **OK** to confirm.
Please observe further screen inserts.
- > Press the **menu** key to return to standard operation.
Regardless of whether you have added the newly found programs automatically to the favourites list, you can continue to edit the favourites list manually as described in Section 9.1.

9.5 Service settings

You can reset the factory settings at any time. You can also delete them completely, should the program list be outdated due to changes implemented by the cable provider, so that a new search can be run.

- > Call up the **main menu** using the **menu** key.
- > Select the **Settings** menu line by using the **up/down arrow keys** to highlight it.
- > Press **OK** to confirm.
The **Settings** sub-menu will be displayed.
- > Now select the **Service settings** line using the **up/down arrow keys**.
- > Press **OK** to confirm.
The **Service settings** sub-menu will be displayed.

9.5.1 Reactivating the factory settings

The default factory program settings will be reset after this function has been called up and certain settings as well as the program lists will be deleted and the **Auto-install** installation assistant will be started.

The data saved on the hard disk (recordings, MP3s, etc.) will be preserved.

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Reactivate factory settings line**.
- > Press the **OK** key.
The **"Do you really want to reactivate the factory settings? question will be displayed"**.
- > Use the **left/right arrow keys** to highlight the **Yes** or **No** boxes.
- > Press **OK** to confirm.
All default settings set in the factory will be reset and Auto-install will be started afterwards.

9.5.2 Delete all programs

This function will delete the entire program memory. You will have to run a program search afterwards.

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Delete all programs** line.
- > Now press the **OK** key.
The **"Do you really want to delete all programs?"** query will be displayed.
- > Use the **left/right arrow keys** to highlight the **Yes** or **No** boxes.
- > Press **OK** to confirm.

9.5.3 Deleting programs

In this step you can Delete programs that are in your favourites lists, but are no longer being broadcast.

- > If you want to delete a displayed program that is no longer being broadcast, use the **green Continue** control key to confirm.

9.5.3.1 Importing a program

Programmes that have just been added or those that are not saved in your complete list will be displayed in the next step. You can now select, if the programs must be imported and sorted or added to the end of the main favourites list. If you have switched on the multiple favourites lists function as described in Section 6.4.1 and you want to add newly imported programs to other favourites lists, you must import them into the respective favourites lists as described in Section 9.1. You can also reject the displayed programs. In this case you just have to import the programs into the complete list and not in the favourite lists.

Automatically importing a program

- > Press the **green Sort** control key to automatically import the displayed programs into the main favourite list.
The programs will then be added to the favourites list according to fixed criteria.

Adding programs

- > Press the **yellow Add** control key to add all of the new programs to the end of the list.

Reject channel (do not add)

- > Press the **red No** control key, if you do not want to add the displayed programs to the main favourites list.

9.5.4 Software update

Furthermore, you can also update your digital receiver's operating software by means of a data channel.

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Update software** line.
- > Now press the **OK** key to jump to the **Update software** sub-menu.

9.5.4.1 Update

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Update** line.
- > Use the **OK** key to switch automatic software update to **on**.
This setting will ensure that your device will run an automatic update at the time that you set, as soon as new operating software is available.

9.5.4.2 Update time

- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Update time** line.
- > Set up the time at which the software update should be run in the **Update time** line using the **numeric keypad**.

9.5.4.3 Software channel

- > Press the **OK** key to call the **software channel** sub-menu.
Use this menu to make any corrections that are needed, if the data channel for downloading new software has been changed. The current data can be inferred from your specialist dealer. You do not normally need to make any changes to this menu.

9.5.4.4 Manually starting a software update

- > Highlight the **Start update** line using the **up/down arrow keys to manually start updating the operating software**.
This is only possible, if new software is available.
- > Now press the **OK** key to start the update.
- > Pressing the **menu** key returns you to standard operation.

Note:

The digital receiver must be in the standby mode to automatically download the new software. "Update S" being displayed indicates that the download process is running and the percentage of data that has already been downloaded is also displayed. This procedure must not be interrupted, e.g. by turning the device on or off.

The receiver will automatically check to see if new software is available when it is switched on, irrespective of whether the automatic software update function is switched on or off.

A message will be displayed on the screen, if new operating software is available.

To update the software, follow the instructions on the screen.

A relevant message will be displayed on the screen after the software has been successfully updated.

9.5.5 Copying the settings

You have the option to copy all settings, such as program list, antenna settings, etc. of your digital receiver (transmitter) to another digital receiver (receiver) of the same type and version of operating software.

- > For this purpose connect both devices with the zero modem cable.
- > Turn the receiver on.
- > Use the **up/down arrow keys** to highlight the **Copy settings** line and then press **OK** to confirm.
Instructions will be displayed.
- > Press any key of the receiver to copy the settings.
The transmitter settings are now transferred to the receiver. Please observe the screen inserts.

9.6 System configuration

Specific device data (e.g. the current software version) can be seen in this menu option.

- > Highlight the **Settings** line in the sub-menu using the **up/down arrow keys**.
- > Press **OK** to confirm.
- > Pressing the **menu** key returns you to standard operation.

9.7 Encoding system

The menu option will take you to the sub-menus of the inserted CI modules as well as of the inserted smartcard.

- > Use the up/down arrow keys to select the CI module or the smartcard from which you want to display the information.
- > Press **OK** to confirm and call up the relevant information.

Manually initialising the CI module

- > Press the **green CI reset** control key to manually initialise the CI module.

10 Technical data

Cable tuner

Input frequency range	51 - 858 MHz
Input level range	47 dB μ V - 70 dB μ V
Tuner input	IEC connector (female)
Input impedance	75 Ohm
Tuner output	IEC connector (male)
Demodulation	16/32/64/128/256 QAM
Symbol rate	3 - 7 Mbaud/s
FEC	Reed-Solomon

Demultiplexing

according to ISO 13818-1

Video decoding

Video compression	MPEG-2 and MPEG-1 compatible Up to MP@ML (main profile @ main level)
Video standard	PAL / 25 Hz
Active screen area	720 pixel x 576 lines
Screen format	4:3 / 16:9
Picture 16:9	Automatic optimisation for 16:9 TVs (via SCART) Letterbox filtering for 4:3 TV sets

Audio decoding

Audio compression	MPEG-1 & MPEG-2 layers I and II, MP3
Audio mode	Dual (main/sub), Stereo
Sampling rate	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Audio parameters

analogue output

Output level L/R	0,5 V r.m.s. (nominal)
Output impedance	600 Ohm
THD	> 60 dB (1 kHz)
S/N	> 60 dB
Crosstalk	< 65 dB

analogue input

Output level l/r	0,5 V r.m.s. (nominal)
------------------	------------------------

Input impedance	> 40 kOhm
Startup volume	Automatic acceptance of the previous volume setting
Digital output	
SP/DIF output	electrical, Cinch socket optical, Toslink Dolby Digital AC3

Video parameter

Output

Output level FBAS	1 Vs-s +/- 0.3 dB at 75 Ohm
Output level Y	1 Vs-s +/- 0.3 dB at 75 Ohm
Output level C	1 Vs-s +/- 0.3 dB at 75 Ohm
Output level RED	0,7 Vs-s +/- 0.1 dB at 75 Ohm
Output level GREEN	0,7 Vs-s +/- 0.1 dB at 75 Ohm
Output level BLUE	0,7 Vs-s +/- 0.1 dB at 75 Ohm
S/N evaluated	> 60 dB

TV SCART

Output:	RGB, FBAS or S-Video
---------	----------------------

VCR SCART

Input:	RGB, FBAS or S-Video
Output:	FBAS

S-VHS Hosiden socket

Output	Y-signal (luminance), C-signal (chrominance)
--------	---

Card reader

Type	1 card reader slot for integrated CA system
------	---

Common Interface

Type	2 common interface CI module slots
Power consumption	max. 0.3A/5V

Video text

Teletext filtering	according to ETS 300 472 Standard
Sampling teletext data	(FBAS) according to ITU-R BT.653-2 lines: 6-22 and 320-335
Soft Videotext	1000 page memory

Display

Fluorescence vacuum	16-digit, 5 x 7 dot-matrix, 7 mm character height
---------------------	---

OSD languages

German, English, French, Spanish, Italian, Turkish, Portuguese, Russian, Greek, Polish, Czech, Hungarian, Dutch, Swedish

Programme count

Complete list TV/Radio:	A total of 6000 channels can be saved in the complete list
-------------------------	--

SFI data

SFI preview: maximum seven days in advance

Timer

Events: maximum 124 events, one year in advance

Hard disk

Hard disk type: 3.5 inchl
 Hard disk controller: designed for 80 - 250 GB
 Number of recordings: 999 (max.)

RS 232 Serial interface

Type: RS 232, bi-directional
 Bit rate: 115,2 kBit/s max.
 Connector: D-SUB socket, 9-pin
 Function: System software updates and preprogramming

USB interface

Connection: 1 USB host connector
 Function: Operating software updates and preprogrammierung; USB-stick;
 External hard disk;
 PC connection via "Host-to-Host" cable

Remote control

RC-5: remote control system
 Subsystem address: 8 (SAT 1), 10 (SAT 2)
 Modulation frequency: 36 kHz
 Infrared wavelength: 950 nm

Power supply

Switching power supply

Power consumption

< 1 W* in standby mode (standby-LED)
 < 2.5 W* in standby mode (standby clock)
 14 W Operation (without hard disk)
 32 W in recording mode, connected USB-device and 2 fitted CI modules
 *) does not apply for the duration of the SFI update

Nominal voltage

230 V / 50 Hz AC

Input voltage

180 250 V / 50 Hz AC

General

Dimensions (W x D x H): 370 mm x 220 mm x 65 mm
 Weight: approx. 2.7 kg

